

# Arriba

Madrid, sábado 9 de noviembre 1968



## MADRID-700.000

Son las dos menos veinte de la tarde. De ayer. Se instala la M-700.000. No hace año y medio todavía cuando se llegaba a la 600.000. A partir de hoy comienza la carrera hacia el millón. ¿Dónde los metemos, señor? (Lavandeira)

## «NO» CON FUEGO

7 de noviembre en la capital checoslovaca. La gente joven de Praga recibió el 51 aniversario de la revolución rusa con manifestaciones en contra. En la foto, un muchacho prende fuego a la bandera soviética en medio de la calle (Fotografía de Cifra.)

## SAN LUIS: OTRA VEZ EL PABELLON ESPAÑOL

Todo el mundo le llamó «la joya de la Feria». El pabellón español en la Feria Mundial de Nueva York está siendo reconstruido en Saint Louis. Estará dedicado a actividades culturales y será reinaugurado el 19 de abril de 1969





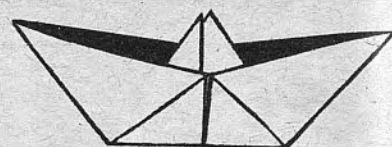


...Y AHORA, A  
POR EL MILLON



## MIL SETECIENTOS CINCUENTA KILOMETROS RODANDO

A lo mejor no es exacto. Hay que contar con las matrículas dadas de baja, pero hay que agregarle los de visita. Pero si ustedes le calculan dos metros y medio de largo a cada vehículo —las motos por los camiones— va a resultar que, desde ayer, hay 1.750 kilómetros, rodando, luchando, buscando sitio... Ayer, envidia de las envidias, Soria amaneció con una matrícula en el 10.157. A la 1.47 del mediodía —la historia es la historia—, en la Jefatura Provincial de Tráfico de Madrid, se le adjudicaba a ese «R-8», nuevecito del trinque, la matrícula 700.000. Ahí tienen el papeleo, la cola de candidatos a la cifra mágica y la familia completa de don Jaime López de la Osa Fernández, a quien le ha caído «el gordo» de las matrículas. En junio del año pasado, solamente se había dado la 600.000. Cojan papel, lápiz y tabla de logaritmos y empiecen a adivinar en qué día va a caer el millón... (Fotos Lavandeira.)



POR LAS RUTAS DE SAN JUAN DE LA CRUZ (V)

## POR UBEDA Y BAEZA

**E**L mejor de los «alforjeros», el que estamos mirando ya como si fuera su propia estatua, Gerardo Diego, nos aconsejó hace mucho, en los anversos y los reversos, siempre, «versos, versos y versos». Que no se diga que no estamos cumpliendo la consigna y, además, con una puntualidad de alondra verdadera. En las iglesias, en las aulas, en los salones, en las plazas públicas, cada uno de nosotros dice lo que tiene. Lo canta y lo cuenta en honor del Patrono. Una y otra vez. Versos, versos y versos.

Estamos en el Parador del Condestable Dávalos, que es un sitio como para quedarse, en mitad de la Ubeda florentina y plateresca. Es ese nuestro cuartel general y en el antiguo palacio del deán Ortega se quedan los sueños endecasílabos de los expedicionarios, que vuelven cansados cada jornada y casi sin tiempo para darse una vuelta por la noche oscura de la ciudad. Sea todo por San Juan de la Cruz y algo por Conrado Blanco, que nos ha practicado un colectivo lavado de cerebro convenciéndonos de que esto es «una misión» y un «acto de servicio». De cualquier modo, alguna escapada que otra se hace, pero llena de inocencia y sin más placeres que los arquitectónicos. El Palacio de las Cadenas, Santa María de los Reales Alcázares, la sacra capilla del Salvador y el palacio del marqués de la Mancera estarán mucho tiempo por nuestros ojos. También las callejas que dan al olivar y los campos donde se advierte «el soplo manchego». Ubeda es una belleza quieta y como al margen de la locura contemporánea. El que quiera darse una vuelta por el siglo XVI que venga aquí, que ya volverá.

Ubeda, Baeza, Jaén...; lo de Beas de Segura fue inolvidable, por el fervor del pueblo blanco. En Baeza se produjo un encuentro que quisiera dejar reseñado: la sombra de don Antonio Machado se cruzó en un patio con la de San Juan. Nosotros fuimos testigos. El poeta que murió «casi desnudo como los hijos de la mar» coincidió en el recuerdo con el que se pasó la vida descalzo. ¿Qué importa que no coincidieran en el tiempo? Además, en Baeza y en Ubeda, el tiempo debe tener sus particulares calendarios y quién sabe si se vieron en vida lo mismo que ahora —estamos seguros todos— se han visto y saludado sus sombras. El aula donde Antonio Machado explicaba francés es lo suficientemente carmelitana para explicar esta relación... Paseamos por el patio donde un sencillo monumento recuerda al «humilde profesor rural». También hay, en la puerta del aula, una inscripción que recuerda su paso —nueve años— por estas tierras, cuando el poeta se asomaba al campo de Baeza a la luna clara y se lo metía en el corazón para soñar con él cuando no lo viera...

Ahora estamos en la celda donde murió el de Fontiveros, a los cuarenta y nueve años de su edad, y no sin haber dejado constancia celeste de su paso por este mundo. La celda es ahora una ornada y minúscula capillita: el cuarto de estar de la lírica española. El padre Juan Bosco, que se ha hecho amigo de todos y que puede conseguir incluso que algunos cambiemos de opiniones, dice misa sobre la mesa donde tendieron, sin vida, al frailecillo inmortal. Encienden las velas del altar y, de paso, tocan madera. Aquí acabó su plazo terrestre. De aquí pasó al santoral y a las reediciones. Ese mismo año había asistido al Capítulo General en Madrid y había «cesado en todos sus cargos». Después se puso malo en La Peñuela y, luego, por un camino de olivares se trasladó —lo trasladaron— a Ubeda. A esta mesa sobre la que ahora están las manos de otro carmelita llamado Juan.

Más madera. Lo de «Alforjas» me trae loco y voy a acabar fetichista, que era de las pocas cosas de las que uno se había venido librando. Ahora la madera, humilde, alisada, pulida por la gestión de las semanas, es de una mesa.

—Aquí escribía el santo.

Paso la mano por el pino donde resbalaron las lirras inmarcesibles y esa prosa que no toca el suelo. Paso la mano por la madera claveteada. A ver. A ver si así...

Manuel ALCANTARA





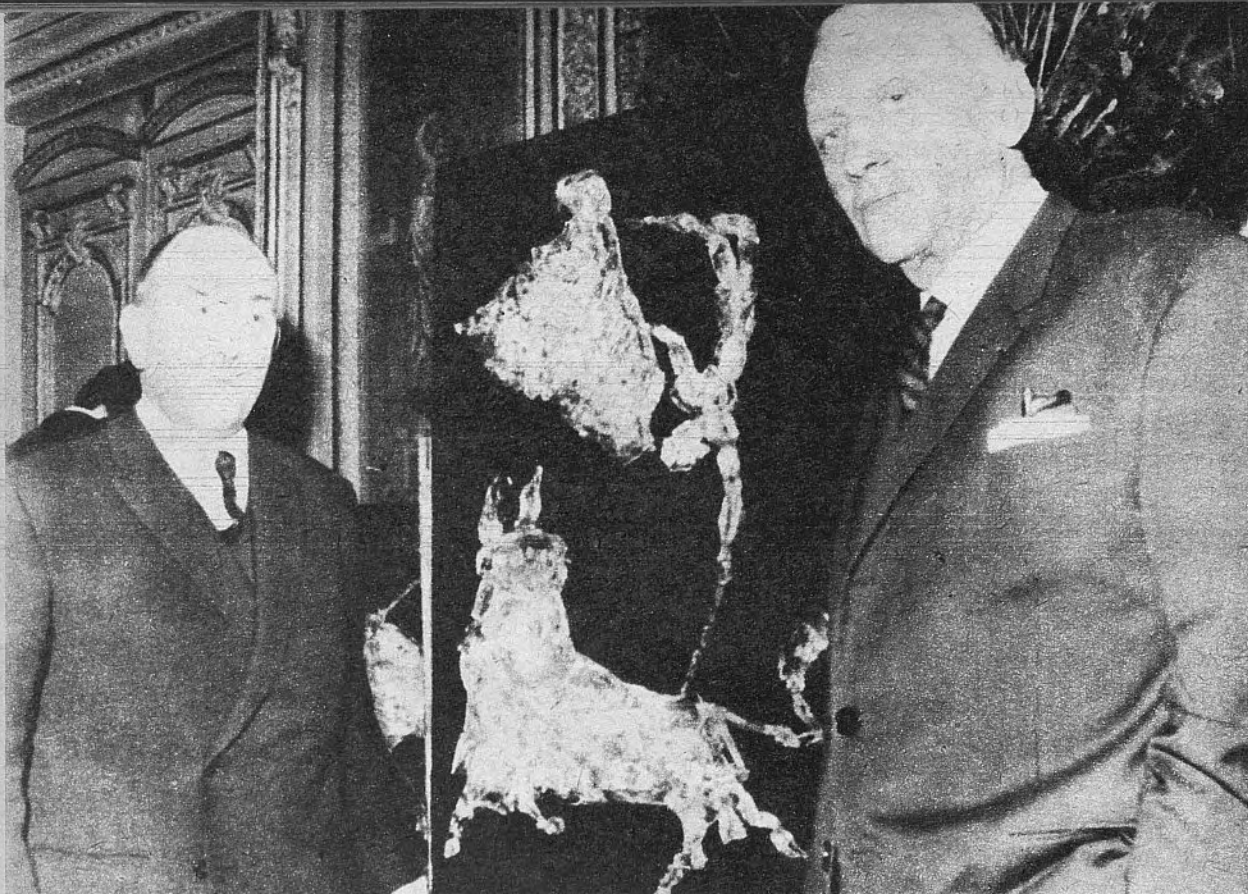
## LA CIENCIA, CON OCTAVIO RONCERO

La flor y nata de la ciencia y la investigación española se reunieron anteanoche con Octavio Roncero para agradecerle—así se lo dijeron—su labor periodística en ARRIBA. El «staff» más importante de «cerebros» del país—todos juntos, pensando podrían, señor, obtener una bomba atómica española o un coche nacional...—resaltaron con su presencia la tarea diaria, humilde y de alto porte que desempeña nuestro compañero. En las fotos, los señores Otero Navascués y Lora Tamayo, que ofrecieron el homenaje, en nombre de todas las personalidades que se sumaron a él, y el homenajeado, Octavio Roncero, en su discurso. (Fotos de Contreras.)



entorno de Madrid



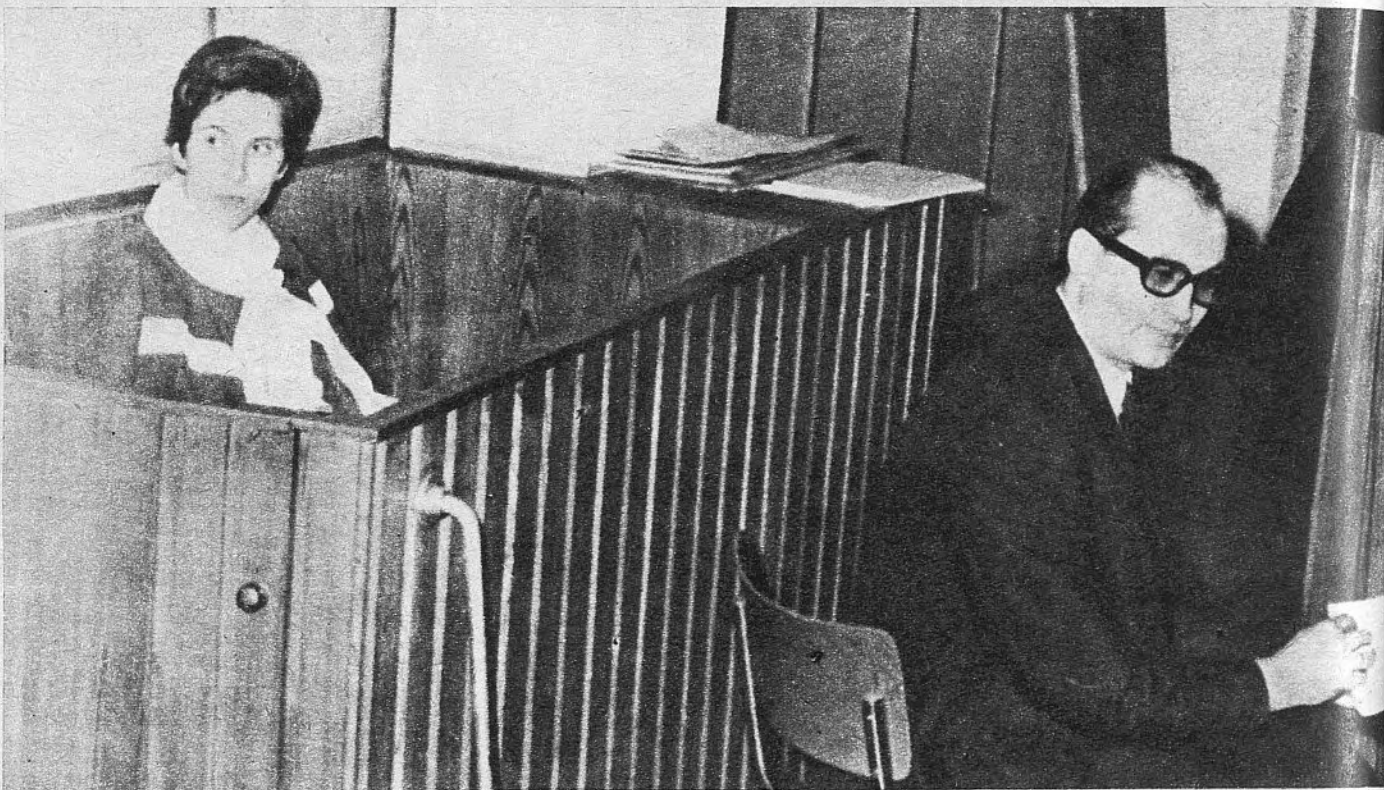


## «DON QUIJOTE», EN CRISTAL

Si uno no ve mal, de lo que se trata es de un revolcón aéreo a un torero. Pero el autor, el artista Frederic Delanglade, que lo ha hecho en cristal, lo titula «Don Quijote». En la fotografía, autor y obra con el actor Jean Marsac. (Cifra.)

## MANOS BLANCAS SI OFENDEN

De ofender era de lo que se trataba. Esta señora es doña Beate Klarsfeld, de 29 años, la autora de la agresión al canciller Kiesinger. Ha sido condenada a un año de prisión. La vemos en Berlín, en el juicio, junto a su abogado



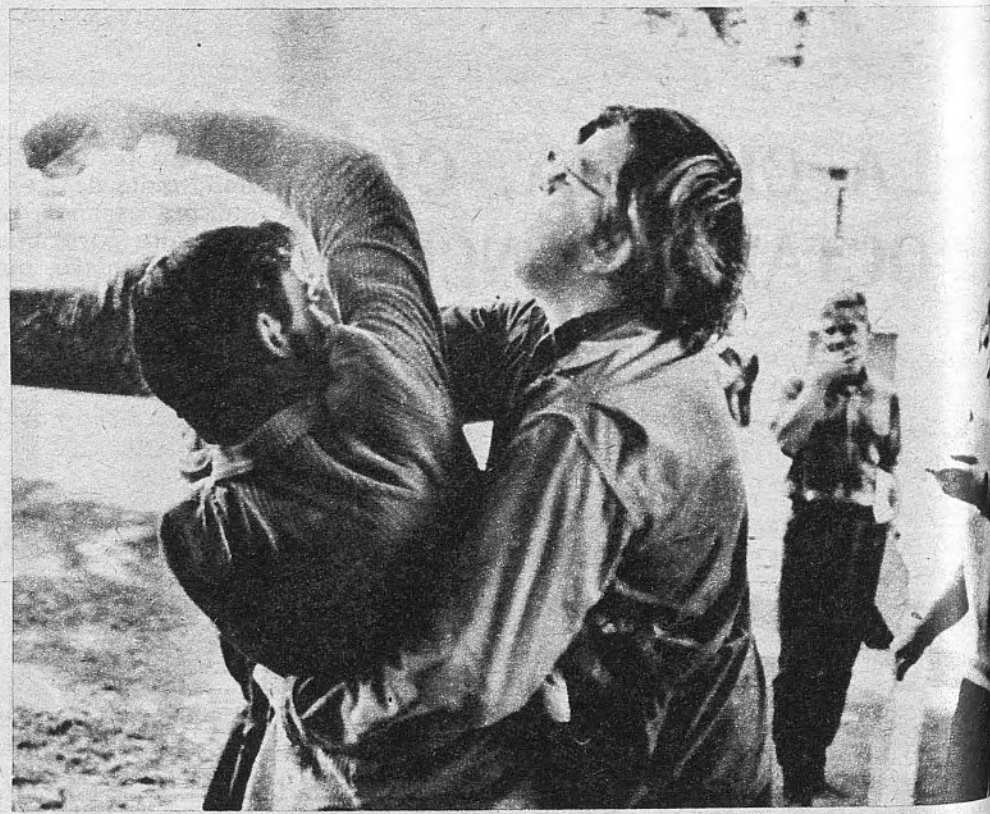
## SE ACABO LA GASOLINA

Huelga en Roma. Huelga de estaciones de servicio. Huelga, además, con peleas entre huelguistas y esquirols y hasta con una bomba casera en una estación, que no llegó a estallar. (Foto Cifra.)



## PRAGA: MAS ANTI-SOVIETICOS

El día que Rusia conmemoraba el 51 aniversario de su revolución hubo incidentes en Praga. Estudiantes y trabajadores se manifestaron contra los soviéticos. Aquí ven ustedes cómo la Policía se lleva detenidos a algunos. (Cifra.)



## «UPPERCUT» EN EL CAMPUS

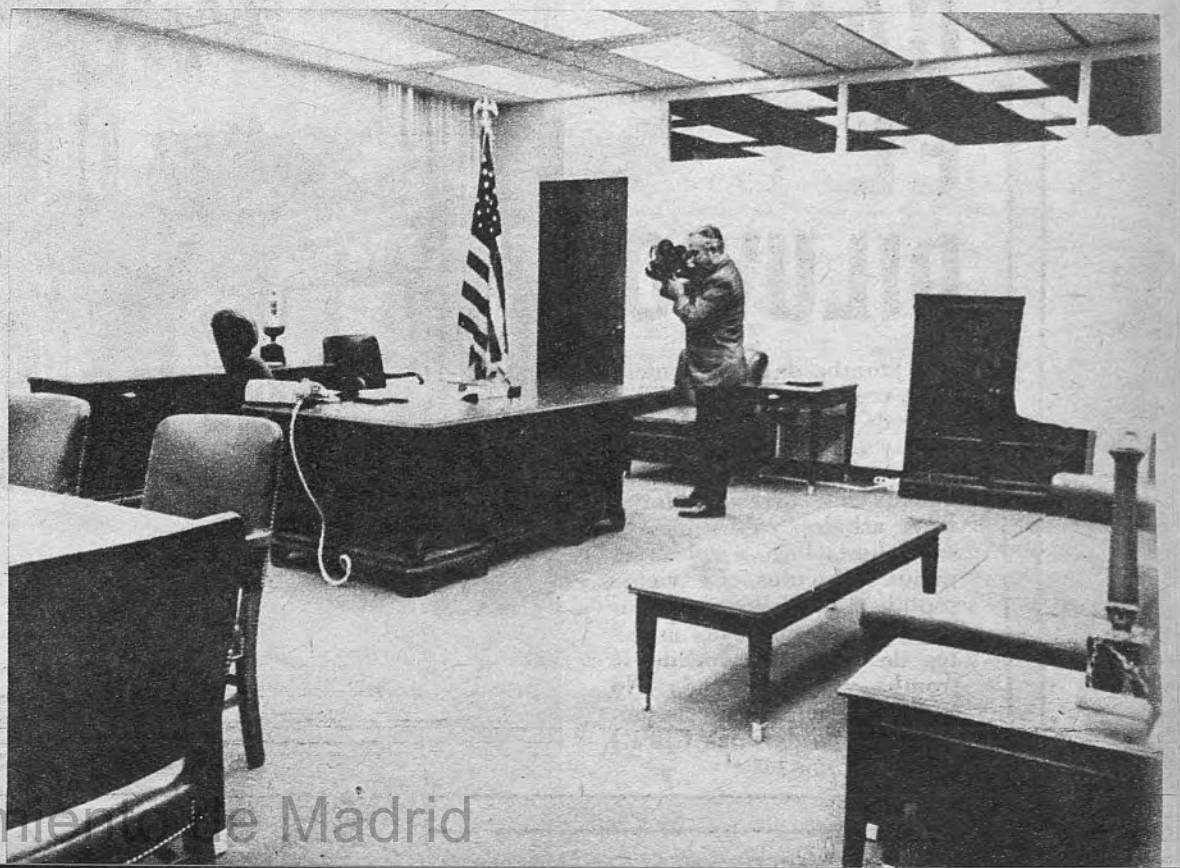
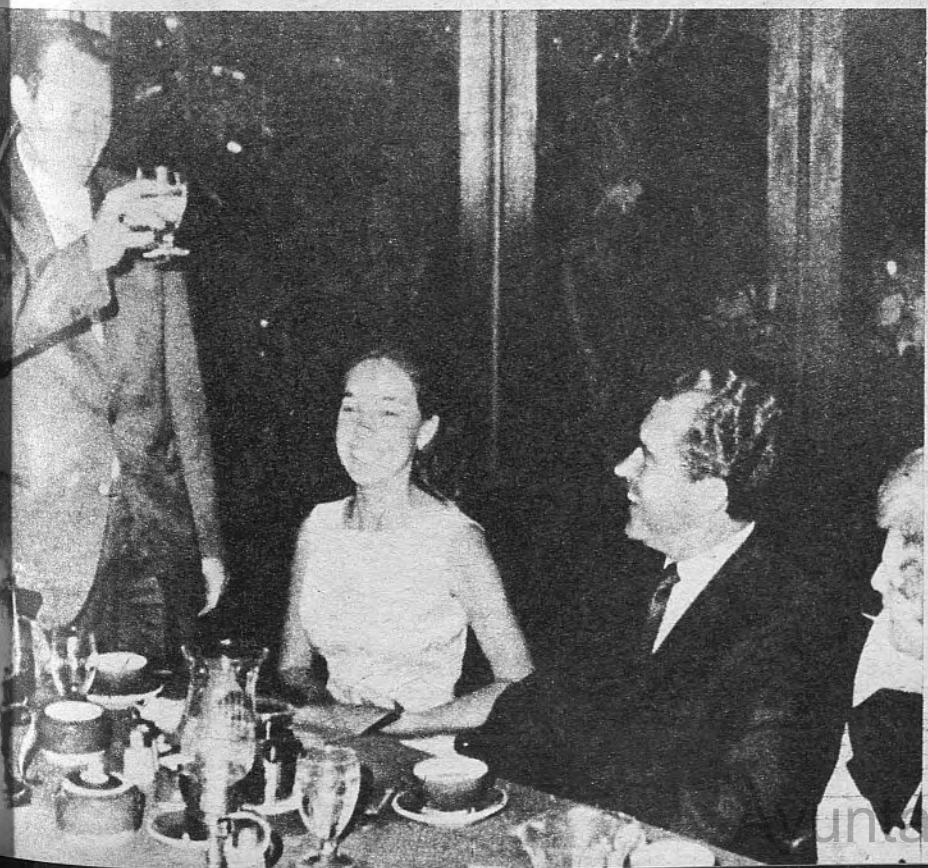
Estamos en San Francisco. Estamos en huelga en la Universidad, que dura ya varios días. Aquí tienen un extraño contraste de pareceres, con un soberano gancho de derecha, de compañero a compañero, que envidiaría Cassius Clay





## NIXON (Y FAMILIA), DOS DIAS DESPUES

El que fue siempre segundo, ya es primero. Ser el primero en Norteamérica significa perder la soledad. Ustedes no lo ven, pero dos metros más allá de la colchoneta en la que reposa Pat Nixon hay un agente del Servicio Secreto que vigila los hermosos sueños de la esposa del Presidente en su refugio de Key Biscayne. Abajo, brindis del subgobernador de California por el Presidente electo, que está acompañado por su hija Julie y su esposa, Pat. En la otra fotografía, la oficina que usará Nixon durante el período de transición hasta que ocupe el cargo. (Fotografías de Cifra.)







## NUEVO EMBAJADOR DE LA RAU

Ayer llegó a Madrid el nuevo embajador de la República Árabe Unida en España, señor Mohamed Mustafá Sufti. En la fotografía le vemos en Barajas recibiendo el saludo del primer introductor de embajadores, señor Villaceros



## LOS EXUNIVERSITARIOS DE CALIFORNIA

Cincuenta universitarios de la Facultad de Berkeley, California, de la promoción de 1938 llegaron a nuestra capital para establecer contacto con nuestra cultura, que no les es desconocida. Luego visitarán Italia, Grecia e Israel



## JEREZ: CASI EL DILUVIO

Una tromba de agua comenzó a caer sobre Jerez a las siete de la mañana. A las once y media, cuando estaba en su apogeo, pasó una turbonada que arrasó techumbres, árboles, cables eléctricos y hasta llegó a volcar algunos vehículos. El viento soplaba a 120 kilómetros por hora. En las fotos, dos aspectos de los resultados de la tromba y la turbonada. No se registraron desgracias personales. (Fotografías Cifra.)



## NUEVA PUERTA PARA OVIEDO

También en Oviedo han inaugurado nuevo acceso. Si se quiere entrar ahora en la ciudad, por la carretera de Figaredo, se puede hacer por una magnífica carretera. Ha sido inaugurada por el Subsecretario de Obras Públicas. (Cifra)



## JUAN LINZ, EL ÚLTIMO «CEREBRO» RESCATADO



## LA DEMOCRACIA, LA UNIVERSIDAD Y OTRAS CUESTIONES...

**Y**O le llamaba cada mañana. Por ejemplo, a la Universidad Autónoma. «¿El profesor Linz?» Era desolador. Cada mañana tenía que repetir: «L», de Lisboa; «I», de Italia. «N», de Noruega; «Z», de Zambia. A veces me daban ganas de decir «L», de Liberal; «I» de Independiente... Al final, resultó que el profesor Juan Linz tenía cuarenta y un años, la voz azul, los ojos alemanes, los labios gordos y hablaba mucho más suave y dulcemente que Portela Valladares. Además, resultó que tenía premio extraordinario en Políticas y Económicas. Premio Nacional Fin de Carrera, licenciatura en Derecho. Graduado en Sociología por la Columbia University, profesor en Berkeley, Stanford y Yale. Una beca «Guggenheim» para estudiar la guerra española. Algo así como 20 estudios sobre los empresarios españoles, un libro y dos docenas de «forthcoming», por ejemplo, sobre democracias y partidos.

A media entrevista, yo me puse muy triste. Estábamos en la «Casa de Velázquez», donde a todos se les llama «monsieur» y me puse triste porque estaba lloviendo y era una cochina lluvia vieja y resabiada. O porque había visto, al venir, muchos guardias y muchos gritos. O a lo peor, porque los cerebros se rescatan, pero los corazones, no...

El profesor Linz, el «Ochoa de la Sociología», decía muchas cosas y me miraba como un reto. Supongo que estábamos hablando de democracia, de libertad y de mi periódico. «La opinión de un periódico está en su línea editorial.» «Ciertamente, profesor Linz.» «Pero un periódico tiene que estar abierto a todas las opiniones, sin comprometerse con ellas.» Yo le dije, muy tranquilo, «cierto, profesor Linz».

Entonces, el demócrata profesor Linz me miró desde lo alto de la escalera con un cierto y azul asombro...

**PEDRO RODRIGUEZ.**—Me ha costado trabajo encontrarle, profesor Linz. Para mucha gente, su apellido era extraño. Había que deletreárselo. A pesar de su «currículum vitae», ¿le importa no ser popular, siquiera relativamente, tal como un futbolista...?

**JUAN LINZ.**—Es normal. Ocurre en todos los países, salvo, quizá, en algunos pequeños, como los escandinavos, de cultura masiva. En los países modernos, de grandes masas, es normal que se conozca mejor a un deportista que un investigador. Y no me preocupa. Me preocupa más que me conozcan y me respeten los colegas profesionales. El grupo que cuenta, a efectos de ese tipo de satisfacciones, es a veces de cientos de personas. Y lo importante es que la opinión de diez personas puedan pesar más que la de miles. Alguno de mis libros ha tenido difusión mayor. Es importante que los colegas le lean, le critiquen y le discutan a uno. Lo que fastidia es cuando le dicen a uno: «No he leído tu libro, pero te felicito...»

**P. R.**—¿Dónde nació usted?

**J. L.**—En Alemania. Mi padre era alemán. Mi madre, española. Yo soy español. Mi padre murió en seguida y mi madre recobró su nacionalidad.

**P. R.**—¿Nacer en Alemania, de padre alemán, le ha servido de algo en su profesión?

**J. L.**—Por supuesto, naturalmente, soy bilingüe y ello me ha servido para conocer muy a fondo la tradición



# JUAN LINZ, EL ULTIMO «CEREBRO» RESCATADO

sociológica alemana, hasta la época nazi, con la decadencia de las ciencias sociales allí.

P. R.—Me refería, como mentalidad...

J. L.—Pues el conocer desde niño dos sociedades, dos culturas, dos estilos de vida, me ha hecho más consciente de lo que es ser español. Con mi residencia en Estados Unidos, ya son tres culturas.

P. R.—¿Por qué se fue, profesor Linz?

J. L.—Bueno... Me fui con una beca de la Dirección General de Relaciones Culturales. De las pocas becas de ese tipo que se dieron en 1950. Y gracias también a mi relación con el Instituto de Estudios Políticos. Allí conseguí otra beca norteamericana y pude ampliar la estancia por cinco meses más. Entonces surgió una cosa divertida... No sé si tiene encaje realmente en la entrevista... Un grupo de amigos, de compañeros, quisimos hacer en colaboración una encuesta sobre las clases sociales españolas. Hoy aquella encuesta sería vista como prudente, modesta y apolítica. Pero en el año 51 a alguna gente le molestó. Por razones de temor, por lo que fuera... El caso es que la encuesta se cortó. El resultado del intento fue mi cese en el Instituto de Estudios Políticos con fecha retroactiva... Aquello me cortó la prisa por volver.

P. R.—¿Y por qué ha vuelto, profesor?

J. L.—Mire usted... Uno es español. Eso ya le obliga a uno a colaborar. Además, pues uno piensa que, al fin y al cabo, uno ha estado estudiando cierto tiempo por cuenta del contribuyente español... Volví en el año 58. Estuve en la Escuela de Orientación Industrial, hice una investigación sobre los empresarios españoles. Fui, teniendo el título de doctor, ayudante de clases prácticas con el profesor Aranguren, porque no podía ser otra cosa, y toda aquella situación mía, profesional, era tan incierta que tuve que marcharme otra vez. Era permanecer a la expectativa de unas oposiciones que no se sabía cuándo ni cómo se iban a convocar.

P. R.—Doctor Linz: aquellos chicos que estudiaron con usted, ¿eran iguales a estos chicos a los que ahora da clase?

J. L.—Mire usted... En principio, no conozco aún muy a fondo a los estudiantes españoles de ahora. Pero pienso que de los defectos de la Universidad tiene en gran parte culpa el Bachillerato, que no estimula la vocación intelectual. En la Universidad española no se distingue entre el grupo de alumnos con unas meras aspiraciones de tener una profesión, de ganar el pan con un esfuerzo medio; entre el grupo que quiere ser especialista de medio nivel y el grupo que quiere ser auténticamente de primera fila. El problema es que nuestra Universidad tiene que satisfacer a gran cantidad de alumnos. En Estados Unidos existe una gran diferenciación y un riguroso proceso de selección para distinguir a los estudiantes que aspiran a los centros de «élite». La Universidad española es una Universidad de masas para la clase media. Contestando a su pregunta, yo veo ahora más conscientes políticamente a los estudiantes que en mi época. Entonces asistimos al fin de una generación, la del SEU, de idealistas e ideologías. Fue el momento de vuelta a la vida privada. Hoy, como le digo, hay un clima más político y más consciente de los problemas de la nación. Eso tiene su parte buena y su parte mala. La parte mala, en cuanto distrae de los estudios. Pero entiendo que en España está más justificado ese clima de preocupación porque el futuro, evidentemente, está menos claro que en otras naciones. Yo soy hostil, en principio, a la politización del intelectual, pero en este caso no me atrevo a ser duro...

P. R.—Veamos, profesor Linz... Hablemos de aquella generación idealista de su época... ¿Es que no es necesario un idealismo, una ideologización en nuestros estudiantes?

J. L.—Evidentemente, no puede haber un país en el que su juventud no tenga interés por los problemas generales. Pero lo que ocurre, a mi juicio, es que no hay unos cauces institucionales para que se ejercite esa vocación. Y si los hay —no es el momento de discutir su existencia o no—, esta generación no quiere aprovecharlos. Por los cauces que se le han ofrecido hasta ahora no van a entrar. Eso está claro. Con lo cual llegamos a la existencia de una conciencia política sin participación que origina una cultura política rígida e intelectualizada. Entonces, la renovación de la clase dirigente no vendrá de la Universidad. Los partidos —al nivel que flotan en España— no reclutan a sus líderes en la Universidad. Porque a los que intentan reclutar no pueden ofrecerles cargos en la Administración, ni concejalias. Ni siquiera pueden ofrecerles instrumentos para su investigación, ni periódicos...

P. R.—Bueno. ¿Usted cree...?

J. L.—Quizás, algo de lo último haya. Pero, ciertamente, esa falta de canales crea un tipo de frustración y conduce a la exaltación de actitudes románticas que engendran la violencia. A la sociedad industrial en que vivimos hay que reactivarla con cosas muy concretas. No se puede, no se debe soñar con Sierras Maestras; pero, a falta de otros cauces, esa es la tentación...

P. R.—Profesor Linz...

J. L.—Perdón... Hablemos del Movimiento: ¿Qué organizaciones, qué facciones, qué diversidad de juego ofrece...? Así tendrá su vida a niveles altos, pero no a nivel local. Total: que en España no se participa en los canales que haya abiertos. Esto produce una apatía, sobre todo en la gente establecida que no se quiere meter en líos. Entre la dualidad apatía y activismo se produce la frustración que no mueve nada...

P. R.—Profesor Linz, sin duda usted sabe que estamos hablando para un periódico del Movimiento.

J. L.—Sí. Por eso le digo todo esto. Quizá ustedes tengan más libertad que muchos otros...

P. R.—Quiero decir, profesor Linz, que nosotros pensamos que hay una cosa importante en este país, que es el bien común...

J. L.—En teoría, el bien común suena muy bien. Pero, ¿quién lo define? Sí; la ampliación de la tarta, en cuanto a lo económico. Pero en otros aspectos entran las ideas emocionales y los símbolos. Lo que es bueno para unos, es malo para otros. Hay que tener una fe irracional en algún método que decida cuál es el bien común. En la democracia, una generación no decide por otra, sino que cada cuatro años un grupo intenta vencer al otro. Las democracias tienen grandes problemas, pero tienen una flexibilidad en respuesta al proceso de cambio.

P. R.—¿Y usted no piensa que la nueva legislación de asociacionismo universitario puede crear esos cauces?

J. L.—La verdad es que no conozco muy a fondo esa legislación. Se trata de una cuestión inevitable, porque si no se las hace legales, funcionarían ilegalmente. Pero

si no existe un cambio paralelo en instituciones generales de la vida del país, son canales anómalos. Lo ilegal crea conflictos. La tolerancia quita fuerza a los extremistas.

P. R.—¿Y por qué están hoy, por ejemplo, los guardias allí abajo, profesor Linz?

J. L.—No conozco el pleito. A la larga, todo depende que la sociedad cambie hacia múltiples soluciones, no hacia una sola solución.

P. R.—¿Pero usted cree que este país, el español medio, está preparado para digerir, para discernir entre un régimen de partidos políticos?

J. L.—El hombre medio, mucho más que las «élites». El obrero y el campesino tienen una conciencia mucho más clara de lo que quieren y a qué aspiran. El peligro no está en la masa de electores, sino en esas minorías que no tienen unas ideas tan claras.

P. R.—Profesor Linz: si usted sale ahora a la calle y le pregunta a un hombre medio qué es la Democracia Cristiana o el Opus Dei o el centro izquierda, ¿usted cree que sabrá responderle?

J. L.—Es porque no ha tenido oportunidad de leer entre líneas. Se le ha hablado de la Democracia Cristiana de Italia. Y si lo que sabe, lo ha leído a través de Cortés Cavanillas, ciertamente, no sabe nada... Tiene que haber un período de transición, de reeducación, en el que el Estado debe mantener el orden. Y, además, no todo está en hacer leyes, sino muchas veces, en que las que se hicieron, se cumplan. Si se aplicaran bien las existentes, vigiladas, la Reforma Agraria, por ejemplo, se podría acometer sin legislar nada nuevo. En España la oposición se está planteando problemas que son del año







30 y no se plantean los del año 75. La debilidad, la falta de confianza de amplios sectores, como el empresario, es descorazonadora. Yo he llamado a los grandes empresarios, «los privilegiados impotentes». Su capacidad, salvo excepciones, para formular líneas maestras, es débil. Todo conduce a una atonía de las estructuras sociales que no saben cómo plantear sus problemas y llegamos al «aquí no se puede hacer nada»...

P. R.—Por agotar el tema, profesor Linz, ¿no piensa, ni siquiera, en que hay que tener en cuenta la amarga experiencia histórica de ese pluralismo que usted pide?

J. L.—Tengo un trabajo sobre el tema. No me es desconocida esa amarga experiencia. España tuvo una gran oportunidad de evolución política en los años 17 ó 19. Estaban empezando a surgir líderes importantes. Cambió iba a acabar siendo un ministro de España y no un catalanista. El partido socialista, como partido marxista, esperaba cambiar en último término el sistema, pero entre tanto estaba integrando en la sociedad a la masa obrera. Había un ala del partido liberal preocupada por la Universidad... Esa pluralidad de fuerzas incipiente podría haber transformado la Monarquía constitucional dándole un cariz positivo. Por otra parte, España era el primer país europeo con sufragio universal, lo cual provocó el caciquismo dada la nutrida masa de analfabetismo. Eso también estaba cambiando. Pero entró en crisis todo. El problema catalán y el de Marruecos —un tipo de guerra colonial que gasta un sistema político, como Argelia, como Vietnam, pero que no es intrínseca a él— provocó la dictadura de don Miguel, que si alcanzó importantes éxitos técnicos y económicos destruyó la clase política que el país comenzaba a tener. Los líderes desaparecieron y surge un político de café. Azaña puede ser, con sus méritos y sus defectos, el ejemplo. La República, entonces, quiso abarcar muchos problemas, pero exageró dos: el religioso y el militar. Casi ninguno de los líderes había estado en un Parlamento, ni siquiera en un Ayuntamiento. Esto produjo una mezcla de utopismo y de resentimiento. Por otra parte, la República viene al poder en plena depresión europea, de crisis de la democracia, en una época de ideologización mundial, polarizada a dos extremos con un enorme calor: el comunismo y el fascismo... Bien. Todo eso ha cambiado. España ya no es un país pobre. Nuestro Ejército es mucho más profesional y menos romántico que el de África. En la Iglesia hay tendencias de todo tipo y no hay aquella reacción al catolicismo social, y un partido democristiano sería más abierto y menos a la defensiva que la «Ceda». Por eso en el camino a la democracia las condiciones son favorables. Salvo en un problema: el regional. Casi ninguna democracia ha sabido resolver esa cuestión. Pero sería necesario enfrentarse con él, manteniendo los compromisos que fueran necesarios. Si se intentara el salto, las probabilidades de éxito serían mucho mayores que en el pasado. Incluso personalmente prefiero la sustitución de aquel proletariado CNT-FAI por uno comunista...

P. R.—Muy bien, profesor Linz. ¿Usted es comunista?

J. L.—Por supuesto que no. Yo creo en la democracia. Incluso pienso que es legítimo, dentro de una democracia, prohibir el partido comunista, como el fascismo. Simplemente porque ninguno de los dos cree en el juego. Cuando llegan al poder, los dos dicen: «Se acabó, no seguimos jugando.» Por otra parte, como intelectual, tengo que ser anticomunista.

P. R.—¿Y con quién está usted comprometido?

J. L.—Tengo algunas afinidades, pero no estoy comprometido en concreto. Hay casos, por ejemplo, el de Ruiz Giménez, al que respeto en algunas cosas. En otras estoy descontento de su papel. El podría movilizar muchas cosas como líder del centro. Que juegue a la izquierda, no tiene sentido...

P. R.—Entonces, ¿usted quiere una República?

J. L.—Plantear «República o Monarquía» es perder el tiempo. Personalmente, de abrirse el juego, yo optaría entre un socialismo no doctrinario, que no pusiera énfasis en la nacionalización —nacionalizar la Banca, por ejemplo, sería negativo— ni que se pusiera del lado de un rígido frente popular. Optaría entre eso o una Democracia Cristiana sin clericalismo. Que la selección de la «élite» dirigente se haga a través de la Acción Católica no me gusta... En definitiva, o ala izquierda de la Democracia Cristiana o derecha socialista.

P. R.—Cambiamos de tema. ¿Le parece bien nuestro «rescate de cerebros»?

J. L.—El gesto inicial es positivo e importante. Técnicamente, no es fácil abandonar equipos y compromisos. Decir «Me vengo a enseñar» no tiene sentido para un investigador. Pero se puede llegar, a nivel alto, a crear un plantel de gente que colabore y a ofrecer una base de trabajo relativamente comparable a la que se dispone fuera. El éxito de la operación depende de que simultáneamente se monte una operación en gran escala para crear becas de estudio en el extranjero. Que no vayan meses, sino años, coordinando el trabajo con los que ya están fuera. Y que cuando vuelvan, al cabo de ese tiempo, tengan un sitio asegurado. Que puedan ir a ciertas posiciones o ciertas cátedras. Hay que pla-

near esa situación para el año 1975. Asegurarles unos puestos al regreso. No es sólo problema de dinero.

P. R.—¿Los científicos españoles se cotizan fuera?

J. L.—Verá usted: han salido pocos. Tampoco se han quedado todos. Otros países más pobres, como Grecia, Turquía o Argentina, pierden más gente. Por un lado, el Estado no ha tenido una política para esta promoción. Por otro, juegan prejuicios políticos o ideológicos en algunos países extranjeros que no hacen nada por atraernos. Hay otra causa: el estudiante español, con una buena carrera, si se adapta al poder tenía su oportunidad de vivir bien.

P. R.—¿Y quién debe asumir el papel de mecenazgo sobre la Universidad?

J. L.—Dada nuestra tradición burocrática, el Estado parece que tiene un papel inevitable. Pero pueden ser mecenas la gran Banca, que podría ganarse así una simpatía perdida en el clima hostil que se le ha creado y que a mí me parece, en parte, injusto. Y podrían ser sectores empresariales, muy en relación con sus necesidades de investigación. Y los Sindicatos, por supuesto. Pero todo a través de organismos que actuaran de canal, independientes y objetivos. No comprar «su» catedrático o «su» laboratorio, sino aportando los fondos muy directamente a la gente joven.

P. R.—En definitiva, ¿quién manda en la Universidad española, profesor?

J. L.—El Ministerio, en gran medida. Y algunos catedráticos.

P. R.—¿Eso es bueno o es malo?

J. L.—La sociedad debe tener su influencia dentro de la Universidad, pero no en materias docentes ni en su libertad. El catedrático prefiere para él lo mejor. Cuando una cosa no funciona bien, y parece que nuestra Universidad no funciona del todo bien, todos tienen su responsabilidad. Es la excusa que todos nos buscamos: que no se puede decir lo que se piensa. En parte, es falso; pero, en parte, justifica —por la parte de verdad que tiene— la falta de ambición y la pereza colectiva.

P. R.—¿Usted tiró piedras, profesor?

J. L.—No. En mi época eso no era posible.

P. R.—¿Y ahora, qué piensa de Marcuse?

J. L.—Marcuse tiene un gran libro, que yo aprecio y utilizo: «Razón y revolución». Pero en otras cosas, lo entiendo mucho menos, y lo considero erróneo. Su crítica romántica no tiene en cuenta lo que es posible y lo que no en una sociedad. Creo que está creando un gran confusiónismo.

P. R.—La presencia, por vez primera, del obrero universitario, ¿puede resolver algo?

J. L.—Bueno... Tengo entendido que la proporción es pequeña. Como aspiración me parece magnífico. Los cursos nocturnos, una idea excelente. Pero no creo que sea un estudiante distinto, salvo en su ambiente familiar. Creo que hay que aspirar, igual que se aspira a que el obrero pueda estudiar, a excluir de la Universidad a aquellos, de orígenes altos, que no valen. Los inútiles de las clases dirigentes. Todos a subir y nadie a bajar. No puede ser. Debe haber una selección de calidad. Eso depende de la Enseñanza Primaria y de su enganche con la secundaria. El obrero manual no tiene ese proceso de selección y las becas, por lo general, benefician a la clase media. A la clase obrera, no. No se trata de un problema económico, sino de selección.

P. R.—¿Y no cree usted, profesor, que estos estudiantes tan sensibilizados en cuanto dejan la Universidad se enquistan en los estamentos más burgueses...?

J. L.—Por supuesto que sí. Salvo algún bohemio o algún activista político, que sigue consecuentemente a sus ideas, aunque en el exilio. La vida es muy compleja, y la novia y los padres piden muchas cosas. Además, ellos son muy señoritos. Las presiones de la sociedad no encuentran luego respuesta. Yo conozco muchos que han salido de la cárcel y que no están dispuestos a mantener sus posturas anteriores, porque al salir les han llamado «chalados».

P. R.—¿Usted quemaría periódicos, profesor?

J. L.—No soy partidario de quemar nada, pero dependería de las circunstancias. Si distorsionaran grandemente mis ideas y no pudiera publicar mi réplica... La información de la Universidad es muy de hechos, con poco análisis. En parte, no puede ser de otra manera. Afecta a instituciones, y eso entra dentro de la Ley de Prensa...

P. R.—¿Qué bandera buscaría, en este momento, para nuestra Universidad, profesor Linz?

J. L.—A la altura de las Universidades del mundo: hace falta dedicación y una respuesta de la sociedad y los alumnos. Ya no hay una Universidad. Hay una fábrica de títulos, lo que es legítimo; y hay, o debería haber, un centro de innovación de ideas y de criterios. Elegir banderas es una lata: dividen mucho más de lo que resuelven...

(Fotos Lavandeira.)



# INFLUENCIAS AJENAS A LA MINERÍA EN EL CONFLICTO MINERO

□ □ □

## LO QUE QUIERE EL TRABAJADOR SON EMPRESAS BIEN ORGANIZADAS Y BIEN ADMINISTRADAS

VÍCTOR  
ARROYO,  
EN 15  
PREGUNTAS:



VLENE de Asturias y allí ha visto muy de cerca el ambiente que se respira en las cuencas mineras. Es Presidente del Sindicato Nacional del Combustible y le tocan muy en su carne los problemas del carbón. Yo fui a ver a don Víctor Arroyo para que pusiese algo de luz en el conflicto minero. Cuando unos cientos de trabajadores de las minas no acuden a su trabajo, la economía del país se inquieta y se revuelve y pone sus ojos en aquellas montañas y en aquellos pozos y llama a la conciencia nacional. Nadie, hasta ahora, había titulado en los periódicos con la palabra «huelga». Yo mismo, después del artículo 222, apenas me atrevía a soltársela a Víctor Arroyo:

—¿Le temen los dirigentes sindicales a esa palabra?

—Puedo asegurarle que los dirigentes sindicales no le temen a la palabra «huelga». Pero repudiamos el sistema socioeconómico que hace la huelga posible y aún a veces necesaria en aras de la justicia, porque la huelga, en parte, supone la violencia y el imperio de los hechos entre las partes. Es un atentado siempre contra el interés general. No le tememos a la palabra «huelga», pero lo que no juzgamos conveniente es que, puesto que se produce, no tenga señalado el cauce para su iniciación y desarrollo, y que en vez de garantías de una reglamentación específica impere el capricho de determinados grupos en su iniciación. Lo que no juzgan conveniente es que el tratamiento del conflicto, cuando se produce, haya de efectuarse en las condiciones actuales, al margen de los cauces institucionalizados para el diálogo y para la proposición de soluciones sociales.

—Don Víctor, se espera un invierno movido. ¿Estará el comienzo en el otoño asturiano?

—Yo no sé si se espera realmente un invierno movido, como usted dice; mucho menos sé si, espérese o no, será movido. Muchas veces se especula con la actitud del mundo laboral y no se tiene en cuenta la solidez de este mundo y la madurez de que da muestras en tantas ocasiones, y que bueno sería que se reconociera a todos los efectos. Son muchos los problemas que el trabajador exige, con mucha razón, que sean resueltos, y la dinámica económica da lugar cada día a nuevos planteamientos; pero los trabajadores saben que su presión y su exigencia tienen cauces eficaces, más eficaces que la agitación, a pesar de lo que tantas veces se les hace creer.

En definitiva, si los conflictos actuales se resuelven con acierto y en justicia y asimismo los problemas que más acucian a los planteados, el otoño que vivimos

podemos tener la esperanza de que nos deparará un invierno constructivo, laborioso y progresivo.

—En el planteamiento del conflicto, ¿dónde empieza justamente lo político, lo social y lo económico?

—El conflicto actual, como en cualquier caso los fenómenos de la minería del carbón, son particularmente complejos y es prácticamente imposible reducirlos a cualquier esquema o patrón de aplicación general. En la minería del carbón —principalmente en su situación actual— los factores sociales y económicos se entrecruzan entre sí y con el factor político. Creo que es muy peligroso para un tratamiento acertado de la cuestión olvidarse de éstos y optar por explicaciones y soluciones demasiado simples.

—Todos conocemos las causas del paro. Pero, ¿no habrá alguna más, alguna no señalada por la Prensa?

—Claro está que las hay, y, en parte, queda explicado por cuanto acabo de decirle. La sanción impuesta por HUNOSA al personal de mina Baltasara por no asistir al trabajo a raíz de un accidente mortal acaecido en el pozo Polio ha sido un factor desencadenante. El proceso seguido a partir de entonces por el conflicto, con sus marchas y contramarchas, ampliaciones y reducciones del mismo, la anomalía de hoy en pozos determinados, que cede a la normalización mañana para volver al conflicto al día siguiente, ponen de manifiesto que entre los motivos iniciales y la actitud presente solamente hay un hilo demasiado sutil y que, por el contrario, pesan factores ambientales e influencias que operan sobre la minería, que operan sobre lo laboral, pero que son ajenas a la minería y a lo laboral.

—A los mineros se les negó permiso para asistir al entierro de un compañero. ¿No estaremos, señor Arroyo, asistiendo a una auténtica «deshumanización» de las Empresas?

—Permítame que para contestarle, yo también le pregunte: ¿No podríamos intentar un enfoque menos subjetivo y acaso más acertado? Hay que conocer la realidad de la minería del carbón en cada una de sus vertientes. En la decisión de los trabajadores de faltar al trabajo cuando se ha producido un accidente entran en juego elementos emocionales y sentimientos de solidaridad que en la minería alcanza una elevada temperatura y tiene una gran realidad. Pero el minero es, en términos generales, hombre de buena fe, noble, elemental, ingenuo, y de ningún modo es más fácil manejarle que invocando esas emociones, esos sentimientos, llevándolo a adoptar actitudes que honradamente cree

legítimas y que rebasan límites aceptables. Esta expresión de condolencia, como toda expresión de sentimientos humanos, debe tener unos límites. La gran dificultad está en fijarlos sin herir nobles sentimientos, sin producir consecuencias en el orden laboral y económico de un sector amenazado en su propia subsistencia —que es la de la fuente de trabajo de todos esos hombres— por todos los costados. Creo que es justo, que es humano, pensar que una muerte en accidente de trabajo hiere la sensibilidad de todos y que todos quisieran mostrar del modo más expresivo la personal condolencia.

—¿No hubo lucha de intereses en el problema?

—Sería desacertado hablar aquí de contraposición de intereses. En ningún punto como éste dejan de contar los intereses. No es interés de los trabajadores, sino sentimiento. No es interés de la Empresa el que los trabajadores no relacionados un poco directamente y los que no forman parte de las Comisiones designadas acudan al trabajo. Mucho más cuando como en este caso los directores son administradores de fondos públicos, de interés y el ahorro de todos los españoles.

La contraposición que radicaliza la actitud debe superarse, y entiendo que la única forma de hacerlo sería la forma del diálogo y de la comprensión mutua y la del interés general, que es el «pagano» inocente. Sería posible, sin duda, al margen de todo género de rigideces, derivar ese sentimiento de solidaridad por cauces más positivos, que busquen como fundamental objetivo favorecer a las personas que han perdido el ser querido y el sostén de la familia. Contribuir la empresa, con una parte de sus recursos, y el trabajador, con una parte del fruto de su esfuerzo, para aliviar efectiva y realmente la situación de los allegados al difunto. Y dejar que una porción de trabajadores recen ante los restos del compañero y lo acompañen hasta su última morada en representación de todo lo que en aquel mismo momento, con su trabajo, están mostrando del modo más emocionante, sacrificado y sincero, su solidaridad y su condolencia.

Todo esto no es fácil, porque las emociones y los sentimientos no se pueden reducir a números y a normas; pero en ese sentido, creo yo que se ha de caminar. Hay que dialogar y hay que convencer, y hay que compenetrarse. Y hay que evitar que en este doloroso tema tan humano, tan entrañable, enturbien las aguas los pescadores de río revuelto, para quienes, sin sentimientos, sin humanidad, cualquier ocasión es buena para soplar sobre las ascuas de la subversión y del conflicto.

—¿Y cuál es la postura del Sindicato?

—Ya puede usted deducirla de todo cuanto llevo dicho. En ningún momento se ha considerado ajeno el Sindicato del Combustible a la situación, y ha puesto y viene poniendo de su parte todo cuanto le es posible, no sólo para que el conflicto quede resuelto, sino, sobre todo, para que se cree la base que haga imposible el que, razonablemente, pueda producirse ninguna otra anomalía laboral ni ninguna otra fricción por tales motivos.

—¿Por qué la diferenciación de las sanciones impuestas por HUNOSA?

—HUNOSA ha diferenciado las situaciones y los hechos, y ha diferenciado las sanciones. Quede bien claro que no expreso con esto conformidad ni disconformidad. No viene al caso; contesto, lisa y llanamente, su pregunta.

—¿Cuáles son las lecciones sociales que pueden deducirse del planteamiento del conflicto?

—Dos lecciones. Primera, que la consideración de los aspectos sociales y el afán de comprenderlos, de penetrarlos, de influir en ellos constructivamente y con sensibilidad, debe ser en la actividad empresarial preocupación dominante. Sobre todo, cuando la empresa y la comarca, su espíritu, sus problemas, son casi términos sinónimos. Y si es cierto en general, lo es más en la minería por sus especialísimas características. A los problemas sociales, considerados en toda su amplitud, a prevenirlos, a resolverlos, debe prestarse tanta dedicación y tanta actividad, por lo menos, como a los problemas de la producción, del mercado, los financieros, etcétera.

Segunda, que la acción que a este efecto se ha de realizar no debe considerarse tan sólo acción empresarial si no queremos hipertrofiarla y desorbitarla, con grave riesgo para su eficacia en el desempeño de su específico cometido. Es una acción en la que debe intervenir el Gobierno y sus órganos intensamente, acertadamente, con gran tesón. Los frutos de la misma no son inmediatos, no son visibles a corto plazo, pero no por eso son renunciables. La cooperación y la disciplina laboral son parcelas de una cooperación y de una disciplina social que se desenvuelve en círculo de más amplio radio. El comportamiento humano y el de los grupos específicos es consecuencia y manifestación específica también de un comportamiento social más extenso. Si se hacen posibles tutelas ilegítimas, influencias intolerables, es porque las condiciones educativas, el nivel cultural, las circunstancias ambientales son propicias a ello. Todo supone una tarea en la que hay que trabajar sin descanso.

—¿Podemos buscarle raíces al conflicto

SE HAN ENTRECruzADO LOS FACTORES POLÍTICOS, ECONÓMICOS Y SOCIALES





en los problemas generales de la minería del carbón?

—Todo tiene una interdependencia, y la relación entre los factores más diversos y aparentemente alejados existe, desde luego. Ahora bien, yo me atrevería a decir que el conflicto en sus orígenes se produce con absoluta independencia de toda consideración, relativa a la situación crítica que atraviesa la minería del carbón en nuestros días. Repito que, en su iniciación, todo este proceso responde a motivaciones y a reacciones emocionales.

—¿Y cuándo se rebasan estos límites?

—La cuestión cambia cuando se rebasan los límites de una reacción proporcionada. Entonces se autonomiza y comienza a responder a factores y a influencias, en cuya determinación juega importante papel la consideración de los problemas graves que afectan hoy día al sector carbón, y la perturbación que un conflicto sostenido y generalizado crean algunos que puede causar en su precaria salud económica. Por eso, nuestra llamada permanente a los trabajadores de nuestro sector para que no se dejen embaucar; para que luchen eficazmente por sus propios intereses, no en contra de sus intereses, por el robustecimiento de la minería, que es su fuente de trabajo; no por su menoscabo, por extraer de ella el fruto y los beneficios de que son

deudores; no por sacar las fuentes de donde éstos pueden fluir. No son llamamientos paternalistas y falsos, porque creemos que es mucho lo que tienen que transformarse las empresas y es mucho lo que tiene que evolucionar el sistema. Pero no lo hacemos imposible.

—Los mineros saben que tienen fuerza. Se asegura que el carbón la pierde. ¿Cómo enjuicia usted la posible dicotomía?

—Los mineros saben que tienen fuerza porque desempeñan una actividad esforzada, sacrificada, arriesgada y dura, y porque tienen una vieja tradición sindical que significa unión y, consiguientemente, fuerza también. Pero los mineros no pueden, como grupo, sostenerse —es acaso perogrullo— sin el soporte de la minería. Por tanto, la fuerza de aquéllos es función de la viabilidad y de la pujanza de ésta. Si la minería se debilita, si la minería —no es evidentemente el caso de hoy— en vez de ser una aportación a la creación de riqueza común llegase a vivir a expensas del esfuerzo de los demás sectores productivos, de los demás trabajadores, de los demás españoles, aquella fuerza se debilitaría, indudablemente. Queremos que el grupo laboral minero sea fuerte, pujante, con capacidad de exigencia. Pero para eso necesitamos una minería viable, laboriosa; un soporte sólido y con futuro, que afirme por sí mismo y con evidencia plena

para el país que es un sector necesario, un sector imprescindible.

—Los sectores minero y metalúrgico son los que plantean un mayor número de conflictos. ¿Por qué?

—Permítame que me limite al sector minero, que haré mucho con ello. Hay evidentes razones sociológicas y unos entrecruzamientos de factores a que ya he aludido. Creo que son más importantes a este respecto las razones permanentes que las coyunturales del sector. Creo que influyen circunstancias tales como la concentración humana que supone la minería, el monocromatismo laboral propio de las cuencas. Hay sectores en los que cabe imaginar lógicamente un conflicto en el seno de una determinada empresa. Pero cuesta trabajo, en cambio, representarse los medios por los cuales se puede provocar la extensión de aquél a toda una ciudad o una comarca.

—¿Cuáles pueden ser las consecuencias del cierre del Polio?

—Todo depende de la marcha de las cosas, creo yo. El pozo se ha cerrado por plazo indefinido. La duración del plazo y demás efectos sobre la plantilla adscrita a él mismo, considero que es función de los acontecimientos. El Sindicato propugna y

propugnará siempre el entendimiento y la normalización plena del trabajo.

—¿Es cierto que los mineros piden una más amplia nacionalización de las empresas y explotaciones?

—No; no es cierto. Los mineros —a ciertos sectores y personas les ha parecido sorprendente— no se han pronunciado nunca sobre el particular. Los mineros quieren empresas bien organizadas, bien dirigidas y bien administradas, en las que el trabajo sea valorado y respetado y valorado debidamente, y en las que un viento nuevo de relaciones humanas, de adecuadas formas en el ejercicio de la autoridad, den lugar a climas respirables y apetecibles. Ven con preocupación cualquier proceso que derive hacia la deshumanización empresarial y de las relaciones internas. Quieren saber, quieren estar informados de la marcha de las cosas y quieren dialogar. Quieren que los diversos y numerosos escalones representativos de los trabajadores funcionen, encuentren facilidades para el ejercicio de su función, tengan audiencia y la audiencia tenga los adecuados frutos.

En la opción entre empresa pública y empresa privada, si no es a través de estas consideraciones, no han entrado realmente.

F. ONEGA

**NO ES UNA LUCHA DE INTERESES, SINO DE SENTIMIENTOS**



# LA TREMENDA NIÑEZ DE LA BELLA OTERO (y 10)

## EL DESCUBRIMIENTO DE DON TORCUATO ULLOA

### CAROLINA LEGO SU EX RIQUEZA A LOS POBRES DE SU ALDEA



Agustina Otero en sus últimos años adquiere una extraordinaria semejanza física con las mujeres de Valga, sus lejanas primas



El barco que lleva por los mares el nombre de la «Bella Otero»



Con lo que abonaron a la Bella Otero, que murió en 1965, por filmar algunos episodios de su vida se compró, en 1958, en el cementerio del Este, de Niza, una tumba con el sencillo epítafio C. Otero

NICIAMOS este capítulo final transcribiendo una extensa nota publicada en la revista "Finisterre", en su número de diciembre de 1943, original de su director, Emilio Canda, quien nos la facilitó generosamente:

"Por el año 1894 llamaba poderosamente la atención en París la extraordinaria hermosura, las portentosas joyas y las fantásticas aventuras galantes internacionales de una bailarina española (andaluza, según ella) de nombre Carolina y conocida por el sobrenombre de la Bella Otero.

Su fama propagada por la Prensa del mundo se extendió a todas partes, y a España, y a Pontevedra, por consiguiente, llegaron los ecos de su celebridad.

Por aquellos mismos tiempos se comentaba en un lugarejo de Puente Valga (provincia de Pontevedra) que una humilde aldeana, vecina de él, venía recibiendo dinero y ricas ropas usadas que le enviaba desde París una hija suya llamada Agustina, que pocos años antes, descalza de pie y pierna y en ansia de aventuras, había abandonado el pobre hogar materno dirigiéndose a Santiago, primero, pasando por Pontevedra, después, llevando sus andanzas a Lisboa y Barcelona, para llegar a París, donde bailando y cantando en sus teatros ganaba espléndidos sueldos.

Nadie sabía en la capital de Francia, ni en España, ni en Pontevedra, ni en el lugar de Puente Valga siquiera que la Bella Otero que alcan-

zara tal celebridad era la rapaza Agustina, ni nadie sospechaba en su aldea que la chicuela Agustina era nada menos que la Bella Otero.

Picado de curiosidad el entonces inquieto escritor pontevedrés Torcuato Ulloa, que muy de cerca seguía entonces la vida y milagros de las celebridades femeninas francesas, quiso adquirir noticias de la muchacha de Puente Valga, que actuaba, con tal éxito, de bailarina en París, y valiéndose de su amigo David Rey, a la sazón secretario de aquel Ayuntamiento, pudo entrevistarse con la aldeana, su madre, obteniendo de ella retratos y vestidos de los que la hija le enviaba.

En aquellos retratos y aun en aquellas ropas, pudo reconocer el escritor curioso... (impertinente para la Bella Otero) que de la Bella Otero se trataba, y tras de entablar relación epistolar con ella, de preparar, por su encargo el viaje a París de la madre y de un hermanito a quienes ansiaba ver, bien seguro ya de la identificación de la famosa mundana, hizo público el frívolo descubrimiento en las columnas de "El Diario de Pontevedra", en el que entonces escribía, y más tarde en una revista ilustrada de Barcelona a requerimiento de su director, el brillante escritor Carlos Ossorio y Gallardo, con la publicación de un artículo cuya lectura hizo estallar a nuestra heroína de indignación... "non sancta".

Su enojo no preocupó demasiado al periodista, autor del descubrimiento. La Bella Otero se



hallaba ya consagrada, famosa mundialmente, y dar a conocer su verdadero origen era reivindicar para la región gallega el derecho de incluir en el catálogo de sus celebridades una figura de mujer sin par."

### EL GRITO DE PEPE SIMON

Años después, durante una de las "tournée" de la Bella Otero por América, cuando estaba actuando en una céntrica sala de Buenos Aires, la reconoció un emigrado valgués, compañero de sus juegos infantiles. Se trataba de Pepe Simón, antiguo alguacil del Ayuntamiento de Valga, quien sorprendido y emocionado al verla de nuevo y convertida, además, en mujer de tanto lujo y postín, exclamó en el colmo de su entusiasmo:

—¡Viva á Cordeirana!

—¡Ardelle ó eixo, carballeira!

Buena la hizo; Carolina, al escuchar aquella voz en otro tiempo tan familiar para ella y que le retrotraía a sus años más tremendos y a la vez más entrañables, cesó bruscamente en su danza, negándose a continuar en la escena. La Otero desapareció en la capital bonaerense, como si se ocultara de los fantasmas que la perseguían. Y sólo quedó tranquila, retornando a las tablas, cuando supo que Pepe Simón había sido detenido, a causa de su grito intempestivo, y la Policía dio seguridades a la trotera y danzadera que el entusiasmo del ex alguacil no volvería a repetirse.

### ENCUENTRO CON VIDALITO

Vidalito, un marinero cesureño que se pasó la vida navegando de puerto en puerto, contaba que había visto en bastantes ocasiones a la Bella Otero en un cafetín de Marsella. Una noche, el marinero José Vidal la esperó un par de horas fuera del café a que saliese después de terminada la función. Tras la larga espera apareció, por fin, Carolina Otero acompañada de un sujeto entrando en años y que, por las trazas debía ser un viejo amigo. Vidalito le dijo a su hermosa paisana antes de que montase en un coche de punto:

—¿Quieres algo para los de Valga, Agustina?

—Si todos los de Valga son como tú, podéis ir al infierno —fue la acre respuesta de Carolina al alegre marinero de Requeixo.

Entonces la Bella Otero estaba iniciando su declive, pues ya había cumplido los cuarenta.

### CORRESPONDENCIA DIPLOMATICA

Agustina Otero, a pesar de todos sus exabruptos e infidelidades a su aldea natal, nunca olvidó de ella. Y no cabe duda que el recuerdo de Valga se agudizó en su memoria durante los últimos años de su vida. Un buen día del año 1965, teniendo necesidad de su partida de nacimiento, escribió al Alcalde de Valga, pidiéndosela.

El Alcalde le envió la partida de bautismo por que en aquella fecha no existía aún el Registro Civil, como explicamos en el capítulo III de este serial, donde dimos cuenta de las circunstancias del nacimiento de la Bella Otero.

Unos años antes, a finales de 1958, la Bella Otero puede decirse que realiza su penúltimo gesto. Con la edad y con las privaciones que sin duda sufrió en los postreros años vuelven a su memoria el recuerdo de sus años infantiles y de las miserias sufridas en ellos. Como consecuencia brota en Carolina un sentimiento tardío de solidaridad con su aldea y con su gente, y quiere compartir con Valga y los valgueses lo que ya no posee: la riqueza.

Escribe entonces madame Otero al embajador de España en Francia, que en aquellos días es don José Rojas Moreno, conde de Casa Rojas, la siguiente carta:

«Madame Otero Agustina Iglesias, dite Carolina. Poste restante. Recette Principale, Avenue Thiers. NICE.

Nice le 11-12-1958.

Son Excellence l'Ambassadeur de la République d'Espagne. Paris. Excellence:

J'ai l'honneur de vous informer qu'en raison de mon grand âge, j'ai désigné par testament comme bénéficiaire de ma succession, les habitants les plus pauvres de ma commune natale qui est Puentevalga (de Galicia) Province de

Pontevedra (Espagne) et j'ai informé le Maire de la dite Commune de prendre toutes ses dispositions, le cas échéant, pour respecter mes dernières volontés.

Je vous demande, Excellence, de bien vouloir vous mettre en rapport avec Monsieur le Maire de Puentevalga pour lui faire connaître mes instructions. Vous voudrez bien m'accuser réception de la présente et dans cette attente veuillez agréer, Excellence, avec mes remerciements anticipés l'expression de mes sentiments distingués.

C. Otero.»

El membrete de la carta muestra dos cosas: una, que la Bella Otero persiste en la inveterada costumbre de complicarse el nombre y los apellidos; y otra, que reconoce claramente cuál es su nombre legal: Agustina, llamada Carolina...

Aunque suponemos que todos nuestros lectores dominan el francés, damos la traducción de la carta, por si acaso:

«Tengo el gran honor de informar a V. E. que en razón de mi edad avanzada he destinado por testamento beneficiarios de mi sucesión a los habitantes más pobres de mi lugar natal, que es Puente Valga, de Galicia, provincia de Pontevedra, España. Yo he informado al alcalde de mi pueblo que puede tomar todas las disposiciones del caso, para así respetar mis últimos deseos.

Yo pido que V. E. se ponga en contacto con el alcalde de Puente Valga para informarle de mis instrucciones. Le solicito acuse de recibo y con mis gracias anticipadas la expresión de mis más distinguidos sentimientos.

C. Otero.»

El embajador comunicó al Ministro español de Asuntos Exteriores, en 18 de diciembre de 1958, haber recibido la transcrita carta de la Bella Otero en el escrito siguiente:

«Excmo Sr.: He recibido de la señora Otero la carta que como anejo paso a manos de V. E. por si estima oportuno dar traslado de ella al alcalde del pueblo de Puente Valga, provincia de Pontevedra, ya que según ella indica ha hecho testamento a favor de los más pobres habitantes de aquel municipio. Dios guarde a V. E. muchos años. El embajador de España.»

### LA HERENCIA DESPRECIADA

La Dirección General de Asuntos Consulares del Ministerio de Asuntos Exteriores cursó al Alcalde de Valga copias del despacho del embajador y de la carta de Agustina Otero. Y obran ambos escritos en el archivo del Ayuntamiento de Valga, sin que, basándose en ellos, se hubiera hecho la menor gestión cuando falleció la Bella Otero, para personarse en la apertura del testamento. Hubiesen velado así por los intereses de los pobres de Puente Valga, legítimos herederos de su celeberrima paisana. Ya que algo, aunque sólo fuese unas joyas de bisutería, tendría en la caja fuerte del Banco de Niza, donde guardaba sus últimas y escasísimas riquezas.

Algo simbólico, en que quedase reflejado el postrer cariño que sintió la Bella Otero. Que legó su recuperada pobreza a quienes mejor sabrían estimarla y comprenderla: a sus pobres



Cupones internacionales con los que abonó la Otero su partida de nacimiento



Carolina Otero, en la plenitud de su belleza y de su elegancia

vecinos, quizá nietos como ella de los «xalleiros» que siempre dieron encanto y misterio al paisaje ullán.

### HOMENAJE PRIVADO

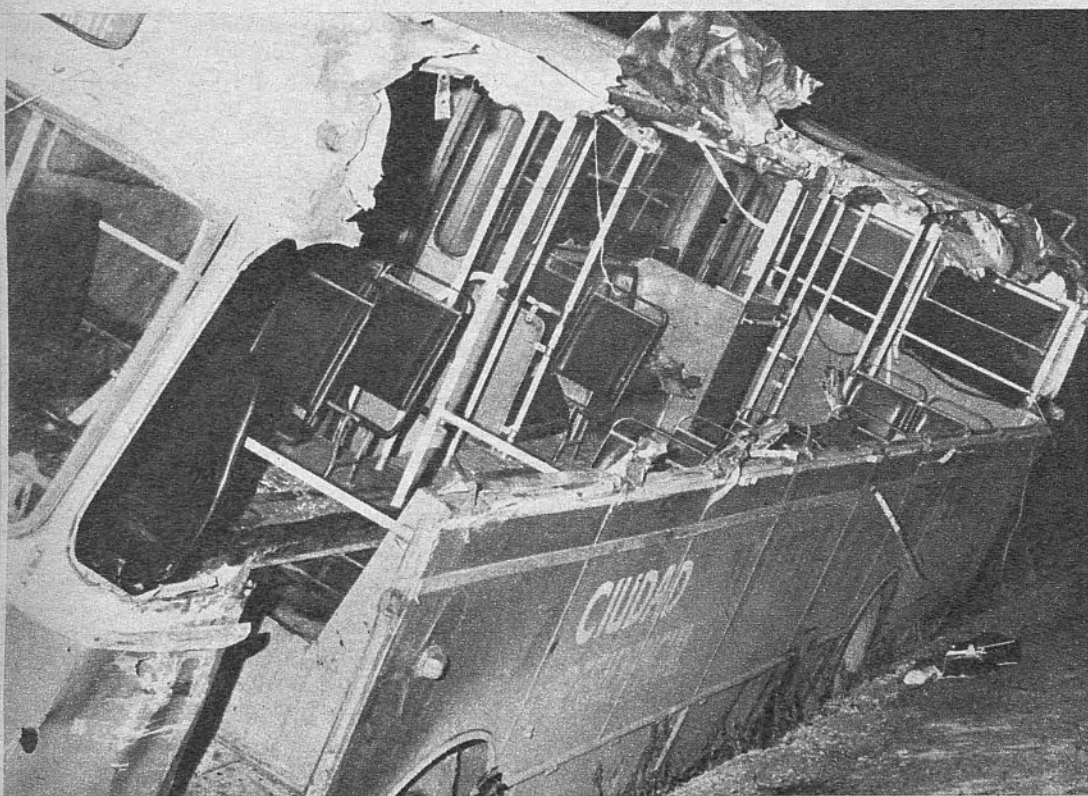
Mas se ha considerado como pecaminoso aceptar para los pobres de Ponte Valga —sin contar, claro está, con la opinión de éstos— la menguada herencia de aquella mujer de gusto y postín que antes de serlo había sido una «rapariga» afrentada en el pinar de la Terroeira por la sociedad decimonónica, en figura del Conainas, un sinvergüenza de hongo negro y botinas. Su contacto podría manchar a la aldea, lugar a donde llegan continuamente a través de la televisión, la Prensa, el cine, etc., las imágenes de la Bella Otero de hogaño, que dan el tono al mundo de hoy, sin escándalo para nadie.

Hubo quien quiso que quedara constancia del famoso mote de Agustina en su propia tierra, dando el nombre de «Salón Bella Otero» a un cine de Pontecesures. Pero ante las piadosas protestas que surgieron, prefirieron ponerle el nombre de cine Colón, quizá por tenerse mayor seguridad de la naturaleza gallega del Descubridor que del origen de la trotera Agustina.

Sólo prosperó otra iniciativa privada: la de llamar «La Bella Otero» a un hermoso galeón construido en Ponte Beluso, en el fondo de saco de la ría de Arosa. Es uno de los barcos de madera mayores que hoy hacen cabotaje por el Atlántico y el Mediterráneo. Cuando iba a zarpar con destino a Niza, con un cargamento de camelias y gardenias para la anciana señora de la Avenue Thiers, llegó la dolorosa noticia de que había fallecido la gran mujer.

Y «La Bella Otero» —que lanzó a la mar un hermano del narrador de la tremenda niñez de quien hizo universalmente famoso ese nombre— cada vez que entra en puerto lleva el aroma de aquella camelia—con olor de gardenia—que, en la dulce Francia llegó a ser el más hermoso capullo brotado en el jardín del Ullán.





## AUTOPISTA DE BARAJAS: UN MUERTO

Dos autocares, los dos matrícula de Madrid, chocaron anteayer por la tarde en la autopista de Barajas. La espectacular colisión originó la muerte de una persona y 44 heridos. En la foto, uno de los vehículos destrozados



## EL BESO DE LA VIDA

Incendio en Robxbury, Boston. Este bombero, William Carrol ha conseguido rescatar de las llamas a Angeline, que con sólo cuatro meses de edad, estaba medio asfixiada. Boca a boca sobre la criatura, William consiguió volverla a la vida. (Fotografía Cifra.)

## EL SUBMARINO RESCATA A LOS NAUFRAGOS

Al noroeste de las costas españolas. El petrolero griego «Spyros Lemos» se partió en dos mitades. El submarino inglés «HMS Odín» recogió a diez de los tripulantes. La otra mitad del buque se hundió rápidamente. (Cifra.)



## DOS MATRIMONIOS MUERTOS

Sólo quedan los restos: un avión, monomotor, se ha estrellado en Churchville, Filadelfia. Antes de caer, destruyó varias casas. Los cuatro ocupantes eran dos parejas de recién casados. Señalada por la flecha, una rueda





## **ITALIA: UN NUEVO PAISAJE**

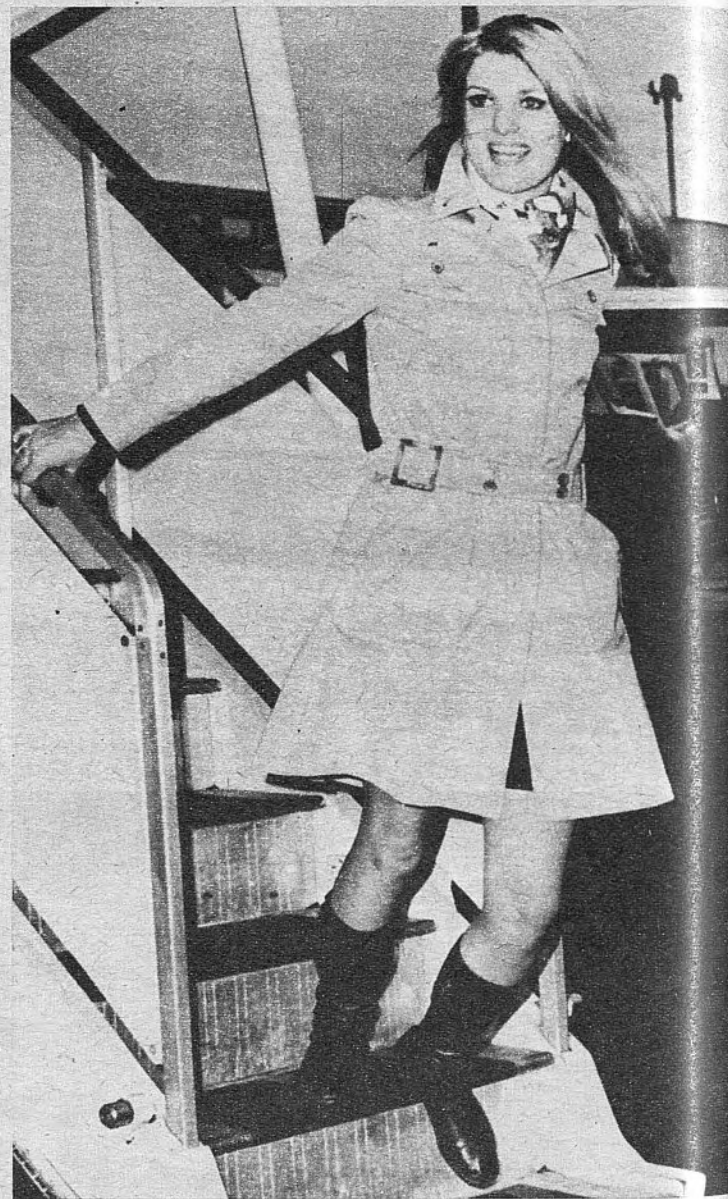
Tardará Italia —sus zonas desoladas por la inundación— en recobrar el paisaje. Ahora aún está formado por montañas de escombros, con un estremecedor panorama apocalíptico, como se ve en la foto superior. El Presidente Giuseppe Saragat ha viajado por la región del Piemonte, una de las más asoladas. En la fotografía, le vemos con botas altas y rostro sombrío contemplando los destrozos originados por las inundaciones en la localidad de Biella. (Cifra.)





## LA MEJOR (DE VERDAD)

A todo el país —al que ve la televisión— se le puso anteanoche un nudo en la garganta cuando doña Mercedes Carbó de Figueras, «la mamá del millón», contó muy sencillamente, al término del programa, cómo había corrido a él para animar a las mujeres que tienen un hijo subnormal, como ella. En la foto, en una prueba. (Fotografía Cifra.)



## GUAPAS DE TODO EL MUNDO, UNIOS...

La cosa está que arde en Londres, a donde han concurrido todas las guapas oficiales de medio mundo a ver quién se lleva el título de «Miss Mundo». Anteayer salió Amparito, nuestra guapa nacional. La última en llegar ha sido este ejemplar rubio, que se llama Nelly Gallerne y que va en nombre de Francia.

## LAS «FUNNY GIRLS», CABALLEROS...

Se avisa no sólo a los caballeros, sino a las señoritas «in»: en París se acaba de estrenar una película norteamericana que se llama «Funny Girl» y que está interpretada por Barbara Streisand. Inmediatamente ha nacido la moda «funny girl», cuya línea ha sido mostrada por estas cuatro porteadoras. (Foto Cifra.)



# UNA PEQUEÑA HISTORIA

El pasado día 7 se inauguró la VIII edición del SIMO que estará abierta hasta el 17 del mismo mes en el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio de Madrid, me ha parecido oportuno presentar una visión retrospectiva de lo que fue en su arranque esta manifestación, que es única en su género en nuestra Patria.

El parque del Buen Retiro conoció los tiempos heroicos del SIMO. Fue la primavera de 1961 la que presenció la primera edición del salón informativo de material de oficina, que empezaría a llamarse, en la forma abreviada antes indicada, con la sigla que le ha seguido acompañando, no obstante, las diferentes transformaciones que en años sucesivos ha ido experimentando como consecuencia de su crecimiento.

La conveniencia de esta manifestación pública había sido percibida el año anterior, al realizarse una exhibición de material dedicado a la oficina en el Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios, de Alcalá de Henares, con motivo de la visita que Su Excelencia el Jefe del Estado realizó a dicho Centro.

Las principales Casas de la especialidad estuvieron allí presentes. La innominada Exposición fue visitada por numeroso personal interesado en la simplificación y mejora de las actividades administrativas, y, al detectar el interés que en unos y otros despertaba este contacto, surgió, en un grupo de entusiastas del tema, la idea de realizar en Madrid una Exposición abierta al gran público.

Esta manifestación en el umbral del decenio sirvió de experiencia, para la que tuvo lugar con el nombre que antes ha quedado escrito, en el año 61, sirviendo aquella como edición cero y siendo ya ésta del Retiro la que inició la serie de las que en este año ha alcanzado su VIII edición.

Lejanos van quedando en el tiempo y en sus dimensiones los primeros salones, y lejana también la simplista organización que sirvió para el atrevido lanzamiento de aquéllos, atrevimiento que tuvo su base en la confianza que se nos concedió, tanto por la Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno como por la Dirección General de Bellas Artes. El patrocinio de la primera fue decisivo; el apoyo de la segunda, dándonos toda clase de facilidades para la utilización de los palacios de exposiciones del madrileño parque, hizo posible la materialización del salón.

La mitad del palacio de Velázquez sirvió de cuna al primer año de su existencia. Aún perduran en nuestro recuerdo los problemas de la adaptación del palacio, de las goteras aparecidas tras una lluvia torrencial la víspera de la inauguración, diluvio con el que quedaron agotadas las reservas de agua de las nubes —hasta el final del salón— de la "sala" de conferencias, antiguo depósito de cuadros y biblioteca.

El año 1962 ya fuimos con más experiencia, pero el crecimiento debido al aumento de expositores que nos exigió aumento de local, trajo como consecuencia que nuestros conocimientos anteriores fuesen insuficientes, y allí surgieron nuevos problemas: unos lo fueron como consecuencia de nuestro programa de acción, y aquí apuntó el catálogo con sus insospechadas complicaciones, que nos costaron muchas noches de vela; otros surgieron al necesitar el Palacio de Cristal, que se encontraba ocupado por unas magníficas esculturas de Mateo Hernández, lo que hizo necesario alternar la ciencia que nosotros introducíamos con el arte que allí estaba presente; otros problemas, y no pequeños, fueron motivados por las carreras de motos, que convertían los palacios en islas separadas del resto del Retiro, obligándonos a montar pasarelas y a habilitar las horas de la madrugada para reparar, antes de que empezasen los entrenamientos, la instalación eléctrica, que, sobrecargada, amenazaba la vida misma de la Exposición. Fue dura, probablemente la más dura de esta segunda edición, pero también triunfamos.

Guardias municipales con plumero, problemas y pudimos, con optimismo, preparar el tercer SIMO.

El año 1963 tiene el signo de la ampliación; todo era ya pequeño, un palacio, el otro, y los industriales que quieren ampliar y otros nuevos que quieren entrar. ¿Solución? La impenetrabilidad de los cuerpos hizo sólo posible una: aumentar la superficie. Dirección General de Bellas Artes, jardinero mayor del Ayuntamiento, ir y venir: caras y palabras amables, pero dificultades administrativas y técnicas; el permiso se consiguió y hubo que acometer los problemas constructivos.

La nueva instalación había de ser desmontable, acogedora y no demasiado costosa. Un árbol campeaba en el centro del terreno escogido y se respetó, sirviendo así su tronco de adorno obligado a ese pabellón. Al fin, en el mes de octubre, entre los entrenamientos de las carreras de motos, se terminó el montaje.

de circulación y aparcamiento, banderolas mostraban la importancia que había ido adquirien-

do el pequeño SIMO, vestido ya de pantalón corto, y que tenía muy orgulloso, y con razón, a sus padres.

El SIMO de 1964 costó la vida al árbol respetado el año anterior. El local siguió creciendo. Se montó una pequeña Feria del Libro de Organización Administrativa en el paseo, que, partiendo del lago, acaba en el palacio de Velázquez, y aún hubo necesidad de montar otro nuevo local, pero esta vez no para máquinas y material de oficina, sino para alojar estatuas y reproducciones artísticas que, durante el año, habían tomado por suyos los palacios.

Nuestros esfuerzos por conservar la vida del salón unida al parque del Retiro, no se pudieron prolongar; se intentó construir un nuevo palacio, proyectado ya anteriormente, que, con su mayor capacidad, nos permitiría seguir crecien-

(Continúa en la página siguiente.)

8º s.i.m.o.  
palacio de exposiciones de la cámara de comercio

feria de muestras  
monográfica  
internacional de  
material de oficina

madrid 8-17 novbre. 1968

F. meja.

Ayuntamiento de Madrid



## UNA PEQUEÑA HISTORIA

(Viene de la página anterior.)

do, pero el tiempo y el dinero hicieron imposible este sueño, y así, con la tristeza que supone siempre una despedida, y aunque ésta fuese solamente de un final de etapa, nos decidimos a buscar nuevo cobijo para SIMO.

El Ministro de Comercio declaró esta Exposición FERIA NACIONAL; la Cámara de Comercio nos alquiló su nuevo y flamante Palacio de Exposiciones, con sus tres pisos y una superficie que nos parecía imposible de ocupar. Las dificultades se unieron, el crecimiento era tal vez demasiado fuerte, pero nuestro tesón, nuestro optimismo, el apoyo de muchos incondicionales y nuevas Casas que acudieron hicieron que, al fin, fuese posible el que, no obstante, "ciertas restricciones" al inaugurarse el nuevo local, ofreciese éste un aspecto que hizo nos sintiésemos orgullosos de nuestra labor y esta satisfacción llegó al máximo cuando el Ministerio de Comercio, reconociendo los méritos de la Feria, le concedió el honor de declararla internacional, quedando así de una manera definitiva con el título de "Feria de Muestras Monográficas Internacional de Material de Oficina".

El local vuelve a ser escaso en el año 66 y este defecto se repite en 1967. Es necesario realizar una ampliación: el primer año con algunos defectos, el segundo año mucho más perfecta. Se reajusta el espacio, ya que cada día hay más expositores, más público y más necesidades.

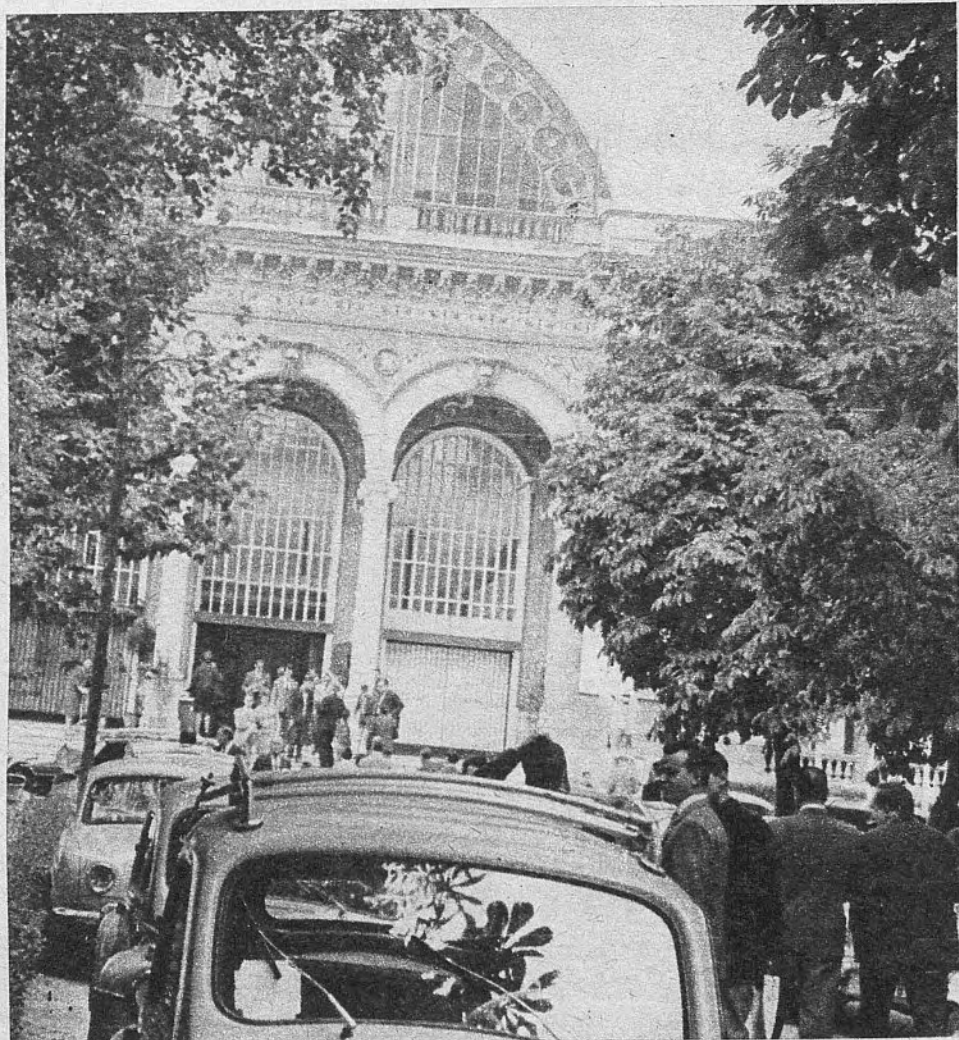
Hay que responder a la confianza que se nos ha hecho y por ello no solamente atendemos al aspecto material de la Feria, sino que es necesario dar a esta exhibición una alta categoría formativa y por ello lo que

se empezó con unas conferencias se va transformando en Jornadas, Mesas Redondas, Simpósium, Cursos, etcétera. Se organiza el día de las Secretarías y se proclama la mejor Secretaria SIMO, y cuando ya a mediados del último noviembre esperábamos un merecido descanso, sólo unos días, vemos que el local aún sigue siendo pequeño y es necesario hacer nuevas gestiones, hacer nuevos proyectos y decidirse a construir otro nuevo pabellón que este año verá la primera luz.

El año 1967 encerrará siempre para nosotros un recuerdo impercedero. La Asociación de Ferias españolas nos honró con su asistencia y tuvimos la satisfacción de tenerles como invitados, así como que el Excmo. Sr. Ministro de Comercio presidiese la cena de gala con la que se celebró el fausto acontecimiento de tener con nosotros a las altas jerarquías de las Ferias españolas que integran la Asociación.

En esta pequeña historia he huido de cifras, de esas cifras estadísticas que nos hablan de metros cuadrados, de expositores, de marcas, de entradas... He preferido contar la vida de lo que nosotros hemos creado, nosotros y los expositores, o los expositores y nosotros, con la ayuda de las autoridades y del público y contarla a través de la pequeña anécdota, de lo bueno y de lo malo, de lo disfrutado y de lo sufrido, tratando con ello de traer de nuevo a la vida algo de los ocho años que ya han transcurrido y que han hecho posible que hoy, en el año 1968, ofrezcamos una edición que fundadamente esperamos sea mejor que las anteriores.

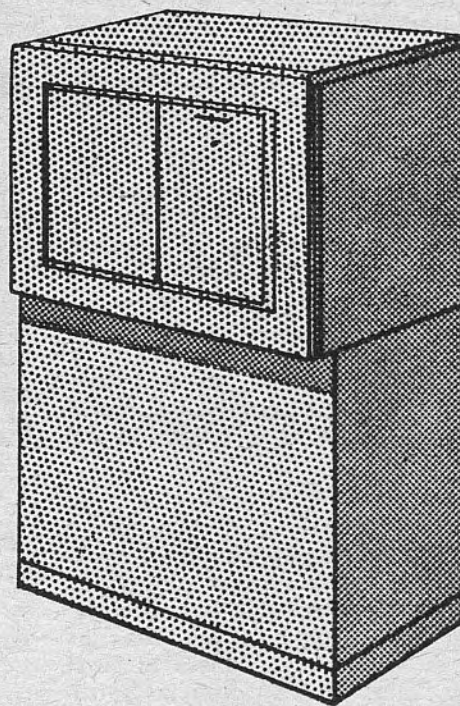
Luis NAVARRO GIL



# ATENCION ¡BANCOS! ATENCION ¡BANCOS!

Pongan al servicio de sus clientes una ventanilla de pago permanente

## "BANCOMAT"



"BANCOMAT" es un distribuidor automático que suministrará en cualquier momento dinero líquido, hasta un total de 5.000 pesetas, tanto de día como de noche, y en los fines de semana o fiestas.

SOLICITE INFORMES EN

**Rudy Meyer**  
S. A.

MONTERA, 30  
Tels 222 10 04 - 05 - 06  
MADRID

GENERAL MOLA, 37  
Tels 225 75 70 - 78 - 79

● Para más informes sobre el Bancomat marque 534 en Tarjeta Servicio Lector



# ENTREVISTA CON D. LUIS-ALBERTO PETIT HERRERA, PRESIDENTE DEL COMITE ORGANIZADOR DEL «SIMO»

**D**ON Luis-Alberto Petit nos recibe en su despacho, desde donde se ocupa de resolver los problemas de la Feria de Muestras Monográfica Internacional de Material de Oficina. No obstante sus muchas ocupaciones, cuyo volumen aumenta en estos días en que se ha iniciado la «cuenta a cero» de la inauguración, no me ha sido difícil conseguir la entrevista, y lo verdaderamente difícil es realizarla. Su fuerte personalidad, su extraordinaria actividad y viveza, hace que ésta no transcurra por los cauces normales, y a veces las preguntas las plantea él hacia nosotros, y otras veces se trata de asuntos por nosotros no previstos, pero que son de un innegable interés.

Con las notas tomadas en la entrevista ha quedado compuesto lo que a continuación transcribimos:

—Me pregunta usted qué es el SIMO. Esta pregunta, que muchos considerarían sin razón —ya que aparentemente se puede contestar diciendo que es una Feria de Muestras, de tipo monográfica y categoría internacional—, tiene su fondo, que hace que yo agradezca mucho el que se haya planteado.

El SIMO, siendo una Feria, no es solamente una Feria. Es realmente un instrumento cuya finalidad es contribuir al progreso de la organización del sector administrativo en su actividad, tanto privada como pública. Sus aspectos son dos: por un lado, el más visible es el que se aprecia recorriendo los «stands», que permite informarse sobre los medios adecuados para mejorar la producción y la productividad; por otro lado, en los locales de la Feria, y con motivo de la misma, se desarrollan una serie de actos técnicos, cuya finalidad es crear el clima y ambiente necesarios para que el público asistente comprenda la necesidad de modernizar el sector «servicio» que toda Empresa tiene.

—Ha hablado usted, señor Petit, del progreso de la organización. ¿Cómo ve usted este problema en España?

—Mi formación profesional —soy ingeniero, y mis actividades se desarrollan principalmente como tal— hace que tenga un concepto un poco, o tal



vez un mucho, cartesiano de la vida. Es decir, que creo que el orden de las actividades tiene una importancia primordial si queremos que rindan lo debido.

El español tiene fama de individualista. El hombre, en general, lo es, y este individualismo hace que en él predominen los valores subjetivos sobre los objetivos, y esta posición, llevada al campo del orden, le lleva a ser subjetivamente ordenado, aunque objetivamente sea desordenado. Es decir, cada uno tenemos un sistema especial de ordenar, con unas leyes propias nuestras, y así sucede que las ajenas nos parecen malas y las nuestras son consideradas en la misma forma por los demás.

En la vida moderna, los condicionamientos socio-económicos exigen el trabajo en equipo. Este sistema es incompatible con el sentido individualista del orden, y exige la coordinación de esfuerzos, los cuales deben de ordenarse en la misma dirección, es decir, organizarse. Nuestra misión es predicar y ayudar a la organización del sector servicios administrativos.

—Suponemos que en este SIMO, como en los anteriores, las máquinas modernas ocu-

parán una parte muy importante del material exhibido, ¿quiere usted hablarnos algo de este aspecto?

—En la industria, los procedimientos manuales se han ido sustituyendo por procedimientos mecánicos, la producción en serie ha sustituido a la producción por unidades, el crecimiento ha sido espectacular, y ello ha creado unos problemas de abastecimiento, de distribución, de competencias de mercado, de precios de coste, de precios de venta, de estudio de mercados a corto y largo plazo, de financiación, de relaciones sociales, etcétera, etcétera, que exigen producir documentos en grandes cantidades, poseer un número extraordinario de datos, hacer una serie fabulosa de estudios. Esto, antes, por su pequeño volumen se podía hacer en forma artesana, es decir, a mano, pero hoy el volumen es tan grande que exigiría muchísimo tiempo y muchísimo personal el poderlo realizar como antiguamente. Hoy necesitamos máquinas que escriban rápidamente y que hagan numerosas copias. Hoy necesitamos tener reproducciones exactas y con toda rapidez de documentos originales. Necesitamos tener datos que nos lleguen de todas partes del mundo, necesitamos elaborarlos con toda urgencia para conocer las posibilidades de los mercados, las condiciones de nuestra producción, y ello sólo se puede conseguir organizando nuestros servicios con sistemas y material moderno.

Las posibilidades que los ordenadores abren en el campo de la técnica son tan enormes, que se escapan a la imaginación, y estas posibilidades se refieren no sólo a mayor rapidez y mayor rendimiento de personal, sino que también permiten reunir datos, hacer estudios, tener informaciones que ofrecerán posibilidades hasta ahora inéditas.

El señor Petit, aunque discretamente, mira su reloj de pulsera, y ello nos hace darnos cuenta de que el tiempo pasa y sus ocupaciones son muchas, por lo que, agradeciéndole sus interesantísimas declaraciones, nos despedimos de él.



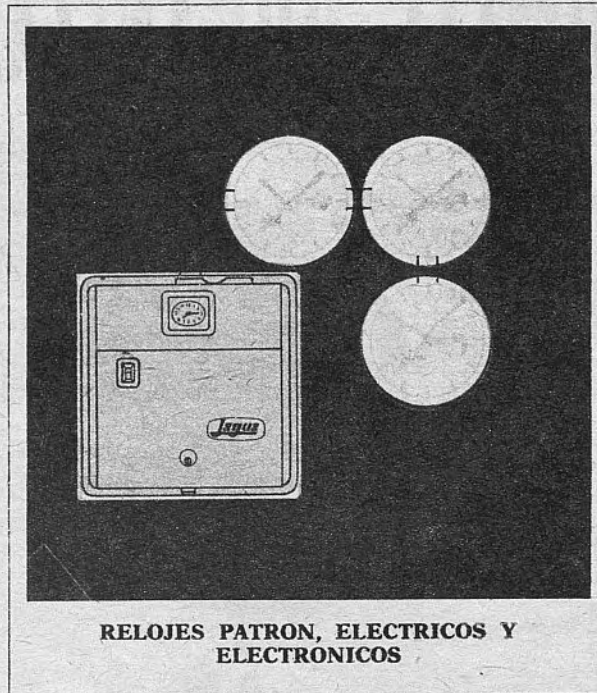
# PROGRAMAR Y PLANIFICAR EL TIEMPO DE ACTIVIDAD DE SU EMPRESA SIGNIFICA MAS RENTABILIDAD Y MENOS PROBLEMAS

ATELIERS BRILLIE FRERES.  
J. SCHLENKER GRUSEN PATEK PHILIPPE

Nuestro departamento de cronometría es garantía de calidad y servicio en esta especialidad



RELOJES DE CONTROL, MECANICOS Y AUTOMATICOS



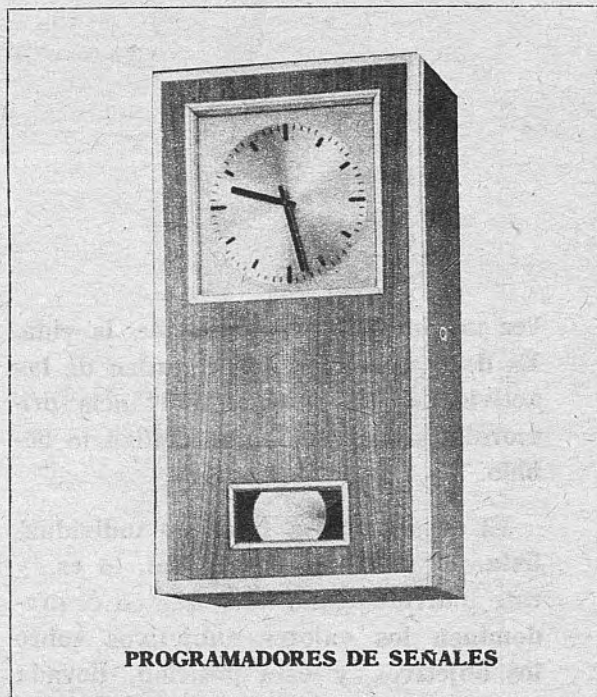
RELOJES PATRON, ELECTRICOS Y ELECTRONICOS



HOROFECHADORES PARA DOCUMENTOS Y CONTROL DE PRODUCCION



RELOJES RECEPTORES PARA INSTALACIONES SINCRONIZADAS



PROGRAMADORES DE SEÑALES



APARATOS PARA EL CONTROL DE VIGILANCIA

- ▣ INFORMACION
- ▣ VENTA
- ▣ ALQUILER

SIMO visite nuestro stand K-324 planta 3.<sup>a</sup>

## UNION RELOJERA SUIZA, S. A. E.

OFICINAS CENTRALES:

AV. JOSE ANTONIO, 29 - MADRID-13  
Tels. 231 59 00 (3 líneas) 221 69 49

DEPARTAMENTO TECNICO:

PILAR DE ZARAGOZA, 45 - MADRID-2  
Teléfono 256 20 01 (\*)

ALICANTE \* BILBAO \* PAMPLONA \* VITORIA \* ZARAGOZA  
BARCELONA \* OVIEDO \* SAN SEBASTIAN \* VIGO

Ayuntamiento de Madrid

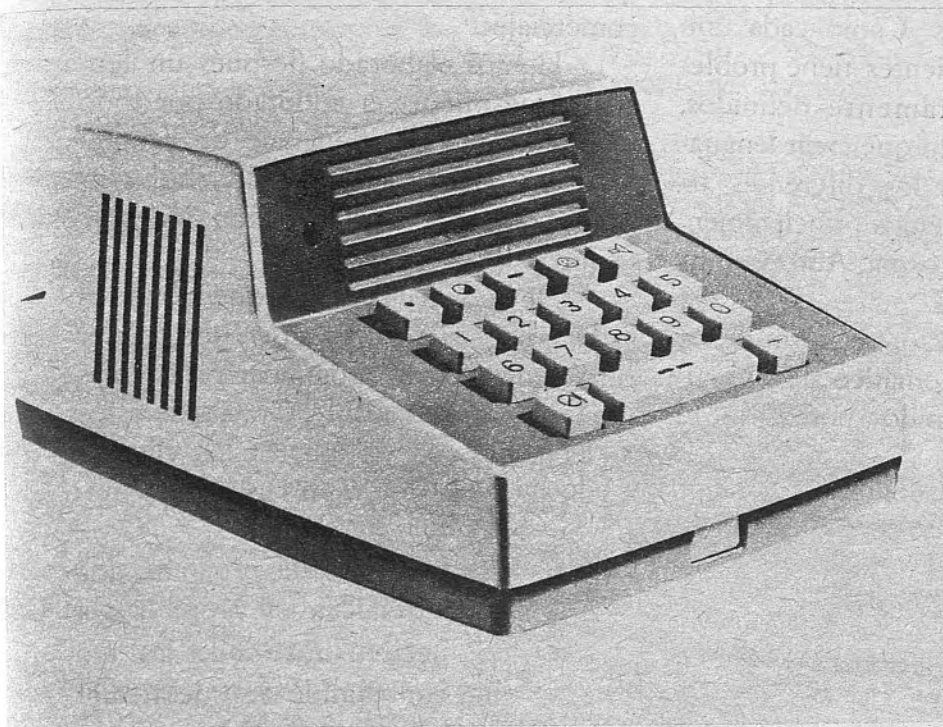


# PRESENCIA DE STANDARD EN EL VIII SIMO

A partir de 1924 esta Empresa, como es bien sabido, va desempeñando un gran papel en el desarrollo de las telecomunicaciones españolas. Empezó con escasos medios y hoy posee cuatro plantas industriales con 11.000 productores, 3.000 instaladores y 647 técnicos diplomados. Standard ha hecho posible en los últimos años el aceleramiento extraordinario de la puesta al día del servicio telefónico nacional.

No se ha limitado a esta labor el quehacer de esta Empresa, sino que casi cumplidos los objetivos nacionales ha acometido la gran aventura de la exportación. Es justo destacar, pues, el dato de que en el año 1966, por poner un ejemplo próximo, el volumen de las exportaciones fue del orden de 3.000.000 de dólares, con lo que se cumple y se confirma que es una de las Empresas que más ha contribuido a la expansión actual del comercio exterior de nuestro país.

Este año 1968 en el VIII SIMO, Standard presentará, entre otros productos, el sistema de Intercomunicación PRO-411, que permite la ampliación a cientos de líneas, partiendo de su capacidad inicial que es de veinte líneas. Se exhibirá asimismo la centralita telefónica automática tipo 40 T, sistema Pentaconta de barras cruzadas.



Sistema de Intercomunicación PRO-411



Vista exterior parcial de una de las Factorías de Standard Eléctrica, en Villaverde

## CASA GUILLAMET EN EL VIII SIMO

CASA Guillamet, S. A., dedicada a la venta de máquinas, equipos y muebles mecánicos para oficina, presentará, en el VIII Salón Informativo de Material de Oficina, además de las líneas clásicas de máquinas de escribir, sumar y calcular, aparatos multcopistas, de fotocopias, y, como novedad, el Terminal Farrington Data 1.010, una máquina capaz de hablar a los computadores en su propio lenguaje.

Se trata de una unidad auxiliar de computadores para entrada y salida de datos numéricos y alfanuméricos de circuitos electrónicos "Solid State", totalmente a base de circuitos integrados "Ic", creado por Farrington Internacional.

Esta unidad lleva incorporado un lector y un perforador, siendo capaz de preparar toda clase de documentación para ser leída ópticamente (Optical Character Recognition).

Otra importante novedad que presentaremos, también de Farrington Data Processing, es la máquina Farrington 730, personalizadora de cheques, para uso específico de Bancos, ya que permite personalizar cada cheque con el nombre y número de cuenta de cada cliente.

Una nueva máquina viene a incrementar la gama de máquinas facturadoras que ofrece Grundig Burotechnik, GMBH. Es el modelo Factura 40, que, al igual que la Factura 30, dispone de una unidad de impresión ultrarrápida, de 20 dígitos por segundo, pero se diferencia de ésta en que se le ha dotado de un calculador con más posibilidades de acumulación, permitiéndonos de esta forma obte-

ner, por ejemplo, los totales de facturación diaria.

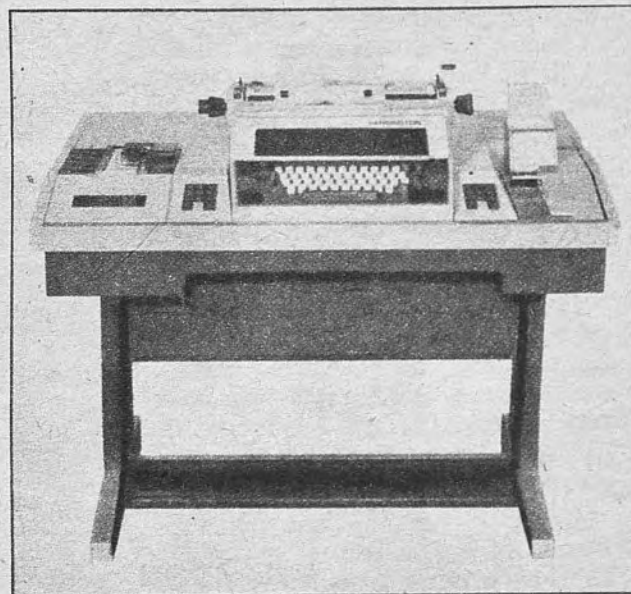
A esta máquina puede incorporarse un doble introductor automático de fichas, permitiéndonos de esta forma mecanizar los trabajos de almacén valorado (Inventario Permanente).

Para los trabajos de contabilidad presentaremos la máquina más idónea para la mecanización de las empresas, el modelo Euconta 70, que, además de disponer de impresión alfanumérica ultrarrápida, de 20 dígitos por segundo, cuenta con un doble introductor automático de fichas, así como un sistema de programación basada en la técnica más moderna, consistente en una red de diodos, desapareciendo de esta forma los topes mecánicos y con ello innumerables averías, y permitiéndonos una mayor flexibilidad de programación.

En la máquina pueden incorporarse varios programas, según las necesidades del trabajo a mecanizar.

En la línea de máquinas reproductoras presentaremos el aparato Roto 611, de características únicas para la realización de trabajos Offset, fabricado por Roto Werke, de Alemania occidental, con velocidad regulable de 3.000 a 6.000 copias, y posibilidad de trabajar con planchas metálicas y de cartón.

Y, asimismo, una moderna preparadora de trabajo, modelo Selectomatic, de la firma inglesa Block & Anderson, con posibilidades de agrupamiento y selección de líneas programadas y posibilidad de lanzamiento de tarjetas perforadoras para ser procesadas.



En el grupo de máquinas copiadoras se presenta como novedad la máquina Statikon, xerocopiadora, de sobremesa, que trabaja sobre el principio de tambor fotosensible; no reduce las copias y emplea cualquier clase de papel; tiene dispositivo de carga automática y contador de copias.

Como ampliación al programa de multicopistas de tinta, incorpora la famosa máquina confeccionadora de clichés electrónicos Gakken-Fax, modelos Gom 208 y Gom 567, que reproducen cualquier original en un mínimo de tiempo.

Y por último, aunque no por ello lo menos interesante, presentaremos las nuevas líneas de máquinas calculadoras impresoras, marca Monroe, que cubren desde la más sencilla máquina de calcular hasta la más moderna y completa máquina electrónica de sobremesa y programable, modelo Epic 3.000, con capacidad de 42 pasos de programación.



# Cierto número de idiomas universales han nacido en IBM.

Estos idiomas, no cabe duda, no son idiomas naturales; son idiomas convencionales.

En un idioma natural y vivo el sentido de las palabras evoluciona constantemente. Ningún idioma vivo está exento de cierta ambigüedad; por consiguiente, no es bastante simple para definir los problemas que se le confían a un ordenador o para redactar instrucciones. Es, pues, necesario que empleemos, a propósito, lenguajes especialmente adaptados, para el tratamiento de la información, lenguajes cuyas palabras tengan un

sentido único y preciso.

Entre aquellos que utilizan los ordenadores hay hombres de negocios, matemáticos, técnicos. Como cada uno de estos grupos de clientes tiene problemas específicos, netamente definidos, nosotros hemos tenido que crear lenguajes que se ajusten a los diferentes tipos de problemas. Citemos principalmente el Algol, Apt, Autospot, Autoprompt, Cobol, Fortran, RPG.

Fortran (Traductor de fórmulas) y RPG (Generador automático de Programas), han sido definidos por IBM. El

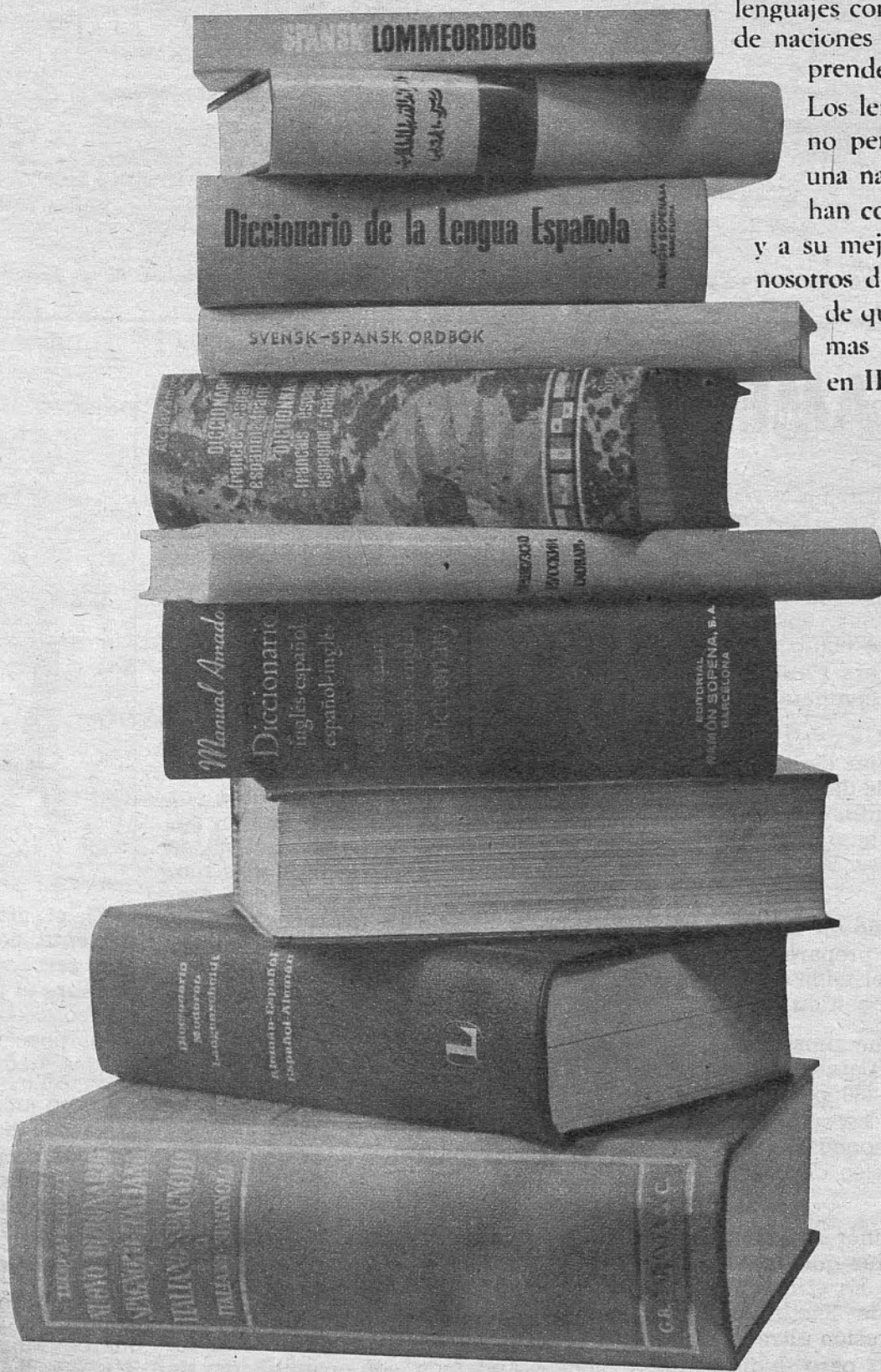
Fortran ha llegado a ser el lenguaje universal de los hombres de ciencia, mientras que el RPG se utiliza en las aplicaciones comerciales.

Hemos elaborado después un lenguaje que puede ser adoptado por todo el mundo: el PL/1 (lenguaje de programación 1). Es una síntesis del Cobol (lenguaje comercial) y del Fortran (lenguaje técnico).

Ni que decir tiene, que nuestros ordenadores son capaces de comprender otros lenguajes de programación además de los lenguajes IBM. Gracias a estos lenguajes convencionales, los clientes de naciones diferentes pueden comprenderse.

Los lenguajes de programación no pertenecen en propiedad a una nación, sino a todas las que han contribuido a su desarrollo y a su mejoramiento. ¿No tenemos nosotros derecho a estar orgullosos de que algunos de estos idiomas universales hayan nacido en IBM?

## IBM



VEA NUESTROS STANDS EN EL S. I. M. O.

Ayuntamiento de Madrid



# ENTREVISTA CON EL COMISARIO DEL «SIMO» DON CARLOS GUZMAN Y BELTRAN DE LIS

EL señor Guzmán y Beltrán de Lis, comisario del SIMO, es en estos momentos uno de los hombres más ocupados que conozco. El que lo dude es que no ha visitado como nosotros el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio de Madrid los días anteriores a la inauguración de esta VIII FERIA. Allí, prácticamente entre camiones, cajones con material, gritos, polvo y actividad sin límites, trasladó su despacho el señor Guzmán, y allí, decimos, le hicimos unas preguntas, que quedan transcritas, al mismo tiempo que él resolvía sobre la marcha problemas diversos que se presentaban casi siempre a última hora y que no sabemos por qué razón, pero que, aunque pareciera imposible, se resuelven siempre a la hora de la inauguración.

Los "stands" se están montando, y ya algunos tienen prácticamente terminada su decoración, pero en las naves hay un continuo ir y venir de gentes que trabajan, dan órdenes, se mueven con rapidez, pero que son los hombres que al final resuelven todos los problemas por ásporos que se presenten. Estos hombres, carpinteros, electricistas, decoradores, peones, ayudantes, montadores, constituyen ya por ellos mismos un algo vivo y demostrativo de lo que el VIII SIMO resultará.

Preguntamos al señor comisario:

—¿Nos puede usted decir cómo se va a desarrollar este VIII SIMO?

—Ante todo diré que, cada año, el SIMO se afirma más entre las primeras grandes manifestaciones internacionales por el creciente número de visitantes que acuden de todas partes y por la presentación del muestrario cada vez mayor de materiales de oficina y de información que puede reunirse en una exposición. Se presentarán 150 expositores con unas 500 marcas de los equipos más diversos, pero siempre especializados en material de oficina, desde el lápiz al ordenador.

El SIMO ocupará 10.500 metros cuadrados en un edificio de tres pisos, lo que supone una presentación excepcional de materiales para una manifestación de tal amplitud. En 1967 visitaron el SIMO 72.000 especialistas y utilizadores.

Una serie muy variada de actos técnicos complementará esta exposición, haciéndola más interesante para los asistentes.

Para nosotros, pues, es una satisfacción comprobar cómo el SIMO va creciendo año tras año y apreciar palpablemente, por

los datos que le he expuesto más arriba, cómo cada vez tiene más interés para los expositores y para el público, aunque el tener que construir todos estos pabellones que usted ve presente tantos y tantos inconvenientes y dificultades, tanto en el campo de la organización como en el técnico constructivo. Aparte están los problemas económicos, que también, como comprenderá, son muy importantes, ya que cada metro cuadrado útil de estas ampliaciones llega a cifras de cuyo volumen no se puede hablar. Mi obligación como comisario es, no obstante, tratar de dar satisfacción a todos los posibles expositores y conseguir, haciendo milagros, créame, que el aumento de gastos no afecte a la categoría, presentación y servicio de la FERIA.

—Nos ha hablado usted de éxitos, y yo le pregunto: ¿A qué cree usted que se deben?

—Sinceramente, el éxito inicial obedeció en su día a haber sabido captar y detectar una necesidad. Ya sabe usted que en España no existía ninguna exposición de esta especialidad, y Madrid, centro administrativo de nuestra Patria, recibió el primer SIMO con todo calor; el impacto fue grande, y éste ha continuado to-

dos estos años por varias razones:

Por el aumento de las necesidades que se han experimentado en este sector, por las facilidades que para conocer y elegir supone una FERIA Monográfica, por la categoría de las casas exppositoras —que a la vista están— y por la amplísima gama de lo exhibido.

Ya todo el mundo sabe, pues, que en Madrid y en el mes de noviembre se va a encontrar con cuanto pueda necesitar para la instalación de su oficina; va a poder comparar, va a poder elegir con toda comodidad, pues diez días es tiempo más que suficiente para una elección exacta de lo que se necesita. Es, en resumen, el pequeño SICOB de España, y así como éste continúa su crecimiento y su éxito, que se puede apreciar año tras año en París, nosotros también seguiremos un camino similar. Estas razones que doy van acompañadas, como es lógico, por el apoyo de los expositores y del público, y también —por qué no decirlo— por nuestra cuidadosa organización y por nuestros anhelos de conseguir que, cada año, el SIMO sea superior en todos los aspectos.

—Siempre que he ido al SIMO he visto muchas novedades. ¿Es conveniente, a su modo de ver, la periodicidad de la FERIA?

—Realmente estaba deseando que usted me hiciera esta pregunta, que le voy a contestar lo más concreta y claramente posible. El éxito del SIMO es creciente cada año, y las razones que nos mueven a sostener la periodicidad anual de la FERIA son las siguientes:

La del SICOB, de París, de la que antes he hablado, y la de OLIMPIA, de Londres, son novedad y grande todos los años. La técnica, por ser muy amplios los campos de lo expuesto por muy diversas casas, no es lógico suponer que va a quedar parada, sin avanzar, cada año que pasa. Son varias siempre las novedades, las mejoras en muchas máquinas, los adelantos técnicos en muchas materias, y aun en el caso de que faltasen las novedades absolutas, que como ve es improbable, nunca faltará la novedad relativa, es decir, aquella que lo es para una gran masa de público. La experiencia nos enseña que cosas que un año han pasado inadvertidas, al año siguiente el gran público las ha considerado novedad.

Por otra parte, el preparar una FERIA de esta magnitud no es tarea sencilla. Exige una serie de personas especializadas y abundante personal auxiliar conocedor a su vez de estos problemas. El conservar todo el engranaje trabajando en vacío durante un año es caro, pero ésta es una razón positiva, una razón de mucho peso, para conservarlo, porque el preparar este personal de nuevo para cada FERIA es prácticamente imposible, y cualquiera que conozca una empresa y sepa lo que cuesta tenerla a punto apreciará la verdad de cuanto he dicho.

En fin, hasta ahora, la realidad de cada año nos ha dado la razón, y el éxito creciente, la mayor importancia adquirida y el engranaje de trabajo siempre a punto van siendo las ejecutorias del SIMO anual.

Terminamos. Mucho tiempo nos ha dedicado gentilmente el señor Guzmán y Beltrán de Lis, y creemos que la entrevista debe llegar a su fin. Las explicaciones del comisario del SIMO aquí quedan expuestas. Salimos. Dentro queda el señor Guzmán, rodeado de un ambiente de actividad y del ruido de las últimas prisas. El día 8 parecerá para muchos ojos que allí no ha pasado nada. Nosotros sabemos que sí, que por allí ha pasado y pasa la ilusión de todos por hacer cada año un SIMO mejor. Gracias.



El Ministro de Comercio, junto con el comisario del SIMO, don Carlos Guzmán Beltrán de Lis, visitando uno de los pabellones durante la pasada FERIA.



# No necesita ponerla en nómina,

pero... ¡téngala en su empresa!

Sí, porque Vd. la necesita y... le supondrá un ahorro constante de dinero. Le estamos hablando de la COPIADORA VERIFAX DE KODAK. Extraordinariamente económica, se ha hecho hoy día imprescindible en toda empresa grande o pequeña. Vd. se encuentra con el problema frecuente de tener que multicopiar circulares, cartas, documentos, tantas cosas... Esta tarea suponía antes un esfuerzo manual de horas y horas de trabajo, con el consiguiente retraso, la dedicación de una o varias secretarías, los posibles errores de transcripción...

Pida información más detallada a Kodak, S. A., enviándonos hoy el cupón adjunto.

Todo esto traducido en dinero era una operación muy poco rentable. Hoy tiene Vd. esto resuelto del modo más eficaz, perfecto y económico. Las copiadoras Verifax de Kodak copian en el acto y con calidad inme-

jorable todo tipo de originales, documentos, planos, dibujos, textos impresos, libros... en copias secas, nitidas y perfectamente legibles aun después de años y años.

Entre los diversos modelos de copiadoras VERIFAX encontrará Vd. el que se adapta perfectamente a las necesidades específicas de su empresa.

Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad .....  
Cargo .....  
Compañía .....

Diríjase a Kodak, S.A. - Irún, 15 - Madrid 8, o a  
Plaza Tetuán, 26 - Barcelona 10, o a  
Marqués de Estella, 6 bajo - Valencia, o a  
Plaza de San Pedro, 2 - Bilbao

AR.1





# ¿LAPICES A REACCION?

Ese sería el ideal para que su secretaria tomase los dictados con más rapidez. Pero nosotros le proponemos una solución más real, más moderna, más racional: la Estenotipia VITEGRAPH.

Seguro que ya la conoce; pero nos permitimos recordarle

## SUS VENTAJAS

- \* **VELOCIDAD** 160... 180... 200 palabras por minuto: ¡más veloz que la palabra hablada!
- \* **TRADUCCION** Utiliza letras mayúsculas impresas. ¡Saque consecuencias!...
- \* **INTERLECTURA** Todos-incluso los no iniciados-pueden leer lo impreso en Estenotipia VITEGRAPH.
- \* **IDIOMAS** Utilizable en cualquier idioma que emplee nuestro alfabeto.

## SUS APLICACIONES

El enumerarlas requeriría mucho más espacio; pero indíquele, por favor, a su secretaria que nos escriba unas líneas: recibirá amplia y detallada información por correo.

## SU APRENDIZAJE

Es más fácil y rápido que la taquigrafía, y nuestro departamento de enseñanza corre con la preparación gratuita durante 3 meses, de una persona por cada máquina adquirida. También ofrecemos preparación de grupos completos.



# Vitegraph

Avda. de José Antonio, 31  
Tel. 231 95 69  
MADRID-13



orallano publicidad



# LAS MEMORIAS

Por José María Jurado, economista de Bull-General Electric, S. A.

EN el campo del automatismo, los técnicos han introducido en sus realizaciones un término hasta ahora reservado al mundo viviente: la memoria, es decir, la facultad de conservar las informaciones anteriormente adquiridas.

En las máquinas utilizadas para el tratamiento de la información, la memoria es un lugar donde se conserva la información, para recogerla en el momento que se desee explotarla.

El problema consistirá, por tanto, en la elección del material idóneo en que podamos inscribir una información, que circule normalmente en la máquina bajo forma de señales eléctricas; conservarla el tiempo que sea necesario; extraerla en el momento oportuno con objeto, por ejemplo, de efectuar una lectura; y en fin, llegado el caso, anular la información, ya sea destruyendo el soporte que la contiene, o bien borrándola del mismo.

Las memorias de las máquinas se diferencian por la naturaleza de dicho soporte material y por las normas de registro y lectura. Existen numerosos tipos de memoria, pero antes de examinarlas conviene familiarizarse con este vocablo, ya sea definiendo sus funciones, su forma de trabajo, o bien sus características esenciales, que nos permitirán una más cómoda clasificación.

Nadie puede fijar un límite cuantitativo a la suma de conocimientos que una persona puede retener en su memoria; la memoria humana es todavía algo misterioso..., pertenece al ámbito de lo inmaterial.

Por el contrario, las memorias de las máquinas son objetos completamente definidos donde cada información, carácter binario, cifra, letra o símbolo, se expresa bajo forma codificada y ocupa un lugar conocido. La capacidad de una memoria es la cantidad de informaciones que en ella se pueden registrar; expresándole según los casos, en posiciones binarias, cifras decimales, caracteres y palabras. La longitud de una palabra se define por el número de caracteres transferibles simultáneamente dentro de la máquina.

Sería muy difícil de explicar cómo una persona elige, con más o menos esfuerzo, el recuerdo que le conviene en un momento determinado, entre todos los que ha ido recogiendo al azar durante el transcurso del tiempo. En las memorias materiales las informaciones se ordenan de forma que podamos encontrarlas con facilidad en un momento determinado; este trabajo, que se realiza para elegir una información entre todas las recogidas en la memoria, se lleva a cabo mediante una selección. Los procedimientos de selección son de dos clases:

- Enumeración de los emplazamientos de la memoria donde están situados los caracteres o las palabras. En este caso la memoria se llama *referenciable* y la designación del emplazamiento es lo que se llama dirección, corrientemente representada por un número binario y tiene asociado un circuito de selección.

Para escribir una información o extraerla, se envía la dirección dentro del circuito de selección que la examina, la decodifica y conecta los circuitos de escritura de este emplazamiento a los circuitos de entrada, o bien, los circuitos de lectura a los circuitos de salida.

- Si los emplazamientos de la memoria no están enumerados, el cambio a seguir es el siguiente: se leen las informaciones una a una, identificándolas por medio de un indicativo que precede a cada lote y sobre el cual se efectúa la selección, eligiendo las informaciones precedidas del indicativo conveniente. El registro se efectúa por emplazamientos sucesivos.

Estas memorias en las cuales no se pueden consultar las informaciones más que teniendo en cuenta el orden en que han sido registradas, se llaman *secuenciales*.

Si la posición de las informaciones en la memoria cambia en el transcurso del tiempo, debido a los órganos mecánicos que hacen pasar el soporte de registro delante de los órganos de lectura, o bien a causa de que las mismas informaciones se desplazan a lo largo del soporte (memorias circulantes), dichas memorias se llaman *dinámicas*. Pueden ser referenciables; pero en este caso, para leer una información es necesario esperar un paso delante del puesto de lectura, lo que lleva consigo un tiempo de espera.

Este tiempo de espera nos obliga a definir el *tiempo de acceso a una memoria*; es decir, el tiempo que se desarrolla entre el principio y el fin de la búsqueda (o de la introducción) de una información en una memoria, y que comprende el tiempo de lectura propiamente dicho, inevitable y a menudo muy corto, y el tiempo de espera, que puede ser muy largo ante el tiempo de lectura en las memorias secuenciales de gran capacidad.

Las diferencias del tiempo de acceso (que varían del microsegundo al minuto) dan lugar a la distinción entre memoria *lenta* y memoria *rápida*.

En una memoria de *acceso directo*, el registro o la lectura son independientes de las órdenes de ejecución. El caso más evidente es el de una memoria *estática* sin desplazamientos de las informaciones, referenciable, y donde todas las direcciones están igualmente disponibles en cada instante y se dice entonces que tal memoria tiene un acceso aleatorio.

Una vez definidos estos conceptos, estamos en condiciones de hablar de las memorias: al indicarnos su capacidad y su tiempo de espera, estaremos en condiciones de saber si son estáticas o dinámicas, secuenciales o de acceso directo, o bien referenciables. Todos estos puntos nos informarán sobre la utilización que podemos realizar con un equipo, según queramos almacenar pequeños o

grandes volúmenes de datos, que aceptemos o no los tiempos de espera, o bien toda otra consideración, en particular económica.

## TIPOS DE MEMORIA

A menudo se designa una memoria por las características físicas del soporte y por el fenómeno puesto en juego para escribir la información en el mismo:

La *tarjeta perforada* es una cartulina de forma determinada, donde la información está registrada mediante perforaciones.

Por el contrario, la *banda perforada* es un rollo de papel donde se efectúan las perforaciones.

El *tambor magnético* tiene la forma de un cilindro recubierto de una capa magnetizable, mientras que en las *cintas magnéticas* se emplea un baño de óxidos metálicos sobre una cinta de mylar.

Las *memorias magnéticas de toros* están compuestas de conjuntos de pequeños anillos en forma de toros (toro en el sentido puramente geométrico) de una materia aglomerada o ferrita. A estas memorias se les da corrientemente la forma de *matrices planas*. El sentido de la palabra matriz, en esta acepción, se deriva del uso dado en matemáticas, donde una matriz es un cuadro en el que se agrupan en líneas y columnas los coeficientes de transformaciones lineales.

Estos toros de ferrita están dispuestos (colocados) sobre superficies planas en líneas y columnas; la situación de cada toro se localiza en la intersección de una línea y de una columna, ambas enumeradas. De esta forma, las memorias de toros constituyen verdaderas memorias referenciables donde es posible designar, según los casos, un emplazamiento binario (intersección de una línea y de una columna), o bien el emplazamiento de una palabra (los toros de una línea o de una columna).

Para grandes capacidades, se construyen memorias de tres dimensiones, formadas por un apilamiento de matrices planas; en este caso, la selección de una dirección entraña la elección de los elementos tóricos de cada plano que ocupan la misma posición en una línea y en una columna, idénticamente situadas.

Los estudios sobre las memorias están en completa evolución; actualmente se centran en las memorias de gran densidad de registro, en las cuales el número de informaciones binarias que se puede introducir en cada unidad de superficie o de volumen es muy elevada. Para las memorias secuenciales de gran capacidad, el interés se centra sobre los procedimientos de registro fotográfico, siendo entonces el soporte de la información una película sensible. Respecto a las memorias rápidas, no sólo se busca la disminución de su tamaño, sino también la de su tiempo de acceso, reducido actualmente a algunos microsegundos.

Se estudian además ciertos dispositivos que permitan suprimir las fases de ensamblaje de las matrices, y donde los elementos de la memoria están formados por pequeños depósitos colocados sobre superficies aislantes.

Todavía existe una última manera de hablar de las memorias: es la que hace referencia a las funciones que realizan, lo cual impone ciertas características.

En la estructura actual de los ordenadores, un conjunto de tratamiento de la información comprende una unidad central, alrededor de la cual están vinculados los órganos de tratamiento y las memorias de almacenaje. Estas memorias de almacenaje se llaman *memorias externas*, y pueden ser de diversa naturaleza y de características variables. Para regularizar los débitos de la información y evitar los excesivos tiempos de espera la unidad central posee su propia memoria por donde circulan las informaciones: es la que se llama *memoria central* o memoria interna. Su característica esencial es la de ser rápida y referenciable, con objeto de acelerar los cambios de información. El paso de la información de una memoria a otra, o de una memoria a un órgano de tratamiento se llama *transferencia*, efectuándose por unidades de informaciones o palabras mediante memorias intermedias cuya capacidad es una palabra o registro. Con objeto de regularizar las diferentes velocidades que existen entre las memorias rápidas y las lentas, existen unas memorias intermedias susceptibles de funcionar a la velocidad de la memoria más rápida, se llaman *memorias tampón*.

Memorias y registros reciben a menudo informaciones particulares: una memoria de instrucción no contiene más que instrucciones, un registro de dirección ligado a una memoria referenciable no registra más que direcciones que sirven para la selección de las posiciones de memoria.

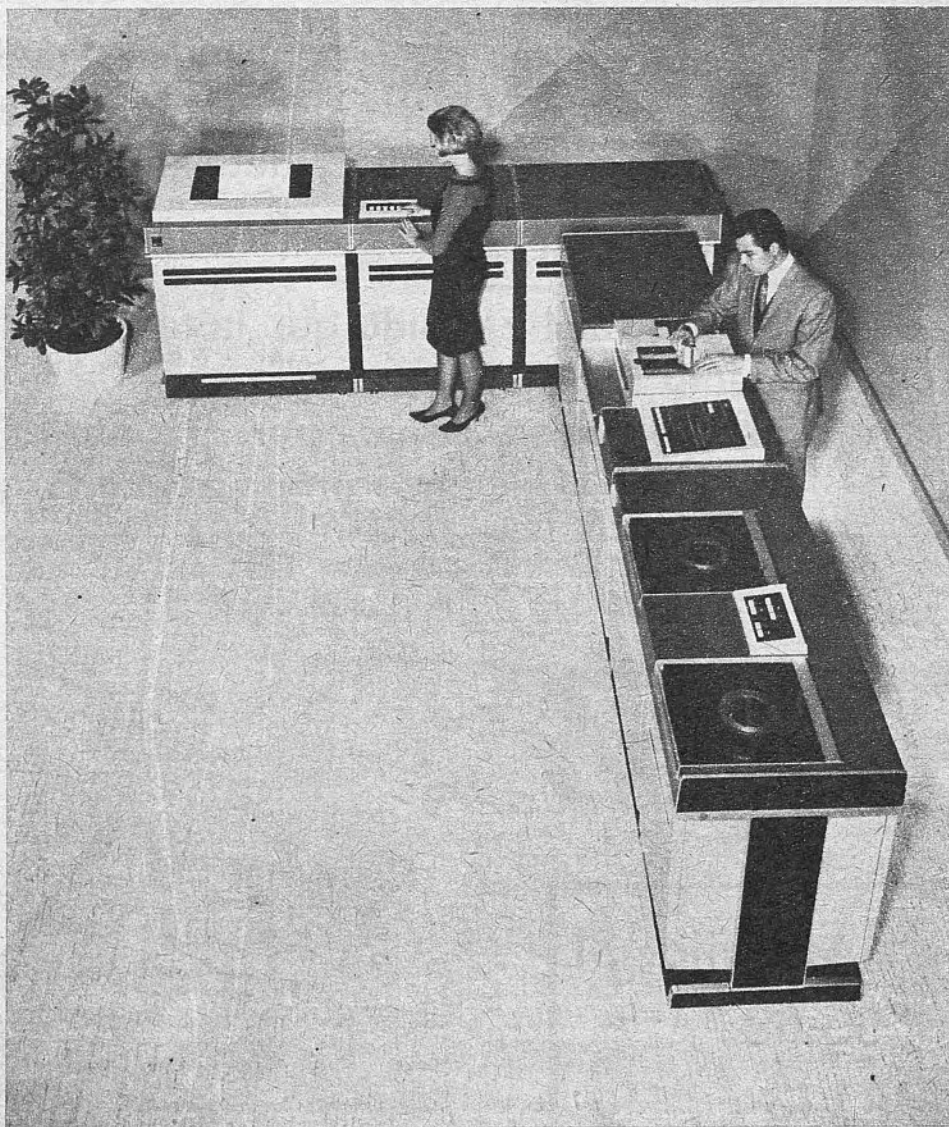
Un registro de *índice* contiene las cantidades o índices que se utilizan para modificar las direcciones durante la ejecución de un problema.

Por el contrario, una memoria no especializada que puede almacenar indistintamente los datos del cálculo, las instrucciones, las direcciones, ... es una memoria *banal*.

Es necesario resaltar que entre las diversas clases de registro, tenemos numerosos dispositivos electrónicos entre los cuales podemos reseñar la *báscula*, circuito susceptible de adquirir dos estados estables; es decir, tomar dos formas definidas de corriente y de tensión, permaneciendo de esta forma hasta que una excitación exterior (impulso eléctrico) le hace pasar de uno de los estados al otro.

Un estado caracteriza la cifra binaria uno, el otro el cero.

La asociación de un grupo de circuitos análogos, en número igual al número de posiciones binarias de las palabras transferidas a la máquina, constituye el registro. Todo ordenador contiene gran número de ellos.



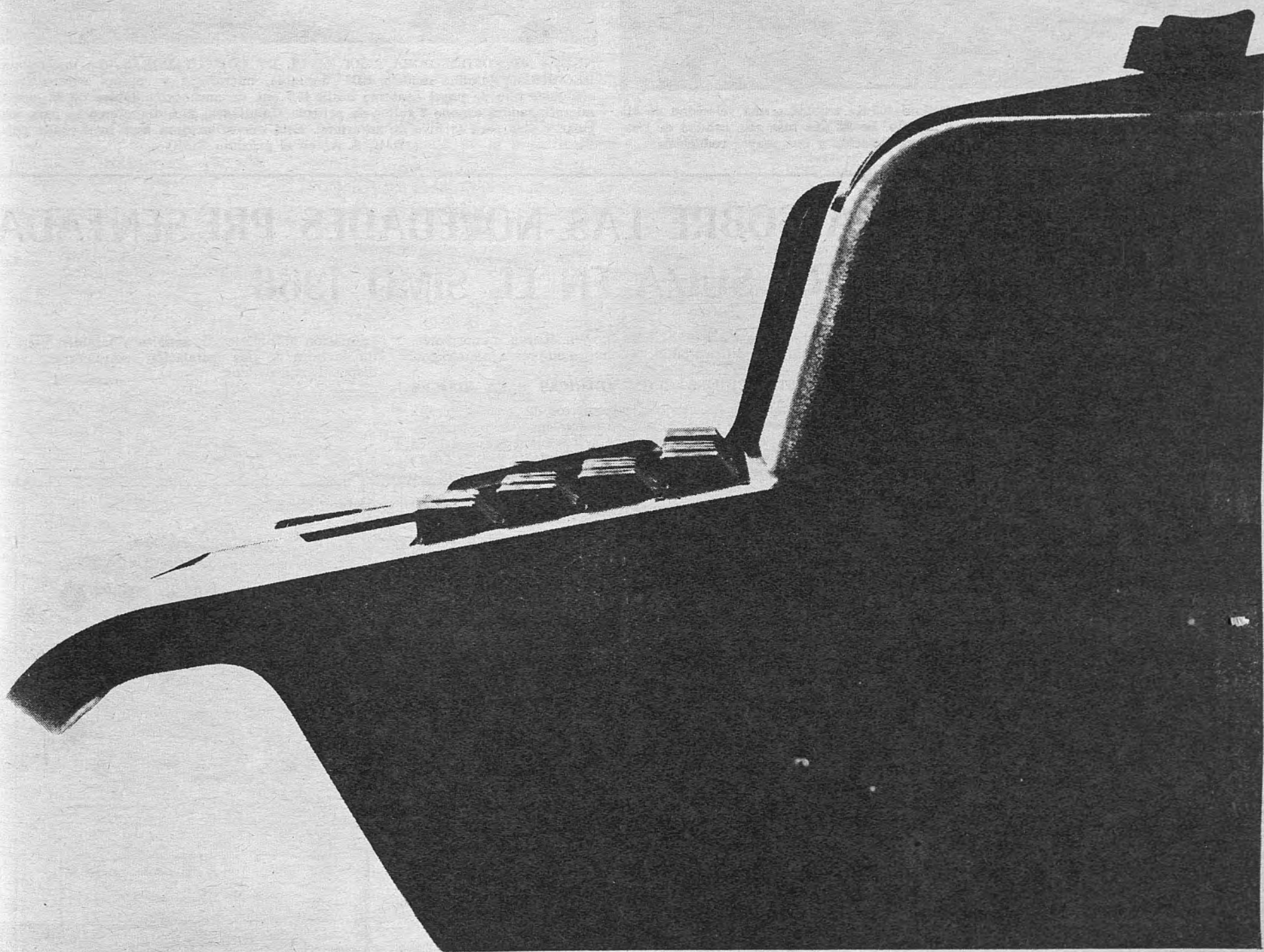
El Century 100 es el miembro inicial de una familia completa de ordenadores, elementos periféricos y equipos de comunicación, para aplicaciones comerciales o científicas.



# La información pasa a través de **Olivetti**

La información es el impulso que elabora y produce información. La información es la lógica y potencia del cálculo. Para prever la producción y ventas o la estatura media de los habitantes de Viena en el año 1999; para determinar las estructuras de un viaducto o la condición aerodinámica de un auto de carrera. La información es el impulso magnético

que, desde una simple ficha, instruye a un computador. La información es el impulso electrónico que, a la velocidad de la luz, viaja en los circuitos de un computador; del microcomputador que finalmente ha puesto sobre su mesa de trabajo Olivetti

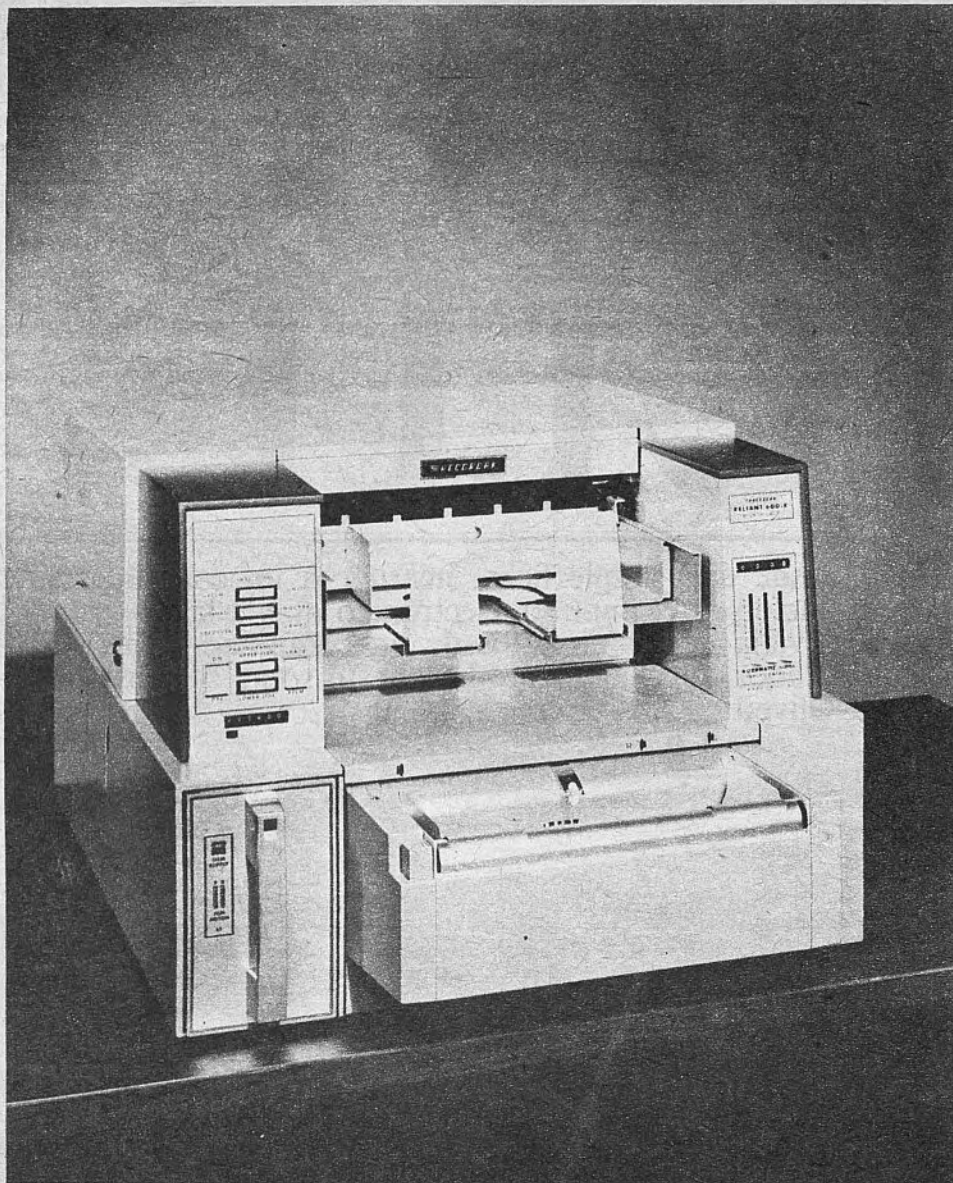


*Programma 101 - el primer microcomputador de mesa, con programas registrados en ficha magnética — P 203 - el microcomputador de oficina para los trabajos de dirección y administrativos*

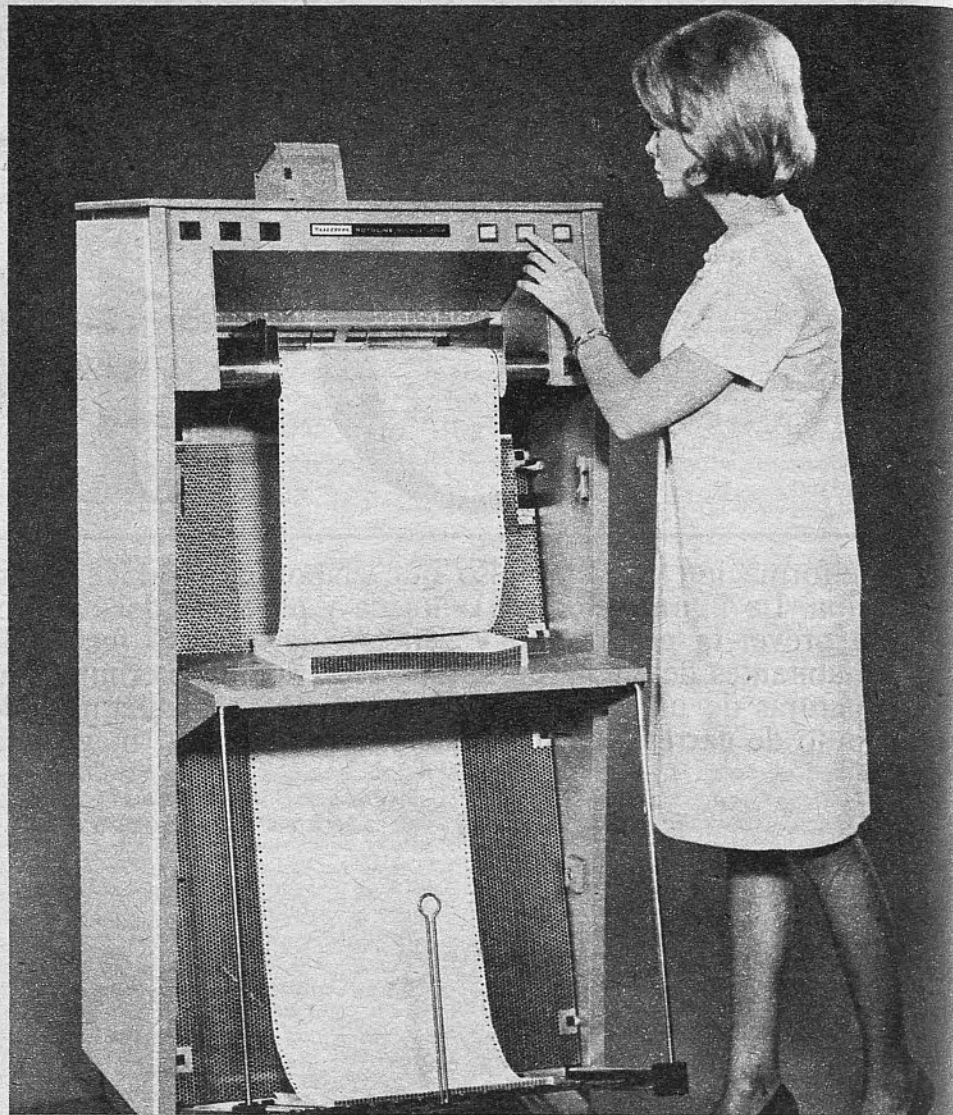
HISPANO OLIVETTI, S.A. - En el SIMO: Planta 3ª - Stands M-310 y M-314

Ayuntamiento de Madrid





La microfilmadora RECORDAK modelo «Reliant 600-K» trabaja a una velocidad de 615 documentos del tamaño de un cheque por minuto. Le da una más alta calidad de imagen junto con una mayor rapidez de microfilmación y una mayor reducción



NUEVA MICROFILMADORA PARA PAPEL DE COMPUTADORAS.—La microfilmadora RECORDAK Rotoline modelo RD3, desdobra, microfilma y repliega automáticamente cualquier tipo de papel continuo hasta 45,7 cm. de ancho con doblez de 38 cms. Esta microfilmadora expone 2 rollos de película simultánea: uno de referencia para uso regular y otro para archivo de seguridad. Esta microfilmadora será presentada por KODAK, S. A., en el próximo SIMO

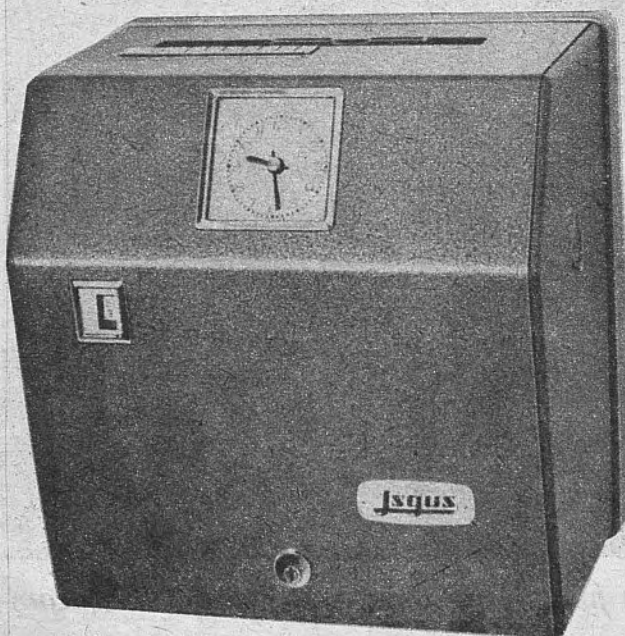
## NOTA INFORMATIVA SOBRE LAS NOVEDADES PRESENTADAS POR UNION RELOJERA SUIZA EN EL SIMO 1968

### CENTRAL HORARIA ELECTRONICA

Proporciona una seguridad absoluta, ya que dispone de un sistema de vigilancia automático basado sobre tres cronómetros. Detecta automáticamente cualquier defecto conmutando la instalación sobre los relojes patrón de reserva.

Circuitos enteramente transistorizados y conjunto pilotado por cristal de cuarzo. Estas centrales se utilizan para

**Isgus PERFECT-S**



Isgus Perfect «S», reloj de control automático

el mando de instalaciones cronométricas importantes, tanto en edificios públicos como en empresas industriales.

### INSTALACIONES CRONOMETRICAS PARA BUQUES

Aparte de los clásicos cronómetros de marina mecánicos, nuestro Departamento presenta instalaciones sincronizadas mandadas por cronómetros electrónicos de una o varias salidas impulsionales (hora local y hora GMT) y dispositivos de puesta en hora rápida por adelanto o retroceso de las agujas.

### RELOJES RECEPTORES EXTRAPLANOS

Este nuevo modelo ha sido concebido para suprimir la complicación y el coste de las instalaciones empotradas. En efecto, gracias al nuevo movimiento polarizado de confección ultramoderna, el espesor de este reloj es tan sólo de 32 mm.

### RELOJES DE CONTROL AUTOMATICOS

Presentamos una variada gama de relojes de control de entradas y salidas y documentos, entre los que destacan los aparatos ISGUS PERFECT automáticos, con registros bicolores sexagesimales y centesimales y programación totalmente automática sobre fichas semanales, bisemanales o mensuales.

### OTROS APARATOS DE CONTROL

#### INSTALACIONES DE HORA SINCRONIZADA

Como complemento a los equipos numerados más arriba, Unión Relojera Suiza presenta una gama completa de los aparatos más usuales que generalmente se incluyen en los sistemas de hora sincronizada, como son: relojes patrón, relojes receptores horarios, aparatos de programación automática de señales, relojes fechadores de documentos, etc.

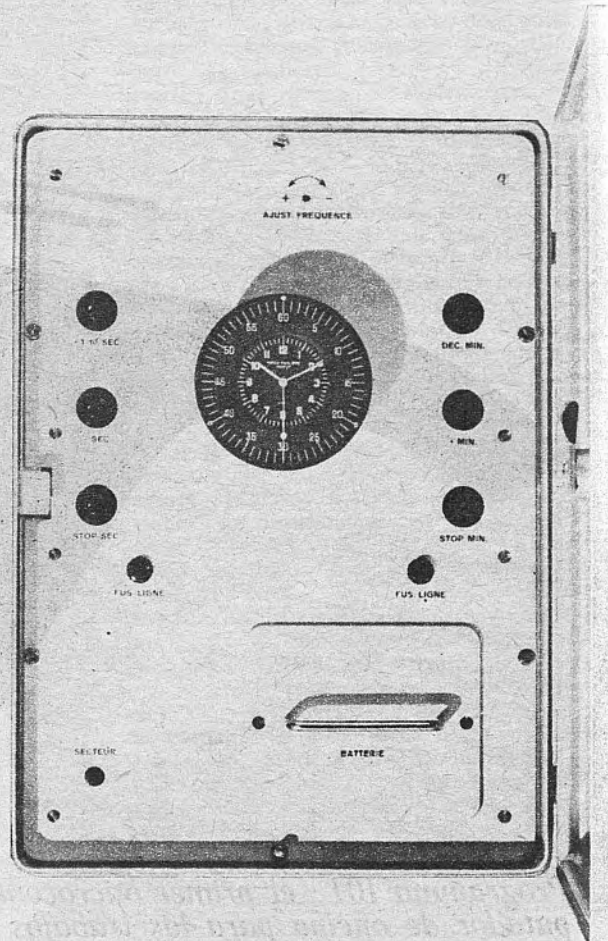
#### SISTEMAS DE PROGRAMACION AUTOMATICA DE SEÑALES

Permiten automatizar en un edificio todas las señales periódicas que sea necesario emitir con arreglo a un ciclo regular o irregular.

#### SONERIAS ELECTRONICAS

Se utilizan como variante sobre los dispositivos de pro-

gramación automática de señales y también para difundir la hora de una instalación cronométrica mediante dispositivos acústicos.



Catek Philippe: reloj jatron electrónico



# NOVEDADES DE LA 8.<sup>a</sup> FERIA DE MUESTRAS MONOGRAFICA INTERNACIONAL DE MATERIAL DE OFICINA

## SEMINARIO SOBRE MARKETING

La serie de actos técnicos a celebrar durante el VIII SIMO incluye un Seminario sobre Marketing. El tema, de indudable interés, será tratado por los más destacados especialistas, siendo organizado por el IESTO —Instituto de Estudios Superiores de las Técnicas de Organización— en colaboración con la Asociación Española de Marketing. El programa puede verse en los folletos correspondientes preparados con este motivo y entre los conferenciantes cabe destacar a don Antonio Pulido, don Bernardo Rabassa, don Fernando García de la Higuera, don José María Fernández Linares, don T. J. Moliner y don Luis Felipe Cabezas.

Cada sesión constará de una exposición seguida de un coloquio, los asistentes recibirán documentación relativa a los temas tratados y un certificado de haber participado en el Seminario.

## VALOR DE LA DOCUMENTACION INFORMATIVA PARA EL HOMBRE DE EMPRESA DE HOY

Durante el VIII SIMO se celebrará una mesa redonda sobre el tema del título. La asistencia a este acto es gratuita y en el participará como ponente don Ezequiel Guerra, de alta dirección, actuando de moderador don Luis Navarro, de CITEMA. Dialogarán las Revistas Españolas ocupadas normalmente en temas de organización administrativa y cuantos asistentes quieran participar, tratando de establecer un contacto directo entre los hombres de Empresa y las revistas que por su especialidad puedan suministrarles la documentación adecuada.

## III CONCURSO NACIONAL «MEJOR SECRETARIA SIMO»

Un primer premio de veinte mil pesetas

y un segundo premio de diez mil, además de numerosos obsequios de las casas expositoras, será el nuevo homenaje que, también este año rendirá el SIMO —Feria de Muestras Monográfica Internacional de Material de Oficina— a esa figura tan importante hoy, en el mundo de los negocios, que es la secretaria. El SIMO, que este año dedica el día 9 a las secretarías, con desfile de modelos, etc., inauguró hace dos años este concurso «Mejor Secretaria SIMO», que obtuvo un extraordinario éxito de participantes y que fue acogido con entusiasmo por los medios informativos: Televisión, NO-DO, Prensa, Radio, etc.

Al concurso pueden asistir cuantas señoritas lo deseen, tanto profesionales como estudiantes de Secretariado, previa la inscripción en CITEMA —Plaza del Conde de Valle de Suchil, 8-Madrid-15—. Las señoritas que hayan realizado su inscripción recibirán por correo o personalmente, las bases completas del Certamen.

El concurso se realiza en dos fases previas, y una final. El 6 de noviembre, las secretarías inscritas harán un ejercicio de dictado mecanográfico, con observación de rapidez, limpieza y ortografía. El día 7 de noviembre, en el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio de Madrid, ya inaugurado el SIMO, todas las participantes contestarán a un «test» de Secretariado. Ambos ejercicios puntuarán conjuntamente para la selección de las diez señoritas finalistas.

Aparte de asistir, todas las participantes, al Día de las Secretarías —9 de noviembre—, el día 11 se celebrará el último ejercicio final, para las diez secretarías seleccionadas. Consistirá en un dictado taquigráfico y su transcripción mecanográfica en el menor tiempo y con la mejor presentación, CITEMA, como hemos dicho, ha establecido un primer premio de veinte mil pesetas y un segundo de diez mil para la primera y segunda clasificadas. Las casas expositoras en el SIMO entregarán también diversos regalos.

## II JORNADAS HISPANO - FRANCESAS SOBRE TECNICAS DE DIRECCION Y GESTION

En el año 1965 coincidiendo con el V SIMO, tuvieron lugar las I Jornadas Hispano - Francesas que iniciaron el estudio de las Técnicas de Dirección y Gestión.

Siete fueron las conferencias base de estas Jornadas destacando entre los conferenciantes la ilustre figura de mister Arnold Kauffmann que desarrolló el tema «Tratamiento de los datos de venta a través de la Gestión adaptativa».

El éxito que alcanzaron estas I Jornadas ha sido la causa de que este año se hayan programado durante el SIMO las II Jornadas, organizadas por el Centro Informativo de Técnica y Material Administrativo (CITEMA), y la Asociación Hispano Francesa de Cooperación Técnica y Científica, bajo el alto patrocinio de la embajada de Francia.

En la diana de las conferencias se ha situado la «Informática» y por ello la sesión inicial servirá para desarrollar, por el ilustrísimo señor don Michel Laudet, director del «Institut de Recherche d'Informatique et d'Automatique» el tema «Nuevas orientaciones de la informática en España y Francia. Su proyección en el futuro».

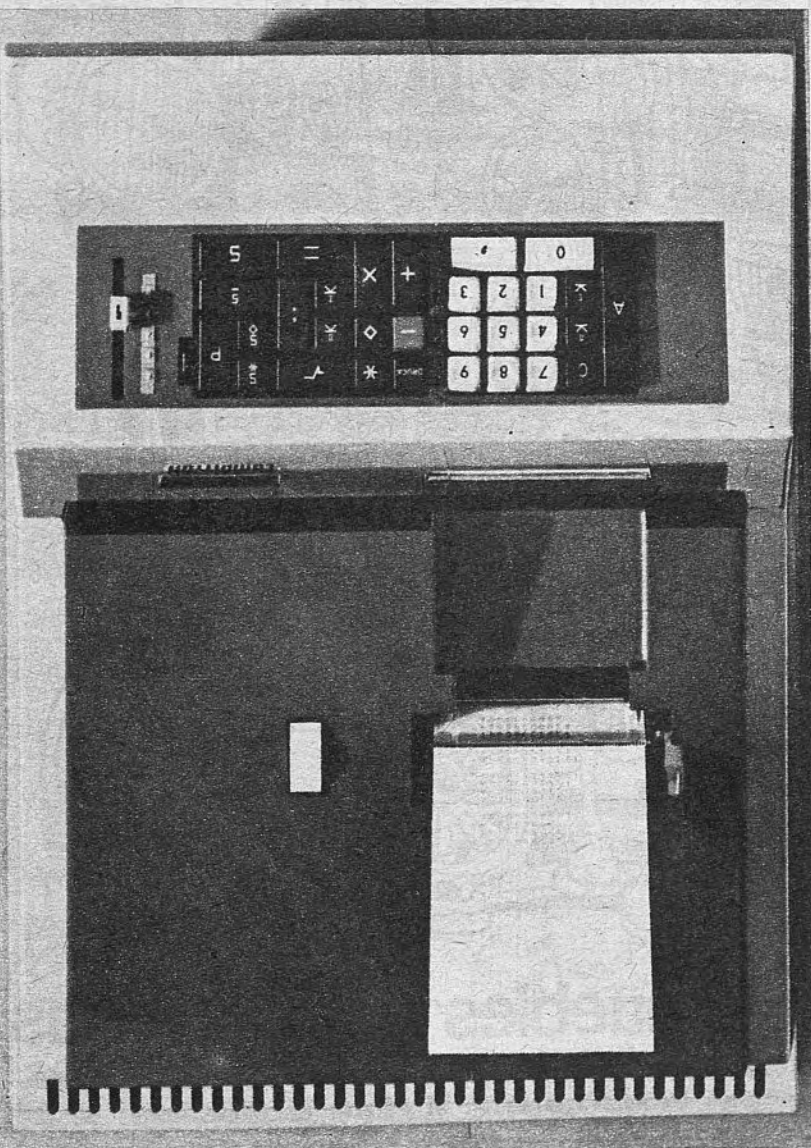
En los días sucesivos las intervenciones versarán sobre puntos de aplicación especializada de los ordenadores, y así el segundo día se tratará el sector de la electrónica, el tercero el de la construcción de Obras Públicas, y el cuarto su aplicación a la Química.

Los temas se tratarán a una doble altura. El primer nivel será de cierta información y vulgarización, el segundo se desarrollará en mesa redonda, entre verdaderos especialistas que establecerán coloquios sobre los temas previstos.

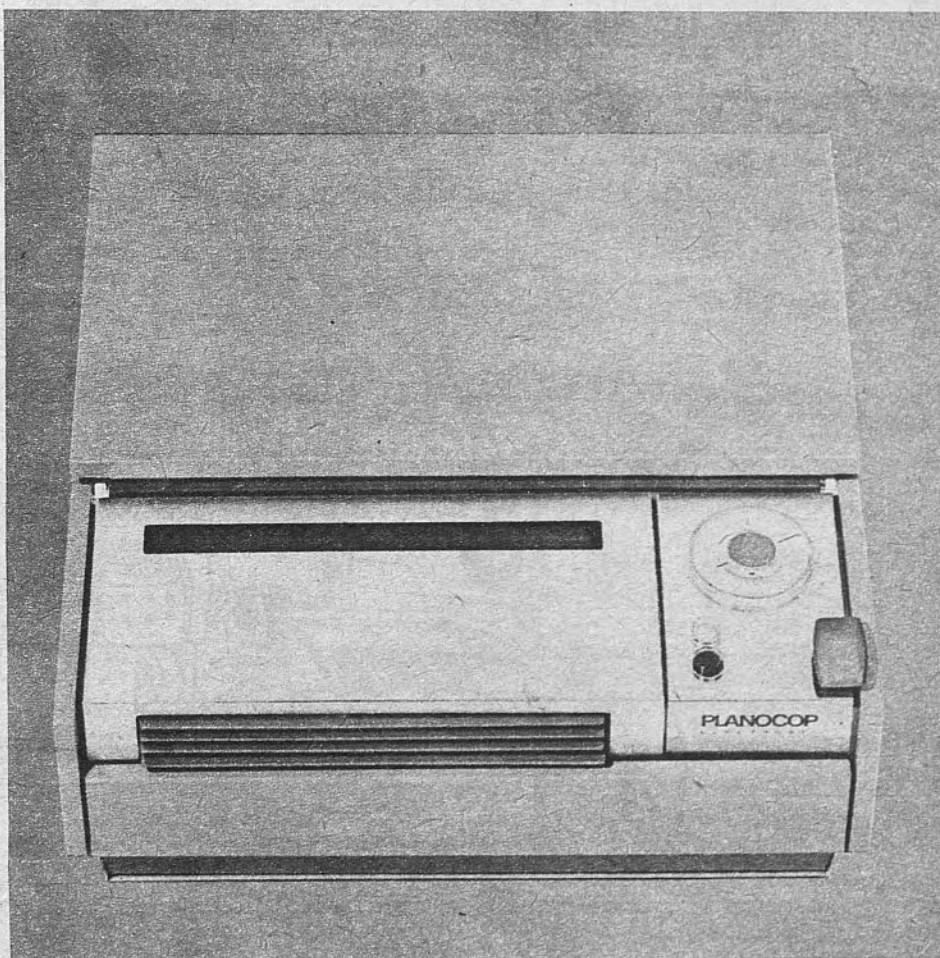
## JORNADAS TECNICAS Y ESPECIALIZADAS A CELEBRAR EN EL VIII SIMO

Durante la presente Feria se desarrollarán algunos ciclos de conferencias y una serie de actos técnicos, relacionados todos ellos con la organización y racionalización administrativas. Cada día que detallamos estará dedicado a algunas de las siguientes especialidades:

- Día 9: Jornada de la clasificación y archivo de documentos.
- Día 11: Segunda jornada del tratamiento de la información.
- Día 12: Jornada de la reprografía.
- Día 13: Jornada de la planificación y control.
- Día 14: Jornada de cálculo.
- Día 15: Jornada de la instalación de oficinas.
- Día 16: Jornada de los documentos y máquinas de escribir.



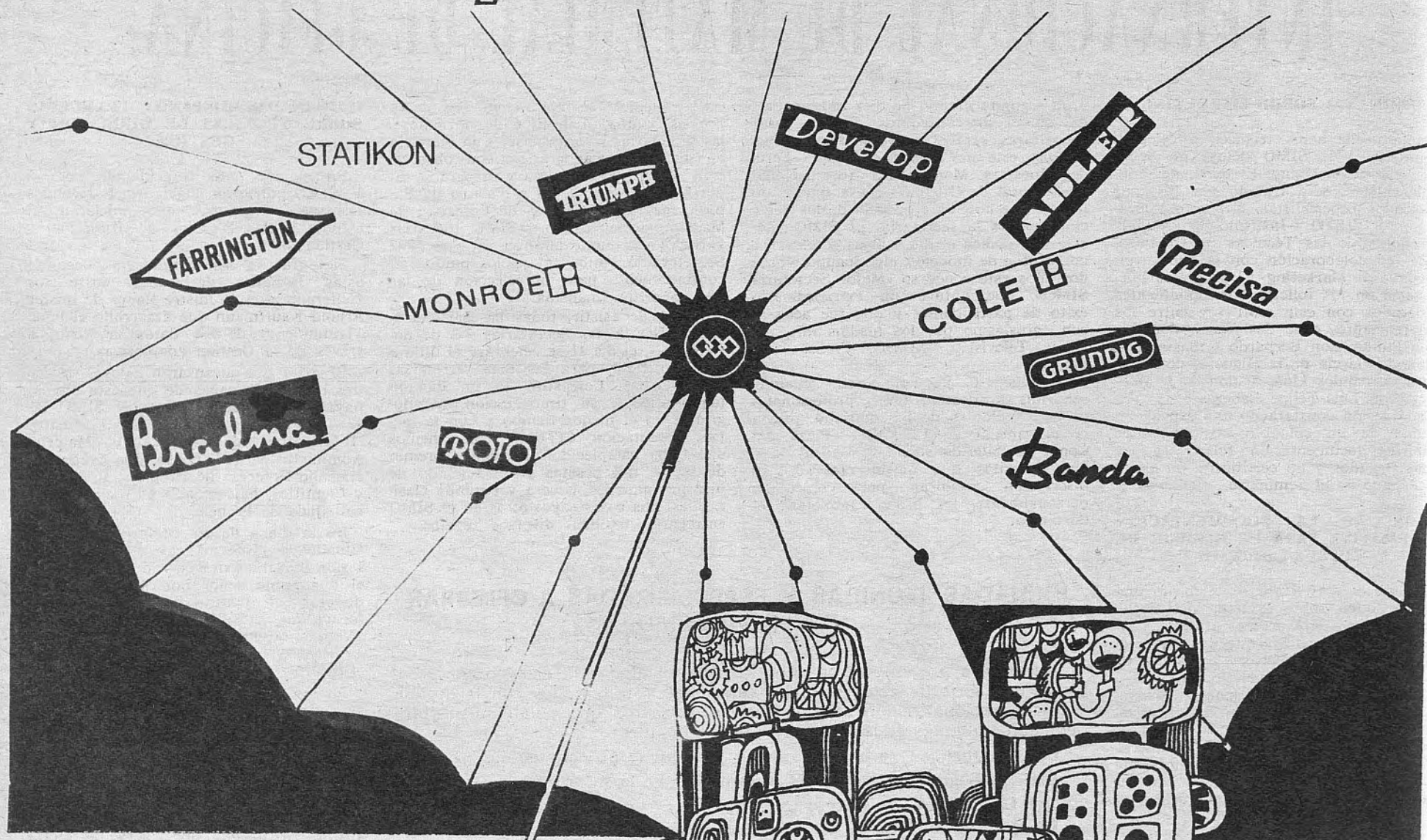
Sistema electrónico de cálculo con programa almacenado DIEHL combitron, que aporta a la técnica del cálculo aspectos completamente nuevos.



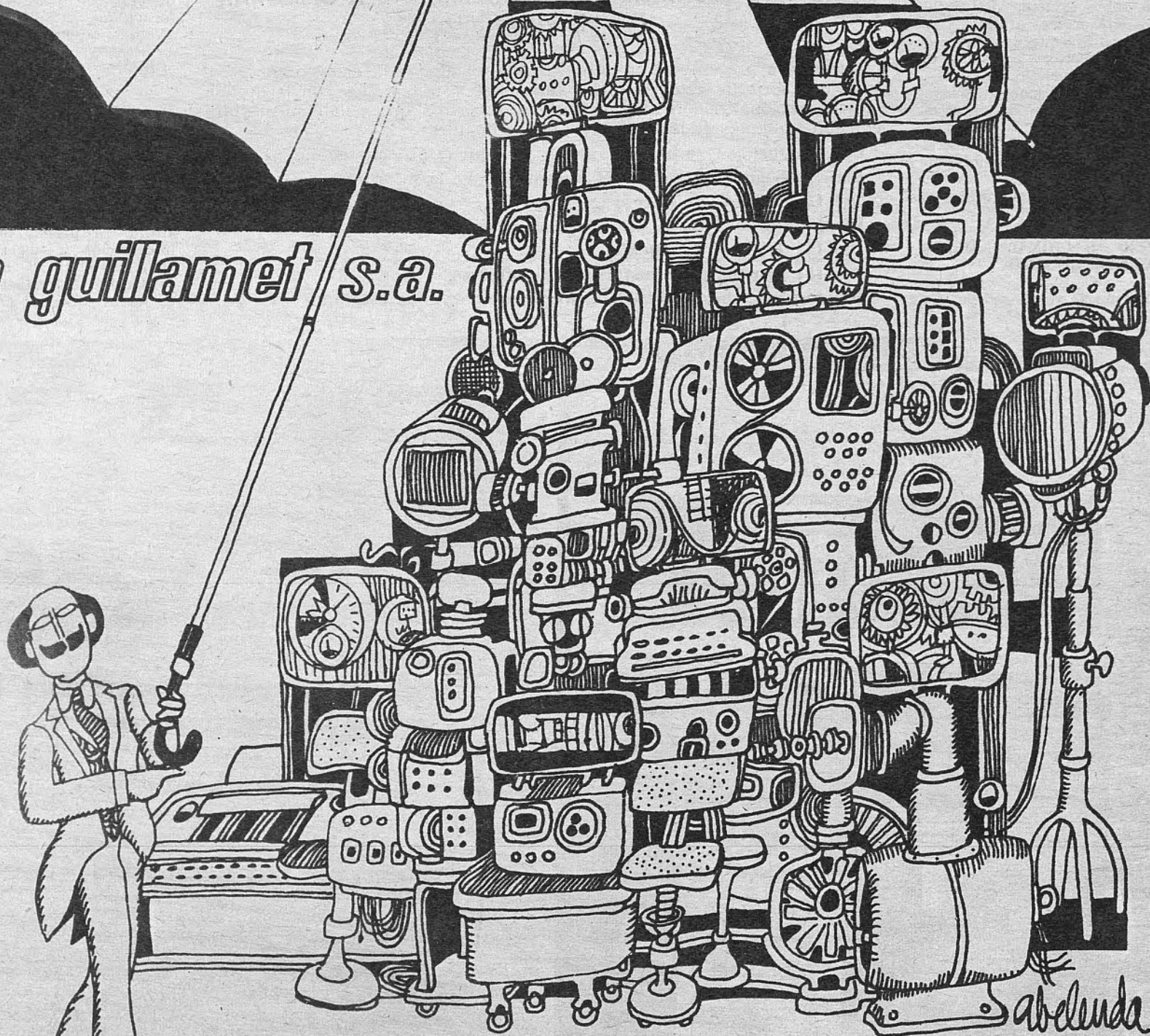
Esta fotocopiadora con célula electrónica se denomina «Planocop» y está equipada con un marcador de exposiciones electrónico patentado que da siempre copias perfectas. Esta máquina —según nos comunican— obtuvo el Premio Especial en la Feria de Hannover al Diseño Industrial. Las características principales de esta máquina son, entre otras, que el marcador piensa gracias a dos foto-resistencias compensando automáticamente las variaciones de la tensión de la red y los cambios en las condiciones de luz exteriores. Posee una plancha de impresión de forma especial para asegurar, de esta forma, copias perfectas aun cuando se trate de hojas plegadas. «Planocop» ha sido concebido para poder copiar libros sin riesgo de dañar páginas y encuadernación, aunque se trate de páginas sin margen.



# *todo bajo el mismo techo*



*casa guillamet s.a.*



**Maquinas equipos y muebles para oficinas**

CENTRAL: BARCELONA, 15 - ECUADOR, 43 - TELEF. 230 88 07  
MADRID 16 - AVDA. GENERALISIMO, 53 - TELEF. 279 36 00  
MALAGA - SALITRE, 13 - TELEF. 21 46 23  
BILBAO 2 - GORDONIZ, 48

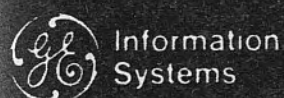
Demostraciones en el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio. — Avenida del Generalísimo, 175

S. I. M. O. 1968  
«Stands» números 304 y 308

Ayuntamiento de Madrid



# GE-130: Ordenador de la SERIE 100 de BULL-GENERAL ELECTRIC



SERIE 100

- Los que aprecian las cualidades del Ordenador GE-115 encontrarán idénticas seguridades y facilidades de puesta en marcha con su misma diversidad de periféricos en un material nuevo y más potente: El GE-130
- El GE-130 pertenece a la serie 100. Se diferencia del GE-115 por su mayor capacidad de memoria, mayor rapidez de cálculo y nuevas simultaneidades entre las operaciones de tratamiento y de entrada y salida de las informaciones. Estas mejoras aumentan considerablemente su rendimiento
- El GE-130 pueda efectuar telegestión, es decir tratar informaciones procedentes de periféricos alejados
- Una compatibilidad total y directa con el GE-115, le permite utilizar los mismos elementos periféricos y los mismos programas, además de aquellos que le son específicos
- Los ordenadores GE-115 y GE-130 son comercializados en todo el mundo, incluido U. S. A.



- ☐ Capacidad de memoria: 16 a 32 K ☐ Ciclo de base: 2 us.
- ☐ Número de Instrucciones: 63 ☐ 8 registros de índices
- ☐ Referenciación relativa (modificación automática de direcciones)
- ☐ Dispositivo de interrupción de programa ☐ Circuitos cableados para las operaciones de multiplicación y de división con signo
- ☐ 3 canales de entrada-salida ☐ 34 periféricos ☐ Software completo del GE-115 más el particular del GE-130 ☐ Lenguajes Cobol y Fortran
- ☐ Compatibilidad entre el GE-115 y el GE-130
- ☐ Compatibilidad con el GAMMA-10. mediante un compilador

**BULL**  
**GENERAL  ELECTRIC**

**Bull - General Electric, S. A.**  
P.º de Gracia, 111  
Teléfono 227 1441  
BARCELONA - 8

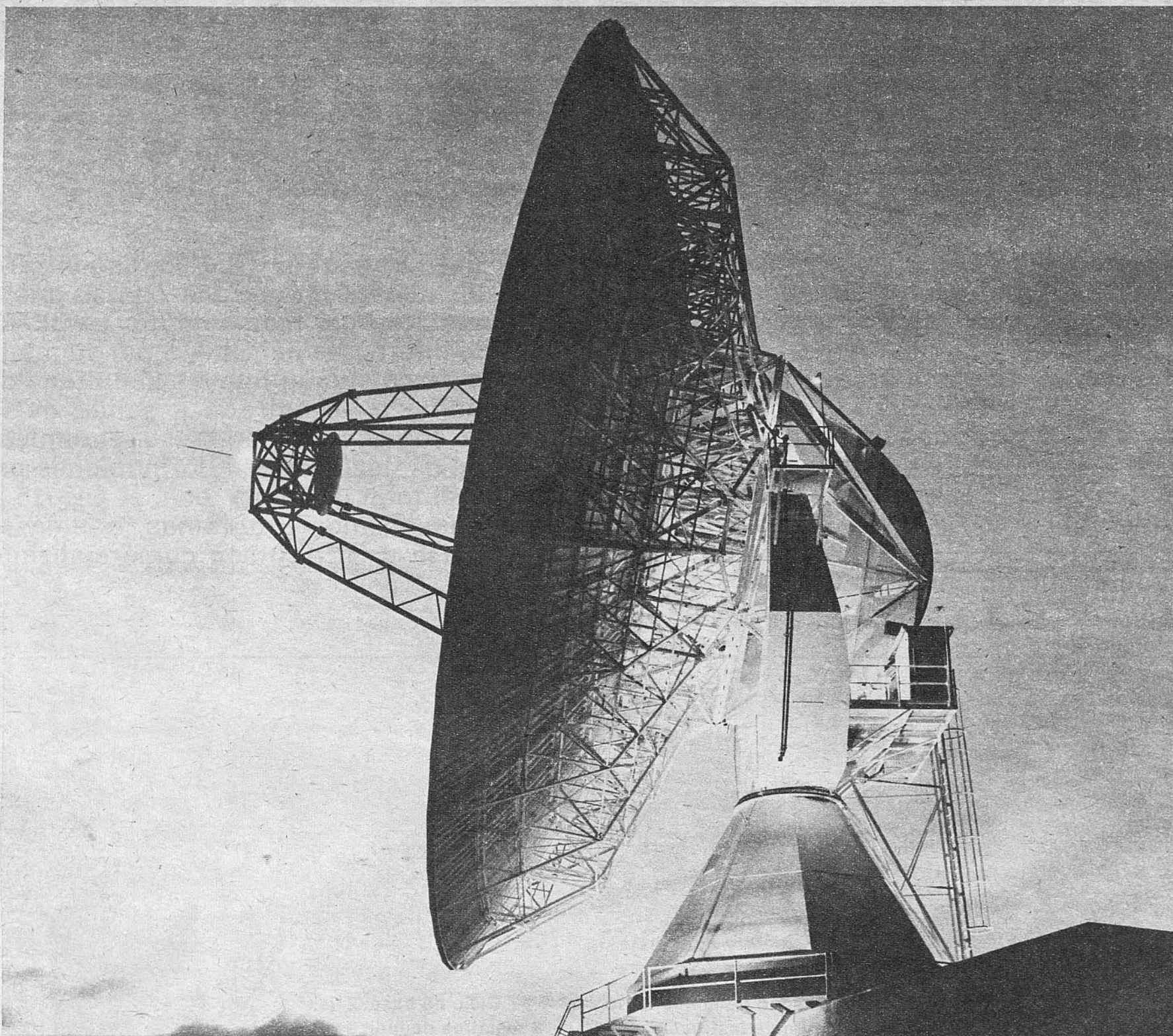
**Bull - General Electric, S. A.**  
Avda. Generalísimo, 74  
Teléfono 259 78 00  
MADRID - 16

**Bull - General Electric, S. A.**  
Gran Vía, 89  
Teléfono 41 28 58  
BILBAO - 11

**Bull - General Electric, S. A.**  
Plaza Tetuán, 6  
Teléfono 21 83 64  
VALENCIA - 3

**Bull - General Electric, S. A.**  
Monte Carmelo, 13  
Teléfono 27 93 46  
SEVILLA





**En la avanzada de las telecomunicaciones...**

## **Standard Eléctrica expone en S.I.M.O.**

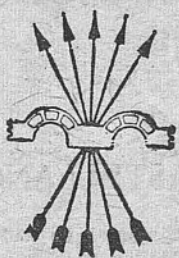
Nuevas técnicas; nuevos sistemas.  
El mundo de las telecomunicaciones progresa incesantemente. Y a tal ritmo, que se cita a menudo como el caso más espectacular de desarrollo dentro de la moderna actividad industrial. A ese continuo avance en el campo de las telecomunicaciones, contribuye en gran medida Standard Eléctrica. Compruébelo. Visite el pabellón que tiene instalado en la Planta 3.<sup>a</sup> del 8.º Salón Internacional de Material de Oficina (S.I.M.O.)  
En él, Standard Eléctrica exhibe toda clase de

sistemas, aparatos y equipos de telecomunicación. Entre ellos, aparatos y centralitas telefónicas (automáticas y manuales), teleimpresores, interfonos "Heraldo" y "Villaphon", stanofones, sistemas de intercomunicación, tubos neumáticos y el modernísimo Teleautograph. Verifique por si mismo cómo Standard Eléctrica, la mayor industria española de telecomunicación, satisface, en este ramo, cualquier necesidad empresarial.

ASOCIADA A

**Standard Eléctrica, S.A. ITT**





# Arriba

LEA USTED

**7** FECHAS

APARECE LOS MARTES

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.219.—II EPOCA.—MADRID, SABADO 9 DE NOVIEMBRE 1968.—DEP. L.: M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16) TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—3,00 PTAS.



## NIXON DECLINA UNA INVITACION DE VAN THIEU PARA VISITAR SAIGON

### QUIERE ESTUDIAR, ANTE TODO, LOS PROBLEMAS INTERNOS DE NORTEAMERICA

#### RADIO HABANA LANZA UNA VIOLENTA CAMPAÑA CONTRA EL PRESIDENTE ELECTO

NUEVA YORK, 8. (Efe.) — El Presidente electo norteamericano, Richard Nixon, ha declinado una invitación del Presidente de Vietnam del Sur, Nguyen Van Thieu, para que visite el país.

Nixon, que se encuentra de vacaciones en Key Biscayne, en el Estado de Florida, ha anunciado que piensa «estudiar los problemas que tienen planteados las ciudades norteamericanas», antes de seleccionar a los hombres que deben ocupar los principales puestos en su Administración.

El secretario de Prensa de Nixon ha anunciado que el Presidente electo no piensa

\*\*\* PAG. 10

#### SECUESTRO EN EL AIRE

### AVION GRIEGO DE PASAJEROS, OBLIGADO A REGRESAR A PARIS

El "Boeing" de la Compañía aérea griega que con 130 pasajeros había despegado de Orly fue obligado a regresar por dos hombres armados con pistolas y granadas.

\*\*\* PAG. 10

## MAYOR EQUIDAD EN LA DISTRIBUCION DE LAS CARGAS FISCALES

### El Impuesto General sobre la Renta se modificará atendiendo a la realidad de los ingresos

\* MEDIDAS DESTINADAS A PERFECCIONAR LA REPRESION DEL FRAUDE FISCAL

\* EL REGLAMENTO ORGANICO DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA, APROBADO

#### OTROS ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS CELEBRADO BAJO LA PRESIDENCIA DE SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO

MADRID. (Pyresa).—Dos proyectos de ley enviados a las Cortes a propuesta del Ministro de Hacienda, y la concesión de subvenciones, facilitadas y moratorias a los afectados por la sequía en Murcia y Alicante, destacan de la ampliación de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado ayer, hecha por el titular de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne.

Sobre el primero de estos aspectos, el Ministro dijo que el Consejo, a propuesta del Ministro de Hacienda, acordó remitir a las Cortes el proyecto de ley correspondiente al presupuesto de inversiones para el segundo año del bienio 1968-1969, así como también un proyecto de ley que, con fines recaudatorios, modifica algunos conceptos y tipos de determinados impuestos.

Estas modificaciones vienen obligadas por la necesidad de obtener los ingresos necesarios para financiar el aumento de gasto, consecuencia de la aplicación en 1969 de una serie de leyes de fondo contenido social aprobadas por las Cortes Españolas.

Las modificaciones afectan sustancialmente a los impuestos sobre lujo elevando los tipos que gravan aquellos conceptos que revelan una mayor capacidad adquisitiva y que en ningún caso pueden ser considerados como de primera necesidad.

También se someten a tributación algunos productos que reúnen cualidades similares a los ya gravados.

En los denominados impuestos especiales que gravan las bebidas alcohólicas se elevan los tipos para acomodarlos al precio actual de tales productos.

\*\*\* PAG. 16

## DEAN RUSK LLEGARA EL 16 A MADRID

### CELEBRARA CONVERSACIONES CON EL GOBIERNO ESPAÑOL

MADRID. — El secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, llegará a Madrid el sábado, día 16 de noviembre, para celebrar conversaciones con el Gobierno español, después de asistir en Bruselas a la reunión ministerial del Consejo de la OTAN, que se celebrará del 14 al 16 próximos.

Desde Madrid, el secretario norteamericano de Estado continuará viaje a Lisboa el domingo, día 17, y emprenderá el regreso a Washington el lunes por la tarde, día 18. (Cifra.)

MADRID.—El ministro del Aire de los Estados Unidos, doctor Harold Brown, llegará a España el próximo día 12 de noviembre, donde se entrevistará con su colega el Ministro español del Aire, teniente general Lacalle, y visitarán las bases militares de utilización conjunta de Torrejón y Zaragoza, regresando el 15 de noviembre a Washington.

#### ESTATUTO ORGANICO DEL MOVIMIENTO

## EL MIERCOLES COMENZARA LA DISCUSION Y EXAMEN DEL PROYECTO

Ha sido convocada la sección segunda del Consejo Nacional del Movimiento para el miércoles día 13, a las diez de la mañana, a fin de comenzar la discusión y examen del proyecto de estatuto orgánico del Movimiento, una vez ultimados los trabajos de la Ponencia especial que lo ha estudiado. (Cifra.)



# Línea de comportamiento

*"Ha de ser precedida de un escrupuloso análisis de todos los factores concurrentes en el Plan de Desarrollo"*

Cada día resulta más peligroso y arriesgado actuar con improvisación. En cualquier orden de la actividad humana se hace sentir imperiosamente la necesidad de la norma. Conducta, en definitiva, no es más que el ajuste de los hechos a las ideas. Hay, pues, que madurar muy bien las ideas para después aplicarlas con un severo rigor. Lo que resulta inadmisiblemente es que la mano izquierda ignora lo que hace la mano derecha o viceversa, como si ambas no correspondieran a la unidad personal. Un hombre sin conducta es incompleto, como un pueblo sin conducta es incivil.

Esto se aprecia más vivamente en lo que se refiere a la actividad económica, tanto individual como colectiva, de un país. El "dejar hacer" de hace unos lustros no vale ya, digan lo que digan los últimos ultraliberales que aún vivaquean por el mundo. La complejidad de las cuestiones que plantea la evolución socio-económica, impulsada dinámica y rabiosamente por una progresión alucinante de la técnica que no concede apenas respiro al hombre, obliga a fijar unas líneas de comportamiento, sin las cuales

puede asegurarse que los destinos de una nación navegan a la deriva. Sin embargo, "es evidente —como ha dicho el Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social en Barcelona— que una línea de comportamiento cuidadosamente estudiada puede, sin embargo, tener sus fallos. Pero aún resulta más evidente que sin ese previo y cuidadoso estudio el riesgo que se corre es infinitamente mayor".

Una elemental discreción obliga, pues, a pensar, primero, que la fijación de la línea de comportamiento económico y social ha de ser precedida de un escrupuloso, fino y severo análisis de todos los factores concurrentes. Sin la garantía de esta premisa, la línea de comportamiento se quebraría a las primeras de cambio que es una de las cosas que se trata de evitar precisamente. Creemos firmemente que estos requisitos se están dando en la elaboración y contrastación del II Plan de Desarrollo. Pero no debemos de eludir la posibilidad de que pueda tener sus fallos cuando llegue la hora de la ejecución. Nos interesa subrayar sobremedida que tanto peor que una negligente elaboración de la línea de comportamiento sería el

afán de encubrir los fallos que puedan observarse en su día. Desdichado servicio el que prestarían al Plan, a los intereses económicos, sociales y hasta políticos de la Nación y a su propia imagen personal, los que intentarían encubrir con cortinas de humo la aparición de estos fallos. Los responsables de la cosa pública no se magnifican más, con la exactitud de sus previsiones, que con la capacidad y la valentía de rectificarlas cuando las circunstancias lo requieran. El que pretenda convertir el Plan en un corsé a la medida del busto español comete un pecado grave de soberbia en el mejor de los casos. Ni se le puede pedir al Plan lo que no puede dar, ni exigir a los elaboradores perfecciones celestiales. Sólo algo que resulta —repetimos— elemental para andar por la vida pública: conducta, esto es, ajuste de los hechos a las ideas. En ese margen generoso, cordial y entrañable entre lo que se quiere y se puede, la conducta puede remontar las más adversas situaciones. En todo caso, la línea de comportamiento servirá mejor a la comunidad que la genialidad y la improvisación. Guardémonos de caer en la anarquía de la genialidad y de la improvisación, a las que tan dados somos los españoles. Seamos —cual pedía Aristóteles— como arqueros que buscan el blanco. Como arqueros, podríamos añadir, que no titubean en rectificar el tiro tantas veces como el interés nacional lo demande.

## ESPEJO CONCAVO

### LA OLIMPIADA DEL CASTELLANO

La conclusión que he sacado de tantas cosas que vi, lei y oí sobre la participación española en la Olimpiada de Méjico es la de que allí no han tratado demasiado bien a los españoles, y, en cambio, excelentemente, al español; es decir, a la lengua castellana. Parece ser que los mejicanos no guardan muy buen recuerdo de nuestros conquistadores —o, mejor dicho, los conquistadores de ellos— y lo pagan los gachupines que les sucedieron. Si bien, ya se ha dicho muchas veces, que suelen ser los descendientes de españoles los que más se destacan en su actitud contra los recién llegados a Méjico. Recuerdo, a propósito de eso, una anécdota que le vi contar hace muchos años a don Carlos Pereira, el gran historiador mejicano, tan amigo de España. Contaba que había presenciado cierta vez el paso de una manifestación por las calles de la capital mejicana, al frente de la cual iba un muchacho gritando: «¡Mueran todos los gachupines, menos mi papá!».

Ahora todos los mejicanos, con más o menos siglos de antigüedad en su solar, han podido seguir gritando contra todos los gachupines, pero eso sí, respetando —de una forma que merece algo más que admiración, pues requiere imitación— al papá, al padre común de Hispanoamérica, a lo que más une en todo el continente: el español, la lengua castellana.

Cuando aquí se destroza continuamente el idioma castellano, introduciendo cada día nuevos extranjerismos, vocablos que nunca se hicieron para boca de españoles, singularmente los deportivos, he aquí que en Méjico conservan el vocabulario más castizo, que suena a Siglo de Oro español, y saben adaptarlo maravillosamente a todas las exigencias de la vida actual y de los Juegos Olímpicos.

Esto ha sido apreciado ya aquí por el que, en cierto modo, es el portavoz oficial de las letras españolas. Pues, con gozo, acabo de leer en la última página de «La Estafeta Literaria», dedicada a «El idioma nuestro de cada día», un bello recuadro en que se dice que, «entre el babelismo de las nacionalidades congregadas en Méjico frente a la presencia cercana y constante del inglés de Estados Unidos, el país americano ha impuesto unos términos castellanísimos, a veces arcaizantes, y por esto más valiosos, que dan premática de independencia y personalidad al pueblo mejicano. La Olimpiada de Méjico se ha convertido así, para nosotros, en la Olimpiada del castellano».

La autoridad ganada en breve tiempo por esa página de «La Estafeta» —en la que velan por el idioma lingüistas de al categoría de Gerardo Diego, Joaquín de Entrambasaguas y Muñoz Cortés— es suficiente para sancionar una calificación tan honrosa a los Juegos de 1968: nada menos, con entera justicia, que «la Olimpiada del castellano». Pero no estaría de más que la Real Academia Española y, a ser posible, la Federación de las Academias de la Lengua Castellana hicieran llegar a los organizadores mejicanos de los Juegos Olímpicos su felicitación.

Mas, por encima de toda cortesía y honor, lo importante es apreciar el ejemplo que nos han dado y procurar imitarlo. Llamando, verbigracia, alberca a la piscina, «con gran propiedad idiomática y un gran regusto rural». Pues lo que las piscinas (como casualmente acaba de decir Rabanal en su «Lingüística sin lágrimas») necesitan que le echemos peces para que lo fuesen «de verdad». Y usando los «nuevos vocablos para el fútbol», en realidad —salvo «hazooka», casticismos, que el miércoles relacionaba un cronista deportivo de «Pueblo».

Anxelo NOVO

## ESTO PASA

### LOS INTERNACIONALES DEL «GAZTELUETA»

Ojo con ellos. Del Colegio de Gaztelueta (Bilbao) están saliendo, a barullo, españolitos que van a dar que hablar por ahí adelante. Ya están hablando de ellos. En el mundo joven hay tres certámenes para pintores y para literatos que son la «cumbre» juvenil: el de la UNESCO, el de Tokio y el de Nueva Delhi.

A la Shankars International Childrens Competition, de Nueva Delhi, han ido tres chavales del Gaztelueta. Y han vuelto, naturalmente, con premio. Como había que presentar temas nacionales, José Chapa presentó «La nieve»; José Manuel Estévez, «Aizkolari», y Gonzalo Ruiz Gómez, «Rejoneador». Su pintura ha causado asombro, porque no tienen arriba de los doce y trece años. Inmediatamente han adquirido el marchamo de pintores internacionales. El día de mañana, Dios dirá.

## LAS COSAS COMO SON

La bofetada que la colérica, histérica y agresiva señora Klarsfeld propinó, en pleno Congreso cristiano-demócrata alemán, al canciller Kiesinger ha hecho recordar la famosa frase «Manos blancas no ofenden», que, según cierto cronista en Bonn, «solían afirmar en Europa hace siglos los varones continentales».

El origen de muchas frases famosas si suele perderse en la noche de los siglos; sin embargo, en cuanto al de la frase que ahora se trae a colación, no puede ser más claro y preciso, y figura en todos los compendios de Historia de España para alumnos de bachillerato. Aunque no estará de más recordarlo aquí, dada la actualidad que subitamente ha recobrado la célebre frase.

Hay que atribuírsela, sin ningún género de duda, a don Francisco Tadeo Calomarde, ministro de Gracia y Justicia del Rey Don Fernando VII y político de su mayor confianza durante más de diez años. Calomarde, dócil siempre a la voluntad del Soberano, por su encargo buscó y halló la pragmática en la que el Rey Car-

los IV había abolido la Ley Sállica en España, ley que impedía reinar a las hembras. Calomarde mismo refrendó el decreto de Fernando VII, confirmando aquella pragmática, hecho que indispuso al ministro con los amigos del infante don Carlos, hermano del Monarca, y que aspiraba a sucederle.

Si bien, con motivo del nacimiento de la infanta Isabel —que había de heredar el Trono—, se concedió a Calomarde el Toisón de Oro, don Tadeo fue inclinándose en los últimos meses del reinado de Fernando VII a favor de los carlistas, a los que antes tanto había combatido. Aprovechando el ministro el estado de abatimiento del Rey, aquejado de una grave enfermedad, le hizo firmar la revocación de la pragmática en que se abolía la Ley Sállica, que años antes Calomarde había encontrado y refrendado.

Mas repuesto Fernando VII de su dolencia —aunque pasajera—, encargó de la Regencia del Reino a su cuarta esposa, María Cristina, madre de la que había de ser Reina Isabel II. La

## MANOS BLANCAS NO OFENDEN

infanta Luisa Carlota, hermana de la Reina María Cristina y esposa del infante don Francisco de Paula, hermano del Rey, y ardiente defensora de los derechos de su sobrina Isabel (con quien había de casar su hijo Francisco de Asís), exigió a don Tadeo Calomarde la entrega del documento en que se restablecía la Ley Sállica. Como el ministro opusiera cierta resistencia a entregarlo, la infanta Luisa Carlota llegó incluso a abofetearle. Fue entonces cuando Calomarde pronunció la histórica frase: «Manos blancas no ofenden».

No pudo decir otro tanto el canciller Kiesinger. No tuvo siquiera tiempo de reaccionar con esa expresión de dieciochesca —tanto o más que decimonónica— cortesía a la inopinada agresión de Beate Klarsfeld. Pues la señora, aquejada de «kiesingerfobia», abofeteó por la espalda al canciller, sin que nadie pudiera antes advertir sus agresivas intenciones.

«Ni siquiera por sentido instintivo de autodefensa —informa otro corresponsal en Bonn— pudo reaccionar Kiesinger a las bo-



fetadas «a traición» que, según testigos presenciales, acertaron en pleno rostro. Dolido por el efecto de la agresión, el canciller se echó las manos a la cara, inclinándose sobre la mesa presidencial, mientras dos agentes de la escolta personal sacaban de la sala a la autora del «atentado».

De todo ello hemos de deducir que la bofetada dada por la infanta Luisa Carlota no fue tan fuerte como la propinada por la señora Klarsfeld; aunque, eso sí, de mucho más graves consecuencias históricas.



## EMPRESA AGRARIA

Desde que fue dado a conocer el trato preferente que se reserva a la agricultura en el II Plan de Desarrollo Económico-Social se han vuelto a airear y a comentar todos los planteamientos políticos y tecnológicos que en materia agrícola se han suscitado desde Jovellanos a nuestros días. Las metas agrícolas ahora señaladas tienden a una reestructuración masiva de las explotaciones, mediante la ordenación rural de dos millones de hectáreas, la iniciación a gran escala de la corrección de los desequilibrios hidráulicos y, en resumen, buscar no sólo una mayor y mejor producción, sino también una racional comercialización.

Hemos insistido muchas veces en que el planteamiento del problema agrario, y más aún la aplicación de soluciones para la secular situación de nuestro campo, ha de obedecer a las exigencias y características de cada región. Ya es importante observar, cuando tomamos el pulso a las distintas regiones españolas, y poder anotar que, pese a todas las dificultades, se vive en ellas un clima de verdadera trasmutación económico-social.

No podemos defraudar ya al campo, que espera anhelante su redención. Mucho se ha hecho, sin género de duda; pero mucho más queda aún por hacer. Hemos de tener en cuenta que han quedado atrás los tiempos en que los problemas se afrontaban tomándolos desde una dimensión individual, para pasar a esta hora exigente e inaplazable de España, en la que los factores de toda política de desarrollo tienen que tener una dimensión comunitaria.

Nuestro campo adolece principalmente de una deficiente estructura empresarial, a causa de motivaciones sobradamente conocidas de todos que han alimentado desde un tiempo muy largo de años tendencias concentradoras o disgregadoras de la propiedad. Con o sin sentimiento del paisaje y con o sin sentimiento de la tierra, la contemplación del extraño y desolador mosaico que nos ofrece nuestro suelo explica sobradamente cuántas son las dificultades e intereses con que se tropieza para hacer posible una verdadera reforma agraria. El fraccionamiento brutal de nuestro suelo agrícola hace casi imposible lograr explotaciones medianamente rentables. De ahí que la reestructuración de la empresa campesina constituya un propósito que está mucho más allá de los planes de desarrollo. Hoy día se ha despertado ya la conciencia del campesino español ante la dura y a veces cruda realidad de que tiene que sumarse a otros agricultores, a través de Cooperativas, Grupos Sindicales o entidades análogas, para hacer rentables sus explotaciones familiares.

Para comprender toda la importancia de este tema, que hoy es motivo y materia de meditación y estudio, baste decir que en nuestro suelo agrícola hay ciento siete mil parcelas, que cubren aproximadamente veinte millones de hectáreas, lo que supone un tipo medio de parcela de ciento ochenta y siete hectáreas. Al lado de esto hay cerca de cuarenta y nueve millones de parcelas que no ocupan más allá de seis millones y medio de hectáreas. Pero, por si esto fuera poco, se nos presenta la abrumadora realidad de que la parcela inculta es alrededor de cuatrocientas veces más extensa que la parcela cultivada. Se trata, pues, de una reforma de estructuras dimensionales, sin olvidar las grandes explotaciones que caen en la consideración de fincas mejorables.

Máximo ESTEVEZ

## SECRETO A VOCES

### PERIQUITOS PARA EL DESARROLLO

Es un fallo. El II Plan de Desarrollo no ha tenido en cuenta los periquitos de Callosa de Segura. Alicante, provincia, tiene estos prodigios: después del turrón, las alfombras, los juguetes, las conservas, el turismo, los textiles, el azafrán, los zapatos y la construcción, ahora pone en la línea del desarrollo nacional los periquitos. (El alicantino es una raza admirable. Buenas lenguas cuentan que más de una vez ha montado poderosas industrias de aceitunas rellenas, a base de traer la aceituna de Jaén y la anchoa de Galicia. Allí se le hacía el agujero y se le echaba todo el dinamismo de la raza.)

Bien. Callosa de Segura parece dispuesta a montar su desarrollo sobre la industria del periquito. (Otro paréntesis: de Callosa, aparte de nombres muy ilustres y heroicos, ha salido el ayuda de cámara, valet y confidente de Porfirio Rubirosa, que fue legado, tras su muerte, a los Rostchild.) El caso es que a Callosa le ha entrado la fiebre del canario y del periquito. El «hobby» ha pasado a ser industria. Según cuenta «Información», la producción actual anual está en unos 3.000 canarios y en unos 20.000 periquitos. La producción es vendida fácilmente, y los industriales callosinos han formado «peña» y «hermandad»: diariamente, partiendo del autodidactismo, se confiesan sus experiencias y descubrimientos. Para atender a la población pajareril de Callosa se están importando cantidades industriales de alpiste, negrilla, novina roja, semilla de lechuga, esquerola, rábano, adormidera azul, colza alemana, cardón, cañamones, amén de específicos, vitaminas y desinfectantes nacionales y extranjeros.

Item más: los dos veterinarios de Callosa han decidido no cobrar las consultas...

## EL MUNDO Y NUESTRO OMBLIGO

Por José Ramón ALONSO

EN el ya lejano 1938, cuando las tropas alemanas entraban en Checoslovaquia y se preparaba la segunda guerra mundial, los partidos políticos europeos se consolaban con el bálsamo de Munich, y cerrando los ojos a la realidad en torno seguían viendo el mundo como más les agradaba. De Briand a Blum y de Blum a Daladier, todos se opusieron a ver cuanto estaba sucediendo, y para comprender la realidad no les bastó ni el aplastamiento de Polonia. En Inglaterra, el impasible Mr. Chamberlain seguía fiel a principios que había fenecido con el siglo XIX. Hasta Petain —pobre mariscal, que no llegó a ser escudo ni pudo ser espada!— pensaba que si había guerra sería de trincheras, y que el Ejército francés era tan invencible como veinte años antes.

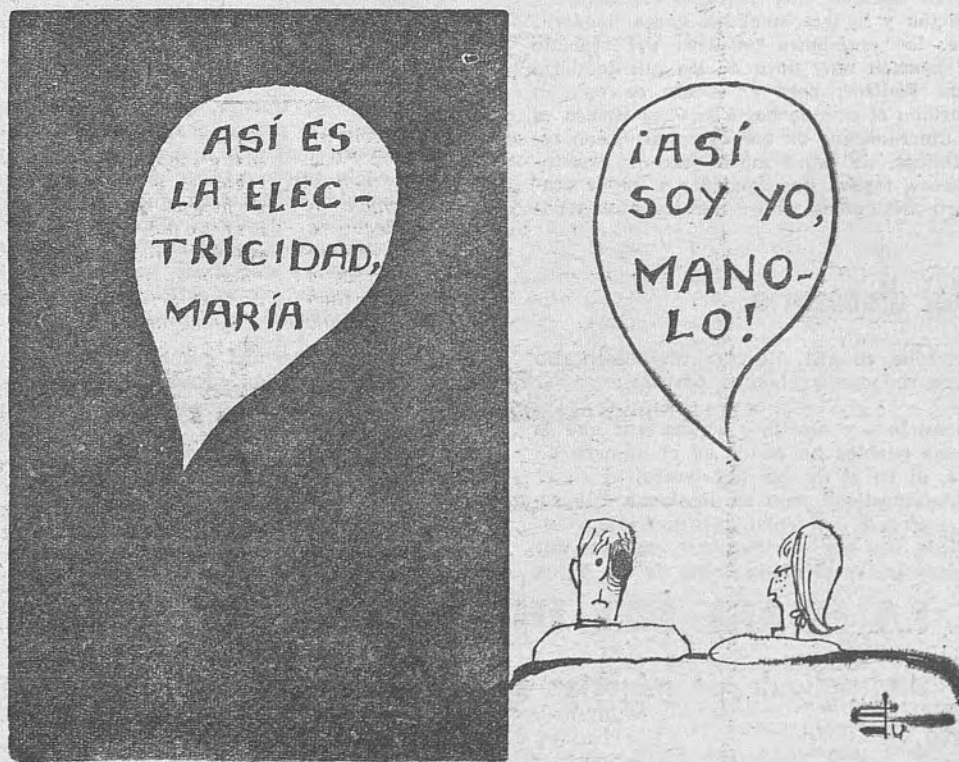
El mundo cambia, y una parte de nuestra sociedad se niega a comprenderlo. Vivimos pendientes de los detalles de aplicación de la ley de Prensa y nada importa más, al menos en la apariencia, que los artículos de Fulano o los editoriales de Zutano. La ocupación de español político y «bien enterado» consiste en ojear la primera plana de «A B C»; abrir por la tercera página el periódico de Calvo Serer o ver lo que escribe un periodista catalán que, a fuerza de no respetar otra cosa que el dinero ha ganado fama de comentarista de cuidado. Ciertamente es que hablamos bastante de Gibraltar, y contemplamos con tristeza las uvas por ahora inalcanzables. Navega con sus propias velas la Guinea Ecuatorial, que era un mundo precolonialista ganado para España por Carlos III, y si en Méjico no hemos ganado otras medallas que las de Guadalupe, compradas como piadoso recuerdo, «La Codorniz» ha hecho un buen número sobre la política, y todos reímos según las ganas. Parece que nuestro ombligo no ofrece problemas, al menos en forma rápida.

¿Y en el mundo? La práctica de la diplomacia es una cosa y la historia otra, y no coinciden sólo porque queramos. Desde 1948 hasta el último verano, pasando por el conflicto de los cohetes cubanos en 1962, ese mundo ha vivido en una situación de equilibrio que permitía las ilusiones nacionales más aventuradas. Alemania estaba segura bajo la protección atómica americana, y tras el «telón de acero» iba produciéndose el des-

hielo deseado. Era elegante pensar en una Europa «desde el Atlántico hasta los Urales», como en los buenos tiempos de Luis XVIII y de Alejandro I, pero en este verano la Santa Alianza roja ha clavado en Checoslovaquia su bandera. Entraron las divisiones rusas en Praga por la tremenda y los checos reaccionaron tan brillantemente como en 1938, o sea entregándose. Ahora han firmado un Pacto con la URSS, que tiene derecho de guarnición cuanto tiempo le dé la gana.

Los estrategas se alarman, pero los políticos no quieren enterarse. Rusia mete su escuadra en la gran ratonera que es el Mediterráneo, donde para defenderla tendría que incendiar atómicamente a Europa entera. Nuestros obispos han explicado muy a las claras cómo deben ser nuestros Sindicatos, aunque todavía sigamos ignorando, en esta difícil era posconciliar, cómo va a ser nuestra Iglesia, católica, apostólica y romana. Desde numerosos grupos de presión se ofrece una España lo más parecida posible a la del siglo XIX y todo lo corea una Prensa que se llama libre, pero donde el consejero delegado —figura empresarial desconocida en el Estatuto del Periodista— tiene permanente derecho de veto. En casa nos preguntamos por las asociaciones políticas, y nadie tiene interés en saber si una flotilla rusa pasó ante Gibraltar, donde está el submarino nuclear soviético que fondea ante Rota, y cuantos buques con bandera roja han cruzado los Dardanelos. Hemos de felicitarnos porque «abrimos el diálogo» y ante esto, ¿qué importa que el canal de Suez siga cerrado?

El mundo se complica y aconseja la unión de todos ante riesgos graves. Es momento de unidad, y no de enfrascarnos en las divisiones artificiales que nos ofrecen algunas hojas tan libres como notoriamente empresariales. ¿Nos importa ese futuro mundial o nos conformamos de nuevo con una España ramplona, como la que murió en 1936? Mucho temo que el mundo y nuestros individualistas ombligos sigan caminos muy diferenciados. No es hora de llorar, sino de imponer remedios. Si España se desune es porque otra vez no sabe lo que quiere o se la está de nuevo extraviando. Pero, ¿por qué ocuparse de tales cosas? El partido del próximo domingo, ¡ése sí que será un tema apasionante!



Arriba 3

edimA S



# ...vosotros opináis, ellos opinan...

## ESCANDALO Y TESTIMONIO CONTRAPRODUCENTES

Reproducimos íntegramente el siguiente comentario del diario «Ya»:

«Cunde visiblemente el malestar entre círculos amplísimos de la opinión católica ante el confinamiento voluntario de cuarenta sacerdotes bilbaínos y su actitud de resistencia frente a las órdenes del obispo diocesano, incluso bajo anuncio de sanciones canónicas.

Aun admitiendo que hechos semejantes sólo se producen en situaciones complejas, el dato es de tal bulto que ha de provocar por fuerza en la inmensa mayoría una reacción desaprobatoria. La fe sencilla y el sentido de la Iglesia del cristiano medio se ven lógicamente turbados ante gestos que no parecen consonantes ni con el espíritu evangélico ni con la comunión eclesial. Y aun sin entrar en la intención de quienes aseguran pretender dar un testimonio, hay que lamentar que el camino fue mal elegido y que el resultado es contraproducente. Un testimonio que dijere y escandaliza bien merece ser puesto en tela de juicio, y más por personas calificadas, obligadas más que nadie a medir las consecuencias de sus actos.

El panorama se enturbia ante la presencia de un increíble político en todo el entramado de estos episodios. Nos duele que se mezcle a la Iglesia o que se mezclen los eclesiásticos, llamados a unir por definición, con partidismos apasionados de cualquier color. Si algo pide el Concilio es una Iglesia libre del poder y de la oposición para poder predicar hermandad a unos y a otros. Ojalá esta crisis se supere por caminos limpiamente eclesiales, aunque ello exija en todos un gran acopio de virtudes cristianas.»

### «Wallace, stop»

En la sección «A tumba abierta», Copérnico publica en «Pueblo» lo siguiente:

«Tenemos a diario muchos motivos para desconfiar del grado de racionalidad de los hombres; pero, de vez en cuando, nos demuestran que, contra viento y marea, toman decisiones más o menos acordes con ese fondo racional que tradicionalmente se le supone al animal humano.

Había una ligera inquietud por el resultado de las elecciones americanas, que podía dar la Presidencia a un hombre de la textura ideológica de Wallace o, sin llegar a tanto, podían alumbrar una peligrosa proliferación de sus partidarios. Felizmente, el gran derrotado de ayer ha sido el antiguo gobernador de Alabama, como en otro tiempo lo fuera Goldwater y a otro nivel el senador McCarthy, el de la caza de brujas.

Lo que la gente americana ha rechazado es la violencia como método, los instintos elementales como inspiración y la irracionalidad como bandera. Posiblemente, las decisiones políticas del reciente vencedor se aparten muy poco de las que hubiera podido tomar Wallace; pero el estado de opinión que le ha cortado el camino hacia la Casa Blanca es un síntoma esperanzador de que el epitafio, con resonancias bíblicas, de «aquí murió Sansón con todos los filisteos», tendrá que aguardar a mejor ocasión para lucir tristemente sobre nuestra tumba colectiva.»

### Teoría del dinosaurio

Ariel escribe en «El Alcázar» un comentario del que reproducimos algunos párrafos:

«Hemos pensado —y escrito— alguna vez que la felicidad de los pueblos no reside en el número de sus vehículos, ni en el de sus televisores, ni en el de sus electrodomésticos, sino en algo más. El problema de la sociedad occidental, con sus colonialismos económicos, con sus servidumbres, con sus mil conquistas técnicas, es el de la crisis de fe. A los

pueblos no se les puede dar solamente bienestar porque, al cabo, van a encontrarse huérfanos de una mística. Es deseable una futura sociedad de bienestar, pero aún más una futura sociedad de bienestar.

Los desarrollos, cualquier desarrollo, no han de ser únicamente económicos, sino también sociales, humanos. Hay que pensar no sólo en la riqueza, sino en el contenido y en el fin social de ella. Por eso Josué de Castro, en su entendimiento del desarrollo verdadero, llega a una conclusión que ha sorprendido a muchos: los Estados Unidos son un país subdesarrollado.

Hay más de veinte millones de desarraigados, de desintegrados en la sociedad americana. Estas gentes sin conciencia de destino, sintiéndose como islas en una sociedad alienada, son un foco interno de subdesarrollo en un país que se alza sobre el mundo como superdesarrollado.

En plena euforia, después de las campañas y las votaciones, cuando el gigante americano estrena Presidente, es bueno mirar atrás sin ira, a esos extraños de su propia sociedad. Es bueno saber que para ellos esa ilusión electoral no existe. Que para ellos el desarrollo económico —piedra de toque en las campañas electorales de los tres candidatos— es un cuento de hadas. A la hora de planear desarrollos económicos hay que tener en cuenta la feliz comparación con el dinosaurio. El dinosaurio se vino abajo un día, según la leyenda, porque tenía un cuerpo enorme y demasiada fuerza para su cabeza tan pequeña. Que no se desplomen de aquí para allá alegres y bien teorizados desarrollos.»

ARRIBA, fiel al contraste de pareceres, recoge en esta sección las opiniones de otros periódicos, sin seleccionar exclusivamente aquellas que coinciden con su inequívoca y conocida línea política,

## Las pérdidas de los accidentes laborales

Bajo este título, «Diario SP» escribe, entre otras cosas:

«Breva Nebot, Delegado Provincial de Sindicatos de Sevilla, ha dicho que las pérdidas de las empresas españolas por causa de los accidentes laborales ascienden cada año a unos cien mil millones de pesetas.

Un accidente de trabajo, que no siempre es violento y dramático, porque puede crear un pasajero malestar en un empleado, puede ser causa de un mal paso en la empresa. Esos cien mil millones de pérdidas anuales demuestran que tienen realmente importancia estas cuestiones. Sin valorar las pérdidas por vía humana, y las mutilaciones o defectos físicos permanentes que dejan en los accidentados, esta cifra ya es de por sí suficiente para tomar en serio la prevención de accidentes.

Ya no se concibe una empresa bien organizada que no tenga su sección correspondiente de prevención de accidentes. Recordando una vez más que prevenir vale más que curar, ya se emplean buenas cantidades de dinero en formar especialistas y en investigar posibles causas de accidente en las empresas españolas. En cualquier caso, esa cifra enorme de pérdidas facilitada por el Delegado de Sindicatos de Sevilla viene a recordarnos que aún se debe hacer mucho más en esta materia.»

## LA FRASE DEL DIA

«Una película de minorías es aquella que fracasa comercialmente.»

Sara MONTIEL

Arriba

Adina

# Señor Director:

## MIGRACIONES INTERIORES

Muy señor mío:

En la sección de ese diario «Cartas al Director», correspondiente al 31 de octubre del año en curso, aparece, bajo el subtítulo de «Migraciones interiores», una carta firmada por doña María Lourdes Álvarez de Linero, en la que narra la odisea de dos muchachos jóvenes que se trasladan desde la provincia de Jaén a la de Madrid en busca de trabajo, así como sus dificultades para encontrarlo.

Acogiéndolos a la posibilidad que en dicho suelto se nos brinda para informar a la opinión sobre las circunstancias en que el desplazamiento de esos muchachos pudo haberse realizado desde su tierra natal a la capital, hemos de puntualizar que en la actualidad las llamadas «migraciones interiores» se efectúan en un elevado número de casos, previa aprobación de la Dirección General de Trabajo, con la asistencia económica del Ministerio correspondiente, en colaboración con el Servicio Nacional de Encuadramiento y Colocación de la Organización Sindical, con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo. Disponiendo el artículo 14 de la orden ministerial de 15 de enero de 1968 que «el Fondo de Protección al Trabajo tutela los movimientos migratorios interiores de la mano de obra, otorgando las ayudas siguientes:

- Ayudas para desplazamientos de trabajadores migrantes.
- Subvenciones a inmigrantes para gastos de emergencia durante un periodo limitado.
- Gastos de reagrupación de familia desde el punto de partida al de destino.
- Gastos de reinstalación por reagrupación familiar.
- Préstamos a trabajadores migrantes para facilitar el asentamiento de la familia.

A los efectos de las ayudas que se contemplan, se entenderá por trabajador migrante del interior al que esté dispuesto a trasladarse de residencia con la finalidad de ocupar un puesto de trabajo; y por trabajador o familia inmigrada del interior, a quienes se hayan trasladado de su lugar habitual de residencia a nuevo núcleo de población para ocupar un puesto de trabajo y figuren inscritos en el padrón de habitantes del lugar de inmigración con antelación no superior a seis meses respecto de la fecha de solicitud de la ayuda correspondiente.

Será órgano gestor de estas ayudas la Dirección General de Trabajo, quien podrá delegar en el Servicio Sindical de Encuadramiento y Colocación.»

En los siguientes artículos se detallan estas ayudas.

El caso de esos dos muchachos que sin el encauzamiento de los organismos laborales y sindicales competentes han salido al azar es similar al de los emigrantes que, provistos de pasaporte turístico, salen al extranjero con el propósito de obtener una colocación que no siempre consiguen, no obstante las advertencias y consejos que se prodigan en la Prensa y demás medios de comunicación en el sentido de que todo el que desee trabajar fuera de España se acoja a las normas y requisitos que tiene establecidos el Instituto Español de Emigración.

Por todo ello, en el presente caso que cita la señora Álvarez de Linero es de interés señalar que lo procedente hubiera sido acudir a la Oficina de Colocación de su domicilio, en donde estos muchachos hubieran podido ser orientados en alguna de estas posibilidades:

- Información sobre ofertas de trabajo procedentes de otras provincias españolas con demanda de mano de obra.
- Información sobre las posibilidades que la asistencia económica estatal, en colaboración con el Servicio Nacional de Encuadramiento y Colocación les podría ofrecer durante el traslado con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo en el caso de emigración controlada.
- En su caso, colocación efectiva en la localidad o provincia de origen previa inscripción en el Registro de Demandas de Empleo y de acuerdo con la coyuntura del mercado de trabajo.

Con independencia de las citadas consideraciones, cabe señalar para general conocimiento que el Servicio Nacional de Encuadramiento y Colocación mantiene en las ciudades de Madrid, Barcelona y Bilbao unos Centros de Orientación Profesional en donde sus consejeros médicos y psicotécnicos, con un carácter totalmente gratuito, ponen al alcance de todos los productores sus modernas técnicas para indicar a cada trabajador sus aptitudes específicas para determinadas profesiones, todo ello en un intento de mejorar la satisfacción interior y la productividad de todos los españoles y con la finalidad de orientar al trabajador hacia la zona geográfica donde hubiere puestos de trabajo adecuados a su capacidad y aptitudes.

Con este motivo le saluda atentamente

Antonio RAMIREZ CANTERO,  
Jefe del Servicio Nacional de Encuadramiento y Colocación



## MEJORIA TRANSITORIA

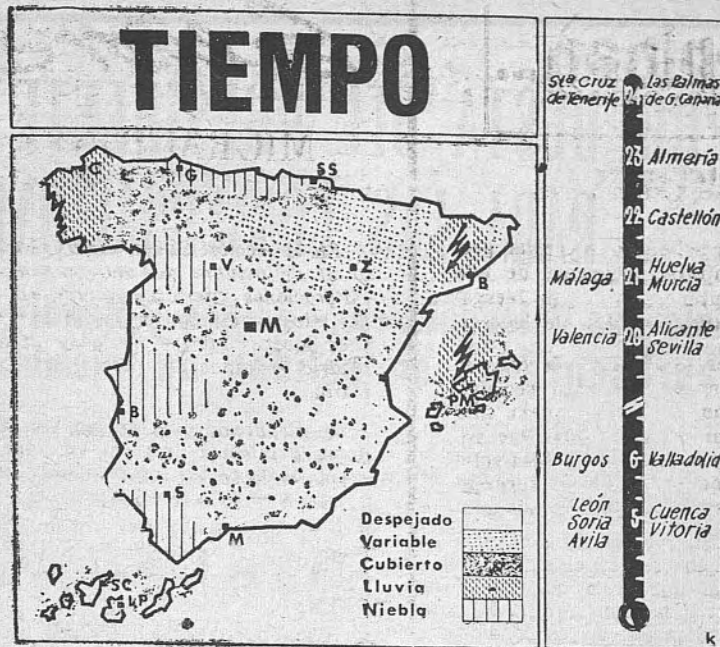
MADRID, 8. (Pyresa.)—Durante las últimas veinticuatro horas el cielo estuvo muy nuboso en la mitad norte de la Península y con nubosidad variable en el resto.

Se registraron precipitaciones intensas en Cataluña y Baleares, y moderadas o débiles en el resto de España, totalizándose 60 litros en Gerona, 46 en Cabo Bagur, 40 en Barcelona, 24 en Mahón, 22 en Navacerrada, 20 en Teruel, 18 en Palma de Mallorca, 14 en Ibiza, 12 en Lérida, 10 en Santiago y Orense, 9 en León y Reus, y 8 en Lugo y Segovia.

Las temperaturas continuaron dentro del mismo orden de valores que estos días atrás. La máxima absoluta de las capitales la tuvieron Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria, con 24 grados. En la Península, la máxima la registró Almería, con 23; siguiéndoles Castellón, con 22; Murcia, Huelva y Málaga, con 21, y Valencia, Alicante y Sevilla, con 20 grados. La mínima más baja, de 5 grados, la midieron León, Soria, Avila, Cuenca y Vitoria.

### COLLISONOH

La borrasca que hoy ha cruzado la Galicia estará mañana centrada



en el golfo de Génova, y su radio de acción alcanzará todavía al noreste de la Península y Baleares. Habrá, pues, mañana abundancia de nubes en Cataluña y Baleares, con chubascos de lluvia y fenómenos tormentosos. En el Ebro y Levante, nubosidad variable, con riesgo de precipitaciones. En el oeste de Galicia, cielo muy nuboso, con lluvias débiles, que se

intensificarán por la tarde, extendiéndose a toda la región, aunque con carácter débil. En el Cantábrico y Duero, cielo nuboso o poco nuboso, con bancos de niebla mañaneros. En el resto de la Península, buen tiempo, poco nuboso, con nieblas en Extremadura, baja Andalucía y valles de los ríos de la meseta inferior. En Canarias, cielo nuboso o poco nuboso.



## EL ULTIMO REDUCTO DE HUMANIDAD

### CENTROS DE INVESTIGACION PARA AYUDAR A LOS SUBNORMALES

Doña Mercedes Carbó de Figueras ha sido, tal vez, la concursante que ha producido un sentimiento más unánime de simpatía del programa de Televisión Española «Un millón para el mejor». El público sabe percibir, con un enorme sentido, cuándo está en presencia de algo auténtico o no. Su sentido de crítica, mucho más agudo e inteligente de lo que pudiera parecer, es siempre un dato muy importante en toda acción humana. La actuación de doña Mercedes en Televisión acabó ayer, después de haber sorteado buena parte de las preguntas de intención objeto del programa. A la hora de su entrevista con los periodistas, doña Mercedes descubrió su secreto: había participado en el concurso con el único objeto de ayudar a su hija, subnormal, María Lourdes. María Lourdes es la única niña de sus cuatro hijos.

### ULTIMO REDUCTO

«Me he presentado a este programa para poder demostrar a las madres españolas —dijo— que pueden encontrarse en una situación parecida a la mía, y se puede reír, y bailar, y estar alegre, y dibujar pancartas, y hasta hacer casi el indio.» Doña Mercedes nos viene a decir, por el camino directo de la autenticidad, ese fabuloso trasfondo hu-

mano que existe en esa humanidad desvalida que conocemos con el nombre de subnormales, casi me atrevería a decir el último reducto de la humanidad que tiene el hombre de hoy, donde su seguridad se hace duda —quizá la característica más acusada del ser humano— y adquiere unos perfiles de épica grandeza.

### ENSEÑANZAS

Siempre recordaré con emoción mi primera visita a un centro de subnormales. La directora del centro me mostró todas las instalaciones. Fui pasando por todas y cada una de las aulas. Vi a muchachos crecidos barriendo, haciendo alfombras, jugando, aprendiendo a hablar, a leer, a dibujar. El espectáculo parecía terrible, incomprensiblemente duro para poder ser aprehendido, pero al final, cuando llegó el momento de la partida, asistí a una interpretación de unas canciones por boca de aquellos niños, hermanos nues-

tros, presencia viva de la inmensa orfandad del hombre cuando se engalla y se crece, siempre sin razón. Allí estaba la humanidad más desvalida, más nuestra, más íntimamente unida a nuestros corazones. A la hora de obtener enseñanzas, quizá nadie de este mundo pueda darnos tantas como las que nos ofrecen de continuo la presencia de los subnormales, carne de nuestra carne y espíritu de nuestro espíritu.

La directora del centro, luego lo sabría, era madre de uno de los alumnos.

### HEROISMO HUMANO

Conocer a un grupo de padres de subnormales, saber de su participación para la creación de un centro que los recoga y aproveche al máximo sus posibilidades, es estar casi en presencia del último heroísmo humano. Nunca, creo, puede uno sentirse más hombre, más desgraciado y a la vez engrandecidamente hombre, que contemplando esta lucha tenaz de unos familiares por los niños subnormales. Si una sociedad es consciente consigo misma no puede

echar en saco roto su presencia viva. Todo cuanto haga en su favor le será devuelto en un ciento por uno, no en forma que se pueda contar, sino con un cúmulo de experiencias y vivencias verdaderamente necesarias para esta época petulante que nos ha tocado vivir. Cuando el hombre se hace hombre es en la desgracia. Los héroes, son mitos a seguir, las carencias humanas son estímulos a querer, a sentirse más hermanos de los otros hombres que están a nuestro lado.

### INVESTIGAR

Yo quisiera llevar a la conciencia colectiva de la sociedad española su ayuda más desinteresada y tenaz a sus subnormales. No es algo triste que deba ocultarse; es la presencia viva de la parte más importante y dolorosa de la humanidad, donde el hombre se hace más humanamente hombre, más chiquitamente hombre. Investigar este mundo debía ser una tarea primera de todo Estado. Es preciso la creación de cuadros y centros de investigación que estudien a lo ancho y lo largo del país el problema de los subnormales, trabajar por su rescate hasta los límites humanos. Es casi lo primero que debemos de ofrecer por esta carne de nuestra carne que nos avisa que todavía seguimos siendo hombres. La extensión de los centros de educación de subnormales debe llevar, paralelamente, previamente, todo un estudio planificado de ver la forma de rescatarlo, más allá de los conocimientos humanos de esta hora.

Octavio RONCERO

Arriba 5

## MUNDO LOCO

### CARTERISTA

La Policía de Berkeley, California, se ha lanzado a la captura de un perro, presunto carterista.

La denuncia ha sido presentada por mis Lily V. Tabler. Mis Tabler se presentó a la Policía local y describió al perro carterista como «un perro pastor alemán, negro y tostado».

Al parecer, el perro, que se cree está amaestrado, se acercó a mis Tabler por la calle, pegó un mordisco al asa de su bolso y echó a correr con él entre los dientes.

### UTILIDAD

Los rusos parecen haber hallado un mejor uso para las «acotaciones de Mao Tse Tung».

La radio de Moscú, comentando un reciente informe de la agencia de noticias de China Roja, afirma de que todas las imprentas en el continente chino están ocupadas imprimiendo las obras y fotografías de Mao, comenta:

«Con las imprentas llenas de libros de Mao y sin ningún interés público en ellos, los chinos del continente debían emplearlos, a falta de carbón, para calentarse este invierno.»

### NUDISTA

La Policía procedió a detener a un individuo que marchaba desnudo por una calle de París, según informa hoy la revista mensual de la Prefectura de Policía de París, «Liaisons».

Sin embargo, el individuo no tenía ninguna intención de tipo delictivo. Simplemente dijo que trataba de llegar a su casa después de haber sido olvidado por un distraído doctor que le encerró en su clínica marchándose a su domicilio, añade la citada revista.

### SIMULACRO

Un simulacro general de inundaciones se realizará en el presente mes en Florencia y Pistoia, las dos localidades más afectadas por los aluviones de

noviembre de 1966, con objeto de adiestrar a la población civil en caso de siniestro.

Las autoridades han previsto un plan de urgencia con intervención de todos los funcionarios públicos y miembros de la Policía y el Ejército, así como una estrategia para cortar el paso a las aguas, en la medida de lo posible, en caso de un desbordamiento. Con este «ensayo general» se pretende evitar nuevas catástrofes como las registradas hace dos años, a causa de las cuales dos tercios de la ciudad de Florencia, con numerosos monumentos y recintos artísticos, quedaron seriamente dañados ante la invasión de las aguas.

### IMPEDIMENTO

Una señora que pesa 102 kilogramos y que está gestionando la adopción de un niño varón acaba de sufrir una desilusión cuando un representante de las autoridades de adopción londinense le comunicó que mientras tenga tanto peso no le concederán el niño, pues consideran que no sería justo ni para el bebé ni para ella, debido al trabajo que significaría su crianza.

Es tanto el deseo de la señora Mallows por su niño, que se ha puesto de inmediato en una rigurosa dieta —un puñado de cacahuets y una naranja como cena—, pues las autoridades le han dicho que cuando pierda peso tomarían nuevamente en consideración su solicitud.

«Entiendo que es necesario que rebaje de peso —dijo—, y estoy decidida a llegar al peso que conforme a las exigencias de las autoridades. Tengo la mejor de las razones para conseguirlo.»

### PESCA

Con un tiro de escopeta Pinuccio Carini, un cazador de la localidad italiana de Belgioioso, en Pavia, ha efectuado una «pesca» excepcional, capturando un pez de cuarenta y seis kilos de peso en el río Po.

El raro ejemplar es de los denominados «siluro de Europa», que crece generalmente en la cuenca del Danubio y que alcanza a veces hasta un peso de cien kilogramos.

## LEA USTED

7 FECHAS

APARECE LOS MARTES



# ANALISIS

## AMENAZAS CONTRA SAIGON

Por J. L. GOMEZ TELLO

¿Qué sucede en Vietnam una semana después de iniciada la suspensión total de las acciones aéreas entre los paralelos 17 y 20? Como podía suponerse, los comunistas aprovechan a fondo, en el plano político y en el plano militar, la oportunidad que se les ha regalado para convertir el acuerdo sobre las negociaciones de paz en una victoria propagandística y en un descanso preparatorio de nuevas operaciones bélicas.

Militarmente, en las últimas horas han intensificado sus cañoneos contra las ciudades del Vietnam del Sur y las acciones de hostigamiento contra las tropas norteamericanas y gubernamentales. Aunque oficialmente los combates han disminuido, ¿cómo puede explicarse que en esta semana la cifra de bajas norteamericanas sea más elevada que en la semana anterior al anuncio de la decisión de Johnson? Ciento cincuenta muertos y mil doscientos catorce heridos en la semana de «suspensión de los bombardeos», contra ciento nueve muertos y setecientos diez heridos en los siete días precedentes. Pero lo más inquietante es que ha podido observarse numerosas caravanas motorizadas norvietnamitas en marcha hacia el Sur, atravesando zonas de Laos bajo control comunista y la pista Ho Chi Minh. Precisamente la región que escapa ahora a la acción de los bombarderos norteamericanos.

Esto explica que la Delegación norvietnamita en París aumente sus exigencias en este punto, pretendiendo que en la suspensión de los bombardeos deben incluirse los vuelos de observación, único recurso que tienen los norteamericanos para comprobar la abierta violación de uno de los puntos convenidos, al menos tácitamente, para inmovilizar en el suelo los grandes aviones de combate: el de no aprovecharse la suspensión para mejorar su situación militar. ¿Qué diría Hanoi si en estos momentos desembarcaran nuevos contingentes americanos? Llevando más allá sus pretensiones, los norvietnamitas exigen también que cesen las acciones de guerra en el Vietnam del Sur. Se revela así crudamente que Hanoi se considera en situación de vencedor. De hecho, la decisión de Johnson fue anunciada como una victoria comunista y tenían

razón los dirigentes survietnamitas que, a su vez, la interpretaban como una señal de capitulación por mucho celofán optimista de que se la rodeara.

Saigón tiene también motivos graves para interrogarse sobre el objetivo perseguido por los movimientos de tropas comunistas. Desde el momento en que el llamado Frente de Liberación anunció que, pese a los contactos de París, la lucha seguiría en el sur y aumentaría de intensidad hasta la expulsión de los norteamericanos, hay que suponer que esos refuerzos que marchan con completa impunidad van a completar los debilitados efectivos que operan contra las tropas gubernamentales. Incluso no puede descartarse la eventualidad de una acción por sorpresa contra Saigón. Desde hace cuarenta y ocho horas, tanto Hanoi como el Frente de Liberación lanzan llamamientos a la población survietnamita para que se subleve e imponga la formación de un nuevo Gobierno «de coalición democrática» —ya se sabe lo que eso significa en el lenguaje comunista— que reemplace al actual y negocie con el FLN. La frustrada ofensiva del Tet demostró que la población civil no está dispuesta a secundar esos llamamientos. Pero la presencia de concentraciones norvietnamitas podría crear una situación de la que se beneficiarían los «vietcongs» ocultos, esperando la hora de los largos cuchillos. Y la debilidad del Gobierno survietnamita aumentaría porque no es menos cierto que esta confusa semana ha producido como resultado un aumento de la desconfianza de Saigón hacia los norteamericanos. Es grave para Johnson que los norvietnamitas estén revelando cosas que no le favorecen y hablen de un acuerdo entre Hanoi y Washington por el que se preveía una conferencia a cuatro, con participación del Frente y de tres en caso de que Saigón no quisiera participar. Los desmentidos norteamericanos no disipan del todo en Saigón las dudas sobre la buena fe del aliado. «El Frente Nacional de Liberación es una organización rebelde que no representa al pueblo —ha dicho Van Thieu—. Colocar al Gobierno y al FLN en la misma mesa de negociaciones en pie de igualdad es inadmisiblemente inaceptable.» Es una acusación velada a los contactos secretos.

## PROPUESTA DEL PRESIDENTE SURVIETNAMITA PARA LAS CONVERSACIONES DE PAZ

Sólo dos Delegaciones --Saigón y Hanoi-- con las otras partes representadas en calidad de miembros de ambos grupos

SAIGON, 8. (Efe-Reuters).—El Presidente Nguyen Van Thieu ha propuesto ayer que sólo dos Delegaciones—la del Vietnam del Norte y la del Vietnam del Sur—tomen parte en las conversaciones de paz de París, con otras partes representadas en calidad de miembros de los dos grupos.

El Presidente manifestó a los reporteros en el palacio presidencial que creía que esta fórmula sería la más razonable para la exploración de las condiciones de un acuerdo que llevara la consecución de una paz durable.

Las conversaciones ampliadas de París debían haberse iniciado el pasado miércoles, pero fueron canceladas a causa de la actitud de Vietnam del Sur de asistir a ellas con el Frente Nacional de Liberación, la política del Vietcong, representado como una Delegación separada.

El Presidente Thieu dijo que los miembros de la Conferencia de París deberían dividirse en dos partes: «Nuestro lado» y «el otro lado».

«Nuestro lado, las víctimas de la agresión—dijo Thieu—, sería presidido por el Vietnam del Sur. Y nuestra Delegación incluiría a los Estados Unidos y, si fuera necesario, a nuestros otros aliados.»

«El otro lado—siguió diciendo Thieu—sería dirigido por el Vietnam del Norte y podría incluir al FLN.»

Cuando el Presidente Thieu hubo concluido su breve declaración, el ministro sudvietnamita de Información, Ton That Thien, se presentó bajo las cámaras de televisión en el palacio presidencial para clarificar las manifestaciones de Thieu. El ministro de Información expresó que en informaciones de Prensa se había dicho que el Presidente se había desdicho de sus anteriores palabras respecto a la negativa de tomar parte en las conversaciones de París.

### LOS TRES PUNTOS DE VAN THIEU

«Ello es completamente contrario a la verdad», dijo Thieu. «El Presidente jamás ha estado de acuerdo con nadie en relación con

la fórmula de París. Thieu nunca ha convencido en que «el Frente Nacional de Liberación» asistiera a las negociaciones de París en calidad de Delegación separada», manifestó el ministro de Información.

El Presidente Thieu comenzó su declaración de ayer repitiendo los tres puntos que expresó ante la Asamblea Nacional el pasado sábado:

1. Hanoi debe ofrecer una seguridad firme e inequívoca a la República del Vietnam (Vietnam del Sur) respecto a que desea y está dispuesto a entrar en conversaciones directas y serias con la República del Vietnam.

2. Las conversaciones directas entre la República del Vietnam y Hanoi constituirán una nueva fase que—de ningún modo—puede considerarse la continuación de las actuales conversaciones exploratorias entre los Estados Unidos y Hanoi.

3. El Frente Nacional de Liberación sólo puede asistir a las conversaciones de París formando parte de la Delegación de Hanoi.

El Presidente Thieu manifestó que presentaba su nueva fórmula sobre las conversaciones de París para mostrar la buena voluntad de Vietnam del Sur.

«Como réplica al total cese de los bombardeos contra Vietnam del Norte, los agresores comunistas, en vez de desescalar la guerra, por su parte, han acelerado—por el contrario—sus ataques contra las ciudades y localidades», manifestó Thieu.

«Entre el primero de noviembre y el día 7—dijo Thieu—los comunistas han lanzado 33 ataques con cohetes y morteros, han cometido once actos de sabotaje, ocho actos de terrorismo y dos asesinatos.»

El Presidente Thieu terminó expresando: «Estos ataques endurecidos y actos de violencia han producido 326 víctimas, incluyendo un número de mujeres y niños inocentes.»

### Washington estudia la propuesta

WASHINGTON, 8. (Efe.) — La Casa Blanca anunció ayer que el Presidente Johnson estudia la última propuesta del Presidente survietnamita, Van Thieu, de llevar la jefatura de las dos Delegaciones (USA-survevietnamita) mientras Hanoi encabezaría las otras dos.

El Departamento de Estado se ha negado de momento a hacer comentarios sobre la propuesta que, según sus fuentes, permanece en estudio.

Desde París se informa que la Delegación survietnamita la ha calificado de «absurda» en principio.

El Presidente Johnson regresó a Washington, y ayer mañana se desayunó con el vicepresidente Humphrey y el senador Edmund Muskie, los fracasados candidatos demócratas a la Presidencia, informó la Casa Blanca.

## UN PUESTO DE «MARINES», BOMBARDEADO POR TROPAS NORVIETNAMITAS

SAIGON PROTESTA POR LOS CONTINUADOS ATAQUES CONTRA LAS CIUDADES Y ALDEAS SURVIETNAMITAS

SAIGON, 8. (Efe-Upi).—Tropas norvietnamitas bombardearon el jueves un puesto de Infantería de Marina situado cerca de la zona desmilitarizada, realizando el primer bombardeo de importancia con cohetes desde que comenzó la detención de los bombardeos, informa un portavoz militar.

Los norvietnamitas montaron tres emplazamientos de cohetes a unos dos kilómetros al sur de la zona desmilitarizada y lanzaron 30 potentes cohetes de 140 milímetros contra el puesto durante un período de dos horas. Las pérdidas estadounidenses han sido calificadas de «ligeras» por un portavoz.

La artillería estadounidense, dirigida por un avión de reconocimiento, produjo con sus proyectiles seis explosiones secundarias en los emplazamientos norvietnamitas.

Los infantes de Marina norteamericanos no pueden determinar si los norvietnamitas han utilizado la zona desmilitarizada como un refugio antes de levantar los emplazamientos. El Presidente Johnson, al ordenar la detención de los bombardeos hace una semana, manifestó que no se tolerarían «abusos de la zona desmilitarizada».

En Saigón, el Gobierno survietnamita presentó una protesta oficial sobre continuados ataques de artillería contra las ciudades y aldeas survietnamitas, a pesar del cese de los bombardeos norteamericanos sobre Vietnam del Norte.

El Presidente Johnson dijo que esperaba que los guerrilleros concluyeran sus bombardeos ante el cese de las incursiones aéreas sobre el Norte. Un portavoz aliado ha manifestado que se habían producido 16 ataques desde que cayó la última bomba sobre Vietnam del Norte.

## ACTIVIDADES DE GUERRILLA Y SABOTAJE DE LOS ELEMENTOS ANTIMAOISTAS

TAIPEH, 8. (Efe.)—Los elementos antimaoístas en el sur y suroeste de China han iniciado actividades de guerrilla a raíz de la separación de Liu Shao-Chi del partido comunista chino, informa desde Hong-Kong la agencia noticiosa CNA.

Viajeros que llegan a la colonia desde el continente, dice la agencia, relatan que los actos de sabotaje se están multiplicando en zonas rurales de las provincias de Kwangtung, Kwangsi, Kiangsi, Hunan y Yunan.

Blancos principales son los gra-

neros y los ferrocarriles, añade el informe.

### «Libro Blanco» malasio

KUALA LUMPUR (Malasia), 8. (Efe.)—Malasia va a publicar en breve un «libro blanco» sobre la

amenaza comunista al país, con el fin de advertir al público acerca del peligro rojo, informa la agencia CNA.

El ministro de Información, Senu, dijo que el documento se titulará «Uso de la violencia para ganar el poder absoluto».



BERLIN, HOY:

## ESCUDOS DE MADERA PARA LA POLICIA

SE TEMEN GRAVES DESORDENES EN LA MANIFESTACION ESTUDIANTIL

Se celebrará a favor de las combatientes comunistas del Vietnam

BERLIN, 8. (Efe-Reuter).—La Policía de Berlín occidental ha sido dotada de escudos de madera, en previsión de choques violentos que puedan producirse mañana con ocasión de la manifestación estudiantil anunciada en favor de las fuerzas comunistas del Vietnam.

El Consejo Municipal ha advertido que no permitirá una repetición de los desórdenes registrados el pasado lunes ante el edificio de un Tribunal berlinés, durante los cuales los manifestantes apedrearon a la fuerza pública, hiriendo a ciento treinta agentes.

Los estudiantes han anunciado, por su parte, que no desean ningún enfrentamiento con la Policía en el desarrollo de su manifestación, que se realizará, según dicen, desde la avenida Kurfürstendamm al edificio donde estaba instalado el antiguo Consejo aliado de control. En la actualidad el edificio está ocupado por el Centro Aliado de Seguridad Aérea y la Oficina Aliada de Viajes.

Situado en el sector norteamericano, está custodiado normalmente por una pequeña fuerza de Policía militar norteamericana; pero mañana se hará cargo de su protección la Policía alemana.

En el Centro Aliado de Seguridad Aérea trabajan funcionarios norteamericanos, británicos, franceses y soviéticos, encargados de coordinar los vuelos al Berlín occidental.

## Guy Bueno: veinte años de corresponsal de la Prensa del Movimiento

Guy Bueno ha cumplido hoy su vigésimo aniversario como corresponsal de ARRIBA y Pyresa en el extranjero. En la actualidad, Guy está destinado como corresponsal permanente en Nueva York.

La brillante ejecutoria profesional de Guy Bueno es de sobra acreditada ante los lectores españoles, que han seguido sus crónicas, a lo largo de los últimos veinte años, desde diversas capitales europeas y americanas. Viajero infatigable, ha visitado casi todo el planeta, y sus reportajes dejaron inolvidable testimonio de sensibilidad periodística.

Los hombres de la Prensa del Movimiento felicitan hoy, con entrañable afecto, a su veterano camarada.

La Oficina de Viaje es un organismo dependiente de las tres potencias aliadas, que controlan los viajes de los alemanes orientales a los países de la OTAN.

Al parecer, los estudiantes han escogido el edificio del Consejo por considerarlo como el más importante que tienen los aliados en el Berlín occidental.

## NO HA DECIDIDO ESTADOS UNIDOS LA VENTA DE AVIONES A ISRAEL

Nuevos encuentros entre soldados israelíes y guerrilleros árabes

WASHINGTON, 8. (Efe).—El departamento de Estado ha negado veracidad a una información periodística que señaló que el Presidente Johnson estaba de acuerdo, en principio, de aprobar la venta de 58 aviones «F-4 Phantom» (caza-bombardero supersónico) para Israel.

«Estados Unidos aún no ha decidido la venta de aviones a Israel», dijo el portavoz del Departamento de Estado.

La información periodística en referencia apareció en el «New York Times», diario donde se asegura que la venta de los supersónicos a Israel era un asunto que se efectuaría próximamente, «porque el acuerdo había sido aprobado en el curso de los últimos días».

Después de difundir el mentís, el Departamento de Estado añadió, sin embargo, que la venta de los aviones a Israel sigue progresando, y que el asunto será concluido antes del 20 de enero próximo, fecha en que se realizará la entrega de Mando de Johnson a Nixon.

«Las conversaciones siguen celebrándose, sobre la base de la venta de cincuenta «F-4 Phantom» y la entrega adicional de otros diez

aviones del mismo tipo, en calidad de reemplazo», se informó, finalmente.

La función del mediador de la ONU será prorrogada

AMMAN (Jordania), 8. (Efe. Upi).—Ayer volvió a reproducirse la lucha entre soldados israelíes y guerrilleros árabes, y entretanto Jordania mantiene una incómoda tregua entre las fuerzas gubernamentales y los grupos de guerrilleros.

En el frente diplomático, el diario cairota «Al Ahram», que habla frecuentemente por el Gobierno egipcio, ha descartado cualquier solución política en el Oriente Medio a causa del evidente «impasse» a que han llegado los esfuerzos de paz realizados por el negociador de las Naciones Unidas, Gunnar Jarring. Aunque en Jeru-

salén manifiestan fuentes informadas que creen que la misión de Jarring será prolongada más allá de su fecha de expiración, hasta el próximo junio a finales del presente mes.

Aparte, ocurrieron dos encuentros anoche, en la zona Gesher, a unos 16 kilómetros al sur del lago Tiberiades, en el valle de Beisán. Una patrulla israelí se topó con tres guerrilleros, dando muerte a un árabe, según expresa un comunicado. Al huir, los compañeros del guerrillero batido dejaron tras de sí rifles, minas terrestres, granadas de «bazooka» y otras municiones. Todo ello de fabricación rusa.

Y una hora y media después, una granada de «bazooka» cayó sobre un carro israelí de patrulla, hiriendo ligeramente a dos ocupantes. Al atentado siguió un breve tiroteo.

NUEVA YORK: Guy Bueno

## Temores y esperanzas en el umbral del régimen republicano

NUEVA YORK, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—La llegada al Poder de una Administración republicana, tras ocho años de régimen demócrata, así como la personalidad de Richard Nixon, han desatado en el mundo una serie de especulaciones, de esperanzas, en algunos casos, y de temores, por lo visto, en otros, que la Prensa americana ha empezado a recoger. Así, mientras los países miembros de la OTAN confían, al parecer, ahora en que el próximo Presidente sabrá y querrá dar nuevo impulso a la Alianza del Atlántico o que Vietnam del Sur espera que Richard Nixon será más «duro» en las negociaciones con Hanoi de lo que en estas últimas semanas lo fuera, a juicio de Saigón, la Administración johnsoniana; los países árabes, en cambio, o algunos pueblos marcadamente liberales, como los escandinavos, temen por lo visto una política exterior que, en el primer caso, podría conducir a un apoyo decisivo facilitado a Israel y, en el segundo, al abandono de la «pacífica coexistencia», con su secuela de negociaciones y acuerdos bilaterales con la Unión Soviética.

El análisis de la situación producida por las últimas elecciones, hecho ahora por los órganos de Prensa más responsables del país y por serios observadores extranjeros, indica que tanto las esperanzas como los temores son infundados, en la medida en que atribuyen a la Administración nixoniana la intención de adoptar un curso radicalmente diferente del rumbo anterior. Confirma esta impresión la actitud adoptada por Richard Nixon frente a la invitación que el Presidente survietnamita, Thieu, le hizo hace veinticuatro horas, solicitando su presencia en Saigón, y a la que el presidente electo ha respondido en términos inequívocos, al declarar que tan sólo emprendería semejante viaje en tanto que representante del Presidente Johnson.

### CUATRO ARGUMENTOS

Cuatro son los argumentos principales en favor de la tesis de que la política exterior americana no cambiará radicalmente con motivo del relevo de la guardia.

En primer lugar, es evidente que Richard Nixon desea poder gobernar y, lo que es más, hacerlo con todo el éxito necesario para asegurar la renovación de su mandato en 1972, y no menos obvio que no ignora que la continuación del conflicto vietnamita podría tener para él las mismas desastrosas consecuencias que las que tuvo para Lyndon Johnson. Saigón está, sin duda, equivocado al no comprender que Richard Nixon tan sólo podría resultar beneficiado si Johnson logra concluir el conflicto antes de la fecha de la «inauguración», el 20 de enero, siendo

to de la defensa nacional, que en 1968 se elevó a unos ochenta mil millones de dólares.

En tercer lugar, y como el propio señor Nixon declaró en Miami a principios de agosto al abogar en favor del cese de la «era de la confrontación» y del principio de una «era de negociaciones», los republicanos no ignoran que la paz del mundo no puede ser alcanzada sin acuerdos con la Unión Soviética que garanticen la respectiva seguridad, ya que tan sólo una u otra potencia podría desencadenar un holo-

- \* OTAN: Nixon reforzará militarmente la Alianza Atlántica
- \* VIETNAM: Mayor dureza en las negociaciones con Hanoi
- \* ISRAEL: Apoyo decisivo a Tel Aviv frente al mundo árabe
- \* URSS: Fin de las claudicaciones y de la «coexistencia»

así que, cualquiera fuera la solución dada a la guerra, la Administración nixoniana quedaría exenta de toda responsabilidad. Si Nixon adoptara, en cambio, en estas últimas semanas de la Administración johnsoniana una actitud que comprometiera el desarrollo de las negociaciones, asumiría automáticamente la responsabilidad del conflicto, de la que hasta ahora ha sido eximido.

En segundo lugar, la diferencia esencial, y tal vez la única que existe entre la «filosofía» republicana y demócrata, es el hecho de que para el partido republicano el presupuesto nacional ha de ser equilibrado. Por muchas economías que Nixon quisiera hacer en el terreno de la Seguridad Social o de la ayuda económica a los sectores más pobres de la comunidad, semejantes ahorros —explosivos, por lo demás, desde el punto de vista político y social— no bastarían para equilibrar el presupuesto, de mantenerse la tremenda hemorragia de dólares producida por el conflicto vietnamita (más de treinta mil millones de dólares anuales) o de aumentarse notablemente el presupues-

tauto termonuclear global. Tampoco ignoran que frente al creciente fenómeno de rebeldía universal ante la polarización de la fuerza en torno a Moscú y Washington, tan sólo un esfuerzo conjugado entre ambas potencias puede imponer su voluntad a los demás pueblos de la Tierra. No parece caber duda de que la serie de acuerdos ruso-norteamericanos, que la presente Administración no pudo alcanzar, será rápidamente negociada por la Administración nixoniana.

En cuarto lugar, por fin, el carácter extraordinariamente refino de las elecciones y el hecho de que el próximo Congreso seguirá siendo de mayoría demócrata impondrá prácticamente a Nixon la necesidad de aceptar un Gobierno «de coalición», no pudiéndose dudar, por lo demás, de la sinceridad de sus primeras palabras pronunciadas en la madrugada del miércoles, al conocerse el resultado electoral, al declarar que desea ser el presidente de la unidad y de la paz; es decir, que confía en ganarse ahora el apoyo de esa masa que le negó sus votos.



## «SEGUIREMOS LA POLITICA DE PAZ DEL GENERALISIMO FRANCO»

«NUESTRA UNIDAD HA DE SER TAMBIEN UN ORGULLO PARA ESPAÑA»

**DISCURSO DEL PRESIDENTE DE GUINEA ECUATORIAL EN SU VISITA AL POBLADO DE SACRIBA**

SANTA ISABEL. (Efe.)—El Presidente de la República de Guinea Ecuatorial, don Francisco Macías, durante la visita que realizó al poblado de Sacribafang, pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, dijo: «España ha comprendido a los africanos y ha reconocido su madurez política para ser independiente, y hemos conseguido esa independencia sin derramamiento de sangre.»

«Dentro de poco, la Guinea Ecuatorial tendrá su propio representante en el organismo internacional de las Naciones Unidas. Y siendo así que no podemos estar apartados de nuestros propios problemas, Guinea Ecuatorial tendrá su representante legítimo en la organización de la unidad africana, el cual defenderá nuestros intereses ante nuestros hermanos de Africa.»

«Facilemos la unidad —dijo—, una unidad que también ha de ser orgullo de España.» Y a este respecto se refirió a una de sus visitas a la sede de las Naciones Unidas en la que, al expresarse en español, causó gran admiración, pues había quien desconocía la existencia de un país de habla española en el corazón de Africa. «Yo reafirmé entonces mi cultura española, mi idioma, que me permitía hablar con puertorriqueños, argentinos, etc.»

Refiriéndose a las grandes firmas españolas, las alentó a que inviertan aquí parte de los beneficios obtenidos, que contribuyan también a elevar el nivel de vida, que aseguren la creación de nuevos puestos de trabajo y se adelanten en sus inversiones a las que puedan hacer otras firmas extranjeras.

«Yo y mi Gobierno no tenemos ningún temor de golpe de Estado, estamos seguros de nuestro pueblo, y por ser educados por España seguiremos la política de treinta años de paz del Generalísimo Franco.»

## AYER FUE LANZADO EL SATELITE «PIONER 9»

**Está destinado a dar mayores seguridades a los viajes espaciales tripulados**

**DENTRO DE DOS AÑOS SE COLOCARA DETRAS DEL SOL**

CABO KENNEDY, 8. (Efe-Reuter.)—El «Pioneer 9», un satélite destinado a dotar de mayores seguridades los viajes espaciales tripulados y adquirir nuevas investigaciones sobre la influencia sobre la Tierra, ha sido lanzado hoy en esta base de Cabo Kennedy.

En este mismo cohete va como «polizón» otro más pequeño —el «Delta Thor»— destinado a comprobar el rastro y la red de comunicaciones del sistema «Apolo», cuando los Estados Unidos lancen astronautas a la Luna y en otras misiones espaciales. Vientos de gran altura han demorado el lanzamiento por algunos minutos y se temió porque hubiera que cancelar el mismo. El cohete salió al espacio a las 10,46 hora española.

El «Pioneer 9», con 79 kilos de peso, seguirá una larga ruta espacial, hasta aproximarse lo más posible al Sol en su punto álgido cada cinco meses. Al cabo de los dos años del lanzamiento conseguirá colocarse directamente detrás del Sol.

El otro satélite «polizón», de 18 kilos, con un ingenio del que va dotado, transmitirá y recibirá señales espaciales, simulando una nave espacial «Apolo» y entrará en una órbita de 321 por 804 kilómetros en derredor de la Tierra.

El «Pioneer 9» se reunirá con tres naves espaciales gemelas, que están ya en órbita solar para obtener información acerca del espacio interplanetario.

Estas naves espaciales van provistas de un sistema preventivo de radiaciones solares hasta con quince días de avance. Los instrumentos a bordo de la nave no pueden predecir las radiaciones con exactitud, pero, en cambio, pueden señalar las regiones activas del Sol que emitan radiaciones en el futuro.

vas del Sol que emitan radiaciones en el futuro.

### Alrededor del Sol

WASHINGTON, 9. (Efe.)—Desde Cabo Kennedy se informó anoche que el satélite artificial «Pioneer 9» ha iniciado su recorrido alrededor del sol y que todos sus sistemas de comunicación funcionan perfectamente.

El satélite «Pioneer 9» fue lanzado para que consiga su órbita solar a las 4,45 desde Cabo Kennedy impulsado por un cohete «Delt». Su órbita está situada entre la Tierra y Venus, y cumplirá cada una de ellas en doscientos noventa y ocho días.

### Próximo lanzamiento del «Europa 1»

PARIS, 8. (Efe.)—El próximo

día 17 de noviembre y desde la base australiana de Woomera, será lanzado el cohete «Europa 1», contruido por Le Cercles-Eldo, organización europea para la puesta a punto y la construcción de cohetes propulsores de ingenios espaciales.

El «Europa 1» es un cohete de tres secciones denominadas «Olve Streak», «Coralie» y «Astris», construidas respectivamente por Gran Bretaña, Francia y Alemania.

Este lanzamiento, que ha sido bautizado con las siglas «F-7», reviste singular importancia, ya que los dos lanzamientos anteriores, los pasados días 4 de agosto y 5 de diciembre de 1967, fracasaron. En el caso de que el lanzamiento sea en esta ocasión un éxito, será puesto en órbita un satélite de construcción italiana, que se halla ubicado en la parte superior del cohete.

## AYUDA NORTEAMERICANA A NIGERIA Y BIAFRA: 2.500.000 DOLARES

### CUARTA SESION --Y LA MAS DECISIVA-- DE LAS CONVERSACIONES ANGLO-RHODESIANAS

GINEBRA, 8. (Efe-Reuter.)—Los Estados Unidos han ofrecido dos millones y medio de dólares (aproximadamente, ciento setenta y cinco millones de pesetas) para socorros en Nigeria y Biafra, ha anunciado ayer el Comité Internacional de la Cruz Roja.

Gran Bretaña y Alemania occidental también han prometido ayuda sustancial, pero la cifra exacta de sus contribuciones todavía no ha sido fijada, declaró un portavoz de la Cruz Roja.

Se espera que otros países hagan más tarde sus ofrecimientos.

Las promesas norteamericana, británica y germano-occidental fueron hechas en una reunión de representantes de Gobiernos de treinta y cuatro países de Europa, Africa y América del Norte, atendiendo a un llamamiento urgente de la Cruz Roja hace unas dos semanas.

### Continuará el diálogo entre Salisbury y Londres

SALISBURY, 8. (Efe-Reuter.)—Los negociadores británicos y rhodesianos entraron ayer en la cuarta sesión plenaria de sus conversaciones.

## EL ALCOHOLISMO CUESTA A FRANCIA 680 MILLONES DE FRANCO ANUALES

PARIS, 8. (Efe.)—El alcoholismo cuesta en Francia unos 680 millones de francos al año, según declaró hoy el miembro de la Academia de Ciencias y presidente del Alto Comité de Estudios sobre el Alcoholismo, profesor Robert Debré, en París. Este dinero sería empleado en tratamientos y curas de los enfermos de cirrosis y afectados en accidentes a causa del alcohol.

Señaló el profesor Debré en su declaración que otras enfermedades derivadas del abuso del alcohol, como la tuberculosis, supondrían otros gastos a la asistencia pública dignos de consideración, a lo que debería añadirse los accidentes de trabajo debidos a las mismas causas.

El profesor Robert Debré es padre del actual ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Michel Debré.

ciones, que puede decidir el éxito o fracaso de las actuales negociaciones, para romper el punto muerto sobre la independencia de Rhodesia.

La reunión entre los equipos dirigidos por el primer ministro rhodesiano, Ian Smith, y su colega británico George Thompson, ministro encargado de la cuestión de Rhodesia, se considera por los observadores políticos, con toda probabilidad, como la más decisiva de las celebradas hasta el presente.

Ha ido abriéndose paso la opinión de que, aunque no hay aún señales de que los británicos hayan conseguido que los rhodesianos accedan a sus condiciones de arreglo, la visita de Thomson no arregló, la visita de Thompson no dió lugar entre Londres y Salisbury.

**Carlos III Princesa**  
**Bilbao Velazquez Regio**  
**Progreso**

**PROXIMO LUNES, FABULOSO ESTRENO**



**DIABOLICAMENTE TUYO**  
UN FILM DE JULIEN DUVIVIER  
EASTMANCOLOR  
CON PETER MOSBACHER · CLAUDE PIEPLU · SERGIO FANTONI  
UNA CO-PRODUCCION LIRA FILMS · CUPERNIC-COMAGICO (PARIS) · IGOR FILM (ROMA) · EICHBERG FILM (MUNICH)

La personalidad de ALAIN DELON y la belleza de SENTA BERGER, junto a la magistral dirección de Julien Duvivier, hacen que «Diabólicamente tuyo» sea la película más violenta y de más intriga que usted jamás haya visto

**PARA MAYORES DE 18 AÑOS**



PARIS: Manuel de Agustín

## LA ASAMBLEA DEL EPISCOPADO FRANCÉS PONDRA HOY A VOTACION SUS ACUERDOS

FUE OBJETO DE MINUCIOSA DISCUSION LA REFORMA LITURGICA DE LOS SACRAMENTOS DEL BAUTISMO Y EL MATRIMONIO

PARIS, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Hoy, en la Asamblea plenaria del Episcopado francés que actualmente celebra sus sesiones en el aula subterránea de la nueva basílica de Lourdes, se procederá al voto de los acuerdos discutidos, para saber si las 694 enmiendas propuestas al texto que debe publicarse como resumen de los trabajos quedan aprobadas y el público conoce entonces el criterio de la Iglesia francesa en cuanto a la aplicación de los principios de la encíclica «Humanae vitae» —que no son idénticos a los de Roma— y las reformas que se quieren llevar a cabo sobre el sagrado sacramento del matrimonio y el ritual de la ceremonia de la boda. Dos procesos que han sido minuciosamente discutidos y ante los cuales una mayoría parece coincidir en el criterio de cambiar las normas que regían hasta hoy.

El pleno sacerdotal empieza considerando que ya el sacramento del bautismo no debe ser administrado automáticamente y sólo otorgado cuando por parte de los padres se manifiesta un ferviente deseo respaldado por una justa preparación religiosa. El hecho de utilizar el bautismo de la Iglesia como un acto de afiliación civil encuentra más reprobadores que entusiastas, puesto que solicitar sin fe la gracia sacramental es un sacrilegio.

Un criterio parecido priva en torno a la ceremonia del casamiento, donde la Iglesia francesa tampoco quiere verla carente de sentido. «Si carecen de fe, preferible es que los novios renuncien por sí mismos al matrimonio religioso. Esta solución, más conforme con su conciencia, resultará también más respetuosa hacia la Iglesia.»

Naturalmente, ello no significa que los sacerdotes renuncien a ejercer su pastoral misión ante los que carecen de fe e intentará por todos los medios a su alcance inculcarles y proporcionarles una formación religiosa en consonancia con el sacramento que les imparten; pero los doctores insisten en que si los solicitantes no quedan convencidos, mejor para ellos será que renuncien a la ceremonia religiosa.

No obstante (y ahí viene un aspecto muy matizado y lleno de comprensión), «si los futuros esposos manifiestan cierta sed de conocimientos, los sacerdotes deberán proporcionárselos dos o tres meses antes de la ceremonia...»

Si los prometidos no son creyentes, pero persisten en casarse por la Iglesia, los sacerdotes se limitarán a informarles sobre sus obligaciones de católicos, pero no podrán negarles el sacramento...

Si uno de los dos cónyuges no es creyente, debe otorgarse el sacramento en beneficio del que sí lo es...

Y, por último, «el ritual de tradición será más explícito en el asentimiento de los esposos quedando integrada la misa en la ceremonia».

Lo que se pretende es que todo acto de matrimonio implique una mayor devoción y un compromiso más firme por parte de los contrayentes, para terminar o por lo menos reducir esos ejemplos de inmoralidad manifiesta en los que el adulterio, el escarnio de la promesa hecha y la falta de respeto a los principios morales de la religión se alternan con las apariencias de un catolicismo formalista, exteriorizado, pero sin valor de ejemplaridad elogiable.

## SE INAUGURO EL JUEVES EN MUNICH LA «ELECTRONICA 68»

MUNICH, 8. (Efe.)—Se inauguró ayer en el recinto de la Feria de Munich la Exposición Electrónica 68, la más importante en su género del mundo, en la que toman parte 1.003 expositores procedentes de veintitrés países. Numerosas firmas norteamericanas, en colaboración con empresas de Gran Bretaña y Canadá, presentan novedades en el campo de la electrónica desconocidas todavía en el mercado.

Además de los pabellones dedicados a los aparatos electrónicos, elementos de montaje y material de producción, la Electrónica 68 permite a los profanos en la técnica electrónica seguir las diferentes ramas de la producción en este sector a través de exposiciones especiales, entre las que figura «la microelectrónica en la técnica de construcción de satélites».

## EL SENADO FRANCÉS APROBO EL PROYECTO DE LEY DE REFORMA UNIVERSITARIA EN TOKIO FUERON DETENIDOS AYER 464 ESTUDIANTES

PARIS, 8. (Efe.)—Por 262 votos contra cero—el grupo comunista se abstuvo—, el Senado aprobó ayer, en sesión nocturna, el proyecto de ley de Orientación de la Enseñanza Superior en sus disposiciones en litigio entre la Asamblea Nacional y el Senado. Con su adopción íntegra por parte del Senado, el proyecto de ley de Reforma Universitaria es ya definitivo.

### Protesta estudiantil contra el embajador norteamericano en París

PARIS, 8. (Efe.)—Con motivo de la visita a Estrasburgo del embajador norteamericano en París, Sargent Shriver, se produjeron en la tarde de ayer varios enfrentamientos, así como la detención de unos diez estudiantes.

El embajador norteamericano asistía a una cena-debate que le debía poner en contacto con la juventud alsaciana. Algunos jóvenes, descontentos de la presencia del embajador, penetraron violentamente en el local en donde se hallaba planteándole preguntas acerca de la actual situación del conflicto vietnamita.

Sobre este tema, Sargent Shriver explicó la decisión de Johnson en factor a cuatro

# POR UNA BOFETADA, UN AÑO DE PRISION

## BEATE KLARSFELD SUFRE UNA CURIOSA OBSESION POR EL CANCELLER KIESINGER

BONN, 8. (Crónica del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Según ha declarado esta mañana en Bonn el portavoz oficial del Gobierno, el canceller Kiesinger tuvo sus dudas antes de querrelarse por agresión contra la señora Beate Klarsfeld, que lo abofeteó durante la sesión matutina del Congreso Nacional Cristiano Democrático, en Berlín. Si al fin lo hizo no fue por razones personales, sino de carácter «fundamental y general». «Es absolutamente necesario poner fin a las costumbres y comportamientos extraños hacia las personalidades de primer plano.» A juicio del portavoz oficial, «Beate Klarsfeld sufre una curiosa obsesión por la persona del canceller».

### Condena por violencia

De hecho, hay en esta historia algunos puntos al menos tan «curiosos» como la obsesión de la señora Klarsfeld por la persona de Kiesinger. Uno, la presencia de la agresora en esa fortaleza, perfectamente guardada por fuera y por dentro, que era el edificio donde se celebraba el Congreso democristiano. Otro, que pudiera ponerse detrás del canceller y abofetearle sin que nadie se lo impidiese.

Ha dicho el portavoz oficial que no se ha impuesto hasta ahora ninguna sanción a los responsables de la seguridad del canceller «porque la protección de personalidades plantea fuertemente en Alemania, igual que en otros países, problemas casi insolubles».

Y un tercero: que la señora Klarsfeld, después de ser juzgada y condenada a un año de cárcel a las pocas horas de la agresión (la legislación penal alemana prevé el procedimiento sumario para los delitos «directamente observados»), no sólo no pasó a ocupar la celda correspondiente, sino que se fue a dar una conferencia de Prensa al Club Republicano, sede de la «oposición extraparlamentaria», para vanagloriarse de su acto:

«Yo anuncié en el mes de mayo en Berlín que abofetearía al canceller Kiesinger. Estoy orgullosa de haber cumplido mi promesa.»

Resulta curioso observar cómo tanto las razones del canceller para explicar su denuncia de la agresora como las esgrimidas

personalizarlo. La gravedad del delito de la señora Klarsfeld no estuvo en darle un revés a un caballero en público, sino en dársele precisamente al canceller en la presidencia de un acto político de primera importancia. Como dijo el juez berlinés:

## LA AGRESORA, DESPUES DE CONDENADA, DIO UNA CONFERENCIA DE PRENSA

por el juez para condenarla a un año de cárcel, coinciden en la «impersonalidad» del delito y en el «abhorrecimiento de la violencia».

«Es preciso acabar con la costumbre del empleo de la violencia en las controversias políticas», declaró el juez de Berlín, que añadió: «La personalidad del canceller no ha influido en absoluto en la severidad de la pena.»

### «Gloriosa hazaña»

Evidentemente, hay un interés general en despersonalizar el caso, aunque resultaba difícil des-

«Está bien que un viento refrescante sople sobre la política... pero hasta ciertos límites.» Se trata de un asunto desagradable que aquí —ésta es la impresión que tengo— desean ver olvidado lo antes posible. La verdad es que no ha dado honor ni gloria a nadie, aunque la señora Klarsfeld crea que se los ha dado a ella. Tampoco se los ha dado a la Policía de Berlín encargada de la vigilancia del edificio del Congreso, ni a los responsables de la seguridad interior, ni a los servicios de protección del canceller.

Alberto CRESPO

Durante toda la jornada de hoy se reanuda la agitación estudiantil en los centros de Segunda Enseñanza de París. La mayoría de los estudiantes se declararon en huelga y organizaron diferentes mítines protestando contra las autoridades académicas.

### Detención de 464 estudiantes japoneses

TOKIO, 8. (Efe.)—La Policía realizó varios registros en las oficinas de cuatro organizaciones radicales que, según parece, fueron las promotoras de la violenta manifestación estudiantil de anoche, informa la agencia Kyodo.

Un total de 464 estudiantes fueron arrestados durante la demostración que trataba de entrar en el edificio de la Dieta (Parlamento) y la residencia oficial del primer ministro, Eisaku Sato.

### Huelga general en Nápoles

NAPOLIS, 8. (Efe.)—Una huelga general de veinticuatro horas se ha efectuado en la provincia de Nápoles para protestar contra la situación económica de la zona.



# OBLIGAN A REGRESAR A PARIS A UN AVION GRIEGO DE PASAJEROS

## LA POLICIA FRANCESA, PREVENIDA POR RADIO, DESARMO Y DETUVO A LOS AUTORES DEL HECHO

PARIS, 8. (Efe.)—El «Boeing» de la Compañía griega Olympic Airways, que había despegado a las 11,45 (hora española) del aeropuerto parisiense de Orly, cubría con 130 pasajeros a bordo el trayecto Nueva York-París-Atenas.

A los pocos minutos de iniciado el vuelo dos hombres situados en

la parte trasera del reactor avanzaron tranquilamente por el pasillo de la cabina de pasajeros hasta alcanzar el puesto de pilotaje del avión, ambos armados con pistolas y granadas. Después, y mientras uno de los hombres obligaba al comandante de la nave a regresar al aeropuerto de Orly, el otro

obligaba a una de las azafatas a distribuir entre los pasajeros unos panfletos en inglés y en francés.

La Policía del aire del aeropuerto de Orly —que había sido avisada por radio desde el avión secuestrado— subió inmediatamente a bordo, desarmando y deteniendo a ambos hombres.

### El «Boeing» secuestrado continuó viaje a Atenas

A las 18,40 horas salió del aeropuerto parisiense de Orly el «Boeing» City of Athens, que fue víctima del intento de secuestro por dos italianos, y que debió regresar al aeropuerto. El avión continuó su viaje con destino a Atenas, conduciendo a sus 130 pasajeros.

Durante largas horas, la Policía registró detenidamente el aparato a fin de confirmar que ninguna carga explosiva había sido colocada en su interior y parte del cargamento conducido quedó en los depósitos del aeropuerto.

Los dos terroristas, Mauricio Palachi y Alberto Giovine, que intentaron el secuestro, quedaron a disposición de la Policía.

# NIXON DECLINA UNA INVITACION DE VAN THIEU PARA VISITAR SAIGON

DE 1.ª PAG.

por el momento hacer ningún viaje al extranjero, y que no hará ninguna declaración sobre política exterior sin antes entrevistarse con el Presidente Johnson.

### Insultos castristas

NUEVA YORK, 8. (Efe.)—Por segundo día consecutivo, Radio Habana atacó ayer violentamente al Presidente electo de los Estados Unidos, Richard Nixon, según noticias que llegan de Miami, en Florida, donde han sido captadas las emisiones de la emisora cubana.

Radio Habana, en una emisión especial dirigida a las Fuerzas Armadas cubanas, dijo que Nixon «saldría malparado» si volviese a hacer cualquier intento de derrocar a Fidel Castro.

La emisora añadió que Nixon era amigo del derrocado dictador cubano Fulgencio Batista y enemigo del actual primer ministro, Fidel Castro.

Radio Habana calificó a Nixon de «reaccionario completo, portavoz de la doctrina Monroe, que es anticubana, e intransigente enemigo del pueblo de Vietnam».

Acusó la emisora a Nixon de «compartir la responsabilidad» con el ex Presidente Eisenhower por la invasión de Guatemala en 1954 y de «haber preparado, junto con Eisenhower, el desembarco de anticastristas en bahía Cochinos».

### Por qué fue derrotado Humphrey

WASHINGTON, 8. (Efe-Reuters.) El senador Edward Kennedy es considerado como un fuerte rival para las elecciones presidenciales norteamericanas de 1972, ya que los demócratas sienten la necesidad de rejuvenecer su derrotado partido.

Fatigados y desanimados tras la victoria de Richard Nixon sobre el vicepresidente Humphrey, los dirigentes demócratas realizan serios esfuerzos para dotar de una imagen moderna al partido, que desean reconstruir.

Los observadores políticos se hallan conscientes del hecho de que las facciones y las luchas internas del partido demócrata dividieron a esta organización política durante meses, antes de su derrota en las elecciones presidenciales.

La falta de unidad y la amplia necesidad de un cambio en la magistratura que sentían extendidos sectores de la opinión pública estadounidense constituyeron importantes factores de la derrota de

Humphrey, según estos observadores.

### «TED» KENNEDY, FUTURA «ESTRELLA» DEL PARTIDO

Por ello, algunos influyentes demócratas hablan del senador Kennedy, de treinta y seis años, como de una posible «fuerza nueva» que pudiera sanar las heridas del partido y otorgarle a éste el carisma que el nombre de Kennedy lleva prendido. Pero, a pesar de todo, Edward Kennedy no ha dado muestra alguna de las intenciones que le animan.

El pasado agosto, cuando la Convención demócrata se vio envuelta en Chicago en las tormentas de la disensión, Edward Kennedy resistió a las presiones que le querían como candidato, y posteriormente ofreció su apoyo a Humphrey.

Por otra parte, aunque Humphrey continúa siendo titular del partido demócrata, no parece probable que se presente como candidato a otras elecciones presidenciales.

### «Dick» recabará la colaboración de H. H. H.

NUEVA YORK, 8. (Efe.) — El Presidente electo, Richard Nixon, está pensando en nombrar como su enviado personal a diversas partes del mundo a Hubert H. H. Humphrey.

En una noticia aparecida ayer en el vespertino «New York Post» y fechada en Key Biscayne (Florida) —donde Nixon descansa con su familia— se dice que Nixon asignará a Humphrey la misión de asistir a las negociaciones de paz en París, Saigón, varias capitales de Europa y posiblemente Moscú.

### UN FRENTE UNIDO NACIONAL

De esa manera —continúa el diario— Nixon presentaría al mundo un frente unido nacional frente a los problemas de los Estados Unidos con sus aliados y enemigos.

No se sabe si Humphrey, actual vicepresidente del país y derrotado por Nixon en las elecciones del martes, aceptaría tal cargo. Humphrey ha dicho que piensa hacer la campaña para senador por Minnesota.

### Humphrey y Muskie regresan a Washington

WASHINGTON, 8. (Efe.)—El vicepresidente Humphrey y el senador demócrata por Maine, Muskie, ambos candidatos que perdieron las elecciones presidenciales, han regresado a Washington para incorporarse a sus anteriores puestos.

# ESTADOS UNIDOS AUN NO HA RECONOCIDO AL GOBIERNO PANAMEÑO

## A 2.500 MILLONES DE DOLARES AL AÑO ASCIENDE EL GASTO PUBLICO EN EDUCACION EN HISPANOAMERICA

WASHINGTON, 8. (Efe.) — El Gobierno norteamericano declaró que aún no ha tomado una decisión en relación con el reconocimiento del nuevo régimen militar de Panamá.

Robert McCloskey, portavoz de la Secretaría de Estado norteamericana, indicó que aún continúan las consultas con los demás miembros de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Mientras tanto, Arnulfo Arias, el depuesto Presidente de Panamá, permanece en Washington, siguiendo su programa de ataque contra la Junta militar que preside el coronel José Pinilla. El miércoles habló ante un grupo de universitarios de la Universidad «John Hopkins», en cuya charla reiteró acusaciones al nuevo Gobierno panameño, que lo depuso el 11 de octubre pasado.

### La educación en Hispanoamérica

WASHINGTON, 8. (Efe.) — El gasto público en educación en Hispanoamérica asciende anualmente a 2.500 millones de dólares al año, informó ayer Patricio Rojas, presidente de la Comisión ejecutiva del Consejo Interamericano Cultural (CIC).

Rojas pronunció unas palabras con ocasión de la toma de posesión de los nueve miembros de la citada Comisión: Luis G. Benítez (Paraguay), Víctor Bravo Ahuja (México), Olinio Camacho (Venezuela), Jacob Carter (EE. UU.), Juan Rafael Llerena (Argentina), Antonio Moreira Coucero (Brasil) y Manuel Noriega Morales (Guatemala).

El presidente de la Comisión (Chile) afirmó que los pedagogos y demás dirigentes de la educación tienen la responsabilidad de incrementar la efectividad del sistema educativo.

«La educación tendrá que obtener, junto a una expansión de recursos financieros, una adecuada utilización y administración de sus gastos, que le permita abrir nuevas fuentes internas o externas de financiamiento», dijo Rojas.

El juramento de los nueve miembros fue tomado por Tarso M. Dutra, ministro de Educación y Cultura del Brasil.

Dutra afirmó que «es menester que nos preparemos adecuadamente para que la acción multinacional pueda, efectivamente, complementar una acción nacional desarrollada con idealismo, imaginación creadora y planificación integral».

Por su parte, Galo Plaza, secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), dijo que la OEA es fruto maduro de un conjunto de sabias resoluciones, declaraciones y tratados que configuran el cuerpo jurídico-político del sistema interamericano, cuya más reciente estructuración está representada en la nueva Carta. «Debemos integrar ahora el esfuerzo conjunto en el campo de la educación, la ciencia y la cultura», expresó Plaza.

La Comisión ejecutiva cultural tendrá la responsabilidad de administrar un fondo de 25 millones de dólares (15 para Ciencias y 10 para Educación).

La citada Comisión y los Comités interamericanos sobre Ciencias y tecnología y Educación comenzaron sus trabajos el jueves y durarán hasta el 22 del corriente.

## DOS DIMISIONES EN EL GOBIERNO JOHNSON

WASHINGTON, 8. (Efe.) — El secretario del Tesoro, Henry Fowler, y el subsecretario de Estado, Nicolás de Katzembach, han presentado su dimisión al Presidente Johnson, y éste las ha aceptado.

La dimisión de Fowler será efectiva a partir del 20 de diciembre, y la de Katzembach hasta el final del mandato de Johnson. En los próximos días se espe-

ran nuevos anuncios de este tipo procedentes de funcionarios y secretarios que han trabajado con la presente Administración.

El Presidente Johnson, en su carta de contestación, elogia a ambos funcionarios y les agradece los servicios prestados.

Nicolás Katzembach trabajó anteriormente como ministro de Justicia con este Presidente.

### DEBIDO AL MAL TIEMPO

## SE SUSPENDE HASTA LA PRIMAVERA LA BUSQUEDA DEL «SCORPION»

WASHINGTON, 8. (Efe-Reuters.) A causa del mal tiempo han sido suspendidas hasta la primavera próxima las operaciones, en el océano Atlántico, de búsqueda del submarino nuclear USA «Scorpion», desaparecido a primeros de este año.

La Marina de los Estados Unidos informa que el barco de la investigación oceanográfica «Mizar» ha suspendido temporalmente las operaciones en la zona situada a unas 400 millas marinas al suroeste de las islas Azores, en donde hace una semana fueron localizados restos del citado submarino hundido.

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

#### OFERTAS

MARAVILLOSOS pisos de lujo en alquiler, en calle Embajadores, 106 (semiesquina a glorieta Capitán Cortés). Verlos, de 4 a 6 tarde.

### AUTOMOVILES

ESCUELA España Alfonso XII, 58. 2276244.

### AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446. (75).

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).

«CLINICA Fuencarral». Enfermedades venéreas. Dirección facultativa, doc-

tor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuencarral, 88. (40).

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58; Marqués de Urquijo 10.

HIPOTECAS garantizadas. Primeras, segundas. 2244627.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colcho-

nes gomespuma. descanso perfecto. Fábrica: Bravo Murillo, 52. Luca 10 na. 2

### PATENTES

SE ofrece licencia explotación modelo de utilización número 90.479, por «Una puerta articulada, aplicable a aparatos receptores de televisión». Informes: José Ramón Trigo, avenida José Antonio, 27, y Registro de la Propiedad Industrial.



LA HAYA: Ignacio María Sanuy

## Se inauguró el Congreso Parlamentario del Movimiento Europeo

HALLSTEIN: «HAY QUE EVITAR A TODO  
TRANCE LA DESCOMPOSICION DE  
EUROPA»

NO ASISTIO NINGUN REPRESENTANTE FRAN-  
CES PARA NO TENER QUE OIR REPROCHES

LA HAYA, 8. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa.)—La Reina Juliana de los Países Bajos ha inaugurado ayer, a las tres de la tarde, el Congreso parlamentario del Movimiento Europeo, al que asisten más de quinientas personalidades, entre ellas el jefe del Gobierno holandés y los ministros de Asuntos Exteriores de varios países, entre otros, Inglaterra, Alemania, Holanda, Bélgica, Italia, Dinamarca.

Hace veinte años el Movimiento Europeo se reunía en esta misma ciudad, y en la histórica Ridderzaal, que desde el siglo XIII es gala monumental de los Países Bajos, se proclamaba la necesidad de construir Europa y se lanzaba un llamamiento a los Gobiernos, que cristalizó en las primeras instituciones europeas.

Hace veinte años la Reina que hoy nos presidía era sólo una gentil princesa. No todos los que estuvieron entonces pueden decir ahora que las cosas no han cambiado y que todo sigue igual.

La realidad ha deshecho muchos sueños y muchas vidas y el paso del tiempo no ha sido siempre cumplimiento incesante de progresos. Entre esta tarde y la mañana del sábado no menos de treinta oradores nos tendrán pendientes de sus palabras y de sus ideas.

La síntesis informativa es difícil. Sin embargo, dos líneas políticas se van perfilando a lo largo de este torneo oratorio. Una estaría representada por el discurso del actual presidente de la Comisión Europea, señor Jean Rey, y los que, como él, pretenden que se amplíe la Comunidad Europea, pero exigiendo que no sea falseada su naturaleza, y los que pretenden forzar a los cinco países europeos del Mercado Común —es decir, a todos menos a Francia— a buscar nuevas formas institucionales, e, incluso, se fuese preciso, a prescindir de Francia.

### ¿DISPERSION EUROPEA?

Esta última tendencia, que, naturalmente, alientan los ingleses, no deja de ser una forma nueva de dispersión y de confusión en Europa, acaso una forma muy acorde con el pragmatismo británico. Tal dispersión no puede ayudar en nada las tesis sostenidas por el presidente de la Comisión del Mercado Común, según las cuales es necesario ante todo la unidad de Europa. Esta unidad sólo se puede realizar reforzando las instituciones ya existentes; es decir, partiendo de la realidad y de los resultados ya alcanzados por el Mercado Común.

El Congreso ha tenido un leve incidente, del que no se han dado cuenta muchas personas, ya que se ha desarrollado en la tribuna de la Prensa. Dos estudiantes que se colaron exhibieron una pancarta donde se leía: «Desde Italia hasta Suecia no se hace más que hablar, hablar, hablar.» Los dos estudiantes han exhibido la pancarta durante cinco minutos, y al final una azafata les rogó que enrollasen su sábana, lo que hicieron sin rechistar.

El profesor Hallstein, presidente del Movimiento Europeo —que ha confirmado su próximo viaje a España para ser investido doctor «honoris causa» por la Universidad de Oviedo el próximo día 15—, ha puesto de relieve en el discurso inaugural que el objeto de la reunión no podía ser más que evitar a todo trance la descomposición de la Europa que surgió aquí mismo hace veinte años, precisamente ahora, cuando Europa está enferma, paralizada y ha perdido el valor.

Los franceses decidieron no participar en el Congreso. Se habla de un boicot; pero acaso sea mejor decir que la ausencia de los representantes del Gobierno francés se puede deber al escaso deseo que sienten de oír tan de cerca una larga letanía de reproches. También estuvo aquí el señor Giscard d'Estaing, cuya intervención era esperada con interés. Su famoso «sí, pero...», para el general De Gaulle ha sido un «sí», al menos para un acto exterior; en cambio, el señor Gastón Defferre ha soltado un discurso durísimo contra la mayoría parlamentaria francesa —ausente— y contra el Gobierno. Discurso curioso, cuyos destinatarios no han podido oír, ya que lógicamente habría de haberse pronunciado en el Parlamento francés. Eso es todo o casi todo. Hoy veremos lo que ocurre y cómo se perfilan las conclusiones, cuyos textos provisionales fueron examinados ayer noche.

### El MC invitará a Francia a aceptar sus medidas de salvaguarda

BRUSELAS, 8. (Efe.)—La Comisión ejecutiva del Mercado Común Europeo invitará a Francia a conformarse enteramente con la decisión comunitaria sobre las medidas de salvaguarda francesas, se anuncia hoy en medios próximos al Mercado Común. Un portavoz de la Comisión ha declarado que «la Comisión no dejará pasar este asunto».

La negativa de Francia a aceptar una de las decisiones de la Comisión, mediante la cual el Gobierno de París debería haber reducido la ventaja de los exportadores franceses en la tasa de redescuento en relación con el resto de los exportadores comunitarios, ha provocado, al parecer, serias reacciones en el seno de los organismos europeos.

BONN: César Santos

## SE TEMEN NUEVAS PRESIONES SOVIETICAS SOBRE RUMANIA

El martes salió Ceaucescu hacia Moscú

Treinta aviones soviéticos en el aeropuerto  
rumano de Constanza

BONN, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Hubo un tiempo —las semanas que siguieron a la invasión de Checoslovaquia— en que el mundo entero temió un avance semejante de las tropas soviéticas en Rumania. Los políticos de Bucarest tuvieron entonces el valor encomiable de condenar oficial y públicamente el proceder de los ocupantes. Fue un atrevido desafío, que se puso más de relieve al decidir el Gobierno rumano el rearme de las milicias obreras,

Lo mismo que los yugoslavos, los rumanos dieron la impresión de no estar dispuestos a saludar la llegada de los soviets mano sobre mano. Poco a poco en Bucarest se comenzó a bajar la voz, las protestas fueron espaciándose, dejó prácticamente de hablarse del atropello de los cinco aliados del Pacto de Varsovia a la República de Moldavia. La atención del mundo se olvidó de Bucarest, se concentró en Belgrado. El Kremlin, sin embargo, seguía apuntando a Rumania. A fin de cuentas, la Delegación rumana había sido la que, en la Conferencia de Budapest había puesto en danza los perros de una tesis inadmisible para el imperialismo moscovita: el derecho de los partidos comunistas a la autonomía.

De aquellos polvos venimos a estos lodos. A la troika soviética le faltó valor para hacer de Bucarest un segundo Praga. Pero a la vista está, no dio de lado sus planes de someter a los discolos rumanos.

### DOS RUMORES

El martes pasado cundió la noticia de que Ceaucescu había salido inesperadamente para Moscú. La noticia no fue confirmada, pero la secundó un rumor: treinta aviones soviéticos del tipo «Mig 21» había aterrizado en Constanza, donde se encuentra el aeropuerto militar más importante del país. Por parte oficial rumana no sólo no fue confirmada esta noticia, sino que fue desmentida. Y un buen amigo mío rumano me la desmentía todavía ayer a última hora:

«En dicho aeropuerto se encuentran siempre estacionados aparatos rumanos de fabricación soviética. Sin duda, viajeros occidentales han visto, al aterrizar en el aeropuerto civil, dichos aviones, y han pensado en una segunda invasión.»

### CONTROL Y PURGA

El rumor no ha vuelto a ser desmentido, y todo hace suponer que, en efecto, unidades soviéticas han aterrizado en Constanza. En medios diplomáticos occidentales de Bucarest se comenta que los soviets han puesto todo su empeño en que no se dé publicidad a la noticia para impedir posibles reacciones, no sólo en Rumania, sino también en Occidente.

Con éstas y otras unidades especializadas que seguirán a éstas, al parecer, pretende Moscú llevar a cabo la llamada coordinación de los mandos militares del Pacto, y, por otra parte, mantener bajo control a Rumania. Se llega incluso a rumorear que la tarea de los comandos soviéticos en dicho país será ejercer fuerte influencia en los oficiales del Ejército rumano y, en caso necesario, desplazar a los jefes que no merezcan la confian-

za del Kremlin. Es decir, una labor de formación y de purga al mismo tiempo.

Todo se mueve todavía en esa dudosa esfera del rumor, pero dada la situación creada por los últimos acontecimientos, y dado, sobre todo, que en el último Pleno del Comité Central del partido comunista soviético, la violenta postura de Breschnev fue aprobada casi por unanimidad, hay motivos para creer en lo peor; esto es, en

que a Rumania no le ha quedado más camino que el de hacer concesiones.

Aunque parezca paradójico, la violencia soviética está en vías de remendar la resquebrajada unidad del bloque comunista. Tras la reconquista de Praga y Bucarest, ¿apunta el Kremlin a Albania? Demasiado pronto para hacer conjeturas. Ciertamente es que en Tirana comienza a abrirse camino el cosquilleo de la inquietud.

## NORMALIDAD EN PRAGA

HA SALIDO YA DE CHECOSLOVAQUIA EL 86  
POR 100 DE LAS FUERZAS DE OCUPACION

PRAGA, 8. (Efe-Reuter.)—El Gobierno checoslovaco declaró ayer que el 86 por 100 de las fuerzas del Pacto de Varsovia que se había convenido retirar ya se encuentran fuera del país, informa la agencia oficial de noticias CTK.

No indica la agencia qué contingentes de fuerzas extranjeras se encuentran todavía en Checoslovaquia.

Praga volvió a la normalidad ayer, después de las masivas manifestaciones del jueves.

### Ciento sesenta y siete detenidos por orden de los rusos

VIENA, 8. (Efe.)—Según los observadores políticos de Viena, el Gobierno checoslovaco, bajo fuertes presiones del plenipotenciario soviético Vasili Kusnezov, hace balance público y condena los sucesos ocurridos en Praga, Brno y Dudewice, actos antisoviéticos que atribuye a «grupos de ciudadanos irresponsables».

El ministerio del Interior dio a conocer el número de 167 personas arrestadas o detenidas con ocasión de «graves provocaciones antisoviéticas». Algunos de los arrestados solamente serán sometidos a proceso. La mayoría ha sido puesta en libertad.

En una nota de la agencia CTK se dice que los alborotadores aprovecharon la celebración del LI aniversario de la revolución rusa para quemar banderas soviéticas y pintar rótulos contra Rusia en las fachadas de edificios públicos. «Las exhortaciones de la Policía —añaden las fuentes checoslovacas— no fueron atendidas, procediéndose por la autoridad a medidas adecuadas y detenciones.»

Los nombres de los manifestantes inculcados serán notificados a los colegios, talleres y universidades donde trabajan o estudian los jóvenes promotores de una manifestación juvenil antisoviética de más de diez mil participantes.

El periódico «Reporter», órgano de la Asociación de Escritores, ha sido suspendido por un mes para sancionar su conducta informativa de los dos últimos meses.

### Desertan cinco soldados soviéticos de las tropas de ocupación en Checoslovaquia

ESTOCOLMO, 8. (Efe-Upi.)—Cinco soldados rusos que pertenecían a las fuerzas de ocupación en Checoslovaquia han desertado refugiándose en Suecia como protesta contra la invasión por el Pacto de Varsovia en agosto último, han informado hoy fuentes de la Policía.

Los rusos declararon al periódico «Expressen» que serían condenados a pena de muerte por desertación si volvían a la Unión Soviética. Todos tienen familiares en la URSS.

Las fuentes indican que los rusos eran parte de un grupo de diez soldados del Ejército rojo que desertaron en Checoslovaquia y huyeron a la neutral Austria, donde cambiaron sus uniformes por ropas de paisano.

Los rusos continuaron luego viaje a Suiza, donde se les aconsejó que se dirigiesen a Suecia, adonde llegaron vía Dinamarca.

Ninguno de los rusos ha sido identificado. El periódico «Expressen» dice que uno de ellos habla un poco inglés, mientras que otros dos saben algo de alemán.

Actualmente se encuentran atendidos por familias suecas, las cuales les proporcionan alimentos, ropas y habitación, dice el periódico.



## VEINTIUN MILLONES, GASTADOS EN LA INVESTIGACION DEL ASESINATO DE ROBERT KENNEDY

NUEVA YORK, 8. (Efe.)—A cerca de 300.000 dólares (21 millones de pesetas) ascienden los gastos causados hasta el momento por investigaciones, medidas de seguridad y pago de agentes especiales, en relación con el asesinato del senador Robert Kennedy.

El anuncio de los gastos fue hecho por Mark H. Bloodgood, auditor del Estado de California, y se refiere a los gastos controlados hasta el 30 de septiembre. La anterior cifra facilitada, referida al 7 de julio, ascendía a 210.629 dólares.

En las cifras facilitadas por Bloodgood se incluyen los gastos incurridos por la reforma de la sala donde se juzgará a Sirhan Sirhan, presunto asesino; las reformas en la celda donde se encuentra el acusado, y el pago de horas extraordinarias a la Policía que participó en las primeras labores de investigación.

### Semanario condenado por ofensas a De Gaulle

PARIS, 8. (Efe.)—El director del semanario parisino «Minute», Jean François Devay, fue condenado ayer por un Tribunal correccional al pago de 10.000 francos (140.000 pesetas) por ofensas al Presidente de la República a raíz del viaje de éste a Canadá en agosto de 1967.

Otros tres periodistas, pertenecientes al citado semanario, fueron condenados a multas de 1.000, 600 y 300 francos.

PRESENTADO POR 15 QUINCE PAISES

## PROYECTO DE RESOLUCION PARA ADMITIR EN LA ONU A CHINA COMUNISTA

PROBABLEMENTE SERA RECHAZADO, COMO EN AÑOS ANTERIORES

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 8. (Efe-Reuters).—Quince países han presentado un proyecto de resolución a la Asamblea General de la ONU para que China comunista sea admitida como miembro de las Naciones Unidas.

El proyecto, que será discutido el próximo lunes por la Asamblea General, pide también la inmediata expulsión de China nacionalista.

Como en años precedentes, se espera que este proyecto sea rechazado. Fuentes competentes prevén una votación similar a las del año pasado, que dio 58 votos en contra, 45 a favor y 17 abstenciones.

Estados Unidos y otros diez países miembros han presentado una moción declarando que el ingreso de la China comunista es asunto importante que requiere una mayoría de dos tercios en la Asam-

blea. Ello supone, de ser admitida la moción, una nueva dificultad para que fuera aceptado el ingreso.

Los países que han apoyado el proyecto de resolución de ingreso de China son: Albania, Argelia, Cambodia, Congo (Brazzaville), Cuba, Guinea, Malí, Mauritania, Pakistán, Tanzania, Rumania, Sudán, Siria, Yemen del Sur y Zambia. Todos ellos apoyan su tesis en la «restauración de los derechos de pueblo de la República Popular China» pretendiendo que «los representantes de Chiang Kai Shek son ilegales representantes de China».

## NUEVO PARTIDO POLITICO EN ITALIA

CESARE CROSTA ES EL SECRETARIO DE DE LOS NACIONAL-DEMOCRATAS

ROMA, 8. (Efe.) — «Partido Nacional Democrático» es el nombre del nuevo movimiento político creado en Italia por un grupo de personas encabezadas por el profesor Cesare Crosta, ex secretario del desaparecido partido nacional monárquico.

El nuevo partido italiano, según anuncian sus fundadores, se presentará a todas las competiciones electorales, empezando por las próximas elecciones administrativas.

El secretario del Partido Nacional Democrático, profesor Cesare Crosta, subrayó, al dar a conocer el nacimiento de este partido, que intenta «representar los intereses de los millones de italianos disgustados por la continua corrosión de la autoridad del Estado, por la caída de los valores morales y por la permanencia de las injusticias sociales, avaladas por el actual régimen partitocrático».

Al mismo tiempo se propone liquidar, entre otras cosas, el profesionalismo político, la inmunidad parlamentaria y conseguir la reforma de las instituciones del Estado y la moralización de la vida pública.

## ESPAÑA, EN EL CONSEJO HIDROLOGICO DE LA UNESCO

PARIS, 8 (Efe).—Argentina, Brasil, Chile, Venezuela y España han sido elegidos en la UNESCO, en París, para formar parte del Consejo de Coordinación del decenio hidrológico internacional en el período 1969-70.

Dicho Consejo, que se halla integrado por veinte países, trata de unificar los trabajos emprendidos en los distintos países a fin de establecer el balance hídrico mundial de la forma lo más completa posible.

Los dos próximos años constituirán un período de gran actividad, tanto en lo que atañe a los trabajos relacionados con la preparación de proyectos de obras hidráulicas como en lo que afecta al régimen de aguas superficiales y subterráneas, evolución del cauce de los ríos, erosión o transporte de sedimentos, influencia del hombre en el régimen hidrológico, previsión de crecidas, contaminación y purificación de aguas salinas y la formación de especialistas en estas capitales disciplinas.

## FALLECIO OTRO PACIENTE DE TRASPLANTE CARDIACO

DALLAS, 8. (Efe-Upi).—Anoche falleció Leroy Cumbie, de cuarenta años de edad, el último paciente de corazón trasplantado. La operación fue realizada por el equipo médico del doctor DeBakey.

Con su muerte se eleva a 38 el número de los pacientes de trasplante que mueren. Otros 36 sobreviven.



**20th CENTURY FOX**

**REX HARRISON** **ROSEMARY HARRIS**  
**LOUIS JOURDAN** **RACHEL ROBERTS**

EN LA PRODUCCION FRED KOHLMAR  
**LA MOSCA TRAS LA OREJA**  
 con JOHN WILLIAMS • GREGOIRE ASLAN • EDWARD HARDWICKE  
 Productor: FRED KOHLMAR / Director: JACQUES CHARON  
 Guion: JOHN MORTIMER / Dirección Artística: ALEXANDER TRAUNER  
 Música: BRONISLAW KAPER / CLAUDINE LONGET - Canta: "A FLEA IN HER EAR"  
 PANAVISION® COLOR De LUXE

PARIS, 1900: CUANDO LOS MATRIMONIOS JUGABAN AL ESCONDRIJO CON SU FIDELIDAD

¡¡PROXIMO LUNES, ESTRENO!!



LONDRES: Antonio Castro

# La criminalidad aumentó, en diez años, un 82 por 100

## LA DELINCUENCIA JUVENIL, EN UN 176 POR 100

**El Gobierno dedica anualmente 50.000 millones de pesetas a la lucha contra el crimen**

LONDRES, 8. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Uno de cada tres hombres y una de cada doce mujeres comparecerán ante los jueces de la Reina convictos y confesos de algún delito, si continúan el actual aumento del índice criminal. Asistimos a un «boom» del crimen y la violencia se lleva la palma: en los últimos diez años aumentó el 82 por 100.

A pesar de que el Gobierno dedica 50.000 millones de pesetas anuales para la lucha contra el crimen, los resultados parecen a primera vista desalentadores: por cada cien delincuentes que escapaban al brazo de la justicia en 1938, quedan impunes hoy 500. La industria del crimen se ha convertido en una especie de negocio boyante.

No puede decirse que, incluso con semejante margen de delitos sin castigar, las cárceles británicas corran la suerte de quedarse vacías (pese al récord de evasiones) ni mucho menos. La población penal ha aumentado en casi 2.000 reclusos durante el último año. Mientras que la cifra de mujeres encarceladas permanece casi invariable —959 en 1966 y 953 el pasado año—, la que se refiere a los hombres subió de 32,127 en 1966 a 34,056 en la actual temporada.

«La culpa hay que cargarla al cambio de la filosofía penal», que se ha convertido de punitiva en reformadora.

El resultado es que los jueces, ante los alarmantes índices del crimen echan mano ahora con insólita frecuencia del trámite «cárcel sin conmutación de pena por medio de multa». Veintidós mil sentencias de este tipo se registraron en 1967, sobre 20.000 el año anterior.

### HOMICIDIOS Y CRUELDAD

El pasado año fueron enviados a prisión 50 hombres y una mujer bajo la acusación de asesinato (sólo en Londres, la cifra media de asesinatos es de uno por semana; aunque, claro está, los casos archivados bajo el título «Autor desconocido» corresponden casi a la mitad de esa cifra). El homicidio aumentó en un 20 por 100 durante los últimos diez años.

El resto de los ataques físicos a la persona circula con un ritmo mucho más espectacular (82 por 100 de aumento) y a lo largo de 1967 llevó a las cárceles a 2.099 hombres. Todavía un delito sorprendentemente habitual en las islas británicas: la crueldad con los niños: 23 mujeres y 20 hombres encarcelados el año pasado.

### DELINCUENCIA JUVENIL

Uno de los capítulos más significativos del informe presentado por los criminólogos de Cambridge es el que se refiere a la delincuencia juvenil «en los últimos quince años —dicen—, el índice de criminalidad entre los jóvenes de catorce a veinticinco años ha subido en un 176 por 100; pero el aumento es mucho mayor (270 por 100) cuando se reduce este índice al período que va desde los diecisiete a los veintinueve años». Incluso los reincidentes —cerca de 100.000— arrojan balances superiores a cualquier otra edad cuando se estudia el período diecisiete a veintinueve años.

El contribuyente británico que paga buenas libras para defender su persona y propiedad (20 millones de pesetas diarios, es la media de robos) se encuentra ahora con un párrafo inquietante, en el informe que comentamos: «A lo largo de su vida cada hombre acumula un 32 por 100 de probabilidad de convertirse en un criminal y la mujer el 8 por 100. En otras palabras —prosigue el informe—, esto significa para Inglaterra que uno de cada tres hombres y una de cada doce mujeres serán convictos de delitos si continúan los actuales índices de criminalidad trece veces más altos que al comienzo del siglo.»

## V. I. P. (PERSONAJES)

### COUVE de MURVILLE:

La popularidad del primer ministro francés, Maurice Couve de Murville, disminuyó en el 3 por 100 durante el pasado mes de septiembre, según una encuesta hecha pública ayer por el Instituto Francés de la Opinión Pública (IFOP). Según el Instituto, la popularidad sería durante el mes de septiembre de un 45 por 100 entre jóvenes y adultos, en tanto que durante el mes de septiembre ésta alcanzaba al 48 por 100 de los interrogados.

Por otra parte, se registró un mayor número de abstenciones en la última encuesta, y esta disminución de popularidad respondería especialmente al descontento juvenil.

### EMILIO ARENALES:

El ministro de Asuntos Exteriores de Guatemala Emilio Arenales Catalán, reanudó el jueves sus funciones como presidente de la Asamblea General, anunciando su «recuperación rápida y completamente satisfactoria» tras sufrir una operación en el cerebro.

El pasado 22 de octubre le fue extirpado a Arenales un tumor cerebral, en el Lenox Hill Hospital. Y ya el jueves presidió una reunión en la Asamblea.

### RENE BARRIENTOS:

El general Barrientos, a pesar de las recomendaciones de su ministro del Interior, David Fernández, inició el jueves por la mañana su anunciada gira por varios distritos del país.

El día anterior el ministro había anunciado, en una conferencia de Prensa, que tenía informes de que elementos contrarios a Barrientos estaban esperando el viaje del Presidente para atentar contra él.

### SUKARNO:

El ex Presidente indonesio Sukarno ha pedido permiso a las autoridades militares para residir en Yakarta, alegando motivos de salud, según fuentes bien informadas.

Dichas fuentes añaden que Sukarno ha presentado su petición a los comandantes militares de Yakarta y Java occidental, quienes la han cursado al comandante en jefe, general Panggabean.

Sukarno se encuentra actualmente custodiado militarmente en su casa, situada en Batutulis, cerca de Bogor, y a 40 kilómetros al sur de Yakarta. El ex Presidente ha manifestado últimamente que padece de los riñones y dientes.

Las citadas fuentes añaden que, estando pendiente la concesión de dicho permiso, se ha autorizado a Sukarno a marchar a Yakarta para someterse a un examen médico completo.

### MICHAEL STEWART:

Michael Stewart, secretario del Foreign Office, salió ayer para La Haya, desde el aeropuerto de Londres. El motivo del viaje es asistir al Congreso de Parlamentarios Europeos.

Stewart habló en la primera sesión de trabajo, después de un almuerzo ofrecido por Joseph Luns, ministro de Asuntos Exteriores de Holanda, a los ministros visitantes.

Stewart viajó acompañado por su secretario privado parlamentario, doctor Davies, y un pequeño grupo de miembros del Parlamento.

### EISAKU SATO:

El cese de los bombardeos sobre Vietnam del Norte y la elección de Richard M. Nixon no cambian sustancialmente la situación internacional, es la creencia del primer ministro japonés, Eisaku Sato. Añadió que aplaudía la decisión tomada por los Estados Unidos, pero no cree que ello traiga la paz a Vietnam inmediatamente.

Cuando se le dijo que Nixon parece esperar que Japón juegue un importante papel en la estructura de la defensa militar, Sato afirmó que Japón no estaría en condiciones de asumir una tarea para la que no tiene capacidad.

Sato calificó de «correcta» la actual política del Gobierno en sus relaciones con China roja, separando las cuestiones políticas de las económicas, y negó que esté tomando una postura hostil hacia el régimen de Pekín.

El viaje de regreso a Gran Bretaña está programado para el próximo sábado.

### MOHAMED REZA PAHLEVI:

El Sha de Irán saldrá hoy de Teherán para realizar una visita oficial a Arabia Saudita, que se espera consolide la reciente mejora observada en las relaciones de ambos países tras casi un año de tensión.

El Sha Mohamed Reza Pahlevi permanecerá seis días en Arabia Saudita antes de trasladarse por vía aérea a Kuwait, el 14 de noviembre, donde permanecerá durante tres días invitado por el dirigente de aquel país, Sabah As-Salam-As-Sabat.

Será la primera visita del Sha a Kuwait y su segunda visita a Arabia Saudita. La primera fue en 1957, invitado por el ex Rey Saud.

La actual visita debió realizarse en febrero, pero fue cancelada entonces debido a la declaración de apoyo de Faisal a favor del dirigente de la isla de Bahrein, en el golfo Pérsico, que Irán reclama como parte de su territorio.

## EL CONSUMO DE «LSD», GRAVE PREOCUPACION EN LOS PAISES DESARROLLADOS

### DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DE LA OFICINA INTERNACIONAL DE CONTROL DE NARCOTICOS

GINEBRA, 8. (Efe-Reuter).—«El consumo de la droga alucinógena «LSD» y comprimidos estimulantes o sedantes ha llegado a adquirir proporciones de epidemia en algunos de los países desarrollados», ha declarado hoy en Ginebra el presidente de la Oficina Internacional de Control de Narcóticos.

Sir Harry Greenfield, hablando en una conferencia de Prensa al final de la reunión anual de la Oficina, que duró tres semanas, dijo que casi ningún país desarrollado se veía libre del problema de la «LSD».

Los Estados Unidos, Suecia, Gran Bretaña y Holanda se sienten «extremadamente preocupados» por el problema.

La Oficina, que vigila en el mundo el consumo de drogas, tanto legal como ilegal, se esfuerza por conseguir que la «LSD» y todas las demás sustancias estupefacientes queden sometidas a control internacional de una u otra manera.

La Oficina, formada por 11 miembros, no tiene

poder de legislar, pero sir Harry declaró que la Comisión de drogas narcóticas de 24 miembros, compuesta por representantes de Gobiernos, ya está preparando proyectos de legislación internacional para controlar estas drogas.

Sir Harry alabó a Turquía por centralizar y reducir su producción de opio y al Líbano por reducir el cultivo del cáñamo.

Turquía ha reducido las extensiones de cultivo de adormidera de 28.000 hectáreas en 1964 a 20.000 hectáreas en 1968, dijo sir Harry.

Líbano ha reducido a menos de la mitad su producción de cáñamo, pasando de 5.000 hectáreas a 2.200.

Estos dos logros representan pasos adelante para la Oficina, la cual, durante cuarenta años, ha estado presionando a todos los países en los que se cultivan drogas para que controle la producción de las mismas, dijo también el presidente.



## PUBLICACION ANTISOVJETICA, SUSPENDIDA

PRAGA, 9. (Efe-Reuter.)—El Gobierno checoslovaco anunció anoche que ha suspendido por un mes la publicación de la revista semanal «Reporter», que ha criticado la política de la Unión Soviética y de Checoslovaquia.

«Reporter» se había mostrado muy franco en su actitud contra la ocupación del país por los soviéticos y también ha criticado a los dirigentes checoslovacos por haber firmado un tratado que permite el estacionamiento de setenta y cinco mil soldados rusos, sin fijar una fecha definitiva para su retirada.

La decisión del Gobierno checoslovaco de suspender la publicación de la revista se considera en esta capital como relacionada con las manifestaciones antisoviéticas registradas en Praga y otros puntos del país en el aniversario de la independencia y también ayer, con motivo de la celebración del de la revolución bolchevique.

Se cree que las autoridades soviéticas han estado ejerciendo presiones desde hace algún tiempo sobre el Gobierno checoslovaco para que suspendiera la publicación de «Reporter» y también la de «Politika», órgano del Comité Central del partido, que también ha adoptado una postura activa de resistencia antisoviética.

### GRAN BRETAÑA

## TRIUNFO CONSERVADOR EN LAS ELECCIONES DE NEW FOREST

SE INTERPRETA COMO UNA  
REACCION A LAS ULTIMAS  
RESTRICCIONES ECO-  
NOMICAS

LONDRES, 8. (Efe.) — El triunfo del candidato conservador en las elecciones para el puesto por New Forest (Hampshire) en el Parlamento es brevemente comentado en los diarios londinenses de esta mañana.

La victoria para el conservador Nair-Wilson se produjo por 28.025 votos, siguiéndole el candidato liberal Nick Locok, 8.430, y en último lugar el laborista Alan Reynard, con 5.836.

El «Daily Express», conservador, presenta esta votación como un éxito rotundo de los «tories», y dice:

«Las cifras indican claramente que la mejoría en la popularidad del Gobierno laborista, mostrada en recientes encuestas públicas, no se ha reflejado en modo alguno en esta votación, que puede considerarse como una fuerte reacción al anuncio del Gobierno en las restricciones de las ventas a plazos, horas después de la otra elección parcial de Bassetlaw.»

### CUATRO TIEMPOS DE LA REVOLUCION RUSA

## TERCER TIEMPO

# LA «APERTURA» DE KRUSTCHEV Y LAS NUEVAS FORMAS SOVIETICAS

Por Carlos RIVAS

«El hombre no es, en el Universo, un átomo que forme parte de un mecanismo indiferente, sino un miembro viviente de una jerarquía orgánica; pertenece orgánicamente a conjuntos reales.»

(Nicolás BERDIAEFF.)

La muerte de Stalin significó el fin de una etapa importantísima de la revolución, la del poder absoluto de un dictador y el principio de una apertura, vitalmente necesaria, hacia formas políticas distintas, en las cuales se manifestará y se reconociera, sobre todo, que ya no se podía seguir sacrificando al pueblo presente por razones ideológicas y en nombre de abstracciones contrarias a la vida misma. El intento Malenkov, que duró algo menos de dos años, fracasó especialmente porque el nuevo dictador, sin gemio ni prestigio suficientes, quiso continuar la línea de Stalin en lo fundamental, sin darse cuenta, al margen de la pequeñez de su personalidad, de que la caída del dictador georgiano era sentida por el pueblo, e incluso por una gran parte de los miembros del Partido, como el deseado final de una pesadilla y la apertura de nuevos cauces, en los cuales la revolución encontraría los nuevos caminos que el tiempo y las transformaciones interiores de la URSS exigían con toda urgencia. Malenkov fue vencido y derribado, un poco de acuerdo con el viejo sistema stalinista, no tan sólo porque no fue capaz de apoderarse del «aparato», y sí porque, muerto Stalin, todos eran iguales, y también porque en el trasfondo de la actividad política rusa todos sabían que habían entrado en acción nuevas fuerzas que no se podían desconocer; el pueblo salido de la terrible guerra contra Alemania, la juventud que no había vivido el pasado y, sobre todo eso, formando también parte del pueblo, el Ejército victorioso, que ya no estaba formado por los ex combatientes de la guerra civil, y sí, en cambio, por ex combatientes de la guerra nacional y patriótica, la guerra de Rusia contra Alemania, en la cual había actuado incluso la Iglesia Ortodoxa, y durante la cual, más que de la revolución se habló de Pedro y Catalina, de Suburov y Kutassov, de la Santa Rusia y de la defensa de la Patria.

Enmascarado por todo lo que aún quedaba y queda de las viejas formas conspirativas y secretas, el ascenso de Nikita Krustchev pareció como la consecuencia de una intriga más dentro del Kremlin y del Politburó; pero realmente, cosa que quedó bien pronto demostrada por los hechos, su entrada en el Poder, compartido en gran manera, fue la consecuencia de una gran corriente que exigía aperturas hacia una nueva vida, realizaciones en favor del pueblo concreto que malvivía y que, después de salir al exterior durante la guerra, viviendo fuera de las fronteras o viendo a los soldados alemanes «nazis», sabía mucho sobre el nivel de Occidente, sobre sus libertades y, sobre todo, sobre las condiciones de existencia del proletariado del mundo burgués, muy superiores

en todo a las que «gozaba» el proletariado comunista ruso.

Muy pronto, Krustchev pudo comprender que en la nueva circunstancia histórica, bajo la presión de la voluntad general, por una parte, y amenazado por las intrigas del Partido, por otra, pese a la muerte de Beria y a la disminución del poder de la Policía política, era necesario



buscar apoyo en la gran masa popular, en la apertura tan deseada, y, para ello, era preciso, en primer lugar, anular a los stalinistas—Krustchev había sido durante muchos años uno de ellos—, hundiendo la leyenda de Stalin, acusándole de sátrapa, de asesino, de causante de la guerra, de los fracasos económicos, de todo lo malo que en la URSS había, especialmente del terror que ahogó al pueblo ruso durante tantos y tantos años. Lo que tal vez no comprendi Krustchev fue que, con las acusaciones contra Stalin, con la liquidación del Mito, abría, y seguramente para siempre, las puertas de una nueva vida y liquidaba, en la URSS y en todo el Mundo, la empresa del comunismo como esperanza y realización de una nueva sociedad. Después de esa acusación despiadada, ante el XX Congreso del Partido Comunista ruso, quedaban en entredicho, y por cuenta de los mismos comunistas, el mito de Stalin y, con él, el mito del Comunismo como panacea universal. Todo ha cambiado desde entonces, pese a que aún, en gran parte, se conserven las viejas formas y algunos de los viejos métodos. Tal vez las actividades militares soviéticas del momento actual, libres de toda máscara, cuando ya casi no se habla del proletariado y se opera como gran potencia sin filiación, en Checoslovaquia o en el Mediterráneo, sean posibles porque los mandos soviéticos, especialmente los

militares, ya han renunciado de hecho a la revolución mundial y operan tan sólo pensando en los chinos, en los americanos, en los alemanes, en las razas y en los puntos estratégicos de todo el Mundo. Puede que aún Brezhnev opere en comunista, pero no así los mariscales, los cuales, a fin de cuentas, son los que en este momento pesan más dentro de la política interior soviética.

Tal vez Krustchev se pasó de rosca en la política interior, y sobre todo en la exterior, con sus patochadas, sus zapatazos y su retirada en Cuba; pero sobre todo eso, habrá que reconocer que fue él quien abrió las primeras puertas y las primeras ventanas de la Rusia del porvenir. Dio ocasión al triunfo de sus adversarios con sus prisas, forzando el proceso; pero con su caída, y la llegada de Brezhnev, Kossyguin y Podgorny, medianías colegiadas, burocratas más que hombres de Estado, ya no se pudo volver al pasado staliniano, ni siquiera al momento de transición de Malenkov; con su caída, y pese a la «troika», los que salieron reforzados han sido los militares, el Ejército rojo soviético, quienes, y cada día más claramente, están imponiendo sus criterios estratégicos e imperiales sobre las conveniencias políticas y sobre las ortodoxias o heterodoxias más o menos marxistas.

La vida real, que vuelve por sus fueros, impone las transformaciones soviéticas. Ya hizo su primera manifestación en la época de Lenin, con la NEP; fue frenada violentamente, pero siguió zapando, durante la dictadura de Stalin, con los fracasos económicos y sociales y con la guerra, que abrió los ojos del pueblo ruso; volvió decididamente a la superficie con la llegada de Krustchev y con las acusaciones contra Stalin; se mantuvo, pese a todo, con la «troika» que ahora gobierna, y, pese a todo también, se desarrolla ante la aparición del poder militar, ante el orgullo por los éxitos en el espacio, ante el peligro amarillo que representan los chinos.

En este tercer tiempo de la Revolución rusa, a los cincuenta y un años del octubre rojo—noviembre—, y pese a todas las interpretaciones marxistas, la Unión Soviética, cada día más identificada con la vieja y eterna Rusia, anuncia que un sueño se está desvaneciendo. Por lo pronto, el nuevo equipo de mando del Kremlin no encuentra más empresas que las que tienen un marcado carácter imperial; sea la ocupación de Checoslovaquia, sea la entrada en el Mediterráneo, sea la gloria de las conquistas espaciales, sea, todo, es posible, el repartirse las influencias internacionales con el gran país capitalista que son los Estados Unidos de Norteamérica.

## INTERCAMBIO DE DISPAROS ENTRE TROPAS JORDANAS E ISRAELIES

AMMAN, 8. (Efe Reuter.)—Tropas israelíes y jordanas han mantenido hoy durante treinta y cinco minutos un intercambio de disparos en la línea divisoria del río Jordán, según informa hoy un portavoz militar jordano.

El citado informador añade que los israelíes fueron los que iniciaron el fuego, con armas automáticas de calibre medio, sobre las tropas jordanas, atrincheradas en

las zonas de los puentes Al-Maghatas y Príncipe Abdullah, situados éstos en el sur del Valle del Jordán.

«Nuestras fuerzas contestaron al

fuego y el intercambio continuó hasta las seis y cinco» (en España, las cinco y cinco).

El portavoz terminó diciendo que por parte jordana no ha habido bajas.



# El pueblo de Dios

**S**IN ella —sin la experiencia religiosa—, Dios es un tema, un problema, tal vez, pero nunca un Dios vivo no será un misterio transparente. Romano Guardini, que resucitará joven dentro de algunos años en el alma sedienta de nuestras juventudes, ilustró esta experiencia con trazos imborrables.

Pero ¿y los que no gozan de esta experiencia? ¿Habremos de decretar el exilio del reino de Dios para quienes no advierten la invasión silenciosa de Dios en su experiencia vital? ¿No será que nadie les ha dicho cómo se ha de llamar a Dios para que acuda a la llamada?

Vivimos entre apariencias. Los filósofos llaman a estas apariencias fenómenos. Bien está la palabra. En ella se trasluce el significado y el alcance que pretendían los griegos al usarla. Luego la han mareado algunos pensadores. Pero lo cierto es que la vida de los hombres discurre entre fenómenos. Pero dentro de ellos, sustentándolos, algo se oculta. Lo que ocultan encuentra en ellos su manera visible y asible de presentarse. Pero no a los ojos, sino a la reflexión, a la mirada sosegada y honda. Quienes descansan en los fenómenos —por muy científicos que sean— no consiguen que el tesoro encerrado les hable a

la conciencia. También las cosas hablan. Pero hablan a los ojos. Lo que las cosas dicen sólo es audible para quienes muestran una disposición. Los fenómenos, las apariencias, las cosas, son —el poeta lo ha dicho— «ojos que te ven» y quieren despertarte.

Es el primer paso. A solas con el secreto de las cosas que palpita en ellas. El hombre se percata de que su misterio, el de su conciencia, es un misterio de tonos y modalidades distintas del misterio-enigma que las cosas insinúan. El hombre se percata de que su conciencia es la que le revela la ciencia de sí mismo

vertirse en vehículo de lo sagrado. El ejemplo que aduzco también es de Guardini. Sea un árbol. En él son apreciables calidades botánicas, valores económicos, belleza pictórica. ¿Pero ahí se queda todo? Bien sabemos y percibimos que no. Su presencia evoca otras significaciones que trascienden lo empírico. Nos traslada a otros pensamientos y a otros significados. El árbol tanto si es centenario como si muere con el día, es un fragmento de la realidad. Cuando un pensador nos advirtió —a otro propósito— que los árboles nos impiden a veces ver el bosque, no se refería tan sólo a

portan. Son —en lenguaje de Guardini— realidades, pero también símbolos.

Algunos hombres descansan en las cosas como en la cuna los niños. Cansados del ajeteo del vivir, no aciertan, no se preocupan o, lo que es más grave, se desprecupan de alargar su mirada a las ramas, meneadas por el viento interior, por la savia, por los pájaros que velan entre las hojas. No culpemos de entrada a los hombres que duermen, fatigados del ajeteo. Porque las cosas todas, los frutos de los árboles, no sólo son revelaciones, son también ocultación de su secreto profundo

## La experiencia religiosa

en la contemplación o transformado de las cosas del mundo.

Es entonces cuando se hace preciso inventar el vocablo religioso. No nos apresuramos al aceptarlo. Decimos simplemente que la mirada y la reflexión nos descubren en las cosas y en nosotros mismos unas relaciones. Goethe gustaba hablar de símbolos. Eso eran para él en su lenguaje las cosas o las personas amadas. Este hallazgo verbal es toda una revelación. Porque todo conocimiento es un transporte, una asimilación, un reconocimiento de algo en la conciencia que no se agota en ella o por lo menos no es originario.

Guardini estima que el carácter simbólico de las cosas puede con-

las fronteras ópticas. Lo que quiso decirnos es que el bosque no es sólo un conjunto numerable de árboles. Que el bosque es algo más profundo y significativo que la población censada de sus átomos apenas sensitivos.

El hombre siente una experiencia que sobrepasa el juego de sus ojos. No sólo percibe y advierte que él como hombre es distinto del árbol, que no es identificable con las cosas en las que pone la mirada, sino que se percata de que esas cosas se pertenecen a sí mismas. Que son de suyo. Pero a la vez experimenta una extraña e íntima sensación de que además de ser ellas lo que son —o lo que sean— nos envuelan, nos trans-

El polvo que levantan los caballos emblanquecen de tal forma a los árboles del camino sosegado que el jinete apenas si acierta a gozar de su presencia. Son árboles sin frescor.

Del monte en la ladera las propias manos de los hombres no siempre pueden plantar el huerto, y en el plantado por algunos no siempre es amable con él la primavera. Lo que si conviene decir es que el fruto cierto que anuncia no es la flor en lástima vana, sino el aleteo sagrado de la savia que le sube desde las raíces del que le llamó a la existencia. Es la semilla de la experiencia religiosa.

Adolfo MUÑOZ-ALONSO

# EL HOMBRE Y LA NOCHE EN SAN JUAN DE LA CRUZ

## EL PROFETISMO DE ANTONIO ROSMINI

**MADRID.** (De nuestra Redacción.) — Los caracteres trágicos que reviste la impiedad de nuestro tiempo están siendo analizados, a la luz del filósofo y teólogo italiano Antonio Rosmini, en coloquios, reuniones y publicaciones que permiten calificarle de profeta. En «L'Osservatore Romano» afirma Mario Marcolla que Antonio Rosmini supo captar, mejor que filósofo alguno, los rasgos, las raíces y la evolución del utopismo sansimoniano, que ha resultado no sólo incapaz para otorgar la felicidad a los hombres, sino que ha exasperado las ansias de una paz social imposible de alcanzar sin religión.

Las reservas que en su tiempo, y con un alto sentido de la prudencia, se hicieron a algunas tesis de Rosmini han sido reanimadas, al volver a los textos originales y a su sentido objetivista y trascendente. En el proceso de secularización que penetra el itinerario de la Humanidad actual, el pensamiento y las consideraciones apuntadas por Rosmini se muestran como proféticas y de una validez y eficacia verdaderamente extraordinarias.

## CONFERENCIA DEL DOCTOR ROF CARBALLO EN EL INSTITUTO DE PREVISION

En el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión pronunció ayer por la tarde una conferencia el doctor Rof Carballo, sobre «El hombre y la noche en San Juan de la Cruz», dentro del ciclo nacional de conferencias con motivo del IV Centenario sanjuanista. Presidieron el obispo auxiliar de Madrid, doctor Guerra Campos; el secretario general del CSIC; el decano de Medicina de Madrid, el vicepresidente de la Asociación Española de Psicología, el provincial de Castilla de los carmelitas y el delegado del centenario.

El doctor Rof Carballo, entre otras cosas, dijo:

Toda idea del hombre exige conocer antes la intimidad de quien la profesa. En España la carencia de documentos biográficos impide llegar a la intimidad de la mayoría de las grandes figuras de nuestra historia. Por ello es mayor el mérito de la biografía escrita por el padre Crisógono de Josás, obra maestra en su género tan mal representado en nuestra literatura. Las circunstancias en que se desarrolla la infancia de San Juan de la Cruz, amortiguadas por la ternura de la madre, producen un ritmo básico de desamparo y de protección, que es el terreno sobre el que va a desarrollarse su experiencia de la luminosidad de la noche. Analiza el conferenciante los recuerdos infantiles de Juan de Yepes, que van estructurando su personalidad y la propensión de toda la familia a recoger niños abandonados, recién nacidos, a la puerta de los templos, como expresión de un repliegue en la riqueza afectiva interior, para sustituir así la ausencia de algo tan

fundamental para el hombre como la figura paterna.

En el angosto calabozo de Toledo, Juan de Yepes hace la experiencia de la «lucha entre hermanos», tan frecuente en la historia de los pueblos hispánicos. Las condiciones de su prisión son mucho más duras que las que se determinan en nuestro tiempo experimentalmente, para producir fenómenos de privación sensorial. Estas investigaciones se hacen, sobre todo, con vistas a los vuelos espaciales, pero también para esclarecer problemas de psicología y estudiar los mecanismos del «lavado de cerebro».

Refiere a continuación alguno de los estudios realizados hace poco en Ginebra, en un Simposio sobre privación de estímulos, al que asistieron los principales investigadores internacionales y que fueron dirigidos por un español, el profesor Ajuriaguerra. Al final, éste habló del «aislamiento como técnica de curación, regla

de vida y vía de perfeccionamiento», refiriéndose a San Juan de la Cruz y destacando el esfuerzo crítico que éste desplegó para «mantenerse en un cuadro, dentro de lo cual lo cultural, sobrepasándose, llega a lo sobrenatural».

Tres referirse sucintamente a la relación que se ha querido buscar en la moderna teología entre la «muerte de Dios» y el gran místico castellano y de negar resueltamente que la «noche oscura» tenga que ver con la depresión psíquica, se ocupa de lo que llama la «verdad de la noche», esto es, de la lucidez intelectual que sobreviene a veces en la duermevela. La importancia que tienen en la obra de San Juan de la Cruz los símbolos ascendentes: camino, montaña, llama, etc., con expresión de esa voluntad afirmativa del principio paternal que nace de lo más entrañable de su biografía. Podría establecerse un paralelismo con otro místico moderno, el padre Teilhard de Chardin, pe-

se a grandes divergencias entre ambos. Pero los dos consideran el Amor como clave, no sólo de la existencia humana, sino de la creación. La unidad psicósomática es fundamental en la obra del santo carmelita, como prueba el conferenciante con la lectura de algunos textos de su obra. Pero esta unidad, donde mejor se manifiesta es en la realidad del símbolo. Siempre que un hombre sueña o profetiza, otro se levanta a interpretar. En San Juan de la Cruz el poeta y el intérprete son una misma persona. En su obra, a diferencia de lo que ocurre con otros místicos, hay un movimiento diagonal, un ahondamiento de la realidad en el encuentro con el prójimo. Este movimiento tiene su reflejo en el diálogo que lleva con Teresa de Ahumada. Son dos campesinos: él, enjuto, demasiado pobre; ella, una mujer de Castilla. Hablan un lenguaje sobrio, escueto, opuesto a la hojarasca retórica, que, a uno y otro lado del océano, durante varios siglos, parasita y llena de falsedad el idioma castellano. Este enigma de los dos idiomas, el sencillo y el engolado, cruza los tiempos de España. Todavía concluye el conferenciante—no estamos preparados para resolverlo.



CONSEJO DE MINISTROS

# EL PROYECTO DE LEY DE INVERSIONES DEL PROXIMO BIENIO, ENVIADO A LAS CORTES

✱ ✱ DE 1.ª PAG.

En materia de impuestos directos se simplifica la exacción de la contribución rústica y pecuaria, y en el impuesto general sobre la renta se prevén una serie de medidas encaminadas a gravar los ingresos de los contribuyentes atendiendo a la realidad de sus ingresos, con el fin de lograr una mayor equidad en la distribución de las cargas fiscales.

En los impuestos sobre sucesiones y sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados se da una nueva redacción a determinados preceptos del texto legal porque se rigen, con el fin de facilitar la aplicación al tráfico jurídico de los modernos sistemas mecanizados, combatir el fraude fiscal y perfeccionar técnicamente algunos extremos, a la vista de la experiencia obtenida en los últimos años.

El proyecto de ley establece además una serie de medidas cautelares y sancionadoras para permitir una mejor represión del fraude.

Por su parte, el Ministro de la Gobernación informó al Consejo de las directrices del proyecto de decreto que será sometido a la próxima reunión del Pleno del Gobierno, aclarando el de 11 de mayo último, especialmente en relación con los órganos de aquel centro directivo, que tienen atribuida competencia para el estudio, propuesta o resolución de cuestiones que afectan a los servicios veterinarios y farmacéuticos.

## REGLAMENTO DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

El señor Fraga dijo más tarde que al aprobarse el Reglamento orgánico del Ministerio de Agricultura se da cumplimiento a lo dispuesto en el decreto-ley de 27 de noviembre de 1967, y por primera vez a este Departamento se le dota de un cuerpo legal en el que se contienen todas las normas que regulan los servicios dependientes del mismo, con criterios de uniformidad, homogeneidad, economía y simplificación.

Particularidades más sobresalientes las constituyen la fusión de un solo organismo —Consejo Superior Agrario— los anteriores Consejos Superiores Agronómico, de Montes y Veterinario, como máximo organismo de carácter consultivo y asesor del Ministerio en todas las materias que son privativas de su competencia.

También es de la mayor importancia la estructuración interna de las Delegaciones Provinciales, en las que quedan integrados los distintos servicios dependientes del Ministerio de Agricultura en las capitales de provincia, bajo la autoridad del delegado provincial, y facilitando la coordinación de los servicios autónomos a través de la Comisión Agraria Provincial, que estará presidida por el propio delegado de cada provincia.

Al aprobarse por el Consejo de Ministros este Reglamento orgánico, se da satisfacción a las aspiraciones de los interesados en el sector agrario, se agiliza la Administración, se simplifican los trámites y, en definitiva, del mismo deben esperarse los mejores resultados.

El Ministro de Agricultura ha

## OTRO PROYECTO DE LEY MODIFICA ALGUNOS CONCEPTOS Y TIPOS DE DETERMINADOS IMPUESTOS

### SE ELEVAN LOS TIPOS QUE GRAVAN ALGUNOS ARTICULOS QUE NO SON DE PRIMERA NECESIDAD

### LOS IMPUESTOS ESPECIALES DE LAS BEBIDAS ALCOHOLICAS SON ELEVADOS PARA ACOMODARLOS A LOS PRECIOS ACTUALES

### SIMPLIFICACION DE LA EXACCION DE LA CONTRIBUCION RUSTICA Y PECUARIA

informado asimismo sobre los cuantiosos daños que en las producciones agrícolas de las provincias de Murcia y Alicante ha ocasionado la prolongada sequía, así como de las propuestas formuladas por la Comisión interministerial que fue designada para ese fin, las que han servido de base a una moción de la Presidencia del Gobierno por la que se acuerda conceder diversos auxilios que principalmente consisten en subvenciones con cargo a los fondos de ley para la promoción, facilidad vigente, para el pago de la contribución territorial rústica y pecuaria, moratoria de un año para la amortización de los préstamos concedidos con anterioridad, otorgamiento de préstamos a los agricultores afectados, a través de las entidades oficiales de crédito, así como acelerar la reestructuración general de los regadíos de la cuenca del Segura y de las obras del acueducto Tajo-Segura.

## LEY DEL LIBRO

El señor Fraga destacó a continuación el envío a las Cortes del Proyecto de Ley de la isla Graciosa, que forma parte del archipiélago canario y está cercana a la de Lanzarote, tan cercana que el estrecho que separa ambas islas se denomina «río». Esta isla es en su totalidad propiedad del Estado, lo que ha facilitado el plan de promoción turística, que tiene una doble importancia porque se realiza, además, con carácter experimental.

Otro aspecto destacado, en la parte correspondiente a su Ministerio, es la moción constituyendo una Comisión interministerial para la redacción de un anteproyecto de ley del libro, basado en el progreso del comercio del libro y en el desarrollo en el número de lectores, que aconsejan la refundición de la legislación vigente sobre la materia.

## INFORMES AL CONSEJO

Pasó luego el Ministro a referirse a distintos informes presentados al Consejo, como el del Ministro de Asuntos Exteriores, sobre política exterior; el de Trabajo, sobre niveles de empleo; el de

Agricultura, sobre campos y cosechas, que ofrecen un aspecto favorable con las recientes lluvias; de Comercio, sobre divisas, también favorables, y sobre productos alimenticios.

«Por mi parte —añadió el Ministro—, informé sobre el movimiento turístico en el mes de octubre. En este mes entraron un total de 1.151.860 turistas, frente a 1.051.801 turistas en octubre de 1967, lo que representa un aumento del 9,1 por 100. Este aumento es superior en el grupo principal, el de extranjeros con pasaporte, con un 17,7 por 100. El movimiento turístico de enero a octubre arroja un total de 17.417.744 visitantes, frente a 16.243.435 en el mismo periodo del año anterior, con un aumento del 7,2 por 100. En cuanto a los ingresos por divisas, se conocen los datos de enero a agosto, que alcanzaron a 803,94 millones de dólares, cifra de la que hay que restar los gastos de españoles en el extranjero, que fueron de 48,91 millones, con lo que el saldo favorable es de 755,03 millones.»

El Ministro del Aire informó, a su vez, sobre el tráfico aéreo, que ofreció un aumento considerable en los distintos aeropuertos, siendo el de Alicante de un 223 por 100; el de Gerona, de un 94 por 100; el de Tenerife, de un 43 por 100; el de Ibiza, de un 62 por 100; el de Madrid, de un 18 por 100, etc. En total se experimentó en octubre un aumento del 15 por 100 en aeronaves y del 22 por 100 en pasajeros. El arrastre de las cifras de enero a octubre arroja en este

sentido un aumento del 15 por 100 en aviones y del 21 por 100 en pasajeros, con una mayor tendencia al aumento del tráfico internacional sobre el nacional.

## RETIRADA DEL CERN

El señor Fraga indicó a continuación que España se había retirado del CERN porque consideraba que el aumento que se le había impuesto en su cuota a este organismo, de más del 100 por 100, era injustificado. Quería salir al paso de informaciones sobre el tema para señalar que ésta era la razón, y que se ha considerado que era más beneficioso aumentar las inversiones en el interior. Por ello, a partir del primero de enero próximo, se destinan 80 millones anuales para desarrollar un programa específico de investigación debidamente coordinado con la Universidad y con el acuerdo de los Ministros de Industria y educación. Esta cantidad es independiente de los fondos ya acordados para investigación.

El Ministro se refirió después a los distintos nombramientos habidos en el seno del Consejo. A preguntas de un periodista, señaló que se había otorgado la carta de nacionalidad española al destacado jugador de baloncesto Wayne Braebender. Indicó después que entre las medidas tomadas por el Ministro de Hacienda en el proyecto enviado a las Cortes figura una importante desgravación en artículos deportivos.

El señor Fraga había recibido a los periodistas a las diez y media de la noche.

## Referencia del Consejo

Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado ayer en el palacio de El Pardo, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado.

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO.**—Decreto por el que se modifica el artículo tercero del decreto 1402/1964, de 6 de mayo, que reorganizó el Patronato de Casas para funcionarios de la Presidencia del Gobierno.

Decreto sobre expropiación forzosa de los bienes afectados por la construcción de la autopista Barcelona-Tarragona.

Expedientes de inversiones de capital extranjero.

**ASUNTOS EXTERIORES.**—Informe general sobre política exterior.

Aprobación para la firma de un acuerdo administrativo, relativo a las modalidades de aplicación del convenio entre España y Bélgica sobre Seguridad Social, de 28 de noviembre de 1956, modificado por convenio de 10 de octubre de 1967.

Acuerdo del Consejo de Ministros por el que se atribuye a la Embajada de España en Santa Isabel las facultades de la Comisaría

General de Guinea Ecuatorial en materia de ayuda y colaboración de España.

**JUSTICIA.**—Decretos de personal judicial.

Decretos de personal de la Carrera Fiscal.

Expedientes de extradición, de indulto, de libertad condicional, de nacionalidad y de trámite.

**EJERCITO.**—Expedientes de trámite.

**MARINA.**—Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

**HACIENDA.**—Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley de Presupuesto de Inversiones Públicas para el Ejercicio de 1969.

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre Modificaciones parciales en algunos conceptos impositivos.

Decreto por el que para la actividad ganadera independiente se eleva a 20.000 pesetas el límite exento de la Contribución Territorial Rústica y Pecuaria.

Expedientes de trámite.

**GOBERNACION.**—Información sobre asuntos del Departamento.

Expedientes relativos a alteraciones de límites de términos municipales, disolución de entidades locales menores y autorización de honores municipales.

Expedientes de obras de construcción de diversas casas-cuarteles para la Guardia Civil y del edificio para Delegación del Gobierno en Ibiza.

Expedientes de personal y de trámite.

**OBRAS PUBLICAS.**—Expedientes sobre diversos asuntos de la competencia del Departamento.

**EDUCACION Y CIENCIA.**—Decreto por el que se reestructura la Dirección General de Enseñanza Primaria.

Decreto por el que se reorganizan determinados servicios de la Dirección General de Bellas Artes.

Decreto por el que se organiza el Museo Español de Arte Contemporáneo.

Decreto por el que se modifica el de creación del Museo de América.

Decreto por el que se crea la Sección Delegada Mixta de Torrijos (Toledo).

Decretos por los que se declaran de interés social diversas obras para centros de Enseñanza Media y de Enseñanza Primaria.

Decreto por el que se declara urgente la ocupación de terrenos en el municipio de Amorebieta-Echano (Vizcaya) para la construcción de una sección delegada de Enseñanza Media.

Expedientes de obras para la construcción de secciones delegadas en Oviedo, Lugones (Oviedo), Pola de Lena (Oviedo), Cambados (Pontevedra) y Cuéllar (Segovia); para la construcción de un Instituto Nacional de Enseñanza Me-

✱ ✱ PAG. SIGUIENTE



# ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

## \* \* DE LA ANTERIOR

En Onteniente (Valencia), para la transformación de la Sección Delegada de Guecho (Vizcaya) en Instituto Nacional de Enseñanza Media y para la residencia de posgraduados de la Facultad de Medicina de Salamanca.

**TRABAJO.**—Informe sobre niveles de empleo.

Informe sobre asuntos varios del Departamento.

**INDUSTRIA.**—Decreto sobre nuevas instalaciones petroquímicas en la refinería de petróleo de Castellón.

Informe sobre prospecciones petrolíferas.

Informe sobre inauguración de una fábrica de cemento en la provincia de Tarragona.

Informe sobre el acuerdo Fiat-Citroën.

Acuerdos relacionados con distintas empresas nacionales.

**AGRICULTURA.**—Decreto por el que se aprueba el Reglamento Orgánico del Ministerio de Agricultura.

Decreto por el que se aprueba el proyecto de restauración hidrológico-forestal de la cuenca, alta vertiente derecha de la rambla de Chirivel, en los términos municipales de Chirivel y Vélez Rubio, de la provincia de Almería.

Decreto por el que se proroga durante los años 1968 a 1971, ambos inclusive, la concesión de auxilios regulados por el decreto 1.418/1966, de 2 de junio, para la realización de mejoras permanentes en las islas Canarias.

Decretos por los que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de las zonas de Igay, Melledes, Quintanilla y Mezquita (Alava); Casas Ibáñez, Castillas de Marín de Abajo y Pozo Lorente (Albacete); Villarejo del Espartal (Cuenca); Valdemora (León); Hervias, agregándose a la de Ciruela (Logroño); Ulibarri y Villoria (Navarra); Abarca, Valoria del Alcor Villamuriel de Cerrato, Villasaracino, Fuente Andino y Villaturde (Palencia); Miño de San Esteban y Puebla de Eca (Soria) y Erustes —agregándose a la de Domingo Pérez (Toledo).

Informe sobre el viaje a Soria.

Informe sobre asuntos varios del Departamento.

Expedientes de trámite.

**SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO.**—Informe sobre los Juegos Olímpicos de México.

Informe sobre la reunión de la Comisión Económica Hispano-portuguesa.

Informe sobre el Congreso Internacional de Opticos.

Informe sobre reunión del Comité Europeo de la Herramienta.

Informe de la Asamblea de Empresarios de Salas de Fiesta.

Informe de la III Bienal Internacional Universitaria de Arte.

Informe sobre la reunión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Trabajadores.

**AIRE.**—Decreto por el que se nombra jefe de la tercera región aérea al teniente general del Ejército del Aire, don Carlos Rute Villanova.

Decreto por el que se nombra jefe del Mando de la Defensa Aé-

rea al teniente general del Ejército del Aire don Luis Bengoechea Baamonde.

Decretos de personal.

Decreto por el que se establecen y confirman las Servidumbres Aeronáuticas y las de los terrenos inmediatos a las instalaciones radioeléctricas de Ayuda a la Navegación Aérea del aeropuerto de Asturias.

Decreto por el que se establecen y confirman las Servidumbres Aeronáuticas y los terrenos inmediatos a las instalaciones radioeléctricas de Ayuda a la Navegación Aérea del aeropuerto de Ibiza.

Decreto por el que se modifican las Servidumbres Aeronáuticas y las de los terrenos inmediatos a las instalaciones radioeléctricas de Ayuda a la Navegación Aérea de la base aérea de Matarán (Salamanca).

Decreto por el que se modifican las Servidumbres Aeronáuticas y las de los terrenos inmediatos a las instalaciones radioeléctricas de Ayuda a la Navegación Aérea del aeródromo de Agoncillo (Logroño).

Orden ministerial declarando lesivo a los intereses del Estado el acuerdo del Jurado Provincial de Expropiación de Barcelona, en la valoración del expediente «Expropiación de terrenos para la ampliación del aeropuerto de Barcelona».

Orden ministerial nombrando a don Juan García-Frías y García, director general del Instituto Geográfico y Catastral, vocal nato de la Comisión Nacional de Investigación del Espacio.

Expedientes sobre ejecución de obras.

Informes sobre asuntos del Departamento.

**COMERCIO.**—Decretos de modificaciones arancelarias.

Decretos de admisión temporal y reposición.

Informe sobre comercio exterior.

Informe sobre el mercado de productos alimenticios.

Informe sobre el mercado monetario internacional.

Informe sobre movimiento de divisas.

**INFORMACION Y TURISMO.**—

Acuerdo por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley para la promoción turística de la isla Graciosa.

Informe sobre movimiento turístico en el mes de octubre.

Moción constituyendo una Comisión Interministerial, para la redacción de un anteproyecto de ley del Libro.

Expediente sobre construcción de estudios de grabación y filmación para Televisión Española en Prado del Rey.

**VIVIENDA.**—Expedientes de gasto y convalidación de gasto.

Informe sobre asuntos diversos del Departamento.

**MINISTRO SIN CARTERA COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO.**—Informe sobre los indicadores de la coyuntura en el mes de octubre.

Informe sobre la inauguración de la IV Feria Técnica Nacional de Maquinaria Textil.

Informe sobre el coloquio celebrado en la Casa Sindical de Barcelona.

Informe sobre reunión de la Comisión de Dirección del Campo de Gibraltar.

Expedientes relativos a empresas acogidas a los Polos de Promoción y Desarrollo.

# LA CUEVA MAS IMPORTANTE DE CATALUÑA DESCUBIERTA EN LA PROVINCIA DE TARRAGONA

## CERCA DE OCHOCIENTOS METROS CUADRADOS CON LARGAS Y PRECIOSAS ESTALACTITAS

En Cataluña existen numerosos grupos de jóvenes y maduros dedicados a las exploraciones, como una manifestación deportiva de apasionante atractivo y de no pocos riesgos. Aprovechando la circunstancia de unas jornadas festivas, estos grupos realizan excursiones a diversos puntos de la región donde hay posibilidades de practicar este deporte y, al mismo tiempo, realizar descubrimientos que, en algunas oca-

siones, resultan de gran importancia.

Así ocurrió, por ejemplo, en el término tarragonense de Benifallet, en tierras muy próximas donde el padre Ebro va a morir, continuamente, en el Mediterráneo. Y fue en esta ocasión el grupo de investigaciones espeleológicas del Club Excursionista de Gracia quienes realizaron el singular descubrimiento de dos cuevas o grutas importantes.

### La «Cova Marigot»

Estas grutas tienen una indudable atracción turística y pueden servir, en consecuencia, para convertirlas en un auténtico y natural museo de grandes proporciones. El citado grupo descubrió primeramente la llamada «Cova Marigot». Se tuvieron que realizar continuos trabajos para su descubrimiento. Cuando se encontraban a no más de diez metros de la puerta de acceso, montones de tierra hicieron que se tuviera que redoblar los trabajos. El resultado fue el descubrimiento de una sala de ciertas dimensiones que, más adelante, da acceso a otra de proporciones mayores con el detalle de que existen columnas de materia calcárea que alcanzan hasta cinco metros de altura. Ni que decir tiene que todo el recinto está plagado de estalactitas y estalagmitas que dan una perspectiva fantasmagórica y en extremo sugestiva.

Han sido los propios espeleólogos los que han dicho que esta cueva ofrece inmejorables condiciones. La gran sala descrita se pierde luego en una serie de pasillos estrechos, donde la Naturaleza ha «pintado» en sus paredes concreciones que, sin llegar a ser una obra de arte, reúnen unos alicientes notables. También el suelo ofrece estas características, semejando fantásticas alfombras. Como si en una selva subterránea se encontrasen, los espeleólogos tuvieron que ir rompiendo estalactitas para poder trasladarse de una sala a otra o de uno a otro pasillo. Igual que una selva donde las cañas eran preciosas formaciones calcáreas.

—Pero no acaba ahí el encanto de esta «Cova Marigot» —han explicado—. En días de lluvia, por las filtraciones, se forman en su interior diversos lagos debido a las concavidades. Y al estar rodeados por esas caprichosas formaciones de estalactitas, la belleza del lugar apenas puede describirse.

### LA CUEVA MAS IMPORTANTE DE CATALUÑA

Todo esto se descubrió en el mes de mayo del pasado año. Pero se vislumbraron posibilidades para descubrimientos más importantes. Y así ocurrió hace tan sólo unos meses. Un simple y diminuto agujero dio la pista. Se agrandó para hacer posible el paso de un hombre, y sin quizá pensarlo se llegó a la «Cueva de las Maravillas», que con este nombre, aunque en lengua vernácula, ha sido bautizada.

La extensión de esta cueva se acerca a los ochocientos metros cuadrados, con una altura que oscila entre los cuatro y ocho metros. Atónitos debieron quedarse los espeleólogos cuando, con el simple haz de luz de sus linternas, fueron descubriendo grandes cascadas de piedra, formadas por el paso del agua durante cabe suponer miles de años. Un auténtico bosque estalactítico, a lo que hay que añadir la llamada «sala de los lagos», donde las caprichosidades del agua al paso del tiempo han hecho que emerjan artísticas columnas que se confunden con el techo. Una delicia para el artista más delicado. Allí, la Naturaleza, con el cincel del tiempo, ha esculpido bellísimas flores de purísima piedra.

No hace falta decir que estos descubrimientos realizados en Benifallet tienen una indudable importancia, ya no sólo como atracción turística, sino como elementos decorativos y como prueba concluyente de que la Naturaleza es la mejor y más imaginativa artista. (Pyresa.)

Daniel DE LA FUENTE TORRÓN

TELEFONOS DE «ARRIBA»:  
235 06 40 Y 235 22 40

## EL GOBIERNO ESPAÑOL MANTENDRA LAS SUBVENCIONES EN COMUNICACIONES DE GUINEA

### TENDRAN VIGENCIA HASTA EL 1 DE MARZO DE 1969

MADRID. (Pyresa).—Aunque independientes ya las antiguas provincias de Fernando Poo y Río Muni, el Gobierno español mantendrá, con carácter transitorio, para los súbditos guineanos, los beneficios que hasta ahora venían gozando en las comunicaciones aéreas y marítimas.

En el decreto-ley de la Jefatura del Estado, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado», se especifica que la subvención a los enlaces aéreos y comunicaciones marítimas tendrán vigor desde el pasado día 12 de octubre, fecha de la independencia guineana, hasta el 1 de marzo del próximo año, sin perjuicio de los nuevos acuerdos que a este respecto pudieran concertarse entre España y Guinea.

## EL CONSEJO DE CAMARAS DE COMERCIO, INVITADOS A LA CONFERENCIA DE KUWAIT

### “EL ESTUDIO DE LAS RELACIONES ECONOMICAS ENTRE ESPAÑA Y LOS PAISES ARABES”, UNO DE LOS PUNTOS DE LA ORDEN DEL DIA

MADRID. (Pyresa).—El Consejo Superior de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España ha sido invitado a la XIV Sesión de la Conferencia de Cámaras de Comercio, Industria y Agricultura de los países árabes, que tendrá lugar en Kuwait, del 9 al 13 del presente mes de noviembre.

El director general del Consejo Superior de Cámaras, don Ignacio Bernar Castellanos, asistirá a las reuniones de dicha Asamblea, en la que uno de los puntos del orden del día es el «Estudio de las relaciones económicas entre España y los países árabes».



ESPINOSA POVEDA:

# EN DICIEMBRE, LA LEY SINDICAL A LAS CORTES

SEAN ESCUCHADOS TODOS LOS ESTAMENTOS QUE DESEEN OPINAR SOBRE EL PROYECTO NO ESTAMOS AL MARGEN DE LA DOCTRINA DE LA IGLESIA Y SEGUIMOS LA LINEA DE LA DOCTRINA DE LA FALANGE

TARRAGONA, 8. (Pyresa).— «Dentro del próximo mes de diciembre la ley Sindical estará en las Cortes», ha manifestado el Secretario General de la Organización Sindical, don Arturo Espinosa Poveda, en el transcurso de una conferencia de Prensa celebrada a primera hora de esta tarde en la Ciudad Residencial de Tarragona. Agregó que serán escuchados todos los estamentos que deseen opinar sobre la citada ley.

El señor Espinosa Poveda se reunió por la mañana en la Delegación Provincial de Sindicatos con la Comisión Ejecutiva del Consejo Sindical Provincial. Posteriormente se trasladó a la Ciudad Sindical, donde presidió la clausura del I Curso de Formación y Descanso para Matrimonios Campesinos, que en número de 250, procedentes de las provincias de Albacete, Baleares, Logroño, Navarra, Tarragona, Teruel, Valencia y Valladolid, han asistido a dichas tareas de formación. Al acto asistieron también el Gobernador Civil, señor Serrano Montalvo; el Delegado Provincial Sindical, señor Aromar; Presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro de Latorre; Presidente de la Sección Central de Trabajadores del Campo y Consejero del Reino, don Jesús Calvo Olea; los señores Lamplé, y representaciones.

## PALABRAS DE ESPINOSA POVEDA

En el acto pronunciaron discursos el director del Curso, señor Calvo Olea, los señores Lamplé, Mombiedro y Serrano Montalvo, y finalmente el señor Espinosa Poveda, quien felicitó a los cursillistas por su asistencia al Curso y destacó, asimismo, la circunstancia de que en este mismo escenario se estudió la ley Sindical. Agradeció también la presencia de las mujeres campesinas, que deben ser portavoces de las inquietudes aprendidas en estos cursos. «Nosotros —dijo— no estamos al margen de la doctrina social de la Iglesia y seguimos la línea de la doctrina de la Falange que dictara José Antonio.» Habló también de las justas reivindicaciones de los hombres del campo y, finalmente, agregó que uno de los objetivos de la Organización Sindical es que los campesinos gocen de las mismas prerrogativas y beneficios que los hombres de la ciudad.

A todos estos actos, que finalizaron con una comida de herman-

dad, se unieron 100 residentes de la Mutualidad Nacional de Artes Gráficas, que se encuentran pasando una temporada de descanso en la citada Residencia.

La Organización Sindical, por medio de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y con la colaboración de la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Social, Cámara Sindical Agraria y Hermandad de Labradores, ha organizado para la presente temporada diver-

sos cursos para la formación de matrimonios campesinos, que beneficiarán a 13.850 trabajadores del campo de toda España. Por lo que respecta a la Ciudad Sindical de Tarragona, se beneficiarán en cursos sucesivos, que se prolongarán hasta el día 15 de diciembre, 1.250 matrimonios.

Finalizados estos actos, el Secretario General de la Organización Sindical emprendió viaje de regreso.

# MIGUEL MUNOA CARRESSON, ALCALDE DE SAN SEBASTIAN

Luis Larrañaga Bilbao, Subjefe Provincial del Movimiento

SAN SEBASTIAN, 8 (Pyresa).— Por el Ministerio de la Gobernación han sido nombrados nuevo Alcalde de esta ciudad y Presidente de la Diputación Provincial de Guipúzcoa. El nombramiento de Alcalde ha recaído en don Miguel Munoa Carresson, industrial y licenciado en Filosofía y Letras, casado con doña María del Carmen Martínez Iturralde, padre de familia numerosa, con cuatro hijos. Es presidente de la Cámara de Comercio de Guipúzcoa y del Sindicato Provincial del Papel y Artes Gráficas, Diputado y Consejero Provincial del Movimiento, cónsul honorario de los Países Bajos. Ha sido Presidente del Consejo Provincial de Empresarios y ex combatiente voluntario de la Cruzada. Se halla en posesión de varias condecoraciones.

El nuevo Presidente de la Diputación es don Juan María Araluce Villar, notario de Tolosa; es pa-

dre de familia numerosa, de nueve hijos. Presidente de la Asociación de Cabezas de Familia de Tolosa y Consejero por elección de la Unión Nacional de Asociaciones Familiares. Ex combatiente voluntario de la Cruzada Nacional, terminó con el grado de teniente piloto de Aviación. Ha sido directivo de la Hermandad de Alféres Provisionales de Guipúzcoa.

Asimismo, por el Ministro Secretario General del Movimiento ha sido nombrado Subjefe Provincial del Movimiento en Guipúzcoa don Luis Larrañaga Bilbao. El señor Larrañaga es abogado en ejercicio, Delegado Provincial de Justicia y Derecho, y, como tal, asesor Jurídico del Movimiento y miembro de la Permanente del Consejo Nacional de la Juventud. Ocupó los puestos de concejal y teniente de alcalde de San Sebastián durante el período 1961 a 1967.

Una amargura palpitante: la guerra. Un hermoso deseo: el amor. «Playa Roja» no es sólo un film de guerra



NO ES SOLAMENTE UNA PELICULA DE GUERRA!

THEODORA PRODUCTIONS, INC. presenta CORNEL WILDE en PLAYA ROJA INTERPRETADA POR RIPTORN-BURR DE BENNING  
PATRICK WOLFE \*ARTISTA INVITADO JEAN WALLACE\* GUION DE CLINT JOHNSTON DONALD A. PETERS Y JEFFERSON PASCAL  
DE LA NOVELA DE PETER BOWMAN PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR CORNEL WILDE \*TECHNICOLOR\*

Una película que, a través de los horrores de la guerra, pone de manifiesto la necesidad humana de amar

¡¡PROXIMO LUNES, ESTRENO!!

## PLANTA POTABILIZADORA EN FUERTEVENTURA

SE ADJUDICA EN CERCA DE 116 MILLONES DE PESETAS

MADRID. — La instalación de una planta potabilizadora de agua de mar en la isla de Fuerteventura (Las Palmas) ha sido adjudicada por concurso en la cantidad de 115.985.427 pesetas, según resolución de la Dirección General de Obras Hidráulicas que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado». (Cifra.)



# INAUGURACION OFICIAL DE LA CARRETERA OVIEDO-FIGAREDO EVITA EL PASO POR EL PUERTO DE EL PADRUN

PRESIDIO EL SUBSECRETARIO DE OBRAS PUBLICAS

OVIEDO, 8. (Pyresa).—«Esta importante obra se ha ejecutado en el plazo de treinta y dos meses. La inversión total se aproxima a los seiscientos cincuenta millones de pesetas, sin incluir el capítulo de las expropiaciones. Creo no equivocarme al manifestar que esta carretera es la más cara que hasta el momento se ha realizado en nuestro país en relación con su longitud.» En estas palabras, pronunciadas por el Gobernador Civil de Asturias en el acto de inauguración de la carretera de Oviedo a Figaredo, con lo que se pone fin al tránsito por el

difícil y peligroso puerto de El Padrón, se pone de relieve la importancia de esta obra, que ha supuesto allanar una serie de grandes dificultades. A lo largo de 23 kilómetros, que es su longitud, fue necesario construir tres puentes, tres pasos inferiores, dos pasos superiores, un paso sobre vías y cinco túneles. Las especiales características del terreno por el que atraviesa han impuesto la necesidad de realizar esta ingente obra con el movimiento de tierras que lleva aparejado.

## Inauguración oficial

La inauguración oficial de esta carretera tuvo lugar esta mañana con la presencia del subsecretario de Obras Públicas y del director general de Carreteras, los Gobernadores Civil y Militar, Alcaldes de Oviedo y Mieres y otras autoridades provinciales y locales. A las once de la mañana se celebró la breve ceremonia de bendición y corte de la cinta simbólica que daba apertura oficial a la nueva vía de comunicación. Las autoridades hicieron el recorrido hasta el otro extremo de la carretera, Figaredo, deteniéndose en diversos lugares del trazado para observar aquellos tramos que han encerrado mayores dificultades durante la construcción. A lo largo del recorrido los habitantes de la zona, a pesar de la lluvia, acudieron a saludar a las autoridades. En Figaredo esperaban a la comitiva inaugural las autoridades de Mieres, encabezadas por el Alcalde y numeroso público. De nuevo el subsecretario del Ministerio de Obras Públicas procedió a cortar la cinta simbólica situada en este extremo de la carretera. Posteriormente, las autoridades regresaron a Oviedo, donde en un hotel de la capital tuvo lugar un vino español, durante el cual hizo uso de la palabra el Gobernador Civil para agradecer en nombre de toda Asturias el interés del Jefe del Estado por la realización de esta obra. El señor Matéu de Ros manifestó su agradecimiento también al Ministro de Obras Públicas «cuya tenacidad, competencia y dotes de mando han hecho posible la construcción de esta carretera».

Finalmente, durante este acto se dirigió a los asistentes el subsecretario de Obras Públicas para expresar su agradecimiento al Je-

fe del Estado por el interés que había manifestado siempre no sólo en esta carretera sino en todas las obras que actualmente se realizan y las que están proyectadas. El señor Ollero de la Roza terminó sus palabras dedicando un cálido elogio al personal que durante estos meses que duró la obra trabajó en su consecución.

## Viviendas

MURCIA, 8. (Pyresa).—Se encuentran ya ultimados los planos y maquetas para la construcción en Murcia de 1.200 viviendas, que constituirán el poblado de descongestión del Palmar.

En este mismo lugar se inician actualmente las obras de construcción de un polígono industrial.

## Mejora de carretera

REDONDELA (Pontevedra), 8. (Cifra).—A dieciocho millones de pesetas se eleva el importe de las obras que se van a realizar en la carretera general de La Coruña-Tuy, a su paso por Redondela.

## Grupo escolar

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz), 8. (Cifra).—Con la suma de un millón de pesetas ha subvencionado la Cámara Oficial Sindical Agraria de Jerez la construcción de uno de los grupos escolares de ocho aulas que el Ayuntamiento de la ciudad tiene programada dentro del plan correspondiente al presente curso.

El acuerdo de la COSA jerezana ha sido comunicado al Ayuntamiento de Jerez, que se propone emprender las obras en fecha inmediata.

## Restauración

CARTAGENA, 8. (Pyresa).—Quinientas mil pesetas han sido invertidas en las obras de restauración de la iglesia murciana de San Nicolás de Bari, iniciadas hace cinco meses. En el interior y exterior de este templo se hallan obras de Salcillo.

El presupuesto total de restauración de esta joya del barroco, asciende a unos tres millones de pesetas.

## Obras provinciales

ALMERIA, 8. (Cifra).—En la reunión de la Comisión Permanente de Servicios Técnicos, celebrada en el Gobierno Civil de esta provincia, se aprobaron proyectos de obras, relativos a abastecimiento de agua y urbanizaciones en la provincia por un valor de 12.247.204 pesetas y el proyecto reformado de la primera fase de sa-

neamiento de Almería, con un presupuesto de 11.337.622 pesetas. También se adjudicaron los trabajos de construcción de un depósito y red de distribución de agua en Olula del Río y de un camino vecinal por una cantidad global de 8.501.793 pesetas.

Para obras escolares en distintos pueblos de la provincia se ha destinado un presupuesto de veinticuatro millones setenta y un mil trescientas pesetas.

## Aprovechamiento hidráulico

PONTEVEDRA, 8. (Cifra).—Una subvención del orden de los tres millones de pesetas ha sido concedida por la Subdirección General de Fomento Hidráulico, para las obras de aprovechamiento de doscientos litros de agua por segundo en el río Lérez, con destino al abastecimiento de aguas de Pontevedra, y para la conducción de aguas al barrio de Estribela, de la citada capital.

La subvención, que ha sido concedida a fondo perdido, representa el 20 por 100 del coste total.

# SE NORMALIZA LA SITUACION EN LA CUENCA DE LANGREO

PROSIGUE EL PARO EN OTRAS EXPLOTACIONES MINERAS

OVIEDO, 8. (Pyresa).—Los trabajadores de las explotaciones de Hunosa, en Langreo, que ayer habían ido al paro por espacio de veinticuatro horas, han cumplido su palabra y hoy se han incorporado todos a sus puestos de trabajo en sus respectivos tajos. Por tanto, en los pozos «Samuno», «San Luis», «Fondón C» y en las minas «María Luisa» y «Modesta» la situación se ha normalizado. Sin embargo, durante la mañana de hoy, en la misma zona de Sama de Langreo ha ido al paro, de manera aislada, parte de la plantilla del pozo «María Luisa», es decir, que en esta explotación no han acudido al trabajo durante los turnos de la mañana unos 500 trabajadores de un total de 830. La diferencia entre esta cifra y los mineros parados corresponde a los turnos de la tarde.

En la misma cuenca de Langreo ha habido un nuevo paro: el del pozo «Llascaras», propiedad de una empresa no integrada en Hunosa. Componen la plantilla de la mañana unos 420 mineros, de los que solamente entraron a trabajar 38.

Por lo que se refiere a Carbones de Langreo, que tampoco pertenece a Hunosa, la situación se mantiene en la misma tónica del día de ayer; es decir, que durante la mañana están en paro unos 300 trabajadores, y aún falta por conocerse la actitud que observarán los componentes de los turnos de la tarde.

En cuanto a la zona de Mieres, la situación se mantiene aproximadamente como en la jornada de ayer: en «Baltasara» trabajan 35, de un total de 201, en el turno de la mañana; en «Barredo» trabajan, en los distintos relevos de la mañana, 98 mineros, de un total de 447, lo que quiere decir que están en paro 349; en «Nicolas» hay 80 parados, de 278 que integran los turnos de la mañana; en «Llamas», de un total de 350, aproximadamente, no han acudido a sus puestos de trabajo 254 mineros.

# AGATANGELO SOLER, MEDALLA DE PLATA DE LA JUVENTUD

ALICANTE, 8.—El Delegado Nacional de Juventudes se encuentra en esta ciudad acompañado del inspector general, Manuel Melcón, y el director general de la Obra de Colegios y Residencias, H. Benedicto. Durante su estancia ha cumplimentado al Gobernador Civil y visitado las instalaciones de Juventudes, Ciudad Deportiva, Colegios Menores y Delegación de Juventudes, con motivo de la re-

forma que se va a llevar a cabo.

A la una de la tarde, y en el castillo de Santa Bárbara, impuso la medalla de plata de la Juventud al Consejero Nacional del Movimiento y Procurador en Cortes, don Agatángelo Soler.

Estaban presentes el Gobernador Civil, Subjefe Provincial del Movimiento, inspector general de Asociaciones y diversas jerarquías provinciales.

## COMISION DE AUTOMATICA

SE HA CREADO EN EL PATRONATO "JUAN DE LA CIERVA"

En el seno del Patronato de Investigación Científica y Técnica «Juan de la Cierva», del CSIC, se ha creado recientemente la Comisión técnica especializada sobre Informática y Automática, integrada por los señores Alique, Artero, Barcala, Bernaldo de Quirós, Eced, Ferraté, García Santesmas, Mellado, Puente, Rivas, Sierra y Tanarro.

Su objetivo fundamental consiste en la elaboración de un informe referente al estado actual, posibilidades y futuras realizaciones de la Automática en España.

# ROCIO DURCAL NO APTA PARA MENORES

ROCIO DURCAL

Cristina Guzmán



ARTURO FERNANDEZ  
ISABEL GARCES

EMILIO GUTIERREZ CABA · MONICA RANDAL

Y LA COLABORACION DE:

JUAN LUIS GALIARDO

DIRECTOR: LUIS CESAR AMADORI

UNA PRODUCCION: CAMARA P.C

EASTMANCOLOR



# ESPAÑA ABRIRÁ SUS PUERTAS A LOS REFUGIADOS CHECOS

## SE VA A CONSTITUIR UNA ASOCIACION EN LOS PROXIMOS DIAS

MADRID. (Pyresa.)—España abrirá sus puertas a los refugiados checoslovacos que lleguen a nuestro territorio en calidad de individuos apátridas. Esta promesa oficiosa de las autoridades españolas a la Junta Ejecutiva Preparatoria de la Asociación de Amigos de Checoslovaquia, ha dado origen a un amplio programa de previsiones.

Entre dos y tres centenares de checoslovacos están nacionalizados en nuestro país desde hace varios años. A raíz de la invasión del territorio checoslovaco por las tropas del Pacto de Varsovia en agosto último, el número de refugiados políticos ha crecido en toda Europa, en América y aun en Australia. España no ha recibido ningún refugiado, pero existe una gran probabilidad de que lleguen en el futuro en número de uno o dos centenares.

Para atender a esta posible colonia se pone en marcha la Asociación de Amigos de Checoslovaquia, que tendrá carácter legal en los próximos días. Al frente de la Junta preparatoria se encuentran don Fran-

cisco Santa Cruz, caballero y apellán de la Orden de Malta; doña Dolores Gilbert de Gallego y el señor Jan Jun, checoslovaco residente en España desde hace unos seis años, y que abandonó su país en 1948. Ha sido un importante funcionario, es católico y fervoroso anticomunista.

### PRIMERAS INICIATIVAS

La Asociación se constituirá en breve. El notario madrileño don Blas Pifar ha sido encargado de la redacción de los estatutos. Están pendientes los últimos trámites. Pero ya han sido establecidos una serie de contactos que son indicativos de su función futura.

Según manifestaciones del rector de la Universidad de Madrid al señor Jun, se concedería un plazo excepcional de matrícula para los estudiantes checos que llegasen a España, aunque tan sólo en algunas facultades. No existen, en cambio, becas disponibles para cubrir esta emergencia.

En el orden estrictamente económico, siete Bancos españoles han ofrecido la apertura

de libretas de ahorro, con las que se iniciaría una colecta a escala nacional.

También se propone la Asociación adquirir instalaciones adecuadas para el alojamiento de los posibles refugiados. Como medida inmediata se procederá a la compra de un hotel en una provincia andaluza, con terrenos anejos. Este edificio tiene capacidad para unas 200 personas, inicialmente. Pero todas estas obras dependen de manera decisiva, de la respuesta del pueblo español a la angustiosa demanda checa.

Algunos países (Canadá, con un millón de dólares) han aliviado la situación de los exiliados checos con ayudas económicas inmediatas.

La Asociación de Amigos de Checoslovaquia pretende, a la vez, la creación en España de un Instituto para estudiantes de aquel país y la reserva de puestos de trabajo.

Como dato anecdótico añadiremos que España ha perdido en estos meses de crisis en Checoslovaquia, unos cinco millones de dólares por el retroceso de las relaciones comerciales.

# EL 12, PRIMER TALGO MADRID-PARIS

EN EL TRAMO ESPAÑOL, EL CONVOY SERA ARRASTRADO POR LA MAQUINA «VIRGEN DE FATIMA», Y EN EL FRANCÉS, POR LA «VIRGEN DE LOURDES»

MUY PRONTO, EL BARCELONA-GINEBRA

MADRID. (Cifra.)—Por primera vez en la historia un tren español, inventado y desarrollado por españoles, atravesará la frontera pirenaica con dirección a la capital francesa.

El histórico acontecimiento, que supone un paso más para la integración total de España en Europa, tendrá lugar el próximo martes 12 de noviembre, cuando un «Talgo» llegue a la parisiense estación de Austerlitz, procedente de Madrid, Chamartín.

En el «Talgo» del viaje experimental, que será arrastrado en tramo español por la máquina «Virgen de Fátima» y en el francés por la «Virgen de Lourdes», viajarán hasta París el Ministro español de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, propulsor del proyecto, junto con sus colaboradores, el presidente del Talgo, don José María de Oriol, y un grupo de periodistas.

Hasta ahora, los viajeros que procedentes de otros países europeos llegaban a la frontera española, y viceversa, se veían obligados a realizar un cambio de convoy debido al diferente ancho de vía entre los ferrocarriles de la Península Ibérica y el resto de los países de Europa.

El señor Silva Muñoz reunió ayer, con sus colaboradores, a un grupo de periodistas para darles cuenta del viaje experimental del Talgo el próximo martes, así como para anunciar las fechas de la instalación del servicio permanente por ferrocarril entre España y el resto de los países europeos.

### EXPRESO «PUERTA DEL SOL»

A partir de primero de junio de 1969 habrá un reajuste general en los servicios de viajeros por ferrocarril entre Francia y España, consecuente al establecimiento de nuevos servicios directos que enlazarán Barcelona y Ginebra con trenes Talgo, y Madrid con París por medio de trenes convencionales.

Las líneas fronterizas que registran mayor tráfico son las de Hendaya, con 1.200.000 pasajeros al año, y la de Cerbere Port Bou, con más de 1.370.000. Entre los servicios por la línea de Hendaya, cuya enumeración y horario se acompaña a la presente nota, destaca por su importancia el establecimiento de un nuevo tren expreso de alta calidad y rapidez que sustituirá al actual sudexpres. Su denominación será expreso «Puerta del Sol», que saldrá de París a las 18,05 de la tarde para llegar a Madrid a las 9,00 de la mañana, y en sentido contrario saldrá de Madrid a las 19,35 horas para llegar a París a las 10,40 de la mañana. Este tren llevará una composición de coches-cama y coches ordinarios de viajeros, así como coche restaurante y mediante el sistema de cambio de «bogies» en la frontera, sin necesidad de transbordo alguno establecerá enlace directo de Madrid con París. Más adelante llevará también coches-litara.

Aparte de ello, naturalmente, se realizarán como hasta ahora, los demás enlaces con los servicios ordinarios del tren Talgo y con el Iberia expres, así como con el resto de trenes que procedentes de Lisboa y de diferentes capitales españolas afluyen a dicha frontera.

### BARCELONA-GINEBRA

Por otra parte, en la frontera Cerbere Port Bou se establece el nuevo tren Talgo que, saliendo de Barcelona a las 9,45 de la mañana, llegará a Ginebra a las 19,35 de la tarde, y en sentido contrario, saliendo de Ginebra a las 10,40 de la mañana llegará a Barcelona a las 20,30 de la tarde. Este tren Talgo internacional tendrá una disposición interior diferente de los actuales trenes Talgo, conforme a las prescripciones del grupo TEE (Trans Europa Expres), es-

pecie de club distinguido donde solamente se admite a aquellas administraciones ferroviarias que dan una gran calidad a sus servicios de viajeros. La composición inicial de este tren Talgo será de ocho vehículos, capaz de ser aumentado hasta dieciséis, más coche-restaurante y cocina-bar.

Su paso por la frontera se realizará sin detención mediante el cambio automático que salva la diferencia de ancho de vía.

Este tren combina mediante un flexible sistema de horarios con trenes para las diferentes capitales europeas.

### Medalla conmemorativa

MADRID. (Pyresa.) — Ha sido instituida la medalla conmemorativa del primer servicio directo por ferrocarril entre Madrid y París, según una orden del Ministerio de Obras Públicas, inserta ayer en el «Boletín Oficial del Estado». En el anverso de la medalla deberá estar representada una alegoría de ambas ciudades con la inscripción «Primer enlace ferroviario directo España-Francia», y en el reverso, además de la imagen de Santo Domingo de la Calzada, la inscripción «Ministerio de Obras Públicas».

## BASES PARA LA REFORMA DE LA ORDENACION UNIVERSITARIA

ESTAN SIENDO ESTUDIADAS POR EL SINDICATO NACIONAL DE ENSEÑANZA

MADRID. (Pyresa.)—En el Sindicato Nacional de Enseñanza se ha reunido el grupo de trabajo que tiene a su cargo la preparación de las «bases para la reforma de la ordenación universitaria», que ha de ser sometida, en los próximos días, a la II Junta general de dicha entidad.

La reunión fue presidida por el titular del Sindicato, don Carlos Iglesias Selgas, y han participado en la misma los directivos de las Agrupaciones Sociales y Económicas de Enseñanza Superior del Sindicato y aquellas personalidades que habían formulado sugerencias de interés en relación con la primera redacción de dichas bases.

Estas bases han sido el resultado de un informe-consulta que sobre la «reforma y expansión universitaria» fue iniciada en julio de 1967, y en el que han tenido oportunidad de participar los directivos de las organizaciones provinciales y todos aquellos medios que de una u otra forma han tenido relación con el Sindicato Nacional de Enseñanza.

# ELECTRIFICACION DEL SUR DE ESPAÑA

## López Bravo presidió el acto de firma de documentos

MADRID. (Cifra.) — En el Instituto Nacional de Industria se procedió anteayer a la firma de la escritura por la que se formaliza la integración en la Compañía Sevillana de Electricidad de las instalaciones eléctricas llevadas a ca-

bo por el INI en el sur de España, y que venían siendo explotadas hasta ahora por el departamento de Electricidad de Auxini.

El acto fue presidido por el Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, firmando el docu-

mento por parte del INI y Sevillana de Electricidad sus respectivos presidentes, señores Sirvent y Mendoza.

Las instalaciones que han pasado a integrarse con este motivo en la Compañía Sevillana de Electricidad comprende principalmente, las centrales térmicas de Cádiz, Málaga y Almería, con un total de 351.000 kilovatios de potencia; las líneas de 132 kilovatios de tensión con un recorrido de 554 kilómetros, que unen dichas centrales y van desde Puerto Real a Lorca y las subestaciones de transformación del sistema.

Con este acto, pues, han quedado formalizados los convenios que fueron suscritos en su día entre el INI y Sevillana de Electricidad, y aprobados sucesivamente tanto por el Gobierno como por la Junta Central de accionistas, haciendo posible con la integración una muestra más de la unión de esfuerzos entre las iniciativas pública y privada en una sola Empresa, en este caso la Compañía Sevillana de Electricidad, en la que el Instituto Nacional de Industria pasa así a participar con el 21 por 100 de su capital.

Las responsabilidades del sistema eléctrico de producción, transporte y distribución de energía eléctrica en el sur de España quedará desde ahora unificada, lo que permitirá no sólo una mejor programación y explotación de las instalaciones, con beneficio de la calidad del servicio, sino que supone igualmente un dimensionamiento de dicha Sociedad, en consonancia con las orientaciones del Ministerio de Industria, con las que se han comprometido especialmente desde el punto de vista tecnológico.

## «HAY MUCHO QUE APRENDER DE LOS FISICOS NUCLEARES ESPAÑOLES»

### DECLARACIONES DEL DIRECTOR DEL CENTRO DE INVESTIGACION NUCLEAR DE KALSRUHE

«Hay muchas cosas que podemos aprender de nuestros colegas nucleares españoles, a pesar de que contamos con más científicos y gastamos más dinero», ha declarado a su paso por Madrid el profesor doctor Schnurr, director del Centro de Investigación Nuclear de Kalsruhe, el más importante de Alemania.

El doctor Schnurr visitó las instalaciones de la Junta de Energía Nuclear de la Moncloa, para dar forma definitiva a una estrecha colaboración entre las investigaciones nucleares alemanas y españolas, desarrolladas respectivamente en los Centros de Kalsruhe y de «Juan Vigón».

Preguntado por las últimas realizaciones nucleares españolas, el doctor Schnurr, declaró: «Visité el Centro de Investigación Nuclear «Juan Vigón» hace diez años con motivo de su inauguración por el Generalísimo Franco. En este período de tiempo observo

que se ha realizado un considerable avance; estimo que la colaboración entre nuestros dos Centros puede ser muy fructífera. Por nuestra parte, contribuiremos prestando asistencia a los españoles en la tecnología de los reactores rápidos y también pensamos aportar algunas instalaciones, singularmente un gran circuito de sodio, para que los ingenieros nucleares españoles realicen experiencia con este metal líquido refrigerante, tan usado en los reactores rápidos.»

«La aportación española —añadió el ilustre científico alemán— tratará sobre métodos de prospección geológica y evaluación minera del uranio, obtención y purificación de los concentrados de este elemento y reelaboración de los combustibles nucleares. En estos momentos hay ya algunos científicos españoles trabajando en Kalsruhe y por nuestra parte enviaremos también técnicos alemanes a la Moncloa.»



# PRORROGA DEL DECRETO DE ORDENACION DE PRECIOS

## OBJETIVOS:

- \* Mantener el poder adquisitivo de las rentas de trabajo
- \* Conservar la competencia de bienes y servicios en el exterior
- \* Permitir la expansión de empresas a fin de no frenar el desarrollo económico del país

MADRID. (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer un decreto de la Jefatura del Estado por el que se prorroga hasta el 31 de diciembre de 1969 lo dispuesto en los artículos séptimo, octavo y noveno del decreto-ley de 27 de noviembre de 1967, sobre ordenación de precios.

El decreto-ley que publicó ayer el «Boletín Oficial» dice lo siguiente:

«El decreto-ley quince/mil novecientos sesenta y siete, de veintisiete de noviembre, sobre medidas complementarias de la nueva paridad de la peseta, estableció en su artículo séptimo que, con carácter general y por un período de tiempo limitado, los precios que las Empresas dedicadas a la producción y distribución de bienes y servicios aplicaban el día dieciocho de noviembre de mil novecientos sesenta y siete tendrían la condición de máximos.

Aun cuando la política del Gobierno mantiene el principio de la formación de los precios en régimen de economía de mercado, no es posible, en las actuales circunstancias, implantar la plena vigencia de dicho principio, entre otras razones, porque el decreto-ley diez/mil novecientos sesenta y ocho, de dieciséis de agosto, sobre evolución de los salarios y otras rentas, fijó un límite máximo a la elevación de los salarios y estableció la congelación de las demás rentas hasta el treinta y uno de diciembre de mil novecientos sesenta y nueve.

El presente decreto-ley, siguiendo esa misma línea, trata de alcanzar los siguientes objetivos: mantener el poder adquisitivo de las rentas de trabajo, conservar la posibilidad de competencia de nuestros bienes y servicios en el exterior y al propio tiempo permitir la expansión de las Empresas, a fin de no frenar el desarrollo económico del país.

### Dispongo:

Artículo primero.—Se prorroga hasta el treinta y uno de diciembre de mil novecientos sesenta y nueve lo dispuesto en los artículos séptimo, octavo y noveno del decreto-ley quince/mil novecientos sesenta y siete, de veintisiete de noviembre, sobre medidas complementarias de la nueva paridad de la peseta.

Artículo segundo.—No obstante lo dispuesto en el artículo anterior, en aquellos productos o servicios cuyos componentes del coste experimenten alzas que no puedan ser absorbidas o compensadas, podrá autorizarse, excepcionalmente, a partir del uno de enero de mil novecientos sesenta y nueve, una repercusión hasta un límite máximo del dos por ciento sobre los precios practicados por las Empresas el dieciocho de noviembre de mil novecientos sesenta y siete.

La autorización de las repercusiones hasta el límite previsto en el párrafo anterior corresponde a la Comisión Delegada de Asuntos Económicos.

Artículo tercero.—Cuando, en casos concretos y por razones debidamente justificadas, las alzas de coste motiven repercusiones inevitables superiores al límite anteriormente indicado, la correspondiente autorización habrá de ser acordada por el Consejo de Ministros, pero teniendo siempre en cuenta que el objetivo que se persigue es que el incremento del índice del coste de la vida y el índice general de precios no superen el dos por ciento anual.

Artículo cuarto.—Todas las decisiones que impliquen variaciones de los precios al alza requerirán el informe previo de la Comisión de rentas y precios, sin perjuicio de los que puedan emitir otros organismos.

Artículo quinto.—El Gobierno podrá sustituir, cuando lo considere conveniente, los precios má-

La expiración próxima del plazo previsto en el decreto-ley de 27 de noviembre de 1967 y la conveniencia de despejar las incertidumbres que se pudieran producir en la actividad económica del país justifican el carácter de urgencia con que se adoptan las medidas de la presente disposición.

En su virtud, a propuesta del Consejo de Ministros en su

reunión del día 25 de octubre de 1968, en uso de la autorización que me confiere el artículo 13 de la ley constitutiva de las Cortes, textos refundidos de las Leyes Fundamentales del Reino, aprobados por decreto de 20 de abril de 1967, y oída la Comisión a que se refiere el apartado del artículo 12 de la citada ley,

hago saber a que se refiere la presente disposición, por cualquiera de los sistemas establecidos en la orden del Ministerio de Comercio de veinticuatro de octubre de mil novecientos sesenta y seis, sobre regímenes de ordenación en materia de precios.

Artículo sexto.—Las subvenciones y las bonificaciones establecidas al amparo de los artículos quinto y vigésimo tercero, respectivamente, del decreto-ley de veintisiete de noviembre de mil novecientos sesenta y siete para contrarrestar los mayores costes derivados de la nueva paridad de la peseta, se irán reduciendo progresivamente en la medida en que sea compatible con el mantenimiento de los precios.

Se autoriza al Ministro de Hacienda para incorporar al presupuesto de mil novecientos sesenta y nueve el remanente de crédito no comprometido que a la terminación del ejercicio de mil novecientos sesenta y ocho pudiera existir en la partida presupuestaria veintitrés punto cero tres punto cuatrocientos ochenta y uno para que, previo acuerdo del Gobierno pueda ser aplicada durante mil novecientos sesenta y nueve a las mismas finalidades para que fue concedida por el decreto-ley quince/mil novecientos sesenta y siete, de veintisiete de noviembre.

Artículo séptimo.—La presidencia del Gobierno dictará las disposiciones necesarias para el desarrollo y ejecución de lo que en el presente decreto-ley se dispone.

Artículo octavo.—El presente decreto-ley entrará en vigor el día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado» y del mismo se dará cuenta inmediata a las Cortes.

Así lo dispongo por el presente decreto-ley, dado en Madrid a siete de noviembre de mil novecientos sesenta y ocho.

FRANCISCO FRANCO

## Ordenación de nombramientos de consejeros

MADRID. (Pyresa).—Ha sido suprimida la exigencia de decreto para el nombramiento de los consejeros de las Empresas nacionales Santa Bárbara de Industrias Militares, S. A., y Bazán de Construcciones Navales Militares, así como para los de con-

sejeros que representen al Instituto Nacional de Industria en el Consejo de Administración de Construcciones Aeronáuticas, Sociedad Anónima.

Los cargos de presidente y director-gerente de las dos Empresas citadas en primer lugar si se-

rán designados por decreto, a propuestas de los Ministerios del Ejército o Marina, respectivamente, y del de Industria, según otro decreto de la Jefatura del Estado inserto ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

## CORTES ESPAÑOLAS

# HOY FINALIZA EL PLAZO DE PRESENTACION DE ENMIENDAS AL PLAN DE DESARROLLO

## VEINTICINCO A DISTINTOS ASPECTOS DEL ARTICULADO HA PRESENTADO EL PRESIDENTE DEL SINDICATO DE ENSEÑANZA

MADRID. (Pyresa).—Uno de los Procuradores que mayor número de enmiendas ha presentado al proyecto de ley por el que se aprueba el II Plan de Desarrollo Económico y Social es el Presidente del Sindicato Nacional de Enseñanza, don Carlos Iglesias Selgas. El señor Iglesias ha presentado diez escritos de enmienda, equivalentes a veinticinco enmiendas a distintos aspectos del articulado, y tres observaciones generales. Entre otros aspectos, el señor Iglesias solicita la adición de nuevo número al artículo primero, con la siguiente redacción:

«El Gobierno someterá a las Cortes, antes de dirigir al Comisario del Plan sus directivas, un proyecto de ley que apruebe un informe sobre las principales opciones que condicionan la preparación del Plan, y notablemente: la expansión de la economía; el reparto del producto interior bruto entre inversión y consumo; la estructura deseable del consumo final, y la orientación de la política social, así como la de la política regional.»

En este último sentido el señor Iglesias propone la adición de un nuevo párrafo al artículo segundo, que diga:

«El Gobierno, en el plazo de un año a partir de la probación de esta ley, presentará a las Cortes un proyecto de ley por el que se realice la ordenación regional a efectos del desarrollo económico y social.»

Y para hacer efectiva la enmienda señala que la ordenación social, en el ámbito económico-social, constituye una exigencia insoslayable, singularmente dada la creciente regionalización del Plan.

El artículo 3.º—En su número 1 el señor Iglesias propone la siguiente redacción: «La acción del Estado en materia de enseñanza y Formación Profesional, siguiendo las directrices de los objetivos y las actuaciones señaladas en el plan y las que resulten impuestas a lo largo de su ejecución, tendrán como fin primordial dar plena efectividad al principio básico de asegurar a todos los españoles el derecho y el deber a recibir educación y adiestramiento que les capacite, personal y socialmente, hasta el máximo de sus posibilidades intelectuales y profesionales.»

En el número 2 solicita que en el plazo de un año el Gobierno presente a las Cortes la Ley de Bases de la Educación y la Ley de Reforma de la Ordenación Universitaria. En el número 3 pide que el Gobierno contemple, en su momento, la transformación de las becas-salario en salario de estudios y que, en ningún caso, se destinen a préstamos de carácter personal créditos del Fondo Nacional para la aplicación del principio de igualdad de oportunidades.

Asimismo solicita la adición de un párrafo a este artículo, el que se faculta al Gobierno para que, dentro de los créditos presupuestarios o recurriendo a otros medios pueda ampliar los créditos asignados a inversiones en el sector Enseñanza y Formación Profesional en el programa de inversiones públicas del II Plan de Desarrollo. Y otro por el que los preceptos del artículo 94 de la Ley de Enseñanza Primaria, según el cual los maestros no estatales percibirán a lo menos las remuneraciones de entrada del Magisterio Nacional, se extiendan con las naturales adaptaciones al personal docente de las enseñanzas medias, superior y profesionales. El Estado adoptará las medidas precisas para que se dé cumplimiento a estos preceptos con relación a las distintas enseñanzas que serán de aplicación al personal auxiliar.

## PARIDAD ECONOMICA PARA LOS AGRICULTORES

En el artículo 4.º el señor Iglesias pide un nuevo párrafo, solicitando que se logre la paridad económica y social para los agricultores; para ello el Gobierno debe preparar y someter a las Cortes en el plazo de un año un proyecto de ley de regulación de

las enseñanzas agrarias que las enseñanzas paralelas de carácter general y otro que regule los mercados nacionales de los productos agropecuarios.

En el artículo 5.º solicita una autorización al Gobierno para en la proporción en que lo sitúe a los mismos niveles que consientan los medios financieros disponibles, pueda aumentar las inversiones dedicadas a la investigación científica y técnica, a cuyos efectos los créditos presupuestarios correspondientes tengan las condiciones de ampliables. Justifica esta enmienda diciendo que es innegable que las inversiones previstas para inversión científica y técnica en el programa de inversiones públicas del II Plan de Desarrollo son de todo punto insuficiente.

El plazo de presentación de enmiendas al proyecto del II Plan de Desarrollo finaliza hoy sábado, aunque cabe que lleguen después algunas enmiendas enviadas por correo dentro del plazo. Hasta el momento el número de escritos de enmienda se aproxima a los setenta.

## El Ministro de Industria asistirá a la apertura de la I Semana Internacional de la Naranja en Valencia

MADRID. (Pyresa).—La próxima semana el Ministro de Comercio, señor García-Moncó, se trasladará a Valencia para presidir la apertura de la I Semana Internacional de la Naranja y de la Asamblea del CLAM (Comité de Liaison d'Agriculture Méditerranéenne), que se celebrarán en dicha ciudad.

También asistirá a la inauguración de los nuevos locales de la Cámara Oficial de Comercio, Navegación e Industria.

A la I Semana Internacional asisten representaciones de 17 países, productores y consumidores de naranja.

La llegada del Ministro al aeropuerto de Manises está prevista para las 20.20 horas del próximo día 10. Regresará a Madrid el día 13, a las 7.45 horas.



# BILBAO: LOS SACERDOTES RECLUIDOS PERSISTEN EN SU ACTITUD

**Unos veinte, de los componentes del grupo inicial, no se han solidarizado con el resto**

**UN SACERDOTE HA DICHO: «NO SALDREMOS HASTA QUE SE NOS SOLUCIONE EL PROBLEMA»**

BILBAO, 8. (Cifra).—Unos cuarenta sacerdotes persisten en su actitud de reclusión voluntaria en el interior del Seminario diocesano de Derio, pese a las penas de privación del ejercicio de su ministerio a que han sido condenados por el obispo de Bilbao, monseñor Pablo Gurpide Beope.

En un principio, el número de sacerdotes reunido fue de unos sesenta, pero unos veinte no llegaron a solidarizarse con el grupo, al parecer por el carácter marcadamente separatista que adquirió la actitud de la mayoría, actitud que se ha hecho pública gracias a la difusión clandestina de una carta que han dirigido al Vaticano. En esta carta, en efecto, se pide "la constitución de la Conferencia Episcopal vasca, un administrador apostólico para nuestra diócesis, con el fin, entre otras cosas, de organizar la elección del próximo obispo con intervención directa del pueblo".

Ayer regresó de Madrid, donde, según fuentes dignas de crédito, se ha entrevistado con el Nuncio de Su Santidad, el rector del Seminario, don Santiago Goiri. Inmediatamente después de su regreso se reunió con los seminaristas-teólogos, para informarles—según las mismas fuentes—de los asuntos tratados con el representante del Vaticano. Se especula con la posibilidad de que mañana haga lo propio con los profesores del mencionado centro.

## INTENTAN CELEBRAR UNA REUNION

A mediodía de hoy se han presentado en la Facultad de Teología de la Universidad de Deusto—centro en el que cursan esta asignatura los seminaristas-teólogos—dos de los sacerdotes voluntariamente recluidos, con el propósito de celebrar una reunión. con los mentados seminaristas, pese a la oposición del decano de esta Facultad, que en ningún momento autorizó la reunión. Los sacerdotes hicieron caso omiso de las reconvenciones y consiguieron agrupar a unos ciento cincuenta seminaristas en una de las aulas de la Facultad. Algunos de los seminaristas-teólogos se solidarizaron con el decano y no asistieron a la reunión. La Asamblea duró aproximadamente una hora, y en ella los sacerdotes expusieron a los seminaristas las razones de su voluntaria reclusión.

Conviene subrayar que ayer algunos seminaristas-teólogos habían solicitado permiso al decano para celebrar la mencionada reunión, permiso que les fue denegado por aquél.

Por otra parte, se desconoce tanto la identidad como el número exacto de sacerdotes que siguen recluidos, lo cual dificulta la aplicación de las penas a que han sido condenados. Efectivamente, estas sanciones deben formalizarse por escrito y comunicarse a cada uno de los sancionados individualmente. Los recluidos conocen esto y hacen todo lo que está en su mano para que no se les identifique. Algunos de ellos salen de vez en cuando, como los dos que lo hicieron esta mañana, para reunirse con los seminaristas-teólogos, pero nunca en gran número.

Respecto al rumor que ha circu-

lado por Bilbao de que los sacerdotes recluidos no se hallaban en el interior del Seminario a las veinticuatro horas del pasado martes, momento en que finalizaba el plazo señalado por el obispo para que abandonasen su actitud o se considerasen suspendidos en el ejercicio de su ministerio, un redactor de Cifra pudo comprobar por sí mismo que, justamente a esa hora, se hallaban allí numerosos sacerdotes, sin poder especificar su número, porque

las puertas estaban cerradas. El citado redactor de Cifra pudo ver a estos sacerdotes a través de verjas y cristales, así como por las terrazas y los pasillos, y aun intercambiar unas breves palabras con uno de ellos, que le aseguró que "no saldrían hasta que se les solucionase el problema".

Finalmente, la autoridad civil parece que ha manifestado al obispo su postura: la de no intervención, a no ser que la solicitara el propio prelado.

## LA AUDIENCIA DE CADIZ LE CONDENO POR HOMICIDIO

# EL TRIBUNAL SUPREMO LE ABSUELVE LIBREMENTE

**DIO MUERTE A UN HOMBRE EN LEGITIMA DEFENSA**

MADRID, 8. (Cifra).—El supremo ha absuelto a Manuel Ramírez Bey del delito de homicidio, por el que fuese condenado en Cádiz. Manuel, guarda de una finca del término municipal de Chiclana (Cádiz), vio a tres hombres con cajas de uvas, les dio el alto y los intrusos se encaronaron con el guarda. Uno de ellos, Agustín Macías Butron, en actitud amenazadora. Al mismo tiempo advirtió el guarda pisadas a sus espaldas, y Agustín dijo: Dale un trancazo. Vamos a quitarle de enmedio. Manuel entonces disparó la escopeta de que era portador y Agustín cayó muerto.

Juzgado Manuel por la Audiencia Provincial de Cádiz, los juzgadores dijeron en su sentencia que había cometido un delito de homicidio con eximente incompleta de legítima defensa. Y le condenaron a seis años y un día de prisión y a indemnizar a los herederos del fallecido con trescientas mil pesetas. Los magistrados gaditanos razonaban que para que se diera la eximente completa de legítima defensa faltaba el requisito señalado por el Código Penal de la proporcionalidad del medio empleado para esa defensa.

Pero recurridos los pronunciamientos de los magistrados de Cádiz, en la vista del recurso, don Miguel Fernández Melero, defensor de Manuel, mantuvo que si se daba esa proporcionalidad del medio empleado para la defensa negada por los juzgadores gaditanos, puesto que cinco hombres estaban dispuestos a atacar al guarda, de noche y en lugar descampado.

## Rafael de Córdoba, absuelto por la Magistratura del Trabajo

MADRID, 8. (Pyresa).—La Magistratura del Trabajo número 3 de Madrid ha absuelto al bailarín Rafael de Córdoba, empresario del «ballet» que lleva su nombre, de las demandas interpuestas contra él por los bailarines José Antonio Alonso de Joaquín y Tasulla Sufuki, que formaban parte del «ballet» de Rafael de Córdoba, con quien firmaron un contrato que tenía vigencia desde el 22 de enero al 31 de abril de este año.

Tres días antes de la fecha tope, el «ballet» se encontraba en Madrid, y los dos bailarines llegaron al acuerdo con Rafael de dar por terminado el contrato. Ambos firmaron un recibo de finiquito, en el que decían que la Empresa les había entregado un pasaje en avión de regreso a Madrid.

**Ya no están procesados los agentes de El Ocaso**

MADRID, 8. (Cifra).—Han quedado sin efecto los procesamien-

tos de cerca de un centenar de agentes de la aseguradora El Ocaso.

El magistrado-juez especial instructor del sumario ha dictado auto, en el que es aceptado el recurso de reforma presentado por el abogado de los agentes, don Diego Mosquete Martín.

Declara el juzgador que las variaciones de cifras que hicieron los agentes en notas meramente contables y para el servicio interior, y de acuerdo con el Consejo de la Sociedad, no constituyen el delito de falsificación en documento mercantil por el hecho de que tales notas contables no tienen la cualidad de documentos mercantiles y las variaciones de sus cifras no constituyeron perjuicio para persona alguna.

Con los anteriores razonamientos, y de acuerdo con lo solicitado por el profesor Mosquete, el magistrado-juez deja sin efecto las resoluciones por las que fueron procesados los agentes.

Se ofrece licencia de explotación del Modelo de Utilidad y Patentes siguientes:

42.310 - 198.421 - 209.347 - 218.352  
220.735 - 222.691 - 223.056 - 224.611  
224.612 - 224.613 - 224.775 - 224.812  
229.708 - 230.857 - 230.858 - 230.859  
230.861 - 231.092 - 243.783 - 245.339  
247.700 - 251.640 - 251.914 - 251.987  
257.608 - 258.926 - 259.417 - 260.502  
262.112 - 271.202 - 271.516 - 271.668  
271.802 - 271.803 - 280.878 - 281.759  
282.405 - 282.472 - 282.562 - 282.591  
289.617 - 290.262 - 292.119 - 293.588  
301.174 - 301.211 - 301.212 - 301.213  
301.214 - 301.501 - 301.615 - 301.622  
301.841 - 301.842 - 301.926 - 302.122  
302.326 - 302.436 - 302.727 - 302.762  
303.632 - 304.490 - 304.525 - 304.724  
305.463 - 305.646 - 305.678 - 305.680  
305.990 - 305.991 - 309.508 - 309.550  
311.518 - 312.720 - 313.150 - 313.210  
313.373 - 315.537 - 317.301 - 318.423  
318.785 - 318.786 - 319.334 - 319.575  
319.576 - 319.577

Los cuales recaen por: «Un filamento compacto helicoidalmente enrollado», «Un tubo de Geiger con gas extintor», «Un método de proveer un dispositivo de ignición en la ampolla de una lámpara de destello», «Un dispositivo para la generación simultánea de una pluralidad de señales de información», «Refrigerador a gas frío», «Mejoras introducidas en los sistemas de electrodos de capas de bloqueo», «Un dispositivo para reproducir sonidos en espacios cerrados», «Un sistema de banda lateral única», «Un sistema de transmisión que comprende un transmisor y un receptor para la transmisión de señales de conversación», «Receptor de banda lateral única», «Un dispositivo de muelles de contacto», «Un dispositivo selector que comprende un carro de lengüetas de contacto diseñado para quedar detenido en una pluralidad de posiciones de contacto», «Una instalación transmisora para señales referentes a imágenes de televisión», «Un método de producción de alcoholes primarios», «Un método de producción de aldehídos por hidrólisis de aldiminas obtenidas para la reducción de nitrilos», «Un método de producción de vitamina A a través de la B-iona y la llamada C18-cetona», «Un proyecto cinematográfico», «Método de fabricación de un cabezal magnético múltiple», «Un dispositivo de impedancia eléctrica variable», «Una disposición de circuito», «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas incandescentes», «Un método de aplicación de una capa de laca protectora alrededor de partes de elementos componentes eléctricos», «Aparato microscópico de sombra de rayos X», «Mejoras introducidas en la preparación de compuestos de benzaldoximas», «Un método de preparar un núcleo ferromagnético», «Horno para la fabricación de material de varilla o material tubular», «Procedimiento de fijación del culote de las lámparas de aluminio», «Método de fabricación de cuerpos manéticamente anisotrópicos», «Disposición de circuito para sincronizar un oscilador local», «Dispositivo de bobina de reactancia», «Un tubo de rayos catódicos», «Dispositivo para separar un cuerpo desde una pluralidad de cuerpos flexibles alargados», «Método de fabricación de caoacitor electrolítico», «Un dispositivo para separar en estado sólido componentes de una mezcla gaseosa por enfriamiento», «Máquina bobinadora de motores eléctricos», «Un método de fabricar un dispositivo semiconductor», «Máquina termodinámica recíproca del tipo a pistón desplazador», «Aparato grabador y/o reproductor», «Mejoras introducidas en la fabricación de un getter para tubos de rayos catódicos y otros recipientes de vacío», «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas eléctricas de filamento con iodo, llenos de gas», «Método de absorción de energía térmica a bajas temperaturas», «Un dispositivo de aluminio», «Mejoras introduci-

das en la fabricación de lámparas incandescentes», «Método de fabricación de un núcleo anular para memorias magnéticas», «Instalación transmisora para señales de pulsos en una banda de transmisor especificada», «Método de fabricación de un condensador electrolítico sólido», «Método de fabricación de un ánodo para un capacitor electrolítico», «Disposición de altoparlante», «Método de fabricación de un dispositivo fotosensible», «Un dispositivo para una cabeza magnética sencilla o múltiple», «Un método para dar una forma angular a un conjunto que comprende capas apiladas de un material», «Aparato que comprende un transportador provisto con soportes y destinado para transportar artículos eléctricos o electrónicos», «Un motor de colector», «Método de producción de material dieléctrico cerámico», «Un generador de Magnetron», «Un dispositivo de placa de corte laminar para su uso en una máquina de afeitado en seco», «Un dispositivo de fijación de casquillos de lámparas eléctricas de cierre por aplastamiento», «Aparato de producción de material semiconductor dopado», «Un método de fabricar un cuerpo sinterizado de ferritas de hierro, zinc y manganeso, magnéticamente suave», «Un método de asegurar rigidamente, al menos, dos componentes apilados mutuamente en un envoltorio», «Un dispositivo para recibir una serie de grupos de código sucesivos, en particular de señales telefónicas», «Una disposición para identificar objetos desplazables con respecto a un dispositivo de ensayo», «Mejoras introducidas en la fabricación de materiales fotosensibles», «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas o tubos de descarga eléctrica», «Un método de fabricar un cuerpo metálico en forma de placa, curvado, provisto de aberturas», «Dispositivo de conexión de un miembro de conexión de un accesorio de succión en una abertura de succión de una caja de un aspirador de limpieza», «Un aparato receptor para la recepción de una emisión radial estereofónica», «Aparato de soldar con arco eléctrico», «Un dispositivo para comprimir o expandir un agente», «Una disposición de circuito de transmisión para invertir la polaridad de una señal en receptores de televisión multinormales», «Una disposición de árbol con cojinete autocentrador para motores eléctricos y similares», «Método para establecer una conexión entre los extremos de un alambre metálico delgado», «Un dispositivo registrador y/o reproductor del sonido», «Un dispositivo de electrodos para soldadura eléctrica», «Mejoras introducidas en la preparación de alambres de soldadura de acero», «Dispositivo que comprende al menos un sello especialmente en forma de un diafragma rodante, entre dos elementos coaxialmente dispuestos, por ejemplo, un refrigerador de gas frío, un motor de combustión y similares, correspondientes también medios para enfriar o calentar el sello», «Un método de preparar 1-dehidro-9 beta, 10 alfa-esteroides», «Dispositivo de fabricación de un alambre, en particular un alambre de soldadura, partiendo de polvo metálico», «Un motor sincrónico», «Mecanismo conmutador para variar la velocidad del plato giratorio de un tocadiscos», «Una disposición de circuito receptor de transistores», «Un método de fabricar un cabezal magnético múltiple para grabar, reproducir y/o borrar grabaciones magnéticas», «Un método de fabricación de un tubo de imagen de televisión», «Un dispositivo de cierre para un portaescobillas, para su utilización en una pequeña máquina eléctrica», «Método de fabricación de objetos de vidrio de resistencia mecánica elevada».

Informes: Registro de la Propiedad Industrial o José Ramón Trigo Pérez, avenida de José Antonio, 27.

**TELEFONOS DE «ARRIBA»: 235 06 40 Y 235 22 40**



# MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO EN UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

**El hecho ocurrió cerca de Pamplona, en una zanja de cuarenta metros de profundidad**

PAMPLONA, 8. (Cifra).—Un obrero ha resultado muerto y el encargado de las obras gravemente herido al producirse un desprendimiento de tierras en una zanja donde trabajaban varios hombres.

El hecho ocurrió en los trabajos que se realizan en el cruce de las carreteras de la avenida de Zaragoza y Sadar, en las afueras de Pamplona, encontrándose en la zanja varios obreros, a una profundidad de unos cuarenta metros.

Juan Muñoz, de sesenta y seis años, fue trasladado inmediatamente a una Clínica, en la que ingresó ya cadáver. El encargado de las obras, José María Careaga, ingresó igualmente en un establecimiento sanitario, pero su estado no inspira cuidado. Los restantes trabajadores pudieron ser sacados ilesos.

Parece que el corrimiento se ha debido a las humedades de estos días.

## Se producen desprendimientos antes y después de inaugurar un túnel

OVIEDO, 8. (Pyresa).—Durante la jornada de inauguración de la carretera de Oviedo a Figaredo se desprendieron en dos ocasiones varias piedras de considerable tamaño de una de las montañas bajo las cuales se había perforado uno de los cinco túneles que existen en esta nueva vía de comunicación.

El hecho ocurrió por primera vez cuando las autoridades asistentes a la inauguración se habían detenido para participar en un vino español que había ofrecido la empresa constructora de la carretera. El ingeniero jefe de las obras había continuado el camino y al llegar a la altura del túnel se encontró con que las piedras obstruían parte de la carretera. Con toda rapidez fue enviado un equipo de obreros que procedió a quitar las piedras para que poco después pasara la comitiva oficial.

Posteriormente y mientras se celebraba una reunión en un hotel ovetense, se presentaron varios obreros para comunicar que había vuelto a producirse un nuevo desprendimiento. Por segunda vez el equipo de trabajadores procedió a despejar el camino.

Según han puesto de relieve los técnicos, se presumía que pudiera producirse algún desprendimiento, puesto que las capas de piedras de la montaña se asientan en parte sobre una capa arcillosa. Parece ser que se van a realizar obras encaminadas a solucionar este problema para que la circulación pueda discurrir sin peligro alguno y con todas las garantías de seguridad.

### Muere en accidente laboral

ALICANTE, 8. (Cifra).—Murió instantáneamente al caerle encima una bala de pita de 250 kilos de peso, Vicente Bernal Mas, de cuarenta y cuatro años de edad. Deja viuda y cinco hijos.

El accidente ocurrió en la fábrica de hilaturas Mas Candela, de Crevillente.

### Gravemente herida por su esposo

SEVILLA, 8. (Cifra).—En la vecina localidad de Mairena del Alcor, fue hallada tendida en su domicilio, calle Queipo de Llano, 20, Reyes Cabrera Vela, de veinte años

de edad, quien fue trasladada por unos familiares a la Residencia «García Morato», de esta ciudad. En dicho centro sanitario fue asistida de diversas heridas en mano y muslo izquierdo, cuello y frente, calificadas de pronóstico grave.

Dichas heridas se las ocasionó su esposo, Manuel Vargas Lora, de veinticinco años, que fue detenido por fuerzas de la Guardia Civil.

### Incendio en unas casas de Torres de Seoane

ALLARIZ (Orense), 8. (Cifra).—En un incendio declarado en un inmueble de la localidad de Torres de Seoane, de este Municipio, que se propagó a otras dos casas, ocasionó pérdidas valoradas en 245.000 pesetas.

El siniestro se declaró en un inmueble propiedad de Gumersindo Vilanova Miguez. Ardió la casa y perecieron abrasadas dos terneras, una oveja y un asno; se quemaron además 4.000 kilos de patatas, 1.000 kilos de centeno, hierba seca, herramientas y aperos de labranza, calculándose los daños en 200.000 pesetas.

El fuego se propagó a las casas inmediatas, propiedad de Maximiano Domínguez y Bautista Domínguez Hernández, ardiendo de la primera, parte de la cocina y carne de cerdo que allí tenía, y en la

segunda, hierba, paja y aperos de labranza, valorándose los daños en éstas en 45.000 pesetas.

En la extinción del incendio, que duró dos horas, colaboraron activamente los vecinos de la localidad y pueblos colindantes, así como fuerzas de la Guardia Civil.

### Incendio en una fábrica de plásticos de Barcelona

BARCELONA, 8. (Mencheta).—En la fábrica de plásticos propiedad de don Pedro Salarich Roig, instalada en la calle de Riereta, número 15, se produjo un incendio que adquirió en los primeros momentos gran intensidad. Al parecer, el siniestro se originó como consecuencia del escape de gas de una bombona.

Los trabajos de extinción del incendio han resultado muy laboriosos, ya que por la estrechez de la citada calle los servicios del Parque Municipal de Bomberos tuvieron dificultades para llegar al lugar del suceso. De todas formas, los bomberos han trabajado con gran eficacia, dedicándose especialmente a localizar el fuego, teniendo en cuenta que existen junto a la fábrica sinistrada numerosas viviendas.

Las pérdidas son de gran consideración.

## RECTIFICACION

# EL ACCIDENTE A LA ALTURA DE LA FACTORIA PEGASO NO PRODUJO NINGUN MUERTO

**SOLAMENTE HUBO UN HERIDO DE PRONOSTICO GRAVE Y VARIOS DE PRONOSTICO RESERVADO**

En relación con el accidente de tráfico ocurrido en las primeras horas de la noche de ayer a la altura de la factoría Pegaso en la carretera de Barcelona, y en el que en principio se creyó que una persona había resultado muerta y más de 40 heridas de diverso pronóstico, una vez pasados los primeros momentos de confusión ha podido aclararse que ninguna de las personas que viajaban en los dos autocares pereció. Solamente resultó con heridas de pronóstico grave don Fernando Hernández Jiménez, de veintisiete años, domiciliado en Lópe de Rueda, número 10; de pronóstico reservado don Aurelio Rodríguez Martín, de treinta y seis años, domiciliado en Moratalaz, polígono A, casa 14; don Julián Guerrero Martínez, de sesenta años, y don Antonio Toro Marcado, domiciliado en Victor de la Serna, 25, y leves otras catorce personas más. Los heridos fueron asistidos

en la Casa de Socorro de Ventas, Equipo Quirúrgico de Montesa y Residencia Sanitaria de «La Paz», donde quedaron hospitalizados el herido grave y los tres que sufren heridas de pronóstico reservado. Los restantes pasaron a sus domicilios. (Pyresa.)

### Conato de incendio sofocado

Un pequeño incendio se ha declarado esta mañana en una habitación de la finca número 15 de la calle Isla de Gomera, en cuya medianería se halla instalado un colegio de niñas. Por el peligro que podía ocasionar se originó la consiguiente alarma entre las escolares, adoptándose las medidas precisas de seguridad.

La dotación de dos coches de bomberos lograron sofocar en escasos minutos el incendio, no registrándose desgracias personales.

# CUEVAS DE PROVANCO: OCHO MUERTOS AL CAER UN AUTOCAR POR UN PRECIPICIO

**OTRAS SEIS PERSONAS RESULTARON HERIDAS DE CONSIDERACION**

SEGOVIA, 8. (Pyresa).—El pueblo de Cuevas de Provanco, que celebraba sus fiestas patronales, ha suspendido todos los festejos en señal de duelo.

Anoche, sobre las 20,30 horas, un autocar, matrícula SG-2595, de la línea Cuevas de Provanco-Cuellar, en el que viajaban 14 pasajeros, a la salida de una curva existente entre Cuevas y Sacramenia, se salió de la carretera, precipitándose por un terraplén a más de 100 metros de distancia, después de haber dado más de 20 vueltas de campana.

A consecuencia del accidente

perdieron la vida María del Carmen de Frutos, de Sacramenia; su hija, María del Carmen Sanz de Frutos; Jesús Martínez, de Cantalejo, cobrador del coche de línea; María Jesús Francisco, de Cuevas de Provanco, y Jacinto Arranz, de Cuevas de Provanco. Asimismo, ha fallecido un vecino de Fuentesahuco de Fuentidueñas y otros dos, cuya procedencia y nombre no han podido ser identificados.

El resto de los pasajeros fueron trasladados a Segovia y Valladolid. Todos ellos se dirigían al pueblo de Cuevas de Provanco, a fin de pasar las fiestas patronales que allí se celebraban, y ante la catástrofe, las autoridades han suspendido toda clase de festejos en señal de duelo, ya que, como se indica antes, todos los pasajeros o bien residían en dicho pueblo o se dirigían a él para pasar las fiestas con sus familiares.

El luto y el dolor se refleja en el rostro de los vecinos de este pueblecito cercano a Aranda. Hoy tendrá lugar el entierro de las víctimas que pertenecen a esta localidad, las autoridades y el pueblo entero se sumarán al acto.

Sufrieron heridas graves el conductor, Julián Sánchez Delgado, de treinta años, casado, con un hijo, vecino de Cuevas; el niño Carlos Sanz Francisco, hijo de una de las

víctimas, y Eustaquia Velázquez Cantón, natural de Cuevas, que presta servicios en un domicilio de esta capital.

Con heridas leves resultaron José Epifanio Arranz Sacristán, de diecinueve años, vecino de Cuevas; Visitación González Melero, de Laguna de Contreras, y María Gloria Bermejo Cristóbal, de diecisiete años, vecina de Sacramenia.

### Dos muertos al chocar dos vehículos

ECIJA, 8. (Pyresa).—En el kilómetro 465,650 de la carretera general Madrid-Cádiz, entre Villanueva del Rey y La Lusiana, colisionaron un turismo matrícula de Córdoba 58140 y el camión cisterna matrícula de Madrid 414282. El turismo era ocupado por Juan Sanz Berramón, de treinta y cuatro años, natural de Campodrón (Gerona) y vecino de Zaragoza, y José Gonzalvo Castro, de treinta y nueve años, natural de Barcelona y vecino de Sevilla, los cuales resultaron muertos. También ocupaba el turismo José Casasola Parado, vecino de Córdoba, que resultó con gravísimas heridas, de las que fue asistido en la Casa de Socorro de Ecija y trasladado al Centro de Estomatología de Córdoba.

# ROBO A MANO ARMADA EN LA POBLACION DE LANGOSTA (BARCELONA)

**ASALTARON AL COBRADOR DE UNA EMPRESA QUE LLEVABA 225.000 PESETAS**

BARCELONA, 8. (Cifra).—Un robo a mano armada se ha cometido en la población de Langosta, en donde dos desconocidos, que iban armados, al parecer, con pistolas, asaltaron al cobrador de la Empresa Irpen Policren, Juan Brotons Martí, y le obligaron a que les entregase la cartera de mano en la que llevaba 225.000 pesetas. El atraco se produjo en la calle de la Estación de Langosta, alrededor de la una de esta tarde, cuando el

mencionado cobrador regresaba de hacer efectiva dicha cantidad.

Los ladrones se dieron a la fuga sin poder ser ahbidos, a pesar de que el cobrador denunció el hecho inmediatamente a la Guardia Civil de Moncada. Al parecer, los asaltantes emprendieron la fuga en un automóvil que tenían parado cerca del lugar donde se produjo el atraco, y con el motor en marcha,



# AVION FILIPINO, DESAPARECIDO EL JUEVES CON ONCE OCUPANTES

## Cuatro muertos, al chocar dos vehículos en una autopista alemana

MANILA, 8. (Efe.) — El avión «C-47» de las Fuerzas Aéreas filipinas desaparecido desde el jueves, con seis pasajeros y una tripulación de cinco, debió estrellarse a unos 17 kilómetros de la base aérea de Basa, en la provincia de Pampanga, según cree uno de los equipos de rescate, informa la agencia Kyodo.

Se ignora la suerte que hayan corrido los once ocupantes del avión. El aparato volaba desde Mactán, frente a Cebu, y a unos 560 kilómetros al sur de Manila, a Basa, a unos 40 kilómetros al norte de Manila.

## Ocho desaparecidos al zozobrar un carguero griego

STAVANGER (Noruega), 8. (Efe-Úpi.) — El barco de carga griego «Gerasimos-L» zozobró anoche y quedó flotando quilla arriba en el mar del Norte, agitado por una tormenta, a setenta y cinco millas al sudoeste de Stavanger.

Once de sus diecinueve tripulantes han sido recogidos por otros buques, según se informa. Uno de los salvados se encuentra en grave estado.

Las posibilidades de localizar a los ocho tripulantes desaparecidos son, al parecer, escasas.

## Choque en una autopista alemana

STAPELFELD (Alemania Federal), 8. (Efe.) — Cuatro personas resultaron muertas en un grave accidente de tráfico registrado en la autopista de Hamburgo-Luebeck, al chocar dos vehículos violentamente, uno de los cuales circulaba por una pista de dirección contraria. Todos los pasajeros de los coches murieron en el acto o instantes después al ser trasladados al hospital.

Según declaraciones de testigos presenciales, un automóvil de fa-

bricación americana, en el que viajaban dos soldados de esta nacionalidad y un marinero alemán, realizaba una maniobra de adelantamiento a gran velocidad cuando se produjo el choque frontal con el turismo conducido por la pista falsa. Los dos vehículos quedaron completamente destruidos.

## Grave incendio en una localidad filipina

MANILA, 8. (Efe-Reuter.) — Un incendio que anoche destruyó varios edificios en la ciudad de Naga, localidad situada en el Sur de la isla de Luzón, ha causado pérdidas materiales por un valor de 15 millones de pesos (252 millones de pesetas).

Los informes de Prensa llegados a esta capital añaden que se desconocen las causas del siniestro, en el que, al parecer, no ha habido víctimas.

## Incendio en la basílica de San Nicolás de Bari

BARI (Italia), 8. (Efe.) — Un incendio ha producido daños impor-

tantes en la basílica de San Nicolás, en la ciudad italiana de Bari, donde se conservan los restos de San Nicolás desde el año 1087.

Las llamas se iniciaron en la techumbre del templo, pero fueron dominadas rápidamente por los bomberos. No obstante, parece ser que ha sufrido daños un retablo del siglo XVII del pintor Carlos Rosa de Giovannozzo, en el que se describen varios episodios de la vida del santo.

## CAMINO SEIS DIAS POR EL DESIERTO DESPUES DE UN ATERRIZAJE FORZOSO

ANTOFAGASTA, Chile, 8 (Efe.) — El comandante de las Fuerzas Aéreas de Chile, Gastón Ortega Fiedes, perdido en el desierto durante seis días, ha sido encontrado con vida.

Ortega era uno de los tres tripulantes de un avión Beumer de las Fuerzas Aéreas, que hubo de efectuar un aterrizaje forzoso en la región de Tocopilla.

En el mismo avión iban el empleado civil Enrique Ojeda y el comandante de escuadrilla Miguel Camus Saldías. Estos fueron encontrados por las patrullas de aviones de rescate el domingo pasado, mientras marchaban por el desierto en busca de ayuda. Debido a los días que habían permanecido en el desierto, se había perdido ya la esperanza de encontrarlos con vida.

# DETENIDO EL «CEREBRO» DEL ROBO DEL TREN DE GLASGOW

## BRUCE REYNOLDS ERA ANTICUARIO ANTES DEL «GOLPE» DE LOS DOS MILLONES Y MEDIO DE LIBRAS

## Catorce miembros del plan han sido ya encarcelados por el superintendente Butler

TORQUAY (Inglaterra), 8. (Efe-Reuter.) — Ha sido detenido en esta localidad el anticuario Bruce Reynolds, buscado por la Policía durante estos últimos cinco años y cerebro organizador del mayor robo cometido en Gran Bretaña, en el tren correo de Glasgow, en agosto de 1963: dos millones y medio de libras esterlinas en metálico.

Bruce Reynolds, de treinta y siete años, vivía en una lujosa casa del barrio elegante de Barbacomme, en compañía de su esposa, francesa, y de un hijo de cinco años.

La Policía había tenido repetidos informes desde la fecha del robo, de que Bruce había sido visto en Chipre, Uruguay, Italia y Tángr.

Cuando regresó a Inglaterra, bajo nombre supuesto, el superintendente Tommy Butler le siguió la pista de cerca, hasta su detención de esta mañana.

El superintendente Butler, de cincuenta y siete años, ha enviado a la cárcel a catorce miembros del «gang» que con precisión militar planeó y llevó a cabo el robo del tren, parándolo en el cruce de Cheddington y llevándose dos millones y medio de libras esterlinas.

El superintendente Butler, que debía retirarse en julio de este año y lo ha retrasado hasta diciembre, voló a Tángr en septiembre en busca de Reynolds, estando también en Francia e Italia. El fue quien detuvo a Wilson —otro de los complicados en el robo— en Canadá.

Bruce Reynolds era anticuario antes de participar en el robo y vendedor de coches.

De los dos millones y medio de libras robadas solamente han sido recuperadas 337.000. Ronalds Biggs, que se escapó de la prisión donde cumplía condena por el robo, permanece todavía en libertad, en unión de otros tres miembros del «gang».

## INTENTABA INTRODUCIR DIEZ KILOS DE ORO EN URUGUAY

## EL CONTRABANDISTA FUE DETENIDO EN LA ADUANA

MONTEVIDEO, 8. (Efe.) — Funcionarios de Aduanas lograron capturar a un individuo que intentaba introducir en el país un contrabando de diez kilos de oro puro. El contrabandista venía de Argentina en el vapor que cruza diariamente el río de la Plata.

De acuerdo con las primeras declaraciones formuladas por el detenido, el oro le fue entregado en Buenos Aires por un amigo que trabajaba en una Empresa química, a quien le dio 3.000 dólares. El contrabandista no proporcionó la identidad de la persona a quien debía entregarle el oro.

## Atraco a una camioneta que transportaba dinero

PARIS, 8. (Efe.) — Tres jóvenes atracaron esta mañana en Becan con un vehículo que transportaba fondos destinados a la paga de los empleados de una Empresa de aparatos de calefacción, haciéndose con un botín de 200.000 francos (2.800.000 pesetas).

Los atracadores, cuya edad oscila entre los veinte y los treinta años, detuvieron su «DS», robado recientemente, frente a una camioneta blindada que transportaba el dinero. Amenazando con un revólver y una carabina al conductor, se ampararon en un saco conteniendo la mencionada suma, fugándose inmediatamente a bordo de su vehículo.

La Policía ha dado el «¡Alerta!» En toda la región se efectúan constantes registros con el fin de interceptar el vehículo.

## Pereció el piloto de un avión estrellado

LIMA, 8. (Efe.) — La caída de un «jet» de la Fuerza Aérea del Perú, en Talara, al norte del país, y la muerte del piloto que lo conducía, es dada a conocer hoy por el diario «La Crónica», de esta capital.

El aparato, un «T-33» de entrenamiento, cayó en la noche del jueves y se están investigando las causas que produjeron el accidente, de resultados del cual murió el piloto, alférez Julio Calderón Urteche, quien cumplía un vuelo de rutina.

El cadáver del piloto fue rescatado después, completamente mutilado.

# ALCALDE MEJICANO, SECUESTRADO

## SE ATRIBUYE EL HECHO A UNA BANDA DE GUERRILLEROS

MEJICO, 8. (Efe.) — Personas armadas que se cree pertenecen a un grupo mandado por el ex político Jenaro Vázquez Rojas, secuestraron el jueves al alcalde de Zirandaro (Estado Herrero), Oliberto Damián.

A la banda de Vázquez Rojas, al que sectores de izquierda califican de guerrillero, se atribuye también el asesinato cometido el miércoles del alcalde y del juez de la localidad de Atoyac, del mismo Estado, creyéndose que estos hechos responden a venganzas políticas.

La banda, armada, entró en Zirandaro ayer a la hora de la siesta, golpeando y sometiendo a la reducida Guardia Municipal y a los funcionarios del Ayuntamiento. El secuestro se realizó en el mismo despacho del alcalde.

Un destacamento del Ejército ha salido en persecución de los secuestradores, que se internaron en la sierra, donde Vázquez Rojas tiene su refugio desde hace siete meses, que huyó de la cárcel de Igualada, de donde lo rescataron sus hombres después de asesinar a dos policías.

Desde entonces se le atribuyen asesinatos, secuestros y saqueos de establecimientos de las localidades desguarnecidas de policía y lejanas a los acuartelamientos del Ejército.

Según informaciones procedentes de aquel Estado, facilitadas por la Prensa de esta capital, los

habitantes de los poblados próximos viven aterrorizados.

# UNA MUJER, DEVORADA POR UN COCODRILO EN NUEVA GUINEA EL ESPOSO DE LA VICTIMA LUCHO EN VANO CONTRA EL ANIMAL DENTRO DEL RIO

LAE (Nueva Guinea), 8. (Efe-Úpi.) — Un nativo de Nueva Guinea se enfrentó con un gigantesco cocodrilo, sin arma alguna, en un vano intento de salvar a su esposa atrapada en las fauces del monstruo, se informó ayer.

Unos nativos manifestaron que Gido Sata, su esposa y dos hijos atravesaban el río Abau por un punto a 160 kilómetros al oeste de Port Moresby, en una canoa, a primeros de esta semana, cuando un cocodrilo de cinco metros surgió del agua y lanzó a la esposa, que gritaba aterrorizada, al río.

Sata se lanzó al agua e hizo frente al cocodrilo intentando sacarle los ojos. El cocodrilo se liberó del hombre y salió a la superficie con la esposa sujeta entre sus mandíbulas.

De nuevo Sata se lanzó al río a luchar con el cocodrilo. Próximo ya al agotamiento, Sata se apartó, nadó hasta la orilla y acudió a un poblado próximo, cuyos habitantes enviaron inmediatamente un grupo de hombres para que le ayudase.

No fue posible hallar al cocodrilo aquella noche, pero muy temprano, al día siguiente, los hombres volvieron; encontraron al monstruo y le dieron muerte.

Se abrió el vientre del cocodrilo y se le extrajeron los restos de la mujer para enterrarlos.



EL OJO DE LA AGUJA

# IGUALDAD ANTE LA GASOLINA

En Madrid se establece anualmente una población de cien mil habitantes, más o menos. Y este volumen estadístico ha otorgado a la capital de España el segundo puesto universal en tasa de crecimiento. No se trata —y vaya la aclaración por delante— de formular parabienes y regocijos, ni de adoptar, por el contrario, actitudes dialécticas agoreras o apesadumbradas. El hecho del crecimiento de Madrid es irreversible e imparable. Podrá, cuando más, paliarse; pero nunca mediante fórmulas arbitrarias. Cualquier proposición de levantar ideales murallas de contención en torno de Madrid —y el intento no sería insólito— constituiría una solemne estupidez. En cambio, parece aconsejable y oportuno procurar el desvío de la corriente inmigratoria mediante el establecimiento de nuevos puntos de atracción social y urbana.

Cualquier estadística referida a la capital de España alcanza niveles de asombro y desproporción. La última de estas estadísticas puede ser la que demuestre que en el transcurso de los últimos tres años en Madrid se han matriculado tantos automóviles como inscripciones se ha producido en el Registro Civil: más o menos, a cien mil por año. Ayer, a mediodía, se produjo la matrícula 700.000, cuya chapa ostenta un "Renault 8 TS". El hecho ha originado una multitud de comentarios. Los ha habido para todos los gustos y para todas las posiciones. De una circunstancia tan rigurosamente natural en la sociedad 68 se han obtenido consideraciones aptas para cualquier género de pensamiento, desde la elegía a la sociedad del bienestar y el consumo, hasta el romance épico en versión exclusiva para la selva del asfalto y la Megalópolis.

Seamos sensatos: que Madrid haya registrado el número 700.000 en la matrícula de su parque automovilístico constituye, sin más, una buena noticia, aunque implique una endiablada problemática a la hora de hacer que ese parque circule con precisión y corrección por nuestras calles. Dicho esto, y antes de darle más vueltas al manubrio del organillo, parece urgente llamar la atención de los madrileños en el sentido de que la superabundancia de automóviles exigirá una medida de restricción inevitable, que todos deberemos adoptar con buen talante. Falta todavía mucho para llegar a la saturación del mercado; pero en la capital de España andamos a la linde de esa frontera. Y Madrid, por más vueltas que le dé el Alcalde Arias Navarro, no aguenta el chaparrón.

El señor Bravo Murillo se sintió feliz el día en que pudo proclamar la igualdad de todos los madrileños ante el agua. Estamos cerca de proclamar esa igualdad a nivel de gasolina. Pero ello exigirá que, por nuestra parte, aceptemos, con resignación cuando menos, la cesión de un poco del espacio urbano en beneficio del vecino, que es tanto como aceptar las medidas restrictivas que seguramente se avecinan en orden circulatorio.

Antonio IZQUIERDO

## VIDA SOCIAL

Boda Alaminos Ferrater-Echarri Carbonell

En la iglesia parroquial de Santa María del Monte Carmelo han

contraído matrimonio el doctor don Daniel de Alaminos y de Ferrater con la señorita Begoña de Echarri y Carbonell.

La novia entró en el templo acompañada de su padre y padrino, don Miguel de Echarri Gamundi, y el novio, de su madre y madrina, la marquesa de Villaytre.

Firmaron el acta como testigos por parte de la novia, el Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo; el Alcalde de Madrid, don Carlos Arias; don Carlos del Aguila, don Emilio Triadú; sus tíos, don Xavier y don José Luis de Echarri, don Guillermo Vázquez, don Miguel Carbonell, don Alvaro Ansua-tegui y don Antonio García Herre-ro; su hermano, Miguel José y su primo, Manuel Carbonell Antón. Y por parte del novio, su padre, el marqués de Villaytre; sus hermanos, Francisco y Juan Antonio de Alaminos y de Ferrater; sus tíos, don Javier de Alaminos Peralta, don Juan Antonio de Ferrater Ducay, don José María Laffitte Castellanos, don Fernando Galofré Folch, el general, don Manuel Jiménez Alfaro y de Alaminos; don Fernando Olaizola Gorbea y don Fernando Ferrer Recuero.

**TEATRO ESPAÑOL**

**HOY**  
COMPANIA TITULAR  
7 TARDE — 11 NOCHE

**Don Juan Tenorio**  
de José Zorrilla

con  
Mari Carmen Prendes, José Luis Pellicena, Agustín González, Julieta Serrano, Luchy Soto, Javier Loyola, Ana Belén, José Luis Heredia

**DIRECTOR:**  
**MIGUEL NARROS**  
3 ULTIMOS DIAS

**TEATROS NACIONALES**  
**FESTIVALES DE ESPAÑA**  
**MINISTERIO INFORMACION Y TURISMO**

# EL ALCALDE, VENDEDOR HONORARIO DE PRENSA

RECIBIO EL TITULO, ENTREGADO POR EL GRUPO SINDICAL DE VENDEDORES DE MADRID

El Alcalde de Madrid, don Carlos Arias, recibió ayer en su despacho el título de vendedor honorario de Prensa, que consta en un pergamino con las cabeceras de los periódicos y que le fue entregado por el Grupo Sindical de Vendedores, a cuyo Consejo rector acompañaban el Presidente Nacional del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, don Enrique Ramos, y el Presidente del Sindicato Provincial, don Manuel Vázquez-Prada, con el Secretario, señor Castaño. Con el Alcalde se encontraba también el señor Linares, Delegado de Obras y Servicios Municipales, quien recibió asimismo, como el señor Arias, la medalla de oro del Congreso Internacional de Vendedores celebrado en Madrid.

Hizo el ofrecimiento el Jefe del Grupo, don Manuel Fernández Conte, quien dijo que en esta ocasión no acudían al despacho del Alcalde a formular peticiones, como es su costumbre, sino a expresar agradecimientos; a hacer patente el suyo por la comprensión de los señores Arias y Linares, a quienes se deben las faci-

lidades que han permitido, de una parte, que el Grupo resuelva sus dificultades, y de otra, que Madrid disponga hoy de quioscos de venta de periódicos que envidian ya otras ciudades y otros países.

Expresó el Alcalde la especial satisfacción que le proporcionaban el nombramiento y el pergamino. Tiene el Ayuntamiento—dijo—en la Prensa y en quienes la hacen llegar a las manos del lector, una colaboración acuciente, eficaz y diaria, y tiene el nombramiento el encanto de integrarle en un gremio tan representativo y que goza de todas sus simpatías.

Finalmente habló el Presidente del Sindicato Provincial para dejar constancia públicamente del agradecimiento que el Sindicato y su titular deben al Alcalde y a su delegado, en los que ha encontrado siempre una ejemplar, generosa y elegante predisposición al diálogo, gracias a la cual se han podido resolver satisfactoriamente los problemas con que pudiera haber tropezado este Grupo Sindical de Vendedores de Prensa.

# Del 9 al 12 de noviembre, Campeonato Internacional de Estenotipia

MADRID. (Pyresa.) — Durante los días 9, 10, 11 y 12 del presente mes de noviembre va a celebrarse en Madrid el XXIII Campeonato Internacional de Estenotipistas, con sede en París, a cuya Federación pertenece España.

Las pruebas propiamente dichas de este Campeonato tendrán lugar el día 11 en la Casa Sindical. La apertura del Campeonato la hará el presidente de la Federación Internacional, señorita Soiffond. Las pruebas comprenden el dictado en varios idiomas a las más altas velocidades inscritas. Los dictados en español serán a partir de 180 palabras por minuto, y en francés, a 200.

El Jefe del Estado ha aceptado la presidencia del Comité de Honor de este XXIII Campeonato Internacional de Estenotipia. Están inscritos representantes de Francia, Suiza, Bélgica, Luxemburgo, Canadá y España, y se espera que Italia y Alemania envíen también a los suyos.

La Federación Española de Estenotipia incluye actualmente las Asociaciones de Guipúzcoa, Vizcaya, Oviedo y Baleares. Está en trámite su organización en el resto de España, ya que va siendo cada vez mayor el número de estenotipistas en todo el territorio nacional.

# AMPLIACION DEL METRO

Han sido adjudicadas las obras de los tramos Avenida de América-San Blas y Diego de León-Alfonso XIII

MADRID. (Pyresa.) — En más de 419 millones de pesetas han sido adjudicadas las obras del «Proyecto de Línea VII, tramo avenida de América-San Blas, de la ampliación del Ferrocarril Metropolitano de Madrid», lo que supone una baja de más de 247 millones de pesetas, según una resolución de la Dirección General de Transportes Terrestres, inserta ayer en el «Boletín Oficial del Estado», que también publica otra resolución de la misma Dirección General, por la que se anuncia la adjudicación de las obras del «Proyecto de Línea IV, Diego de León-Alfonso XIII, del Ferrocarril Metropolitano de Madrid», en más de 169 millones de pesetas, con una baja de más de 117 millones.

**Afluencia de visitantes al SIMO**

Una gran afluencia de público se ha producido en el VIII SIMO, Feria de Muestras Monográfica Internacional de Material de Oficina. Los asistentes, cuyo número rebasa el del certámenes anteriores, han visto con interés los equipos y material de oficina que se exhiben en esta Feria, algunos de ellos de gran novedad.

Entre los actos técnicos celebrados dentro del marco del SIMO destaca la conferencia pronunciada por el señor Oliveros, subdirector de la RENFE, sobre un tema de máxima actualidad: «El director y el ordenador». Expuso el señor Oliveros en esta conferencia, organizada por la Asociación para el Progreso de la Dirección (APD), la necesidad de esta-

blecer una filosofía de la dirección, que debe ser social, aunque respetando el objetivo de la Empresa que es el lucro.

Ayer se ha celebrado la segunda eliminatoria, en los locales de la Feria, del III Concurso Nacional de Secretarías, con asistencia de 58 concursantes, entre las que se clasificarán 10 como finalistas.

Hoy es la jornada de la Clasificación y Archivo de Documentos, siendo el Día de las Secretarías. A las 5,30 de la tarde se celebrará un desfile de modelos en honor de las secretarías, con asistencia de figuras destacadas del arte español.

**Aniversario de la muerte de Canalejas**

MADRID. (Cifra.) — El próximo día 12, a la una de la tarde, en el

Panteón de Hombres Ilustres de la basílica de Atocha, el decano del Colegio de Abogados de Madrid depositará una corona de flores en el monumento a don José Canalejas, decano que fue de la Corporación, al cumplirse el LVI aniversario de su muerte.

**Visitas del embajador brasileño**

MADRID. (Cifra.) — El senador Auro Soares de Moura Andrade, embajador del Brasil en Madrid, acompañado de su esposa y del ministro Franchini-Netto, jefe del Sector de Expansión Comercial de Brasil, partió de esta capital para una visita a los consules de su país en Barcelona, Tarragona, Valencia y Alicante, con cuyas autoridades principales entrará en contacto personal.

# CONVOCATORIA DEL «PREMIO VERDASCO DE DISTINCION AL MERITO EN EL TRABAJO Y EN LA DIRECCION»-1968

La Cámara Oficial de la Industria de Madrid convoca, como en años anteriores, el «Premio Verdasco de Distinción al Mérito en el Trabajo y en la Dirección»-1968, con arreglo a las condiciones y requisitos que se expresan en las normas correspondientes, aprobadas por dicha Corporación oportunamente, y de las que pueden ser informados los interesados en sus oficinas, calle de Huertas, núm. 13.

El plazo de presentación de las solicitudes finaliza el PROXIMO DIA PRIMERO DE DICIEMBRE, y pueden ser presentadas bien por los propios interesados, acompañando las certificaciones o informes de la Empresa a que pertenezcan, o bien por la expresa y concreta petición de ésta en favor de aquéllos.



# AGENDA

HOY ES SABADO, 9 DE NOVIEMBRE DE 1968

Celebra la Iglesia la Dedicación de la Basílica del Salvador, y usted puede felicitar a sus amigos Teodoro, Orestes, Alejandro, Ursino y Sotero.

Estamos en el 314 día del año, penúltimo de su semana 45 y noveno del undécimo mes. Quedan, por lo tanto, 52 fechas de 1968 y 21 de noviembre.

El Sol sale a las 7,54, pasa por el meridiano de Madrid a mediodía y se pone a las 18,03. La Luna saldrá a las 20,40, pasando a las cuatro de la madrugada, para ponerse a las 11,08 de la mañana.

**TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN LA CAPITAL Y PRO-NOSTICOS PARA HOY.**—Subió el termómetro, que alcanzó los 14 grados a las dos de la tarde, y de madrugada, a la una, dio una mínima de 8. Pero la mañana fue lluviosa. Hoy el cielo seguirá parcialmente nuboso, aunque se prevén más horas de sol, con lo cual, aunque las máximas iniciaran su descenso, el ambiente durante el día será templado. La noche, fría.

Taxis ... .. 254 26 00  
Policia ... .. 0 91

SERVICIO DE  
URGENCIA

Seguridad Social ... .. 209 18 40  
Médico Quirúrgico ... .. 261 61 00

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

412

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 9.º A (NORTE)

Hasta las doce de la noche

Puerta del Sol, 14; Santa Apolonia, 6; Doctor Castelo, 45 (esquina Máiquez); Santa Felicidad, 30 (barrio Elipa); Goya, 131; Sancho Dávila, 23; Alcalá, 157; General Mola, 27; Serrano, 38; avenida de José Antonio, 12; Gravina, 13; Fuencarral, 36; plaza de Santa Bárbara, 9; Carranza, 9; San Bernardo, 11 (junto plaza Cristino Martos); plaza de España, 12 (próximo a Ferraz); plaza Santiago, 1; avenida Valladolid, 19 (Ermita San Antonio de la Florida); Marqués de Urquijo, 15; San Bernardo, 115 (próximo a Quevedo); Rodríguez San Pedro, 35; Donoso Cortés, 86; San Francisco de Sales, 31 (entre Guzmán el Bueno); Vallehermoso, 63; Alburquerque, 27 (esquina a Trafalgar); Joaquín García Morato, 74; Miguel Ángel, 20; Alonso Cano, 71; Reina Victoria, 3; Alvarado, 18; Poblado Valdezarza, bloque 40; Ntra. Sra. del Carmen, 14 (fin. Tablada); Azucenas, 20 (Tetuán); Vía 5, Vaca 10 (frente avenida Betanzos, barrio del Pilar); Ciudad del Pino (bloque 3, Peña Grande); Alemana, 7 (Ventilla); plaza de Chamartín, 2 (Chamartín); paseo de La Habana, 144; avenida del Generalísimo, 69; General Cabrera, 23; General Moscardó, 21; Serrano, 207; Pradillo, 13; Víctor de la Serna, 31; avenida de Alfonso XIII, 139; paseo de La Habana, 52; López de Hoyos, 282; Clara del Rey, 17; Cartagena, 130; Francisco Silveira, 75; Diego de León, número 25; Conde de Peñalver, 80; Francisco Navacerrada, 31; Colomer, número 9; Alcalá, 321; Virgen del Val (Mercado, local 14); José Arcones Gil 25; Realejos y Betancuña (Her-

manos García Nob. ejas); Alberique, 20; Parcela E (Gran San Blas); Achuri, 23 (próximo Gutiérrez de Cetina, 70); Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); Parque Marqués Suances (Canillejas); General Kirkpatrick, 38 (Ciudad Lineal); Poblado de Segur, 5 (colonia Pinar del Rey); Barrio San Lorenzo, bloque 2 (Hortaleza); Puchena (Poblado Dirigido de Manoteras).

Desde las doce de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Puerta del Sol, 14; Santa Apolonia, 6; Doctor Castelo, 45 (esquina a Máiquez); Sancho Dávila, 23; Alcalá, 157; Serrano, 38; Gravina, 13; Carranza, 9; Plaza de España, 12 (próximo a Ferraz); Marqués de Urquijo, 15; San Bernardo, 115 (próximo Quevedo); Donoso Cortés, 86; Joaquín García Morato, 74; Reina Victoria, 3; Nuestra Señora del Carmen, 14 (final Tablada); Vía 5, Vaca, 10 (frente avenida Betanzos, Barrio Pilar); Ciudad del Pino (bloque 3, Peña Grande); Paseo de la Habana, 144; Avenida del Generalísimo, 69; General Moscardó, 21; Pradillo, 13; Paseo de la Habana, 52; López de Hoyos, 282; Avenida de Alfonso XIII, 139; Cartagena, 130; Diego de León, 25; Conde de Peñalver, 80; Colomer, 9; Virgen de Val, 20 (Mercado, local 14); José Arcones Gil, 25; Achuri, 23 (próximo Gutiérrez de Cetina, 70); Parque Marqués Suances (Canillejas); Barrio San Lorenzo, bloque 2 (Hortaleza).

TURNO 9.º A (SUR)

Hasta las doce de la noche

Puerta del Sol, 14; Toledo, 46; Magdalena, 8; Santa Apolonia, 6; Doctor Castelo, 45 (esquina Máiquez); Sancho Dávila, 23; Goya, 131; Serrano, 38; Avenida José Antonio, 12; Gravina, 13; Fuencarral, 36; Plaza de Santa Bárbara, 9; Carranza, 9; San Bernardino, 11 (junto plaza Cristino Martos); Plaza de España, 12 (próximo a Ferraz); Plaza Santiago, 1; Avenida Valladolid, 19 (Ermita de San Antonio de la Florida); Paseo de Extremadura, 139; Juan Tornero, 42 (próximo Puerta Angel); Ramón Azorín, 16 (entrada Camino de la Laguna, Barrio Lucero); Padre Piquer, 8 (Suburbano, Campamento); Barrio Puerto Chico-Valmojado; Casa, 60; Ronda de Segovia, 47; Mármol, 3 (Canalización Manzanares); Glorieta de Embajadores, 5; Antonio López, 15; Mirlo, sin número (Camino Villaviciosa); Paulina Odiaga, 31 (entrada General Ricardos, 72); Camino de las Animas, 141 (Carabanchel Bajo); Pelicano, 25 (Colonia de San Vicente de Paul); Carabanchel Alto; General Ricardos, 200; Valle de Oro (Viviendas Experimentales); Marcelo Usera, 143 (entrada Camino Viejo Villaverde); Pilarica, 114 (Usera); Leiza y Deva, bloque 16 (Orcasitas); Paseo Santa María de la Cabeza, 128; Bolívar, 6; Embajadores, 152; Glorieta de Luca de Tena, 9; General Lacy, 8; Argumosa, 19; Juan de Urbieto, 34; Doctor Esquerdo, 130 (esquina Avenida

Nazaret); Barrio Moratalaz, polígono E; Barrio Moratalaz, polígono S; Avenida Monte Igueldo, 31 (Puente Vallecas); Doctor Sánchez, 22 (Puente Vallecas); Rafael S. Narciso, 3 (esquina Avenida Palomeras); Soledad López, 19 (Puente de Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Puente Vallecas); Picos de Europa, 70 (Puente Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Puente Vallecas).

Desde las doce de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Puerta del Sol, 14; Toledo, 46; Santa Apolonia, 6; Doctor Castelo, 45 (esquina Máiquez); Sancho Dávila, 23; Serrano, 38; Gravina, 13; Carranza, 9; Plaza de España, 12 (próximo a Ferraz); Paseo de Extremadura, 139; Barrio Puerto Chico-Valmojado; Casa, 60; Ronda de Segovia, 47; Antonio López, 15; Camino de las Animas, 141 (Carabanchel Bajo); Mirlo, sin número (Camino Villaviciosa); Antonio Rodríguez, Casa B-12 (Carabanchel Alto); Valle de Oro (Viviendas Experimentales); Pilarica, 114 (Usera); Bolívar, 6; Glorieta de Luca de Tena, 9; Argumosa, 19; Doctor Esquerdo, 130 (esq. Avenida Nazaret); Barrio Moratalaz, polígono S; Avenida Monte Igueldo, 31 (Puente Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 1 (Puente Vallecas); Soledad López, 19 (Puente Vallecas); Doctor Lozano, 7 (Puente Vallecas); Paseo de Santa María de la Cabeza, 128.

## VISITA PASTORAL DEL DOCTOR MORCILLO A LA ARCHIDIOCESIS

La realizará desde diciembre de este año a junio de 1969

MADRID. (Cifra.) — «Yo soy el Buen Pastor y conozco a mis ovejas, y mis ovejas me conocen a Mí.» Estas palabras del Evangelio de San Juan son el lema de la visita pastoral, cuyo fin primordial es promover el mutuo conocimiento entre los obispos y sus diocesanos y que en la diócesis de Madrid-Alcalá se celebrará desde diciembre de 1968 a junio de 1969, según informa el «Boletín Oficial» del Arzobispado, correspondiente al mes en curso.

La extensión de la diócesis, la densidad de su población y la complejidad de sus problemas, se dice en la convocatoria de esta visita, han exigido la constitución de otras comunidades más reducidas, entre las cuales destacan las parroquias como «Modelo cla-

rísimo de apostolado comunitario». «Los párrocos son de manera principal los colaboradores del obispo, por tener encomendada la causa de las almas en una parte determinada de la diócesis —añade la información—. Pero no sólo los párrocos, sino todos los

presbíteros, diocesanos o religiosos, participan y ejercen junto con el obispo el sacerdocio único de Cristo, y por ello quedan constituidos dirigentes cooperadores del orden episcopal.»

La Iglesia ha establecido por ello la visita pastoral, para que esta conveniente división de trabajo y responsabilidades no impida la unidad cristiana. La visita pastoral, una de las graves obligaciones del oficio episcopal, debe ser una ocasión singular de renovación e intensificación de vida cristiana para todos los fieles, todas las parroquias y todas las manifestaciones de piedad y apostolado en la diócesis.

El domingo, día 24 de noviembre, a las siete de la tarde, el arzobispo de Madrid-Alcalá, doctor Casimiro Morcillo González, presidirá la Eucaristía en la santa iglesia catedral basílica, ceremonia que concelebrará con los vicarios capitulares y algunos capitulares, y durante la cual anunciará la visita pastoral y dará las correspondientes orientaciones para su celebración.

## CLAUSURA DE UN CURSILLO DE COOPERATIVISMO

PRESIDIO EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

De las 660 Cooperativas madrileñas, algunas pueden figurar entre las más importantes de Europa

En el Centro Sindical de San Cristóbal de los Angeles, y con asistencia del Delegado Provincial de Sindicatos de Madrid, se ha celebrado la clausura del XXXIV cursillo organizado por la Obra Sindical Provincial de Cooperación.

Don Fernando García, Jefe Provincial de la Obra, explicó al Delegado Sindical cómo se había desarrollado el cursillo, al que habían asistido cuarenta trabajadores de la barriada, procedentes del ramo de la Metalurgia, Construcción y técnicos en la Organización de Empresas.

Añadió el señor García que en la provincia de Madrid existen en la actualidad 660 Cooperativas, algunas de las cuales podrían figurar entre las más importantes de Europa, y que en este mismo Centro Sindical, un grupo de mujeres había solicitado crear un pequeño taller de muñequería en régimen cooperativo.

El señor Porras, Talar, Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales, presentó a los asistentes al nuevo Delegado Sindical de Madrid.

PALABRAS DEL DELEGADO PROVINCIAL

El señor Martínez Fernández pronunció una lección sobre el tema.

«La cooperación —dijo— lo que necesita son cooperativistas, esto es, hombres perfectamente formados, convencidos además de que ésta es la única forma de restar fuerza a los sistemas capitalista y comunista que todavía se reparten el mundo.»

«Ahora —añadió— se habla con insistencia sobre la transformación de las Empresas, y esta transformación se cifra en que el trabajador participe en la gestión y en los resultados.»

«Sin embargo —continuó diciendo—, esta transformación no podrá ser obra de los legisladores solamente, y si será posible cuando los hombres responsables estén preparados para aceptar y asumir esa responsabilidad.»

El señor Martínez Fernández comentó cómo el llamado tercer mundo trata de salvarse por el cooperativismo, mirándose en el espejo de otros países más desarrollados.

«Una de las principales misiones del cooperativista —afirmó— es la de hacer propaganda del sistema en el área de sus relaciones; pero una propaganda que, además de

hacer resaltar sus ventajas, haga constar igualmente los sacrificios a que obliga para una mejor convivencia con los demás.

El cooperativista debe estar imbuido de voluntad social, y la suma de los pareceres de todos ha de ser la voz de la Cooperativa.»

## ACTOS CULTURALES PARA HOY

CONCIERTOS

En el TEATRO REAL, plaza de la Opera, a las siete y cuarto, concierto de la Orquesta Nacional, bajo la dirección de Frübeck de Burgos: «Homenaje a la Tempranica», de Joaquín Rodrigo, con intervención de Inés Rivadeneira, Julián Molina, Lucero Tena, etc. Y «Concierto de Aranjuez», del mismo autor, con Oscar Ghiglia como guitarrista. En la segunda parte: «La vida breve», de Manuel de Falla (versión de concierto).

También en el TEATRO REAL, y a las once de la noche, inauguración de la temporada de la Orquesta Sinfónica y Coros de la RTV. Programa: «Avemaría», de Victoria; «Lamentación», de Ferrer; «Sinfonía concertante», de Haydn, y «Quinta sinfonía», de Beethoven. Director: Igor Markevitch. Director del coro: Alberto Blancafort.

CONFERENCIAS

A las doce de la mañana, en el DEPARTAMENTO DE ESTADÍSTICA DE LA FACULTAD DE CIENCIAS, segunda conferencia del profesor R. Fortet, de la Universidad de París, sobre «Repartitions ponctuelles aleatoires et applications».

A la misma hora, en el salón de actos del INSTITUTO NACIONAL DE INVESTIGACIONES AGRONOMICAS, Ciudad Universitaria, conferencia del profesor Ranieri Favilli, de la Universidad de Pisa, sobre el tema «La selección del tabaco para encontrar las plantas con bajo tenor de nicotina».

A las siete y media, en el COLEGIO MAYOR «JOSE MIGUEL GUITARTE», Amaniel, 2, inauguración de curso. Lección magistral a cargo del catedrático de Arqueología de la Universidad de Madrid, don Antonio García y Bellido.

A las siete, en PUENTE CULTURAL, Puerta del Sol, 14, cine francés: «El año pasado en Marienbad», de Alain Resnais.

A las siete y media, en el INSTITUTO MUNICIPAL DE EDUCACION, Mejía Lequerica, 21, cine documental: «Deutschlands-piegel», «Phantasie und Gestaltung», «Rothenburg, die Stat der Turme und Tore», «Eine Europäische Seilchaft» y «Düsseldorf, Mochshch heiter von wind Verspielt». (Cedidas por el Instituto alemán de Cultura.)

A las ocho, en la CASA DE LEON, Pez, 6, «Noches poéticas», velada en recuerdo y homenaje de Federico García Sanchiz, con cintas magnetofónicas que recogen su voz.

A la misma hora, en el COLEGIO MAYOR SANTA MARIA DE LA ALMUDENA, Ciudad Universitaria, lección inaugural por don Alfredo Carrato Ibáñez, catedrático de la Universidad de Madrid. «La base estructural de la vida».

EXPOSICIONES

En la GALERIA JUANA MORDO, Villanueva, 7, clausura de la Exposición Salvador Bru.

SALA MACARRON, Jovellanos, 2, dibujos sobre tela y pinturas cerámicas, de Caty Juan.



## UN MILLON DE CENTIMETROS CUBICOS SUPUSIERON LAS ENTREGAS DESINTERESADAS A LA CRUZ ROJA DURANTE EL PASADO AÑO EN LA CAPITAL

EL PLASMA HUMANO SE HA ENVIADO AL CONGO, ANGOLA, PAISES ARABES Y A DIVERSOS CENTROS ESPAÑOLES

### La Sección Femenina, en el cuadro de honor de las colectas

Se celebra en Madrid el VI Congreso Mundial de la Federación Internacional de Organizaciones de Donantes de Sangre, a la que pertenece nuestra nación a través de la Federación de Asociaciones Españolas de Donantes Altruistas de Sangre y como una invitación al prólogo de este conclave humanitario, en el cual se hará una rueda de donaciones sanguíneas, les ofrecemos, con la canción de los números, los datos de la gran obra realizada por los madrileños en el Centro Regional de Donación Desinteresada de Sangre de la Cruz Roja Española de la capital durante el pasado año, los cuales, según nuestras noticias, se verán incrementados al cierre de 1968, lo que pone de manifiesto el espíritu humanitario de la capital de la nación y de su provincia, pues como verán, también les ofrecemos alguna referencia al Madrid provinciano.

En la capital, voluntariamente, es decir, presentándose los donantes en el Centro aludido, se contabilizaron 2.876 entregas, las que sumadas a los desplazamientos, que fueron de 2.093, suponen un total aproximado a las 5.000 donaciones, justamente 4.969. Como curiosidad les diremos que solamente un 2,40 por 100 de personas entregaban su sangre por primera vez, recibían este bautizo honroso, que quizá sirviera para continuar la vida de algún semejante o hasta para salvarla.

Como es sabido, el término medio por frasco es de 200 centímetros cúbicos, lo que con una sencilla operación aritmética nos dará un total de sangre donada cercano al millón de centímetros cúbicos, exactamente 993.800 centímetros cúbicos, de los cuales se liofilizaron para su conservación 964 frascos de 250 centímetros cúbicos. Desde que comenzó a funcionar este benéfico Centro son casi 5.000 los frascos liofilizados.

El cuadro de honor, el puesto distinguido entre los donantes desinteresados, le corresponde a Sección Femenina, con sus entregas en la capital, Aranjuez, Belmonte de Tajo, Rascacía. Los Yébenes, etc., y después, la Academia de la Policía Armada, que hizo seis donaciones colectivas, citando también al Seminario Conciliar de Alcalá de Henares, con otras tres donaciones; la Asamblea Local de Alcalá de Henares, el Ministerio de Hacienda y algunas empresas privadas.

Entre las donaciones individuales es imposible citar nombres, pues desde la presidente de FAEDAS, duquesa de Alba, hasta el último de los asociados y los que sin serlo lo hicieron, figuraban de todas las clases sociales.

Este año han sido muchos cuarteles y entidades deportivas las que se han prestado a esta entrega generosa.

Les diremos también que los 283 litros de plasma humano liofilizado de los madrileños que fueron conservados se enviaron 1.133 frascos de 250 gramos al Hospital Central de la Cruz Roja, a diversas asambleas locales y al extranjero, especialmente al Congo, Misiones de Angola y países árabes. Así, pues, sangre madrileña corre por las venas de personas cuya vida discurre por aquellas latitudes, lo cual también tiene un hondo significado sentimental. Los Puestos Móviles de Socorro de diversos puntos del país se sirvieron igualmente de plasma de Madrid para su labor altamente benéfica.

Además de todo esto, añadiremos que recibieron sangre fresca recién extraída a vecinos de Madrid, los Hospitales Clínico, Provincial y Central de la Cruz Roja, así como las Residencias Sanitarias de «La Paz», de Ancianos, Casa de la Madre, clínicas de la Seguridad Social de Puerta de Hierro, del Trabajo y de Loreto.

Finalmente, como fase complementaria a esta tarea, se han investigado grupos sanguíneos y factor Rh a cerca de 4.000 personas, llegándose en esta labor desde la fundación del centro a las 16.843 determinaciones de grupo sanguíneo, independiente de las realizadas a los donantes en el momento de la entrega.

Se espera que la llamada de hoy llegue a la conciencia madrileña con la fuerza de un angustioso SOS que permanentemente se encuentra en el lema de la Asociación: «Unas gotas de sangre pueden salvar una vida».

CACHO-DALDA

## HOY LLEGA EL MINISTRO DE CULTURA DE LA RAU

MADRID (Pyresa).—Hoy llega a Madrid, en visita oficial, el ministro de Cultura de la República Árabe Unida, señor Okacha, acompañado de su esposa y del jefe de su Gabinete, señor Adel Shawy.

Durante su estancia de nueve días, el señor Okacha visitará El Escorial y el Valle de los Caídos y varias capitales andaluzas, des-

de las que se trasladará a Mallorca, para emprender viaje de regreso a su país desde Barcelona el día 18.

En Madrid celebrará una entrevista con el Ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí, y es probable que se reúna, asimismo, con el de Asuntos Exteriores, señor Castiella.

## M-700.000, AYER, A LAS DOS MENOS VEINTICINCO DE LA TARDE

EL M-1 RECIBIO LA PLACA EL 19 DE AGOSTO DE 1907

A las dos menos veintisiete horas de la tarde de ayer la Jefatura Central de Tráfico sellaba la matrícula 700000 del parque automovilístico de Madrid. Sólo un nutrido grupo de periodistas daba carácter extraordinario a esta «firma», que para los madrileños tiene una gran significación. Las dificultades y complicaciones de este tráfico madrileño siguen a ritmo creciente, sin que de momento se vislumbren demasiadas soluciones. La matrícula 700000 en Madrid ha costado a la capital española sesenta y siete años.

La matrícula 700000 la ganó Madrid ayer, poco después de la una y media de la tarde. Se la llevó un «Renault», un R-8 T.S., que matriculaba, entre un grupo de casi medio centenar, la gestoría Roche-Gómez, de la calle de Concha Espina, 12. El propietario del coche, con carnet de identidad número 448.392, se llama don Jaime López de la Osa Hernández y vive en la calle de Ramón de Santillán, número 15.

### Historia del parque automovilístico español

La industria automovilística comenzó en España en el año 1903 con la fabricación del «Hispano Suiza»; pero ya en 1900 se había matriculado por primera vez un automóvil en España. Ocurrió en Palma de Mallorca y el coche era de la marca «Clement».

Ese mismo año se matricularon tres vehículos más en nuestro país: uno en Salamanca, uno en Cáceres y otro en Palma de Mallorca, con lo cual Palma pasaba a tener nada menos que el 50 por 100 del parque nacional de vehículos. Este parque creció rápidamente: el año siguiente, en 1901, se matricularon en España 47 vehículos, de los cuales 36 lo hicieron en San Sebastián. La capital guipuzcoana se ponía a la cabeza, con una enorme diferencia, del parque de vehículos.

### PROMEDIO DE MATRICULACION

Como puede apreciarse por lo que acabamos de decir, Madrid y Barcelona no fueron, ni mucho menos, las que tuvieron al principio. Ninguna matriculación se registró en ellas hasta el año 1907. Era el 19 de agosto de este último año cuando se registraba la M-1. Su propietario actual es la viuda de don Valentín de Céspedes, con domicilio en la calle de Atocha, número 35.

### DESDE EL AÑO 1940

En el quinquenio 1945-1949 se ofrece una pequeña elevación en el promedio de vehículos matriculados sobre el quinquenio anterior.

En el año 1946 se inicia en España la fabricación de vehículos automóviles; es decir, se inicia el segundo período de fabricación de automóviles, ya que, repetimos, en el año 1903 se había constituido la Sociedad Hispano Suiza, que gozó de gran prestigio entre los vehículos de aquella época. En este año una sociedad destinada a la fabricación de automóviles, ENASA, absorbe a la Hispano Suiza e inicia la fabricación del vehículo «Pegaso». Esta marca lanza al mercado en el mismo año treinta y ocho vehículos.

En el año 1946 Barcelona alcanzó la matrícula número 75.592. Madrid la 74.650. Valencia la 20.412. Sevilla la 19.778. Vizcaya la 15.248. Guipúzcoa la 12.306. Oviedo la 10.958. Murcia la 10.255, etc.

Las provincias con menor número de vehículos en este año 1946 son Avila, cuya matrícula alcanza el número 1.155, Soria, la 1.274, y Cuenca, con la 1.571.

### EN EL 1956

Diez años más tarde, en 1956, en Madrid se llega a la matrícula

la 161.255; en Barcelona, a la 130.340; en Valencia, a la 38.200; en Sevilla, a la 29.942; en Vizcaya, a la 26.373; en Guipúzcoa, a la 20.081; en Oviedo, a la 18.162, y en Murcia, a la 18.300.

Las provincias de Avila, Soria y Cuenca alcanzan ya en este mismo año las matrículas 1.866, 1.943 y 2.764.

### EN 1966

A finales de 1966 el parque nacional de automóviles era de 2.735.662, entre camiones, autobuses, turismos, motocicletas y tractores (industriales).

Se habían matriculado durante este año 1966, 432.573 vehículos.

Por provincias, Madrid se llevó la palma con 79.949 vehículos matriculados.

Madrid alcanzaba, en 31 de diciembre de 1966, la matrícula número 556.428; Barcelona, la 527.551; Valencia, la 181.148; Sevilla, la 112.257; Vizcaya, la 97.346; Guipúzcoa, la 65.988; Oviedo, la 83.215, y Murcia, la 85.765.

Pero otras provincias aventaban ya en esta fecha a las cuatro últimas citadas.

Así, Alicante, con la matrícula número 103.710 y Baleares, la 100.142.

### AÑO 1967

En 31 de diciembre de 1967, el parque nacional de automóviles alcanzaba la cifra de 3.147.900 vehículos.

Se matricularon un total de 440.393 vehículos.

### AÑO 1968

El crecimiento del parque nacional automóvil continúa durante este año.

En 31 de julio último se habían matriculado, desde enero del 1968, un total de 258.166 vehículos.

### NOMBRES

Don Valentín de Céspedes fue el poseedor del permiso de conducir número uno. Su coche era de la marca «Panhard-Levasser».

Madrid alcanzó la matrícula número 50.000 en el año 1934, el 19 de agosto. Le correspondió a un coche «Chrysler», del que era propietario don José Acuña Gómez de la Torre, con domicilio en Castelló, número 22. Para que el número de matrícula de nuestra capital llegase a las seis cifras hubieron de pasar muchos años. El M-100.000 se dio en 1953 a otro «Chrysler», el día 9 de febrero. Lo matriculó don Francisco Díez de Rivera. Cinco años después, exactamente el 5 de mayo de 1958, se daba el M-200.000 a un coche «Seat 600», a nombre de don Santiago José Fernández, de la calle Ferraz, 46. La matrícula M-300.000, registrada el 24 de febrero de 1962, correspondió a un coche «Pegaso», propiedad de Hidroeléctrica Española. Y la M-400.000 correspondió a un «Seat 600 D», propiedad de don Lorenzo Gil Afán, de la calle Meléndez Valdés, número 51.

La matrícula M-500.000 se entregó el día 25 de abril de 1966, por el director general de Tráfico, don José Luis Torroba Llorente, a don Lucio Orlando de Simone, representante de Ibérica Transportes Autos-Lujo, S. A., con domicilio en Princesa, número 1.

La matrícula M-600.000, el día 30 de junio de 1967, correspondió a un coche «Simca», propiedad de Avis, Alquila un Coche, S. A., con domicilio en la avenida de José Antonio, número 60.

Se puede decir que el parque nacional de vehículos ha superado los tres millones y medio de vehículos.

## EX ALUMNOS DE BERKELEY, EN MADRID

### ESTUDIARÁN LA CULTURA ESPAÑOLA

MADRID. (Cifra).—Ha llegado a Barajas, procedente de San Francisco de California, un grupo de cincuenta personas, ex alumnos de la Universidad de Berkeley, California, que ostentan en la actualidad relevantes cargos en la vida americana.

Fueron recibidos en el aeropuerto por don Fernando Serrano Súñer, diplomático de la Dirección de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El grupo de visitantes viene a España para conocer los orígenes de la cultura que descubrió y

evangelizó a California. Permanecerá dos días en Madrid y posteriormente visitará Florencia, Venecia, Roma, Atenas y Tel Aviv.

El director de este grupo es el señor Phillip Breck. El doctor Walker, integrante de este «tour», manifestó a un redactor de Cifra en el aeropuerto que el viaje emprendido es completamente particular. Se mostró extrañado de que la «soleada España» estuviera «pasada por agua» y afirmó, no obstante, que el ambiente le recordaba al de California.



## ENTREVISTA

### LAS ELECCIONES DE EE. UU. Y LAS DE PUERTO RICO

El mismo día en que se celebraron las elecciones norteamericanas, tuvieron lugar las de Puerto Rico, cuya situación política con Estados Unidos es muy especial, como todos sabemos, en su condición actual de Estado Libre Asociado. Estas elecciones puertorriqueñas han tenido la particularidad de ser las primeras que ganan los anexionistas. Sobre las repercusiones recíprocas de las dos elecciones nos habla el director de la Casa de Puerto Rico en España, don Ramón Darío Molinary:

—Desde las primeras elecciones habidas en la isla, en 1940 (son sus palabras), la Administración puertorriqueña ha sido ganada siempre por el partido fundador y defensor del Estado Libre Asociado. Ahora, por primera vez, ha triunfado el partido de los hombres que con gusto convertiría el país en un Estado más, el 51, de la Unión norteamericana.

—¿Entonces...?

—El triunfo de las actuales elecciones no quiere decir que habrá cambio del «status» político de la isla, porque si bien han ganado los anexionistas (capitanes por el industrial don Luis Ferré), ya se había determinado, hace un año y medio, por un plebiscito, que Puerto Rico seguiría en su actual condición de Libre Asociado. Habrá cambios, naturalmente, y bastante fuertes, en la solución de problemas internos, pero dentro de los moldes constitucionales establecidos.

—¿Han sido elecciones para cubrir todos los cargos?

—Todos. Gobernador de la isla (señor Ferré), comisionado residente, que representa al país ante el Senado norteamericano; senadores, representantes y alcales todos.

—¿Mayoría en todo?

—Menos en el Senado.

—¿Qué repercusiones cree que pueda tener en Puerto Rico el triunfo de Nixon?

—En líneas generales, la situación para Puerto Rico será la misma con Nixon que lo hubiera sido con Humphrey, porque ya está definida nuestra Constitución. Ahora bien; haciendo historia, para Puerto Rico ha sido siempre más favorable la Administración democrática que la republicana, quizá si por aquello de que el republicano ha prestado más atención a los problemas internos que a los de afuera.

—De todas formas, esto pone a Puerto Rico en una situación cada vez más especial.

—Resultará un caso cada vez más interesante, pues siéndolo ya de por sí Puerto Rico en su condición de Estado Libre Asociado—como una nueva aportación al Derecho Internacional—, aunque sin las prerrogativas de un Estado más de la Unión, habrá de ser gobernado ahora dentro de esta actual situación, pero por hombres que sienten la ideología del «estadismo».

Nívio LOPEZ PELLON

## PREMIOS NACIONALES FIN DE CARRERA PARA ALUMNOS DE MAGISTERIO SE INSTITUYEN DIEZ PARA TODA ESPAÑA

MADRID. (Pyresa).—Diez premios nacionales «Fin de Carrera», para alumnos de Magisterio, dotado cada uno de ellos con 10.000 pesetas y diploma, han sido instituidos por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Las pruebas se realizarán en cada escuela normal, en el mes de enero de cada año. Sólo podrán participar los alumnos que en el curso anterior hayan obtenido premio extraordinario. Las escuelas normales remitirán las pruebas a la Inspección Central, y ésta propondrá la concesión de los premios extraordinarios.

### Premios del Instituto de Estudios Sindicales

Los premios de monografías convocados por el Centro de Enseñanza del Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos, sobre temas de formación sindical, jurídico-laboral y formación económica, han correspondido a los profesores don Javier de Valdivia Rubio, de Barcelona, que es autor del trabajo titulado «Los Sindicatos españoles entre la Ley de Bases de 1940 y la futura Ley Sindical»; don Rafael González del Santo, de Asturias, autor de «Las repercusiones de los Convenios Colectivos en el Derecho Laboral español», y don José María Ros Garrigós, de Murcia, autor de «La meta social del desarrollo económico». Estos premios están dotados cada uno con 10.000 pesetas. Segundos premios han sido concedidos a don Juan Seisdedos Robles y a don Fernando Menéndez Aguirre.

Los trabajos serán editados por el Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos.

### Premios de periodismo de Juventudes

El plazo de presentación de trabajos de los premios de periodismo 1968, convocados por la Delegación Nacional de Juventudes, fi-

nalizará el próximo día 25.

Estos premios están dedicados a estimular y distinguir la labor divulgadora de la Prensa gráfica, Radio y Televisión sobre los fines y actividades de Juventudes.

Hay establecidos cuatro premios de 15.000 pesetas cada uno y

dos extraordinarios, uno de 40.000 y otro de 50.000 pesetas.

Los trabajos habrán de enviarse por correo certificado al director del Departamento de Información de la Delegación Nacional de Juventudes, calle de José Ortega y Gasset, 71, Madrid.

## RECASSENS SICHES Y «EL PENSAMIENTO JURIDICO CONTEMPORANEO»

MADRID.—El catedrático de la Universidad Autónoma de México don Luis Recaséns Siches ha pronunciado su segunda conferencia en los Servicios Jurídicos Sindicales sobre el tema «Pensamiento jurídico contemporáneo».

Comenzó refiriéndose al renacimiento de la Filosofía Jurídica y del pensamiento jusnaturalista a partir de la segunda guerra mundial, en razón de la dirección «neoneotomista» y a una buena parte de la creación asistencial que trata de acerca la reflexión filosófica a la vida misma. Habló después de las orientaciones actuales de la Jurisprudencia, buscando la concreción de la norma, así como a los descubrimientos

de que la materia jurídica, por sí, no es pensamiento sistemático o matemático. Por último, trató el hecho histórico de las concesiones del Estado, en las cuales aquél fuese la fuente normativa exclusiva y las contradicciones que el pensamiento positivista ha supuesto en los últimos tiempos, sobre todo cuando las realidades y la justicia social hacen precisos unos criterios o unos puntos de valor que, respondiendo a la dignidad personal humana, permitan la inserción de los hombres en la vida comunitaria.

A continuación hubo un largo coloquio sobre la influencia de Marcuse en los fenómenos de la rebeldía juvenil y las doctrinas revolucionarias contemporáneas.

## LA FUNCION SOCIAL DE LA PROPIEDAD Y LA PARIDAD SOCIAL

### CONFERENCIA DE LAMPLE OPERE EN EL INSTITUTO DE ESTUDIOS SINDICALES

Don Jesus Lample Opéré, Consejero del Reino, ha dirigido el último coloquio del ciclo «Plan-teamiento general del problema de la reforma de estructuras», dentro del Seminario sobre Problemas de la Empresa que celebra el Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos.

El señor Lample Opéré trató sobre «La función social de la propiedad y la paridad social», y durante su disertación afirmó que la función social de la propiedad no agota su contenido en el estrecho marco de las retribuciones, es decir, que el trabajo y el capital deben percibir justamente, y de forma equitativa, las rentas y beneficios obtenidos por la propiedad. Estructurar la función social de la propiedad nos puede llevar a situaciones injustas, agregó el conferenciante, dentro de la comunidad de un país. Habremos salvado, añadió, una mala distribución entre el capital y el trabajo dentro de la empresa; pero no cabe duda que, debido a la existencia de canales por donde el capital discurre con mayor facilidad, éste se acumula en algunos sectores o en algunas ramas, marcando una distancia entre los que siendo integrantes de una misma sociedad tienen diferente actividad.

La propiedad, a juicio del señor Lample, ha de cumplir su función social con una más justa distribución de la misma, rindiendo bienes a la sociedad y proporcionando trabajo cuando las rentas de esta propiedad sean justamente repartidas entre el capital y el trabajo.

Finalmente, el conferenciante examinó la función de la Seguridad Social, de los salarios y de la imposición, así como la participación en beneficios y la integración del trabajador en la empresa, defendiendo el concepto de propiedad - explotación, frente al de propiedad - dominio.

### Información universitaria

MADRID. (Cifra).— Sobre el tema «La información universitaria» pronunció una conferencia en el Colegio Mayor «San Pablo» el jefe del gabinete de Prensa de la Universidad madrileña, don Antonio Molero Pintado.

Tras examinar los aspectos más destacados de la información universitaria que se ofrece a la opinión pública española, información de importancia trascendental en una sociedad desarrollada.

Por último, el señor Molero afirmó que los medios informativos españoles, gracias a la medida con que tratan el tema universitario, contribuyen poderosamente a levantar una nueva imagen positiva de la Universidad española.

### Africa, cuna de la humanidad

En el Ateneo de Madrid pronunció una conferencia don Luis Pericot, catedrático de la Universidad de Barcelona, en la inauguración del curso sobre «Las raíces de Africa», con el título: «Africa, posible cuna de la humanidad.»

Ya está aquí la explosiva Elke Sommer, una campeonísima que bate todas las marcas en la Olimpiada del Humor

Intencionadamente burlesca... Encantadoramente divertida



United Artists  
¡SIGAN A ESA RUBIA!  
WERNER KLEMPERER • JOEY FORMAN • JOHN BANNER • LEON ASKIN • MAUREEN ARTHUR  
DIRECTOR GEORGE MARSHALL  
COLOR DE LUXE



# BRILLANTE EJECUTORIA DE LAS CUATRO ETAPAS DE ENASA

**ENASA, siempre fiel al cumplimiento de su función creadora, inicia en esta su cuarta etapa un gran punto final a una tradición lograda en el campo de automoción.**

La actual integración del grupo SAVA permitirá emprender a este gran complejo de ganado prestigio internacional el camino tantas veces señalado por el Gobierno de la concentración empresarial, única meta de proyección futura, que responderá plenamente a la finalidad primordial, la de atender las necesidades nacionales en este importante sector industrial.

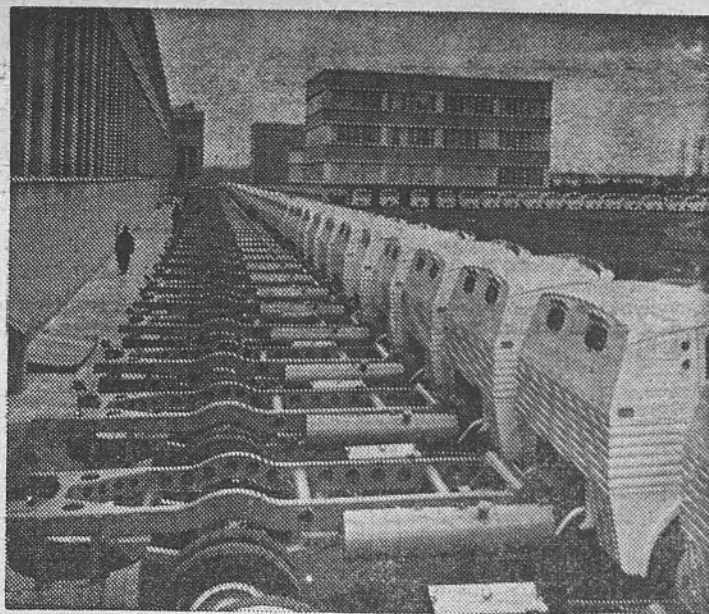
En la vida de ENASA, Empresa Nacional de Autocamiones, creada en junio de 1946 con un capital de 240 millones de pesetas, podemos considerar cuatro etapas: la primera, de 1946 a 1955, en la que ENASA, siguiendo la línea marcada desde sus

comienzos, trata de cubrir el vacío que el país, de manera total, sentía en este campo, la incipiente potencia económica e industrial de esta firma, suplida no obstante por el celo de su continuo esfuerzo, es suficiente para empezar a abastecer la predominante necesidad padecida en el amplio campo del transporte, en el 49, las necesidades que originaron la financiación de la fábrica de Barcelona y la construcción de la gran factoría de Madrid, exigen una nueva ampliación de capital, hasta los 620 millones de pesetas. El 50 y 51 marca un gran jalón en la ejecutoria de esta firma con la presencia en el Salón de París

en esos dos años de sus nuevos «Pegasos», primer fruto de su bien hacer continuado, siendo ésta la primera representación española después de varios años de ausencia en los Salones del extranjero, consiguiendo desde entonces esta firma gran resonancia en el sector mundial del automóvil, negociándose en esos años un contrato de colaboración técnica para la fabricación de bombas de inyección con la Bosch de Stuttgart. En 1952 se hace necesaria una nueva ampliación de capital hasta un total de 2.100 millones de pesetas, el mismo capital que a Empresa ha mantenido hasta esta su actual cuarta etapa; en el 55, al quedar ultimadas en su primera fase las instalaciones fabriles de Madrid, se inicia la fabricación en serie de los todavía eficaces tipos de unidades «Pegasos».

En su segunda etapa, del 56 al 60, se establecen los convenios con la Leyland Motors Ltd., base de futuras y beneficiosas colaboraciones, en las que se inician, siendo ya accionista de Enasa esta firma extranjera, la fabricación en gran escala de diversos tipos de vehículos que desde entonces, por sus características y precio, han cubierto las necesidades nacionales y han abierto grandes mercados a la exportación, mercados que desde 1960 han tenido, por parte de Enasa, una especial atención, siendo su acogida de fructíferos resultados para esta firma.

En 1962, dentro de su tercera etapa del 61 al 65, se crea Comercial Pegaso, que inicia con gran brillantez sus actividades en el mercado interior e intensifica la acertada política de expansión en Hispanoamérica, llevando, además, este claro exponente de esfuerzo y dedicación a los países del continente africano e incluso en el Cercano y Medio Oriente. En 1963 esta Empresa encaja de manera eficaz dentro de las directrices sociales del Plan de Desarrollo, ya que sus adecuados métodos permiten cubrir las cifras del Plan para los años 64-67, absorbiendo la fuerte demanda del mercado interior e incrementando de manera notable su capítulo de exportación.



Desde entonces hasta la fecha, en que da comienzo su cuarta etapa, la brillante ejecutoria de marcha de esta Empresa no ha sido sino un vivo ejemplo de eficacia digno de ser imitado.

En octubre de 1968 se inicia esta nueva etapa, de la que, sin duda, esperamos resultados tan fecundos como los alcanzados hasta ahora, Empresa que cuenta en la actualidad con un capital social de unos 2.800 millones de pesetas.

Esta nueva etapa se caracteriza por la creación del gran grupo Enasa, que integra a la primitiva Enasa, que sigue siendo la misma: Comercial Pegaso Sava y Jorsa. La integración de Sava trae consigo la de las Empresas que constituyen su grupo; por tanto, lleva emparejada la de Tecnauto y la Empresa Matacás, con lo que Enasa pasa a controlar el 85 por 100 del antiguo grupo Sava; el alcance de esta integración en cuanto a la gama de producción se refiere, está actualmente en estudio; sin embargo, parece ser que Sava dedicará especial atención a la fabricación de unidades de una a seis toneladas y Pegaso de seis a 38 toneladas.

En cuanto al mercado interior, esta integración puede suponer una producción de 13 a 15.000 unidades anuales; y dependiendo un poco del volumen a exportar que se logre, la fabricación para este fin puede representar para empezar sobre unas 15.000 unidades, siendo de esperar que en un relativo corto plazo de años la integración del grupo Sava pueda lograr alcanzar las 20.000 unidades para la exportación, ya que, entre otras, una de las ventajas que esto ha supuesto es la de que el mues-

trario con que ganar los mercados exteriores sea más amplio, la gama Sava puede llegar a ser el necesario complemento para obtener una mayor aceptación en los clásicos mercados, en los que ya se ha introducido Pegaso.

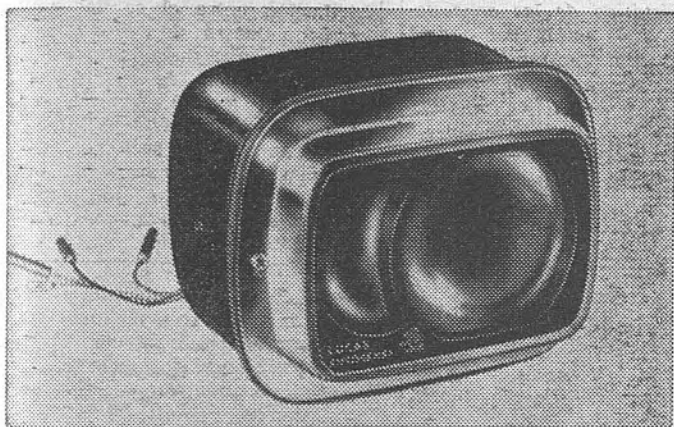
No hay que olvidar, puesto que cada día adquiere mayor montante e importancia, es el de la producción adicional independientemente del vehículo industrial, y nos referimos a la producción de tractores y maquinaria de Obras Públicas.

Como fruto primero de la actual integración, hay que considerar que los dos tipos de tractores «Sava-Nuffield» han de tener una producción en sus comienzos de unas 2.000 unidades anuales; y en cuanto a la maquinaria «Allis-Chalmers», puesto que el contrato con la licenciataria permite su fabricación en España, aun cuando esta fabricación todavía tenga «sala de espera», permitirá ampliar la gama de productos con unas 1.000 unidades de A. CH. anuales en sus comienzos.

Con esta integración de Sava al grupo Enasa, el resultante tiene un campo común en cuanto a proyectos y experiencias, reunidas en una sola entidad; igualmente los servicios económicos y administrativos, talleres, con lo que en la actualidad cuenta este grupo con más de 500 esparcidos por la ancha geografía nacional, como servicios de post-venta y recambios, no estando, por ahora, integrada la parte comercial, ya que Sava tiene su propia red de concesionarios y distribuidores y Pegaso dispone, por ahora, del suyo propio también.

José LAS MORENAS

## NUEVO SISTEMA DE ALUMBRADO PARA AUTOMOVILES



La firma Lucas ha desarrollado lo que se denomina nuevo y refinado dispositivo de iluminación para automóviles, que será empleado en combinación con las luces de cruce normales.

El nuevo dispositivo, el proyector automático «Autosensa», es una fuente de luz combinada, con lámpara de cuarzo-halógeno, y dispositivo de control de haz luminoso. El control del haz funciona mediante el empleo de una célula fotoeléctrica que reduce la «anchura» del haz, haciendo actuar un mecanismo de diafragma que reacciona a la luz que la célula recibe de los vehículos que marchan en dirección contraria.

Al recibir la luz de estos vehículos de marcha opuesta, la célula fotoeléctrica pone en funcionamiento un impulsor lineal que, a su vez, actúa sobre un diafragma que enfoca la célula con precisión hacia las fuentes de luz que circulan en dirección contraria. Al aumentar la intensidad de la luz, un segundo diafragma, que actúa en combinación con el primero, reduce los extremos del haz luminoso. Aunque con menos anchura, el haz así formado permite, sin embargo, disponer de suficiente luz en la zona del arcén o bordillo de la acera, pero asegura que el automovilista que marcha en dirección contraria no sea deslumbrado.

Los faros correctamente enfocados permiten al conductor disponer de un haz de luz de 61 metros. Con el «Autosensa» es posible proyectar el haz a una distancia de 122 metros, y la célula es lo suficiente sensible para que todo el mecanismo entre en funcionamiento con las luces posteriores del vehículo que marcha delante, cuando la distancia sea de 61 metros o menos, evitando así el deslumbramiento a través del retrovisor.



## GRAN MARCHA DEL MERCADO INGLES DEL AUTOMOVIL

En los nueve primeros meses del año en curso, la producción británica de automóviles sobrepasó el 1.300.000 unidades; con cretamente en el mes de septiembre se consiguió la cifra record del año, lo cual supone un aumento del 16 por 100 con respecto al mismo período del 67.

La meta alcanzada en cuanto al mercado de exportación no puede ser más halagüeña, ya que casi la mitad de esta producción fue destinada a los mercados exteriores. El valor total de esta exportación inglesa fue de 660 millones de libras ester-

linas, con unas 600.000 unidades en los tres últimos trimestres del año, lo que supone un aumento de un 37 por 100 sobre el pasado 67.

Este expresivo y alentador porcentaje no sólo corresponde al coche inglés, sino que también incluye con gran satisfacción para su mercado, el aullas series «Rolls-Royce», «Silver Shadow» y «Bentley T» han alcanzado un gran éxito mundial de ventas. Las cifras de exportación de estos coches han aumentado en un 35 por 100 con

respecto a las de los tres años anteriores.

Se espera que la cuantía de exportación en el presente año 1968 sea notablemente superior a la del pasado 67, no obstante no haber alcanzado ésta las 3.750.000 libras esterlinas.

Las ventas del «Rolls-Royce» en el trienio 66-68 han aumentado con respecto al anterior en un 87 por 100 en Europa, en un 27 por 100 en Estados Unidos y Canadá, en un 25 por 100 en Australia y en un 60 por 100 en el resto de otros clásicos mercados ingleses de exportación.



# DESPLOME BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

El desplome de las cotizaciones del grupo bancario ha sido el fuerte de la sesión, después de los muchos rumores que ya circulaban en la anterior, y que apuntaban a la crónica correspondiente a la jornada. El motivo se centra en las medidas de carácter fiscal, que serán objeto de estudio del Consejo de Ministros, que pueden ser aprobadas barajándose como posible la creación de nuevos impuestos en las operaciones pasivas del grupo bancario privado, y también, con una mayor lógica, la elevación del impuesto en los dividendos de estas entidades que dan a sus accionistas, el cual es en la actualidad del 15 por 100 sobre el beneficio bruto. Como consecuencia de todo ello, el grupo bancario se ha visto inundado de papel, hasta el extremo de originarse fuertes bajas en algunos valores, como en el caso del Popular y Valencia, que dejan 20 enteros, y así en este orden de pérdidas. Caso aparte daremos al Central, que, con una baja de 10 enteros, se negocian 6.602 acciones, por un valor efectivo de 44.962.610 pesetas, con lo que prácticamente quedó retrada toda la oferta que fluctuaba sobre el valor en el corro. No tuvo la misma suerte Banesto, ni llegó a tanta cantidad de negocio, con lo que la oferta siguió fuertemente predominando al cierre del corro y al cierre de la sesión, con oferta llegada de otros mercados. Sólo se negociaron 4.672 títulos, que suponen 12.217.280 pesetas efectivas, cantidad mínima teniendo en cuenta el voluminoso papel que había por contratar. La única entidad que se ha salvado de la quema realizadora ha sido el Banco de Santander, que alza dos enteros, quedando demanda al cierre de la sesión, como también para el Central y el Urquijo. Para todos los demás, el papel abunda en grandes cantidades, en espera de lo que resulte sobre las medidas fiscales a adoptar. Las acciones del Banco Hispano no pudieron operar, ante la gran cantidad de títulos en venta.

La tónica desfavorable del sector bancario ha influido en el eléctrico en sentido positivo, ya que se ha notado cierta reacción al alza, principalmente en Hidro-Española, Fecsa e Iberduero. Por el contrario, Sevillana ha continuado en su línea de desmerecimientos realizadores, aunque al cierre quedaba algo de demanda por cumplimentar, como también para Fecsa, Iberduero y Unión Eléctrica Madrileña. Catalana de Gas y Electricidad ha descontado dividendos a cuenta sobre 1968, de 20 pesetas líquidas, que, al ceder sólo dos enteros, recupera otros dos.

En cuanto a los demás sectores, las realizaciones se han centrado principalmente en Unión y Fenix, que pierde 60 enteros (300 pesetas), con el agravante de que no fue absorbida toda la oferta que había para este valor; también hay que resaltar la baja de nueve enteros en Ebro, producto de la especulación con que viene operando últimamente este valor. Por el contrario, hay reacciones en algunos valores químicos, como en Oros y Explosivos; y también en Telefónica, que recupera un entero y medio, una vez liberada de la presión de la ampliación de capital, subiendo el índice de su sector al máximo del año.

De los 51,2 millones de pesetas nominales del sector de obligaciones, 45 millones corresponden al grupo de bonos bancarios, que están siendo últimamente objeto de mucha atención inversora. La contratación de valores en renta variable sólo alcanzó a ochenta y ocho entidades, de las que veinte suben, veintisiete bajan y cuarenta y uno repiten en sus precedentes.

A. ESPADA BEJAR

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>FONDOS PÚBLICOS</b>			<b>Eléctricas</b>			<b>Urbanizadoras</b>			<b>Seguros</b>		
Renta fija:			Cantábrica ...	140,-	*	Uresa ...	100,-	*	Fenix ...	1.460,-	60,-
Interior 4% ...	110,50	=	Cataluña ...	139,50	*	U Metropolitana ...	595,-	=	Hermes A. ...	310,-	*
Exterior 4% ...	114,-	*	Chorro ...	154,-	*	<b>Inversiones</b>			<b>Siderometalúrgicas</b>		
Amort. 4% enero 1950	113,50	=	Eléct. de Viesgo ...	161,-	+	Cartisa ...	353,-	*	Altos Hornos ...	47,-	=
Idem 4% octubre 1951	113,25	- 0,25	Eléct. Roas Zaragoza	80,-	=	Grat. de Inversiones ...	385,-	=	Aluminio Ibérico ...	110,-	=
Idem 4% junio 1953	113,50	- 0,25	Fecsa (de 1.000 ptas.)	224,-	+	Insa ...	100,-	*	Aux. Ferrocarriles ...	65,-	1,-
Idem 4% abril 1957	113,50	*	Fecsa (de 1.000 ptas.)	226,-	+	Vamosa ...	100,-	*	Babcock & Wilcox ...	59,50	1,50
Céd. inv. T/B 4,5%	101,50	*	Fenosa ...	197,-	=	Fibansa ...	418,-	=	Esp. del Zim ...	84,-	=
Céd. inv. T/O 4%	100,50	=	Hidro Española ...	205,-	+	<b>Mineras</b>			Citroën Española ...	153,-	*
Céd. inv. T/D 4,5%	102,50	=	Iberduero ord. ...	293,-	+	Finsa ...	124,-	*	General Eléctrica ...	120,-	*
<b>Cédulas</b>			Leonesas ...	80,-	*	Duro-Figuera ...	54,-	0,50	Los Guindos ...	35,-	*
B. Hipotecario 4% ...	92,-	*	Moncabril ...	100,-	*	Ponferrada ...	165,-	=	Río Tinto ...	146,-	=
Idem id. A, 4,5% ...	99,50	*	Salto de Nansa ...	112,-	*	<b>Monopolios</b>			<b>Telefonía y Radio</b>		
Idem id. E ...	99,25	*	Salto del Sil ...	200,-	*	Campaña ...	171,-	3,-	Marconi ...	76,-	*
Idem id. C ...	99,50	*	Sevilla de Electr. ...	175,-	- 2,-	Tabacalera ...	193,-	=	Telefónica ...	203,50	1,50
Cédulas % exentas	110,-	*	U. E. Madrileña ...	160,-	1,-	<b>Navegación y Pesca</b>			<b>Textiles</b>		
B. Cto. Local Interp.	100,75	*	Catalana Gas, R. ...	153,-	s/dv.	Naval ...	50,-	=	Pefasa ...	42,-	=
Lotes de 500 ...	111,-	=	<b>Alimentación</b>			Pebasa ...	71,-	*	Snlace ...	81,-	*
Idem preferentes 500	111,-	=	Cerv. El Aguila ...	200,-	=	<b>Papelera</b>			<b>Transportes</b>		
<b>Entidades oficiales</b>			Azucarera Española ...	105,50	+	Papelera Española ...	118,-	*	Aviaco ...	85,-	*
Inst. Nac. Coloniz. ...	101,-	=	Ebro ...	750,-	9,-	Papelera Reunidas ...	117,-	*	Metropolitano ...	175,50	0,50
Reconst. Nacional ...	107,-	=	<b>Comercios</b>			<b>Químicas</b>			<b>ULTIMA COTIZACION</b>		
Renfe ...	105,50	=	G. Preclados ...	553,-	*	Cepa ...	700,-	=	<b>Der. de suscripción</b>		
<b>ACCIONES</b>			Crist. Esp. gr. ...	565,-	*	Cros ...	178,-	3,-	Banco Valencia ...	2.500,-	60,-
<b>Bancos</b>			Crist. Esp. peq. ...	568,-	*	Dow Unquinesa ...	134,-	0,50	H. Española ...	193,-	2,-
Aragón ...	895,-	*	Cic ...	195,-	2,-	Ind. Aragonesas ...	123,50	+	S. Nansa ...	46,-	=
Banesto ...	1.046,-	13,-	<b>Construcción</b>			Explosivos ...	182,-	1,-	Sevillana, gr. ...	165,-	+
Bankunión ...	184,-	*	Cementos Alta peq. ...	164,-	=	Fosforera Española ...	247,-	*	Sevillana, peq. ...	26,-	0,50
Central ...	1.361,-	10,-	F y Minera ...	325,-	=	Hidro Nitro ...	36,50	*	U. E. Madrileña ...	71,-	1,-
Exterior ...	490,-	3,-	Port. Valdearrivas ...	350,-	*	Insular Nitro ...	118,-	=	P. Valdearrivas ...	148,-	+
Fomento ...	257,-	2,-	Hidrociivil ...	64,-	*	Químicas Canarias ...	141,-	*	Vallehermoso ...	64,-	1,-
Grat. Comercio ...	710,-	=	Dragados ...	350,-	*	Esp. Petróleos ...	335,-	2,-	Energías Aragonesas ...	73,-	=
Granada ...	144,-	*	Encinar Reyes ...	180,-	=	Petroliber ...	212,-	2,-	E. Petróleos ...	163,-	1,-
Hispano ...	1.059,-	10,-	Vallehermoso ...	249,-	*	Resinera ...	169,-	*	Metropolitano ...	41,-	=
Ibérico ...	843,-	10,-	<b>Inmobiliarias</b>			<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			<b>BOLSA DE BILBAO</b>		
López Quesada ...	1.688,-	*	Alcazar ...	175,-	*	<b>Banco Comercio Trans</b>			<b>Banco de Bilbao</b>		
Mercantil ...	700,-	17,-	Asturiana ...	102,-	*	Exterior de España ...	489,-	3,-	Vizcaya ...	935,-	20,-
Popular ...	1.080,-	20,-	Bami ...	137,-	3,-	ENHER ...	104,-	*	La Robla ...	963,-	11,-
Rural ...	341,-	*	Celsa, pequeña ...	138,-	*	Agua de Barcelona ...	363,-	1,-	La Robla ...	30,-	*
Santander ...	1.276,-	2,-	El Carmen ...	225,-	*	Asfaltos Port. Asand. ...	215,-	=	Santander ...	190,-	*
Urquijo ...	754,-	=	Hispania preferente ...	119,-	=	Aux. Const. «Sansón» ...	137,-	=	Vascongados ...	63,-	*
<b>General</b>			Menfis ...	302,-	*	Catalana Gas y Elect. ...	153,-	s/dv.	Electra Viesgo ...	162,-	2,-
<b>General</b>			Metropolitano ...	258,-	1,-	Dros. S. A. ...	177,-	5,-	Hidroel. Española ...	203,-	2,-
<b>General</b>			Orbis ...	253,-	1,-	Electro Metal Ebro ...	137,-	=	Iberduero ...	290,-	3,-
<b>General</b>			Vacesa ...	200,-	*	España Industrial ...	165,-	*	Menera, ord. ...	100,-	*
<b>General</b>			<b>General</b>			Española Carburos ...	408,-	2,-	Marítima Nervión ...	220,-	*
<b>General</b>			<b>General</b>			Esp. Elec. y G. Lebon ...	111,-	*	Naviera Aznar ...	61,-	1,-
<b>General</b>			<b>General</b>			Fecsa de 5.000 ptas ...	226,-	3,-	N. Vascongada ...	170,-	2,-
<b>General</b>			<b>General</b>			Ferrocarriles Cataluña	202,-	6,-	Naviera Bilbaina ...	164,-	*
<b>General</b>			<b>General</b>			<b>General</b>			Grat. de Navegación	225,-	=
<b>General</b>			<b>General</b>			<b>General</b>			<b>General</b>		

## INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre 1967 = 100

	Día 7	Día 8
Bancos ...	142,10	141,12
Eléctricas ...	114,39	115,23
Alimentación ...	124,35	123,95
Construcción ...	139,61	139,43
Inversión ...	117,19	117,19
Mineras ...	133,94	133,58
Monopolios ...	120,81	121,38
Siderometalúrgicas ...	102,96	102,88
Químicas y Textiles ...	123,97	123,93
Varias ...	138,75	135,11
<b>General</b> ...	<b>125,83</b>	<b>125,64</b>

## CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 7	Día 8
Fondos públicos ...	5.614.500	3.978.000
Obligaciones ...	8.479.500	51.214.500
Acciones ...	20.774.193	22.397.800
<b>Total</b> ...	<b>34.868.193</b>	<b>77.590.300</b>

## BANCA LOPEZ QUESADA FINANZAUTO, S. A. FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A.

Comunican a sus accionistas e inversores en general que el Ministerio de Hacienda ha otorgado a sus acciones la condición de cotización calificada.

Madrid, seis de noviembre de mil novecientos sesenta y ocho.

## Aumentó la producción de cemento en un 17,9 por 100 en relación con el pasado año

MADRID, 8 (Pyresa). — La producción española de cemento durante el mes de agosto alcanzó la cifra de 1.315.301 toneladas métricas, lo que supone un aumento del 17,9 por 100 sobre la producción del mismo mes del año pasado, que fue de 1.115.590 Tm.

Durante los ocho primeros meses del año actual se han exportado 54.653 Tm. y se espera que se amplíe notablemente esta cifra en los próximos meses, ya que se han firmado últimamente importantes contratos de exportación para lo que queda de año y para el año próximo.



## UN DIA, UN TEMA

# DIFICIL PREDICCIÓN

¿En qué sentido se orientará la economía mundial con la elección de Richard Nixon para la Presidencia de los Estados Unidos? No es sencilla la respuesta. Teóricamente, los presupuestos políticos de ambos candidatos —Humphrey y Nixon— no ofrecían sensibles diferencias. El pragmatismo que impera no sólo en la mentalidad americana, sino en la anglosajona, obliga a pensar mucho más en la influencia de las personas que en la de las ideas. Estas, dicho sea sin menosprecio, apenas cuentan; por eso, probablemente, cualquier idea se cotiza tanto en el mercado norteamericano, a diferencia de nuestro mercado, en que las ideas más geniales obtienen apenas una valorización moral.

Según nos lo han ofrecido, Richard Nixon es un típico conservador en lo económico, acérrimo partidario de la libre empresa. Este es un dato muy a tener en cuenta, para dibujar, hasta lo que lógicamente es presumible, la tendencia del nuevo Presidente en materia económica. El partido republicano, por añadidura, coincide unánimemente con el Presidente Nixon en lo de conservador y en lo de la libre empresa. Se nos puede argüir, por contra, que, en la Cámara de Representantes y en el Congreso, el partido republicano seguirá siendo minoría. Pero la Presidencia concede mucho poder en la gran nación americana, y por todos los síntomas se está produciendo una reconfortante y satisfactoria movilización de opiniones en su favor, hasta en el campo de sus antagonistas electorales.

Se nos ocurre pensar a la vista de este dato que, probablemente, el Presidente Nixon frenará notoriamente el intervencionismo en materia económica que ha inspirado la política de los últimos Presidentes demócratas. Sin que se deban de esperar decisiones drásticas que interrumpan violentamente, por ejemplo, el esquema de restricciones que se vio obligado a adoptar Johnson para la defensa del dólar; tampoco auguramos una intensificación del mismo, e incluso cabe sospechar que suavizará, sin duda, algunos de sus puntos esenciales. Parte de los gritos airados que se alzaron entonces hasta el cielo estadounidense procedían de los partidarios de Nixon. El libre juego de la empresa pugna instintivamente con todo supuesto de restricción, por muy provisional y coyuntural que sea.

Sin embargo, el Presidente Nixon contará con una baza decisiva para compensar los efectos de esta distensión: la proximidad de la paz en el Vietnam, que todo hace suponer se producirá en plazo no muy lejano. El deterioro del dólar, provocado por la endémica y crónica dolencia deficitaria que le aflige, puede detenerse en el momento en que las armas sean silenciadas en la antigua Indochina.

Ello le depara una ocasión única al Presidente Nixon: la de demostrar al mundo que Norteamérica no necesita de pequeñas conflagraciones para mantener el «standard» de vida, que le presenta como uno de los lugares privilegiados de nuestro planeta. Cuando las armas se sumen en el silencio de la paz, habrá llegado el instante de acometer una reactivación poderosa que permita a los norteamericanos un nuevo salto en el bienestar. Es casi seguro que si esta circunstancia se da, el mundo no habrá perdido nada con el triunfo de Nixon y sí habrá ganado mucho en cambio. Los primeros beneficiados serán los hispanoamericanos, sobre los que Nixon volcará —aunque sólo sea por razones estratégicas, que entran muy en su contexto político— una gran parte de los recursos disponibles. Tampoco saldremos mal los españoles, a mi modestísimo juicio; es hasta previsible que mejorará notablemente nuestra posición, así como la de los europeos, aunque no en idéntica proporción.

Es aventurado y difícil predecir nada a estas primeras de cambio; muy difícil. En el juego entran muchos factores que aún desconocemos. Pero hay un hecho cierto: la mentalidad personal de Nixon es susceptible de modificar sustancialmente la marcha de los acontecimientos económicos mundiales. Todo depende de que las cartas le lleguen bien, con oportunidad y un poco de suerte.

En cualquier caso, la victoria de Nixon asegura una serie de cosas que en el orden mencionado pueden repercutir profundamente en la vida de los negocios mundiales. Yo, lo confieso sinceramente, me alegro. A pesar de que sea de derechos, como dicen algunos, del nuevo Presidente. Otros, de marcado matiz progresista o izquierdista, menguado favor el que nos hicieron. No lo olvidemos.

José Antonio REVILLA

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

### INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION

#### SORTEO DE AMORTIZACION DE LAS OBLIGACIONES DEL INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION

### AVISO

Se pone en conocimiento de los tenedores de obligaciones del Instituto Nacional de Colonización que el próximo día 2 de diciembre, a partir de las diez horas de la mañana, y en los locales de la Dirección General, avenida del Generalísimo, núm. 2, se efectuarán los sorteos: diecinueve de la primera emisión de 1947, diecisiete de la segunda emisión de 1949, dieciséis de la tercera emisión de 1950, quince de la cuarta emisión de 1952, trece de la quinta emisión de 1954, diez de la sexta emisión de 1955, once de la séptima emisión de 1956 y diez de la octava emisión de 1957, con arreglo a los cuadros de amortización aprobados por los Ministerios de Hacienda y Agricultura. El acto será público.

Madrid, 2 de noviembre de 1968.—El Secretario General.

Sábado 9 noviembre 1968

## EN LOS SIETE PRIMEROS MESES DEL AÑO

# MAS DE 131.000 MILLONES DE PESETAS, GASTOS DEL ESTADO ESPAÑOL

## LOS INGRESOS SE APROXIMARON A 128.000 MILLONES

EL MINISTERIO QUE HA INVERTIDO MAS DINERO FUE EL DE OBRAS PUBLICAS

### LOS PRODUCTOS SIDERURGICOS NO SUBIRAN

MADRID, 8. (Pyresa).— Durante los siete primeros meses del año en curso los gastos del Estado español sobrepasaron los 131.000 millones de pesetas. Durante este mismo periodo los ingresos se aproximaron a los 128.000 millones de pesetas.

Estas cifras, en el mismo periodo de 1967, fueron, respectivamente, superiores a los 116.000 y 119.000 millones de pesetas.

Desglosados los gastos generales del Estado, el Ministerio que más dinero ha invertido, al igual que en años anteriores, ha sido el de Obras Públicas, seguido a gran distancia, aunque casi emparejados entre sí, por los de la Gobernación, Ejército y Educación y Ciencia.

Los Ministerios más «pobres» han sido los de Hacienda y Asuntos Exteriores.

Otro capítulo muy importante de gastos ha sido el de Clases Pasivas, que ha pasado desde algo más de 2.500 millones en los siete primeros meses de 1964 a más de 10.500 millones en 1968.

### INGRESOS

Lo recaudado desde enero a julio por impuestos directos supera los 40.000 millones de pesetas; por impuestos indirectos, los 70.000 millones.

Estas son las cifras de los ingresos por los siguientes impuestos: trabajo personal, más de 9.500 millones; impuestos sobre el lujo, 14.000; tráfico de Empresas, 15.000; Aduanas, 10.000; tabacos, 3.000; petróleo, 6.000; Correos y Telecomunicación, más de 2.500 millones de pesetas.

### Precios de los productos siderúrgicos

MADRID, 8. (Pyresa).— Medios relacionados con la industria siderúrgica han manifestado que carecen por completo de base los rumores de determinados sectores de la industria automovilística en el sentido de que es posible que una elevación de precios de los productos siderúrgicos incida en la formulación de precios en el sector automovilístico.

En los mismos medios se resalta que lo que está en curso no es sino la alineación de los precios al nivel de la tarifa siderúrgica de 1962. En dicha fecha, la Central Siderúrgica elaboró una tarifa de precios de productos siderúrgicos, que fue aprobada por el Ministerio de Industria. La competencia a precios «dumping» establecida en los mercados exteriores por los países productores, y la recesión sufrida por nuestra industria en los últimos tiempos, provocó en el mercado interior de algunos productos siderúrgicos transformados una guerra de precios por bajo de las tarifas autorizadas, lo que trajo consigo una difícil situación para la industria siderúrgica.

A principios de este año se constituyó UNESID, cuyo presidente es el señor Pérez Bricio, con la finalidad de estructurar el sector siderúrgico y estabilizar el mercado.

TELEFONOS DE «ARRIBA»:  
235 06 40 Y 235 22 40

La recuperación de precios que se ha producido como consecuencia de la intervención de UNESID —se afirma en los medios siderúrgicos— se ha operado sobre productos determinados y concretos, como algunos perfiles pequeños y redondos, pero no sobre la chapa laminada en frío —que es la que consume la industria automovilística, y chapa que en España está alineada en su precio a altura internacional.

Precisamente, el Ministerio de Industria ha señalado con mucho interés la necesidad de que no se rebasen los precios señalados en las tarifas establecidas en 1962.

## INCREMENTO DE ENERGIA ELECTRICA: UN VEINTE POR CIENTO

MADRID.—En 3.998 millones de kilovatios-hora se cifra la producción nacional de energía eléctrica correspondiente al pasado mes de octubre, según informe redactado conjuntamente por los Servicios Eléctricos de Obras Públicas y de Industria.

Representa, en relación con el mismo mes del año anterior, un aumento de 684 millones de kilovatios-hora, equivalentes al 20,64 por 100. (Cifra.)

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

### DIRECCION GENERAL DE COLONIZACION Y ORDENACION RURAL

#### INSTITUTO NACIONAL DE COLONIZACION

#### CONCURSO PARA EL SUMINISTRO DE CINCUENTA (50) TRACTORES DE RUEDAS DE 45 A 60 C. V. A LA TOMA DE FUERZA

Concurso de suministro: Para adquisición de CINCUENTA (50) tractores de ruedas de 45 a 60 C. V. a la toma de fuerza.

Presupuesto: DIEZ MILLONES DE PESETAS (10.000.000 de ptas.).

Plazo de entrega: Cuarenta y cinco días (45) naturales, a partir de la fecha de adjudicación.

Examen de documentos: En las Oficinas Centrales del Instituto Nacional de Colonización en Madrid, avenida del Generalísimo, 2.

Garantía provisional: Resguardo de la Caja General de Depósitos, por un importe de DOSCIENTAS MIL PESETAS (200.000 ptas.) o aval bancario.

Modelo de proposición: Incluido en el pliego de cláusulas administrativas.

Plazo de presentación: Antes de las doce horas del día 27 de noviembre de mil novecientos sesenta y ocho, en las Oficinas Centrales (avenida del Generalísimo, 2).

Apertura de pliegos: En las Oficinas Centrales, a las trece horas del día 29 de noviembre de 1968.

Documentos exigidos: Los que figuran en el pliego de cláusulas administrativas.

Madrid, 4 de noviembre de 1968.—El Presidente de la Comisión Central de Compras (firma ilegible).

## HUELGAS E IRREGULARIDADES EN LAS BOLSAS DE CAMBIO ITALIANAS

### LOS AGENTES PIDEN INMEDIATAS REFORMAS DE ESTRUCTURA, FISCALES E INSTRUMENTALES

ROMA, 8. (Efe.) — Prosigue en toda Italia la agitación de los procuradores de agentes de cambio, cuya huelga ha paralizado totalmente cinco Bolsas de las diez existentes en el país, y producido numerosos trastornos en las restantes.

La actividad es nula, desde hace dos días, en las Bolsas de Milán, Turín, Génova, Florencia y Palermo, mientras que las operaciones se desarrollan con anomalías en las de Roma, Trieste, Bolonia, Venecia y Nápoles.

Los agentes de cambio intentan denunciar con este paro a los órganos gubernamentales y políticos por la grave paralización de los mercados financieros italianos, al mismo tiempo que piden inmediatas reformas estructurales, fiscales e instrumentales para permitir que el ahorro vuelva hacia las inversiones productivas.

Por último, los agentes de cambio de Milán han aprobado una propuesta de ocupación de la Bolsa, en caso de que se confirmasen los rumores de que la Policía impediría el ingreso de los mismos en la sala de transacciones.



# Elija su Fin de Semana

En esta página ofrecemos una guía completa de las cercanías de Madrid, donde encontrará restaurantes y moteles. Los lugares más adecuados para su descanso.

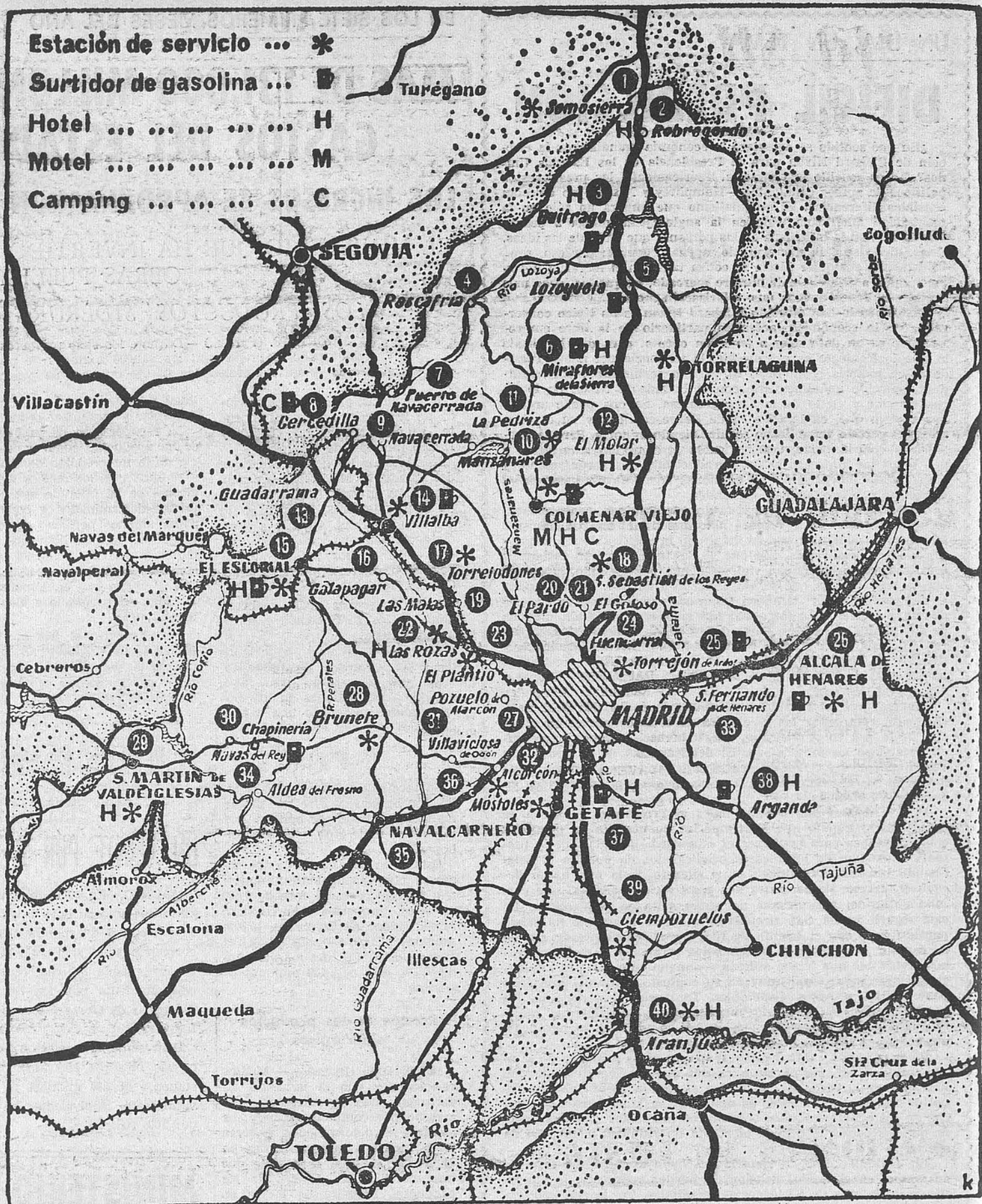
- 1 **SOMOSIERRA.** — La Casita. C. N. Madrid-Irún, km 92,4. Tel. 2. Categoría 3.ª. Especialidad: judías con chorizo.
- 2 **ROBREGORDO.** — Viuda de Castro Bañares, 9. Tel. 6. Categoría 3.ª. Especialidad: pollo al ajillo.
- 3 **BUITRAGO.** — Casa Pepe C. N. Madrid-Irún km. 76. Tel. 5. Categoría 4.ª. Especialidad: truchas con jamón.
- 4 **RASCAFRIA.** — Casa Juanito. Avenida José Antonio, 23. Tel. 34. Categoría 3.ª. Especialidad: truchas a la navarra.
- 5 **LOZOYUELA.** — Abascal. C. N. Madrid-Irún, km. 67,6. Tel. 12. Categoría 4.ª. Especialidad: cocina vasca.
- 6 **MIRAFLORES DE LA SIERRA.** — España, Fragua, 3. Tel. 13. Categoría 4.ª. Especialidad: ternera de Castilla.
- 7 **PUERTO DE NAVACERRADA.** — Venta Arías. Categoría 2.ª. Especialidad: truchas a la navarra.
- 8 **CERCEDILLA.** — Frontón. Emilio Serano, 3.
- 9 **NAVACERRADA.** — Sousa. Paseo de Un Español, 10. Tel. 44. Categoría 3.ª. Especialidad: lechazo a la segoviana.
- 10 **MANZANARES EL REAL.** — Charca Verde. Corazón de Jesús, 8. Teléfono 16. Categoría 3.ª. Especialidad: paella.
- 11 **LA PEDRIZA.** — Casa Julián. Categoría 3.ª. — El Tranco. Categoría 3.ª.
- 12 **EL MOLAR.** — Hermanos Mingo. Calvo Sotelo, 19. Tel. 1. Especialidad: cordero asado.
- 13 **GUADARRAMA.** — Restaurante La Llama. — Especialidad: entrecot de novillo. Autobuses: Madrid-Guadarrama, Martín de los Heros, 4.
- \* **PISCINA LA SIRENA.** — Carretera de La Coruña, 48. — Especialidad: chuletas a la parrilla.
- 14 **VILLALBA.** — Hotel Restaurante Constantino. Carretera de La Coruña, kilómetro 40 (entrada por la desviación del puente de Villalba). Teléfonos 1 y 462. Hotel de 3.ª categoría. Especialidades: paella, embutido de la casa, cochinillo y cordero asado. Terraza y comedores independientes. Aparcamiento propio.
- 15 **SAN LORENZO DE EL ESCORIAL.** — Mont-Blanc. Generalísimo, 4. Teléfono 2960126. Especialidades: solomillo con jamón, chops de ternera «vert-pre» y paella. Ambiente castellano. Aparcamiento fácil. — El Alamo. Carretera de Las Rozas kilómetro 38,100. Teléfono 2960010. Categoría tercera. Especialidades: cordero asado y cocina casera. Aparcamiento y terraza. — Hotel Reyes Católicos (junto a la Casita del Príncipe). Amplio menú, 110 pesetas. Extensa carta. Servicio en comedores y terrazas cubiertas.
- 16 **GALAPAGAR.** — Trinidad. Carretera de El Escorial, kilómetro 13. Especialidades: tortilla española y paella. Gran aparcamiento. Amplios jardines con iluminación nocturna. A 600 metros del puerto de Galapagar. Gran terraza y comedores interiores. Amplitud de espacios.
- 17 **TORRELODONES.** — Hostal-Restaurante-Bar Las Torres. Carretera de La Coruña kilómetro 28. Teléfono 218. Lujos. Aparcamiento. Terraza-restaurant con vistas a la Sierra. Abierto todo el año. ¡Fin de semana a 28 kilómetros de Madrid!
- 18 **SAN SEBASTIAN DE LOS REYES.** — Restaurante Aterpe-Alal. C. N. Madrid-Irún, kilómetro 25. Restaurante vasco-castellano. (Aire acondicionado.) Terraza. Inmenso aparcamiento bajo arboleda. Camping 1.ª categoría. ¡Y recuerde su «cita en el kilómetro 25»! — Restaurante Pamplona. C. N. Madrid-Irún, kilómetro 25. Especialidades: cocina selecta vasca, bacalao en todos los estilos y amplio servicio a la carta. Terraza y comedores interiores. Por las tardes servicio de té y merienda. — Restaurante Las Tres Chimeneas. Carretera Nacional Madrid-Irún, kilómetro 18. Teléfono 83. Especialidades: chuletas a la brasa, y en días laborables, paella. Grandes parrillas para asar

- 19 **LAS MATAS.** — Bar-restaurant La Vasca. Carretera de La Coruña, kilómetro 25. Tel. 40. Especialidad: merluza a la vasca. Aparcamiento.
- 20 **EL PARDO.** — Casa Cruz. Avenida de la Guardia, 2. Tel. 2360154. Categoría 3.ª. Especialidad: conejo al ajillo y carnes. Servicio a la carta. Terraza y aparcamiento. — El Gamo. Avenida de la Guardia, 6. Teléfono para reserva de mesa: 2660153. Especialidad: la auténtica paella valenciana, guisada con leña, y conejo al ajillo. Aparcamiento gratuito.
- 21 **EL GOLOSO.** — Casa Virgilio. Carretera Colmenar Viejo, km. 15,6. Categoría 4.ª.
- 22 **LAS ROZAS.** — Casa Mariano. — C. N. La Coruña, km. 17,8. Teléfono 3241. Categoría 3.ª. Especialidad: tortilla Casa Mariano.
- 23 **EL PLANTIO.** — El Latigazo. Zumaya, 2. Tel. 2077344. Categoría 3.ª. Especialidad: chuletas a la parrilla.
- 24 **FUENCARRAL.** — El Cruce. Bar-Restaurante. Gran terraza. Aparcamiento. Nuestra Señora de Valverde, 2 (kilómetro 9 carretera Irún). Tel. 2091001. Categoría 3.ª. Especialidades: conejo al ajillo, chuletas a la brasa y churrasco. El Barracón. C. N. Madrid-Irún, kiló-

- metro 10,500 (por Fuencarral) Teléfono 2091041. Categoría 3.ª. Especialidades: chuletas a la brasa, solomillo a la parrilla, «lomo Barracón a la brasa», cordero asado, truchas escabechadas y perdicés. Comedor interior. Aparcamiento.
- 25 **TORREJON DE ARDOZ.** — Cellindas. Carretera de Barcelona kilómetro 21,600. Teléfono 469. Especialidades: pizza, escalopina y chuletas a la parrilla. Aparcamiento. Ambiente.
- 26 **ALCALA DE HENARES.** — La Hostería del Estudiante. Colegiata, 3. Teléfono 2931044. Cat. 1.ª. Especialidad: huevos con migas.
- 27 **POZUELO DE ALARCÓN.** — Casa Eugenio. Antonio Díaz, 6. Tel. 73. Categoría 4.ª. Especialidad: cordero de Castilla.
- 28 **BRUNETE.** — Los Fortines (Casa Campa). En sus nuevos locales de la carretera de Madrid-Plasencia, kilómetro 17, les ofrece sus servicios de restaurante y pastelería. Grandes salones. Terraza y aparcamiento. Juegos para niños. Especialidad: conejo al ajillo.
- 29 **SAN MARTIN DE VALDEIGLESIAS.** — Mesón del Condestable. Queipo de Llano, 24 (centro ciudad). Teléfonos 56 y 114. Restaurante y habitaciones. Especialidades: cordero asado, truchas a la navarra y jamón asado. Carraje. Precios muy moderados en el mejor ambiente castellano.

- 30 **NAVAS DEL REY.** — Avenida. Avenida del Generalísimo, 42. Tel. 2. Especialidad: cordero asado.
- 31 **VILLAVICIOSA DE ODON.** — Frankfurt. Carretera de Extremadura, kilómetro 25. Categoría 3.ª.
- 32 **ALCORCON.** — Mesón El Garnacho. Carretera San Martín, km. 2. Teléfono 7778. Especialidad: chuletas a la parrilla.
- 33 **SAN FERNANDO.** — La Ponderosa. Restaurante. Carretera de Barcelona, kilómetro 17,300. Grandes jardines.
- 34 **ALDEA DEL FRESNO.** — El Refugio. Carretera de Ocaña. Categoría 4.ª.
- 35 **NAVALCARNERO.** — Restaurante Alcazar. Generalísimo, 1. Teléfono 11. Categoría 3.ª. Especialidades: cordero asado y un completo servicio a la carta. ¡Un lugar popular con los mejores precios!
- 36 **MOSTOLES.** — El Alcalde de Mostoles 1808. Carretera de Extremadura kilómetro 17. Teléfono 36. Categoría 1.ª. Restaurante con ambiente de época. Aire acondicionado. Especialidades: cordero asado en horno castellano, a la vista del cliente, «steak» a la pimienta, pescado del Cantábrico y los mejores mariscos. Amplios jardines y aparcamiento para 500 vehículos. — Restaurante Las Tinajas. Carretera Extremadura, kilómetro 22,800. Especialidad: filete relleno alemán. Jardines. Piscina. Bar-Restaurante típicamente decorado. Visite nuestras cuevas ambientadas con música. Un lugar delicioso y turístico.

- 37 **GETAFE.** — El Camping. Carretera de Toledo km. 17,7. Categoría 3.ª.
- 38 **ARGANDA DEL REY.** — Jardín Casa de Postas. C. N. Madrid-Valencia. kilómetro 23. Categoría 3.ª.
- 39 **CIEMPOZUELOS.** — El Paraíso. Ventura Rodríguez, 4. Tel. 44. Categoría 4.ª. Especialidad: chuletas de cerdo.
- 40 **ARANJUEZ.** — La Mina. Príncipe, 21. Teléfono 2941011. Categoría 3.ª. Lo típico de Aranjuez. Platos especiales y precios excepcionales. Especialidades: faisán al Real Sitio y ternera española comedores interiores. — Dígale. General Franco, 16. Teléfono 2941002. Categoría 4.ª. Cubierto, 80 pesetas, tres platos a elegir. Servicio rápido. Especialidades: cordero asado y cocina casera. Comidas de encargo.
- \* **PELAYOS DE LA PRESA.** — Parador El Oasis. Especialidades: chuletas a la brasa y sardinas asadas. Habitaciones. Jardines y terraza. Domingos y festivos, baile con orquesta. ¡Un lugar de descanso a 60 kilómetros de Madrid! — Mesón del Puerto. Carretera Madrid-Plasencia, kilómetro 61 (puente de San Juan). Especialidades: cordero al ajillo y chuletas a la parrilla. Comedores interiores. Gran terraza y aparcamiento. A 100 metros del primer embalse.





# Elija su Fin de Semana

## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 9 y 10 de noviembre.

Sábado: Cielo parcialmente nuboso con algún chubasco débil y aislado en la sierra, don-

de la nubosidad será abundante en las horas centrales del día. Vientos de N. O. con temperaturas suaves.

Domingo. — Aumento gradual de la nubosidad, dando lugar en la sierra, a primeras horas del día, a lluvias o lloviznas que posteriormente se extenderán al resto de la zona. Ligero aumento de las temperaturas y vientos de componente oeste.

## HORARIO DE AUTOBUSES

**MADRID-ALCALÁ DE HENARES.** Alenza, 20. Tel. 333 37 11. Salidas de Madrid a las 8,00; 9,00; 10,00; 13,00; 14,00; 15,00; 19,00; 20,00; 21,00 y 22,00.

**MADRID-ARANJUEZ.** — Paseo de las Delicias, 18. Tel. 230 43 07. Salidas de Madrid a las 8,00; 9,00; 13,00; 17,00; 19,00 y 20,30 horas.

**MADRID-ARENAS DE SAN PEDRO.** — Mayor, 88. Tel. 248 31 19. Salidas de Madrid, días laborables, a las 8,30 y 13,00; festivos, a las 8,30.

**MADRID-CERCEDILLA.** — Martín de los Heros, 4. Tel. 247 70 25. Días laborables, salidas de Madrid a las 9,30; 13,30; 14,30; 18,00; 19,00; 20,30 y 21,00 horas. Días festivos, salidas de Madrid a las 9,30; 15,00; 20,30 y 23,00 horas.

**MADRID-CUENCA.** — Fernández Shaw, 1. Tel. 251 66 44. Salidas de Madrid, diarios, sin excepción, a las 8 y 18 horas. Salidas de Cuenca, laborables, a las 8 y 15 horas; festivos, a las 8 y 19 horas.

**MADRID-EL ESCORIAL VALLE DE LOS CAIDOS.** — Martín de los Heros, 4. Tel. 223 71 10. Salidas de Madrid, días laborables, a las 9,30 y 20 horas. Días festivos, a las 9,30; 20,15 y 23,15.

**MADRID-EL PARDO.** — Hilarion Eslava, 3. Tel. 243 84 34. Salidas

de Madrid, desde las 7,00 de la mañana, cada media hora, hasta las 23,30 horas.

**MADRID-LA GRANJA.** — Emilio Carrere, 3. Tel. 223 40 29. Salidas de Madrid, los sábados, a las 7,45 y 18,00 horas. Domingos y festivos, a las 7,30.

**MADRID-MIRAFLORES DE LA SIERRA.** — Raimundo Fernández Villaverde, 5. Tel. 233 52 27. Salidas de Madrid, laborables, a las 18,00 horas. Festivos, a las 9,00 y 20,00 horas.

**MADRID-TALAVERA DE LA REINA.** — Cadarso, 15. Tel. 247 86 76. Salidas de Madrid, laborables, a las 7,30; 11,00; 13,30; 18,00 y 21,30 horas. Festivos, a las 7,30; 18,00 y 22,00 horas.

**MADRID-RASCAFRIA-EL PAOLAR.** — Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid, laborables, a las 17,00 horas. Festivos, a las 8,30 horas.

**MADRID-TOLEDO.** — Drumen o Teléfono 227 62 17. Salidas de Madrid, laborables, a las 12,00; 18,00; 20,00 y 21,00 horas. Festivos, a las 10,30; 12,00; 19,00; 20,00; 21,00 y 23,00 horas.

**MADRID-TORRELAGUNA.** Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid, laborables, a las 8,00 y 20,15 horas. Festivos, a las 8,00 y 21,30 horas.

## LOCALIDADES EN FIESTAS

**AYLLON (Segovia).** — Desde el día 7 hasta el 11 en esta villa se celebran sus típicas Ferias. Ti-pismo.

**ALFAZ DE PI (Alicante).** — Mil quinientos cuarenta habitantes. Benidorm, a seis kilómetros. Situada entre Altea y Benidorm. Sierra y plaza de Albir, frente a la mole del peñón de Ifach y bahía de Altea. Pinarés y maravillosas vistas. Alojamiento, hoteles y pensiones. Durante los días 7 al 10 se celebran sus fiestas patronales y danzas típicas de la región. Solemne procesión y fuegos artificiales.

**BALAGUER (Lérida).** — Once mil habitantes. A orillas del río Segre. Típica plaza porticada. Iglesias interesantes: Santa María, siglo XVI; «Les Franqueses», siglo XII; Santo Domingo, siglo XVI, con claustro declarado de interés turístico. Castillo de los condes de Urgel, Recinto amurallado. En la Ruta del Pirineo. Valle de Arán, Seo de Urgel, Andorra, Ribera de los Cardós. Lago de San Mauricio.

**Parque Nacional de Aigües Tortes.** Alojamiento: hoteles y fondas. El día 9 se celebran las fiestas tradicionales del Santo Cristo. Gigantes y cabezudos. Exposiciones. Concursos y sardanas.

**BENIDORM (Alicante).** — Nueve mil quinientos setenta y cinco habitantes. Al borde de dos magníficas playas de arena muy fina y dorada, con una extensión de siete kilómetros. Excelente clima. Alojamiento de todo tipo. Durante los días 10 y 11 se celebran las fiestas patronales en honor de la Virgen del Naufragio y Jaime Apóstol.

## ESTADO DE LAS CARRETERAS

CARRETERA	TRAMO ENTRE LOCALIDADES	TIPO DE LIMITACION	CAUSAS	DESVIO
N.º y DENOMINACION			NIEVES OBRAS OTRAS CAUSAS	NO OC
<b>CUENCA</b>				
CU.911 Priego a Alcantud.	p.k. 26,675, entre Priego y Alcantud.	5 tone-ladas	OC	por Priego, Valdeolivas, Salmeroncillos de Abajo, Salmerón y El Recuenco a Alcantud.

## PARA PESCADORES

**RIO TAJO.** — Por Toledo lleva un nivel normal y aguas claras. Las especies que pueblan este tramo han sentido considerablemente el cambio brusco del tiempo; lugares recomendables: «Madre de la Baldoquera», «Barco Pasaje» y «Madre del Cristo», en la zona libre, y «El Egido», «Valdelobos»

y «Presa Rota», en el coto, y como cebos, hormiga de ala, ova y lombriz; las perspectivas para los próximos días no son buenas, debido a que las aguas están cada vez más frías. Por Trillo, bajo y con aguas muy claras. La pesca del barbo se da mal en esta zona, ya que pica poco. Por Ca-

ñaveral (Cáceres), crecido y con aguas turbias; no se registran capturas de importancia. Por Almaraz (Cáceres), nivel normal y aguas claras; en la llamada playa de Extremadura se siguen realizando buenas capturas, por la gran abundancia que existe; el pescador más destacado consiguió 50 kilos entre carpas y barbos; cebos más indicados, lombriz, patata y masilla.

## LA CAZA

Hasta la fecha, los resultados de las cacerías efectuadas en los Cotos y Reservas de la provincia de Oviedo son los siguientes:

Coto Nacional Reres, 177 rebecos, dos jabalíes; Reserva Nacional Somiedo, 24 corzos; Reserva Nacional Degaña, seis corzos; Cotos Sociedad Astur de Caza, 10 venados, 92 rebecos, 58 corzos y siete jabalíes; cotos de particulares (cinco en conjunto), dos venados, 94 rebecos, 19 corzos y un jabalí; zonas libres, 14 corzos y dos jabalíes. En total se han conseguido 12 venados, 363 rebecos, 121 corzos y 12 jabalíes. En cuanto a la caza menor, con motivo de los recientes temporales de agua y nieve, ya han comenzado a llegar a las zonas bajas algunas especies de aves de paso, más concretamente de la becada o arca, habiendo sido cobradas algunas por un reducido número de cazadores afortunados.

Dentro de la provincia de Santander, el día 1 de noviembre se realizaron 14 monterías en la Reserva Nacional del Saja y otras 14 el domingo día 3. El tiempo fue muy frío y se registraron lluvias en determinadas zonas. La aparición de nieves en las partes más altas hizo que la realización de las cacerías en estas zonas resultara incómoda. El día 1 se cobraron los dos últimos corzos de la temporada, por dos cuadrillas diferentes. Con ellos, el total de ejemplares cobrados en la campaña, que finalizó precisamente el día 1, es de 58 reses, con un peso total de 1.251 kilogramos. En zonas libres no se mató ningún corzo, por lo que el total de piezas quedó en las cinco reses ya comunicadas. En las cacerías del día 1 no se logró ningún jabalí, pero en las del día 3 se consiguieron ocho

ejemplares, que en junto, pesaron 208 kilogramos. El total de jabalíes abatidos es, pues, de 51, con un peso total de 2.288 kilogramos.

En la región gallega, a pesar del tiempo lluvioso, se ha producido mayor número de salidas de los cazadores que en la semana anterior, lográndose igualmente un mayor número de piezas. En algunos términos de Galicia, el pasado domingo hubo cazadores con una media de tres conejos y seis perdices, si bien en otros lugares se oyen comentarios sobre la poca abundancia de las mencionadas especies. Sin embargo, puede decirse que en los montes gallegos existe mayor número de conejos y perdices que en años anteriores; ello demuestra que los conejos se van reponiendo lentamente después de los estragos causados por la mixomatosis, y que las repoblaciones de perdiz aportan su grano de arena para que la población de esta especie aumente paulatinamente.

**RIO JARAMA.** — A su paso por Talamanca, bajo y con aguas claras; se espera que se registren crecidas, y que con ellas se enturbie el agua; el cebo más indicado es la hormiga de ala.

**RIO HENARES.** — Por Espinosa, bajo y con aguas claras; se han pescado bogas con masillas en el «Pozo del Soldado»; sin embargo, no entran a la ova, por estar el agua muy clara; durante los próximos días se podrá pescar en el citado lugar con dicho cebo, y si se pone el agua algo turbia se podrá emplear la ova.

Los ríos de la provincia de Ciudad Real se encuentran bajos de nivel, así como los embalses y las lagunas de Ruidera; no se ha registrado ninguna captura digna de mención; cebos más recomendables, cucharilla en el río y lombriz de tierra y artificial para el black-bass, y pito para la carpa, en el embalse de Gasset.

COLABORACION:

**JESUS TORRE FRANCO**

## Hombres valientes y decididos que no dudan en desafiar a la muerte por un solo premio: la gloria

Cuando el automóvil fue inventado, y más tarde cuando Henry Ford hizo posible que, prácticamente, cada americano se convirtiera en propietario de uno, era ya inevitable el que surgieran las carreras en su acepción competitiva. Estas carreras ocupan el segundo lugar, en cuanto a asistencia de público, en USA, después del baloncesto, tal vez porque es el único deporte que entraña peligro no sólo para el conductor, sino para los espectadores.

Era natural, por tanto, que en este tipo de carreras, emocionantes y peligrosas, fuera el tema de una película, y ha sido precisamente American International quien ha puesto niños a la obra,

logrando una obra maestra en la película «Fireball 500», dirigida por William Asher y rodada en Panavision y color, interpretada por Annette Funicello, Fabian, Frankie Avalon y Chill Wills en los papeles estelares, secundados por un gran reparto de segundas estrellas. Esta película, que va a ser sin duda alguna una de las favoritas del público español en la próxima temporada, será presentada por la marca Hispamex Films, S. A.



Visite el Parque Residencial

# LA LLAMA

Viva en Guadarrama a 30 minutos de Madrid  
Km. 48 de la autopista de la Coruña

Apartamentos de  
lujo por solo

50.000 ptas. de entrada

Oficinas en Madrid:

LOPE DE RUEDA, 53  
tels.

273 11 44 y 273 73 39



Ha iniciado su nueva temporada, pero es más exacto denominar a esta segunda etapa de su labor «curso». Demostró plenamente en la primera su índole netamente artística y cultural ajena a todo interés, que no sea el aleccionador de difundir el conocimiento del cine en sus mejores y más significativas realizaciones. Para este curso 1968-69 se han ordenado los programas en reveladores y bien definidos temas.

«Obras maestras del Cine». «Cine de hoy». «El mundo de hoy». «Hechos y personajes del pasado». «La España en que vivimos». «El mundo de la Naturaleza». «Literatura a través del cine». «Música y danza a través del cine» y «Arte a través del cine».

Enunciados, que no sólo corresponden al estudio —certero, escrutador— del cine, sino también a su utilización como testimonio histórico, como colaborador de tareas educativas y culturales y como el gran documento de las diversas actividades y facetas de estos tiempos, de suma eficacia por su extraordinario valor de visualidad.

En las cinco sesiones celebradas, se han exhibido películas pertenecientes a esos distintos grupos. En la inaugural, «Literatura a través del cine» se estrenó «Martín Fierro». Fervoroso y trascendente empeño del cine argentino, de plasmar el gran poema de José Hernández, representativo de las más hondas y genuinas cualidades de ese país hispánico. Ilusión anhelada desde hace muchos años por el director Leopoldo Torre Nilson, la ha cumplido con emocional fidelidad al texto —tan enraizado en el alma popular de las gentes de la pampa y «gauchos o no», de todos sus compatriotas— y firme dominio de la expresividad fílmica. Armonización entre las inspiradas y sentidas palabras de José Hernández y las imágenes vivas —personajes y paisajes íntimamente unidos— logradas en el cometido creador y recreador de Leopoldo Torre Nilson.

En la segunda, «La España en que vivimos», se exhibió «Ama Lur» (Tierra Madre). Documental elevado a una gran categoría artística. Repaso histórico del País Vasco.

Y un panorama —sugestivo— de sus aldeas, de sus ciudades, de sus costum-

«Rebelión»

## CLUB DE CINE, DE FESTIVALES DE ESPAÑA

Por Luis GOMEZ-MESA

bres, de sus fiestas típicas, de sus tradiciones, de su arte, de su importancia industrial. Bellísima fotografía en color. Sus realizadores Néstor Basterrechea y Fernando Larruquert aplicaron unos conceptos pictóricos, movidos, conmovidos por latidos líricos.

En la tercera —«Obras maestras del Cine»—, se proyectó «El ángel azul». Cuando se curó al cine de su mudez y se la agregó la palabra hablada, la voz, productores y directores, creyeron que ello requería trasplantar a la pantalla éxitos teatrales del género musical: operetas, revistas, espectáculos frívolos. Y contrataron a los cantantes en auge. Momento de peligro para la autenticidad del cine. Lo salvaron René Clair, en Francia, con «Bajo los techos de París», y, en Alemania, Josef von Sternberg con «El ángel azul». Abierto el camino, que no era otro que hacer cine como antes y emplear el diálogo y el sonido de acuerdo con las imágenes. «El ángel azul», vista ahora,



conserva su interés. Un relato triste, dolorosamente humano. En la línea del mejor cine alemán del esplendor del impresionismo, pero con inspiraciones realistas. Magnífica labor interpretativa de Emil Jaannings, equiparable a sus éxitos «Tartufo», «El último». Y revelación de una gran artista: Marlene Dietrich, aún en el primer plano de la fama.

En la cuarta, «El mundo de hoy», se ofreció un panorama norteamericano sobre la selecciones presidenciales en diferentes cortometrajes y documentales. Una excelente información.

Y en la quinta, «Cine de hoy», se estrenó «Rebelión». Dirigida por Masaki Kobayashi, del que se proyectó en el curso anterior «Kwaidan». Trama intensa, con una parte de estremecedor dramatismo —el profundo amor de un joven matrimonio, que se resiste a traicionarle, contra una inhumana costumbre—, contada en estilo vigoroso. Incorporan los papeles principales Toshiro Mifune, Tetsuji Kato y Yeko Tsukasa.

Esas películas se proyectarán pronto en distintos cines. Los dedicaré en esas ocasiones amplios comentarios informativos y críticos.

Quede resaltado en esta crónica el buen comienzo del curso 1968-69 del Club de Cine, que dirige con entusiasmo y pericia Florentino Soria, de Festivales de España.

### SESIONES DE CINECLUB

Hoy, sábado, a las siete, en la Casa del Brasil (Ciudad Universitaria), se proyectará en estreno la película «Wagon-Master», de John Ford.

También, hoy, sábado, a las siete y media de la tarde, el Aula de Cine Documental, celebra su primera sesión del curso 1968-69, en el Instituto Municipal de Educación, Mejía Lequerica, 21. Componen el programa los documentales «Espejo de Alemania», «Fantasía y creación», «Rotherburg, ciudad de torres y puertas», «Cordada de amistad» y «Düsseldorf, moda, gracia y ligereza».

## BRILLANTE PRESENTACION EN EL CINE COLISEVM DE «LAS VEGAS 500 MILLONES»



Antonio Isasi, Rocío Dúrcal y Maximilian Schell

Días pasados tuvo lugar en Madrid el estreno mundial de LAS VEGAS 500 MILLONES, el último film de Antonio Isasi Isasmendi.

La noche fue de auténtica gala, y al Cine Colisevm asistió lo más representativo de la sociedad española: aristócratas, políticos, artistas del cine, las artes, la pintura, etc., etc., se dieron cita en noche tan memorable.

El éxito de LAS VEGAS 500 MILLONES es de los que hará época. Pocos recuerdan una película tan importante e interesante en su

género; es más, casi todos los espectadores han coincidido en señalarla la mejor entre las mejores LAS VEGAS 500 MILLONES no sólo no envidia a ninguna película, «Made in Hollywood», sino que las supera en casi todo: en medios, actores, emoción e interés.

La foto que reproducimos recoge a Antonio Isasi, Rocío Dúrcal y Maximilian Schell en el hall del Cine Colisevm, en noche tan importante para el Cine Español, que con este film se situará entre los mejores del universo, y todo gracias a Antonio Isasi.

## RAFAEL DE CORDOBA, ABSUELTO

DOS BAILARINES DE SU  
COMPAÑIA LE DEMANDA-  
BAN POR SALARIOS NO  
SATISFECHOS

MADRID (Pyresa). — La Magistratura de Trabajo, número 3, de Madrid, ha absuelto al bailarín Rafael de Córdoba, empresario del «ballet» que lleva su nombre, de las demandas interpuestas contra él por los bailarines José Antonio Alonso de Joaquín y Tasulla Sufuki, que formaban parte del «ballet» de Rafael de Córdoba, con quien firmaron un contrato que tenía vigencia desde 22 de enero al 31 de abril de este año. Tres días antes de la fecha tope, el «ballet» se encontraba en Madrid, y los dos bailarines llegaron al acuerdo, con Rafael, de dar por terminado el contrato. Ambos firmaron un recibo de finiquito, en el que decían que la Empresa les había entregado un pasaje en avión de regreso a Madrid; pero los dos bailarines demandaron a Rafael por salarios devengados y no percibidos.

El abogado de Rafael, ha presentado en el juicio, el recibo de finiquito firmado por ambos, como prueba de que Rafael de Córdoba no les debía absolutamente nada, y la Magistratura, en vista de esto, ha dictado la absolución.

## UN FABULOSO BOTIN: RAQUEL WELCH



Un bandido afanosamente perseguido por la ley asalta un rancho y se apodera de su hermosa propietaria para llevársela, con muy poca delicadeza, en su fuga. He aquí un tema que forma parte de la historia de «Bandolero», cargado de violencia y de emoción.

Porque sucede que la raptada es una mujer de cuerpo entero, con lava en las venas, que lucha ferocemente con su raptor..., al principio. Este pierde el aliento cada vez que mira a su botín, el más fabuloso que jamás obtuvo criminal alguno: Raquel Welch, la tur-

badora mujer que el cine ha presentado a lo largo de su historia.

Pero «Bandolero» no es una simple película de aventuras. Antes bien; la violencia es para el director, Andrew V. McLagen, un pretexto para redondear un ambiente, un estudio psicológico lleno de palpitante dramatismo y una magistral ambientación.

20th Century Fox presenta esta película en Panavisión y color deluxe, que distribuye Radio Films, SAE. Cuenta con un excepcional reparto, encabezado por James Stewart, Dean Martin, Raquel Welch y George Kennedy.

Sara es una chica que cada mes da su llave a un hombre diferente



TELEFONOS DE «ARRIBA»: 235 06 40 y 235 22 40

84 Arriba

CE. S.M.A.

Ayuntamiento de Madrid

3091 edimavon 9 obsd62



# EL TEATRO NACIONAL DE CÁMARA Y ENSAYO SE RESERVA EL DERECHO DE ADMISION

LA MEDIDA HA SIDO TOMADA ANTE EL COM-  
PORTAMIENTO DE UN GRUPO DE «PATEADORES»  
POR SISTEMA

Las líneas de programación del Teatro Nacional de Cámara y Ensayo, la participación de las grandes figuras de la escena española, la asociación voluntaria de numeroso y excelente público aficionado a esta clase de teatro, excluyen de las filas de concurrentes, por principio al individuo, grupo o «capilla» que venga a manifestarse en contra de alguien o algo por sistema o a destacarse con afán de notoriedad, con falso inconformismo artístico.

Se ha observado que un reducido grupo de asistentes a las sesiones del Teatro Nacional de Cámara y Ensayo se unen en determinadas zonas de la sala para protestar sin causa ni razón la ejecución de una obra o la intervención de un intérprete.

La libertad de los abonados y del público para manifestar su agrado o no ante la ejecución de una obra teatral es absoluta. No se pide a nadie un aplauso, y éste se otorga por propia y espontánea reacción; mas no están permitidas las protestas que carezcan de la corrección elemental como actitud ciudadana. Gritos de «¡fuera!» u otros que representen un claro insulto a un artista demuestran la carencia de una educación cívica y se convierten en exhibición de actitudes primarias, incompatibles con la cultura teatral.

El desagrado ante una interpretación, obra, actriz, actor o director tiene su más demoledora y contundente expresión en el silencio que es la actitud observada entre los públicos cultos de los grandes teatros del mundo.

Siendo inadmisibles la tolerancia de cualquier conducta antisocial, poco consonante con las normas éticas que deben regular la relación y convivencia entre nuestro

público, cualquier manifestación extemporánea ajena al hecho artístico y cualquier falta de respeto a la escena y al público, será causa de expulsión de la sala de su autor o autores, ejercida por el servicio de vigilancia del teatro.

En virtud de las consideraciones anteriores, el Teatro Nacional de Cámara y Ensayo se reserva el derecho de admisión.

## Premio «Azorín» de teatro

La Diputación Provincial de Alicante convoca el Premio «Azorín» 1968 de teatro infantil-juvenil, que estará dotado con 100.000 pesetas. Las obras estarán escritas en castellano y serán inéditas, pudiendo remitirse cuantas se desee. Los originales, por quintuplicado, se enviarán a la Diputación antes de mediados de enero.

## ELIMINATORIAS DEL CONCURSO «MANUEL DE FALLA»

DOS ESPAÑOLES, UN NOR-  
TEAMERICANO Y UNA  
FILIPINA, A LAS FINALES

Celebradas las primeras eliminatorias de este concurso, organizado por el Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, el Jurado calificador, formado por los críticos musicales de los periódicos madrileños, acordó por unanimidad aprobar para su paso a las pruebas definitivas del premio a los concursantes Rafael Gómez Senosiain (España), María Luisa López-Vito (Filipinas), Rogelio Rodríguez Gavilanes (España) y Nicolás Zumbro (Estados Unidos), relacionados por orden alfabético.

Estos concursantes actuarán en público y ofrecerán posteriormente, en fecha que será anunciada, recitales completos para la adjudicación de los premios, dotados con 50.000, 25.000 y 20.000 pesetas, respectivamente.

## PARIS 1900: AMOR SIN ADUANAS



En el París de 1900, los que padecían complejo de seriedad debían emigrar o perderla. La capital francesa era la ciudad europea que cuidaba con mayor esmero de sus apariencias desvergonzadas, porque ya entonces descubrió un negocio llamado turismo, y especialmente porque sólo se trataba de apariencias.

Entre un affaire económico y un escándalo amoroso vivaqueaba una actividad oculta, aunque vigorosa, en la que la buena sociedad se jugaba cada día la fama, corriendo el riesgo de que se hiciera público lo que todo el mundo sabía privadamente. Y, naturalmente, el amor era la causa de todo, y fieles a su valor temerario muchos parisenses se amaban sin pasar la aduana de los matrimonios establecidos.

Los hombres ligeros se fingían formales y las mujeres serias se ponían «a la page», pasando por ligeras. Pero hubo un caso inaudito: una esposa fiel y enamorada que quiso que su marido le dedicara la exclusiva de todos sus afanes amorosos.

Y esta es la historia cinematográfica de «La mosca tras la oreja», que ha dirigido con insuperable talento y fina ironía Jacques Charon. Producida por Alfred Kohlmar, en panavisión y color deluxe, esta película es presentada por 20th Century Fox. Son sus principales intérpretes Rex Harrison, Louis Jourdan y Rosemary Harris.

«La mosca tras la oreja» es distribuida por Hispano Fox Film, Sociedad Anónima Española, y se estrenará próximamente.

LA VIOLENCIA COMO MODO DE REALIZAR EL DELITO

LA VIOLENCIA PARA DEFENDER LA LEY

LA VIOLENCIA PARA CONQUISTAR EL AMOR



JAMES STEWART/DEAN MARTIN  
RAQUEL WELCH/GEORGE KENNEDY

¡BANDOLERO!

ANDREW PRINE · WILL GEER · CLINT RITCHIE

Producers: ROBERT JACKS / Directors: ANDREW V. MC LAGLEN / Guides: JAMES LEE BARRETT / JOHN GORDON

70. PANAVISION.® COLOR DeLUXE



UNA BELLA CAUTIVA... QUE SE RESISTE DEBILMENTE A SU RAPTOR. UN FEROCÍSIMO BANDOLERO, QUE LO ES MENOS ANTE SU "VICTIMA"

¡¡PROXIMO LUNES, ESTRENO!!

## UNA HORRIBLE MAQUINACION



Película francesa en color, de Julien Duvivier, tomada de la novela de Louis Thomas «Manía de la persecución», con Alain Delon, Senta Berger, Sergio Fantoni, Peter Mosbacher.

Mientras que Alain Delon continúa sus triunfos solitarios en «El semoral», en otras pantallas vive en «Diabólicamente tuyo» el drama del amnésito.

Herido en un accidente de coche es recogido a la salida del hospital por una mujer muy bella, que pretende ser su esposa. La situación no es desagradable, lejos de la realidad, porque la señora es rica; pero hay bastantes detalles que intrigan al amnésico, en particular la presencia de un hombre guapo, muy antipático y amigo de la familia. En esta horrible maquinação se puede pensar que Senta Berger terminará muy mal. Pero Alain Delon y ella forman muy buena pareja para terminar desunidos.



# LA DELEGACION NACIONAL DE DEPORTES ACEPTA LA DIMISION DE VICENTE GIL

**Luis Azemar, nuevo presidente de la Federación Española de Patinaje**  
**LA PLACA DE ORO DE LA DND, OTORGADA A LA CORBETA «PRINCESA»**

Ha celebrado reunión la Comisión directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, presidida por el Delegado Nacional, quien informó, en primer término, sobre el desarrollo de los Juegos de la XIX Olimpiada.

El examen de la participación española presenta, junto a resultados favorables, los altibajos conocidos, y hace ver, en orden a una progresión pal-

pable, la necesidad de adoptar medidas de reorganización que tiendan, de una parte, a la extensión masiva de nuestro deporte, y de otra, al cuidado de los atletas de alta competición, para lo que será precisa la colaboración de todos y muy concreta la de los organismos en los que está implicada la educación de nuestra juventud.

Se registró con satisfacción la serie de nombramientos para cargos internacionales recaídos en dirigentes españoles, en especial de los señores Morera, como miembro de la Federación Internacional de Natación; Cortés, de la Comisión ejecutiva de la Voleibol; Marcos Becerra, de la Halterofilia, y del doctor Camuñas, de la Comisión ejecutiva de Federaciones Deportivas.

Se acordó aceptar la dimisión presentada con carácter irrevocable por don Vicente Gil, como presidente de la Federación Española de Boxeo, y el cese, por razones reglamentarias de edad, de don Juan Píera, como presidente de la Federación Española de Patinaje, nombrándose para este cargo a don Luis Azemar.

Con respecto a los señores Gil y Píera, la Comisión directiva hizo constar su agradecimiento por los servicios que ambos han prestado al deporte español durante sus mandatos.

Fue aprobada la designación de don Antonio Ameijda como Delegado Provincial de Educación Física de Lugo. Se agradece expresamente a don Rogelio Díez, director de NO-DO, sus magníficos méritos de colaboración manifestada en la serie de espléndidos documentales sobre programas deportivos que han comenzado a realizarse.

El Delegado Nacional mostró su complacencia por haber sido fijada para el 12 de diciembre, en Madrid, la reunión de la Comisión del Comité Olímpico Internacional de Ayuda a los Comités Nacionales, y se refirió también a la que ha de celebrarse en Barcelona el mes de abril próximo, correspondiente a la Comisión ejecutiva de los Juegos Mediterráneos, en la que quedarán definitivamente designados los deportes y pruebas que han de figurar en los Juegos que en 1971 tendrán por sede la ciudad turca de Esmirna.

Se acordó la concesión de la medalla al Mérito Deportivo a don Pedro Miñor Rivas —a título póstumo—; a don Salvador Ibarra Franco, Alcalde de Calatayud, y a

don José Manuel Rodríguez del Coso, jefe del equipo español de baloncesto en Méjico.

Se otorga la placa de oro a la Federación Guipuzcoana de Fútbol. También se distingue a la corbata «Princesa», que trasladó a América la llama olímpica, con placa, y a su comandante don Antonio Muñoz León con la medalla al Mérito Deportivo.

Informó el director del Instituto de Educación Física sobre su asistencia al Congreso de Asociaciones Internacionales de Psicología del Deporte, en Washington, donde tanto el señor Cagigal como los doctores Ferrer Hombrevilla y Blanco presentaron importantes Ponencias.

Finalmente se aprobaron nombramientos para distintos cargos federativos.

## LA UNIVERSIDAD DE MADRID CONTARA CON NUEVAS INSTALACIONES DEPORTIVAS

«Ya se ha concedido la correspondiente autorización para que se lleven a cabo en el recinto de la Universidad madrileña las obras necesarias para la creación de nuevas instalaciones deportivas y ampliación y mejora de las existentes», ha manifestado a un redactor de Cifra el rector de la misma, don José Botella Llusá, al término de una reunión celebrada con el Secretario General de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, don Benito Castejón; con el doctor Camuñas, uno de los promotores de esta iniciativa, y con varios alumnos de la Asociación deportiva de la Facultad de Derecho, que actualmente realizan los trámites para su lega-

lización de acuerdo con el decreto último de Asociaciones de estudiantes.

El proyecto, ya elaborado, comprende la creación de una piscina olímpica cubierta, un campo de tenis, un campo de rugby y el acondicionamiento de vestuarios, duchas y otros servicios deportivos.

El rector, comentando esta iniciativa que desarrollará bondadosamente la Delegación de Educación Física y Deportes, encomió el programa que se estudia para interesar por el deporte a la juventud universitaria, dotándola de los medios necesarios para su completa formación superior física complementaria de la formación intelectual y humanística.

## MOTOCICLISMO

# EL ESPAÑOL NICOLAS RODIL, REELEGIDO PRESIDENTE DE LA FEDERACION INTERNACIONAL

**SOLIS CLAUSURARA HOY LOS TRABAJOS DEL  
CONGRESO QUE SE CELEBRA EN MADRID**

Presidido por el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch, se ha celebrado ayer, en el auditorio del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes, el acto de apertura oficial del Congreso Internacional de Motociclismo, al que asisten representantes de 35 países de todo el mundo.

Tras la ceremonia oficial, los congresistas se constituyeron en asamblea y dio comienzo a puerta cerrada el Consejo general de la Federación Internacional de Motociclismo.

Entre los acuerdos adoptados en esta primera jornada destaca la reelección en su cargo de presidente de la Federación Internacional del español don Nicolás Rodil. Asimismo han sido nombrados presidentes de las Comisiones De-

portiva y de Turismo los representantes españoles don Luis Soriano y señor Cabezas.

El Consejo aceptó también la incorporación de Brasil como nuevo miembro de la FIM y como miembro adherido a la Confederación Panamericana, que agrupa a su vez a todos los países suramericanos.

Hoy proseguirán las sesiones de trabajo, destacando entre los temas a aprobar la homologación del circuito del Jarama.

Por la tarde se celebrará la clausura, a la que asistirá el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, y en cuyo acto se hará entrega a los campeones del mundo de motociclismo de 1968 de las diferentes categorías de sus diplomas acreditativos.

# DOCUMENTAL

## ATLETISMO

La Federación Inglesa ha invitado al deportista mejicano José Pedraza para que tome parte en tres competiciones de marcha que se celebrarán en Londres y Leicester, del 9 al 20 del próximo mes de diciembre.

## AUTOMOVILISMO

El IV Rally Barcelona-Andorra se celebrará los días 16 y 17 de este mes de noviembre, en dos etapas: la primera, entre Andorra y Tona, de 271 kilómetros, y la se-

gunda, entre Tona y Barcelona, con 203 kilómetros. El kilometraje total es de 574 kilómetros.

## BALONCESTO

Sólo tres equipos participarán en el Torneo de Clubs Campeones de América, organizado por el Club Welcome, de Uruguay. Son ellos el Sirio de San Pablo (Brasil), la Liga Deportiva Estudiantil (Ecuador) y Welcome (Uruguay).

## BOXEO

Oscar «Ringo» Bonavena, cam-

peón argentino de las pesos pesados, tratará de arrebatar el título al campeón mundial Joe Frazier, de Estados Unidos, el día 10 del próximo mes de diciembre, según anunció ayer el promotor de la pelea, Lou Lucchese. El combate se celebrará en el estadio Spectrum, de Filadelfia, y está concertado a 15 asaltos.

## TENIS DE MESA

En partido correspondiente al Campeonato Europeo, disputado en Ginebra, Suiza venció a Holanda por cuatro victorias a tres.

## ESTADIO ANTONIO BORRACHERO

CALLE ARTURO SORIA  
(Ciudad Lineal)

Mañana domingo, a las  
ONCE Y MEDIA HORAS

PARTIDO DE TERCERA DIVI-  
SION DE LIGA

GRUPO OCTAVO

**C. D. BADAJOZ-  
A. D. PLUS ULTRA**

Venta de entradas y localidades.—En los lugares de costumbre, los días y a las horas usuales.

EN 1967:

«**GRAND  
PRIX**»

EN 1968:

«**FIREBALL  
500**»



FRANKIE AVALON · ANNETTE FUNICELLO · FABIAN · CHILL WILLS

**FIREBALL 500**

PANAVISION and COLOR

HARVEY LEMBECK · JULIE PARRISH

Director WILLIAM ASHER

Producción AMERICAN INTERNATIONAL



# HOY COMIENZA LA FINAL INTERZONAS DE LA COPA DAVIS, ESTADOS UNIDOS-INDIA

LOS NORTEAMERICANOS SON LOS FAVORITOS PARA ENFRENTARSE DESPUES A AUSTRALIA

SAN JUAN (Puerto Rico). (Afil.)—El equipo de tenis de los Estados Unidos deberá vencer sobre la pista rápida del Caribe Hilton de San Juan al equipo de la India en la final interzonas y franquear así el último obstáculo para disputar en Australia la «challenge round» de la Copa Davis. Los partidos entre Estados Unidos y la India se inician hoy.

Los norteamericanos, que alinearán a sus mejores hombres (Arthur Ashe, Clark Graebner, en «singles», y Stan Smith y Bob Lutz, en dobles), deberán imponerse con cierta facilidad a la India, ya que son indiscutibles favoritos este año para adjudicarse la famosa ensaladera de plata. Los norteamericanos tienen todos los pronósticos a su favor. Estados Unidos antes de llegar a esta final interzonas venció a Antillas británicas, Méjico, Ecuador (final americana) y a España en semifinales interzonas, encuentro en el que sólo perdieron un sólo partido frente a Manuel Santana.

El equipo de la India venció a Japón en la final asiática y contra todo pronóstico a Alemania Oeste en la semifinal interzonas.

Se considera que al término de la final de la Copa Davis, Arthur Ashe y Clark Graebner pasarán al profesionalismo.

Por lo que respecta a la final interzonas, el hindú Premjit Lal jugará hoy contra el norteamericano Arthur Ashe en el encuentro de apertura de la eliminatoria interzonas de la Copa Davis.

En el segundo partido, Ramanathan Krishnan (India) se enfrentará a Clark Graebner (Estados Unidos).

El sorteo fue efectuado ayer, en presencia de los capitanes de ambos equipos, Raj Khanna, de la India, y Donald Dell, de los Estados Unidos.

Mañana se disputará el encuentro de dobles. Jugarán por la India Krishnan y Jaidip Mukerjee y por los Estados Unidos Stan Smith y Bob Lutz.

Los restantes dos encuentros de individuales se jugarán el lunes.

## El Campeonato de España, aplazado por la lluvia

BARCELONA, 8. — El Real Club de Polo de Barcelona, entidad organizadora del LIV Campeonato de tenis, se ha visto obligado a aplazar la quinta jornada de la competición a causa de la pertinaz lluvia que cayó durante todo el día sobre la Ciudad Condal. Los organizadores esperan que hoy el tiempo sea favorable y pueda desarrollarse normalmente esta fase final, muy interesante. (Mencheta.)

## EL EQUIPO JUVENIL ESPAÑOL ESTARA DOS MESES EN AUSTRALIA

BARCELONA, 8. (Afil.) — Los componentes del equipo español juvenil de tenis permanecerán dos meses en Australia, tomando parte en diversos torneos.

Dicho equipo, que se adjudicó este año la Copa Galea, lo componen Manuel Orantes, Antonio Muñoz, Luis Brugiera y José Guerrero, y marchan a Australia bajo el patrocinio de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, que corre con todos los gastos. Dicho viaje es un premio por el gran triunfo universal logrado y también servirá de preparación a las nuevas promociones del tenis español.

El grupo saldrá de Barcelona

el próximo día 20, para regresar a mediados de enero. Presenciará durante su estancia en Australia la Challenge Round de la Copa Davis.

## EL TORNEO PROFESIONAL DE LYON

PARIS. (Afil.) — El tenista australiano Ken Rosewall venció a Pancho González (Estados Unidos) por 4-6, 6-4 y 6-3, en el Torneo profesional de tenis de Lyon.

En singles femeninos, la francesa Françoise Durr venció a la alemana Ilse Buding por 6-0, 6-3. En dobles mixtos, Françoise Durr-Pancho González vencieron a Ilse Buding-Ken Rosewall, en un solo set por 8-5.

## ROCH Y LAVER, VENCEDORES EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES. (Afil.) — Resultados registrados en el Torneo open de tenis que se celebra en esta capital:

Individual masculino: Tomás Koch (Brasil) venció a Fred Stolle (Australia), por 6-3, 6-2, 0-6 y 6-3.

Rod Laver (Australia) a Herbert Fitzgibbon (EE. UU.) por 6-1, 6-4 y 6-4.

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

♦ El seleccionador nacional, Eduardo Toba, que se encuentra en La Coruña, ha manifestado que mañana presenciara el partido que en Pontevedra jugarán el titular y el Elche.

♦ El Torpedo de Moscú se ha proclamado campeón de Copa de la Unión Soviética de 1968, al vencer en la final al Pakhtor de Tashkent por un gol a cero.

♦ El Estudiantes de La Plata venció al Independiente de Avellaneda, por el resultado de dos goles a uno, en partido correspondiente a la tercera jornada del Torneo Nacional ar-

gentino, que se vio aplazado para que el Estudiantes pudiese disputar la final intercontinental de Clubs frente al Manchester United.

♦ Quince jugadores componen la expedición del Málaga que hoy por la mañana emprenderá viaje por vía aérea a Barcelona. Los jugadores que lleva Otto Bumbel son Goicoechea, Américo, Montero, Arias, Vallejo, Monreal, Benítez, Martínez, Miguelín, Aragón, Jorge, Fleitas, Wanderley, Otiñano y Valenzuela, sin que el preparador haya resuelto aún la alineación que presentará frente al Barcelona.

## LOS EQUIPOS MADRILEÑOS

# EL ATLETICO, CON LA MISMA ALINEACION QUE EN MALAGA

En el Madrid, las dudas de Grosso, Velázquez y Gento

En el Estadio del Manzanares se juega mañana el primer Atlético-Real Madrid de la temporada, que despertó el mismo gran interés de siempre, aunque el Atlético marcha el quinto por la cola y el Madrid es el líder imbatido.

Ante este choque, los jugadores rojiblancos se entrenaron durante toda la semana, y al término de la sesión de ayer Miguel dio a conocer la relación de los jugadores convocados y la alineación que tendrá el equipo. Los jugadores que ayer tarde marcharon a concentrarse, como de costumbre, en El Escorial, donde hoy realizarán un ligero entrenamiento, son: Zubizarraín, Colo, Jayo, Calleja, Melo, Eusebio, Ufarte, Irureta, Gárate, Adelardo, Collar, Rodri, Griffa, Iglesias y Leirós, de los que jugarán los once primeros o sea, el mismo equipo que empató en Málaga.

## REAL MADRID

Ante su partido de mañana con el eterno rival, el Real Madrid tiene un buen número de lesionados, aunque entre los convocados por Miguel Muñoz figuren Grosso, Velázquez y Gento, que no parecían del todo seguros. Los jugadores blancos se entrenaron ayer por la mañana en el Estadio Bernabéu, y al término de la sesión Miguel Muñoz dio a cono-

cer la relación de los que por la tarde marcharon a concentrarse, como de costumbre, en Navacerrada, relación que comprendía a Betancort, Calpe, De Felipe, Sanchis, Pirri, Zunzunegui, José Luis, Amancio, Grosso, Velázquez, Gento, Miguel Angel, Babiloni, Pérez y Bueno, de los que probablemente actuarán los once primeros.

## RAYO VALLECANO

El Rayo recibe mañana en su campo de Vallecas la visita del Alcoyano, y como el partido no se presenta nada fácil, Olmedo entrenó bien a sus jugadores durante toda la semana. El equipo que mañana presentará el Rayo tendrá algunas variaciones en relación con el que actuó en estos últimos encuentros, pues Olmedo ha decidido dar descanso a algunos de sus jugadores, entre los que figura el defensor Moreno.

El equipo que probablemente actuará mañana ante el Alcoyano será el formado por Samper; Cachicha, Flores, Mariano; Cabrera, Cristóbal; Aráez, Felines, Yanko, Potele y Bordóns. Quedando como suplentes los restantes jugadores de la plantilla que se encuentran disponibles.

## BENEDICTO

## AUTOMOVILISMO

# NUEVE REGIONES PARTICIPARAN MAÑANA EN EL I TROFEO DE ESPAÑA

El programa comprende cuatro carreras, cada una de ellas de treinta minutos

Mañana se disputará en el circuito del Jarama el I Trofeo de España por regiones de automovilismo, con participación de nueve regiones españolas: Andalucía, Aragón, Asturias, Canarias, Centro, Galicia, Guipúzcoa, Levante y Vizcaya.

Este Trofeo se disputará sobre los seis grupos de las dos categorías. En la primera carrera tomarán parte los vehículos pertenecientes al grupo 1, categoría A (turismo de serie); en la segunda carrera participarán los correspondientes a los grupos 2 y 5, categorías A y B, respectivamente (turismo y turismos especiales); en la tercera carrera se alinearán los vehículos del grupo 3, categoría A (gran turismo). La cuarta y última está reservada para los vehículos de sport y sport-prototipos de los grupos 4 y 6, respectivamente, pertenecientes a las categorías A y B.

Todas las carreras tendrán una duración de treinta minutos y se establecerán dos clasificaciones: una individual y otra por regiones. Los equipos regionales estarán compuestos por cinco pilotos, de los cuales se escogerán tres en los entrenamientos, los tres mejores tiempos, sin distinción de cilindradas ni grupos.

De estos equipos de tres corredores sólo uno podrá participar en cada prueba, por lo que en cada carrera se alinearán un máximo de nueve vehículos. El número mínimo para celebrar una carrera será de cuatro automóviles. En cada carrera se otorgarán puntos a los corredores según un orden inverso al que hayan ocupado en línea de meta.

Como broche de oro de este I Trofeo organizado por la Federación Española de Automovilismo la Empresa propietaria del circuito ha montado una carrera de fórmula 3, que se disputará sobre 30 vueltas al circuito, en la que participarán un máximo de veinte pilotos; los diecisiete mejores tiempos de los entrenamientos y tres pilotos de libre designación de la organización.

Entre los participantes estarán los mejores volantes de Europa sobre monoplazas de 1.000 centímetros cúbicos. Los nombres de Jabouille Guenrad, Wisell Chevalier, Van Lennep, Petterson Beckwite y Babiní son de sobra conocidos por los aficionados del motor y garantizarán una gran carrera sobre la pista del Jarama.

## HOY COMIENZA EL RALLYE DE LOS 2.000 VIRAJES

BARCELONA. (Pyresa.) — La X edición del rallye de los 2.000 Virajes se celebrará hoy y mañana por las carreteras catalanas. La salida se dará a las diez de la noche de hoy sábado para finalizar a las ocho de la mañana del domingo.

Este rallye se disputará sobre 455 kilómetros, en dos etapas, de los cuales 60 serán de tramos de velocidad pura. La carrera está abierta por motos y coches, y será organizada por el Biela Club de Manresa.

Los tramos cronometrados son ocho, cinco en la primera etapa y tres en la segunda: subida al Pont de Vilumara, Les Estellanes, su-

bida a la Flor de Mayo, subida a Montserrat, tramo de Las Mayolas, Las Vilaredas, Borreda-Alpens y La Trona.

La primera etapa finalizará en Suria, sobre las 3,30 horas del domingo.

## MARINA FILIPINA ACTUA EN DRAMA



Los espías internacionales que han estado vigilando el Pacífico habrán podido informar a sus bases que han visto algo raro en las Islas Filipinas. En efecto, cruceros, destructores y lanchas de desembarco, facilitadas generosamente por la Marina de guerra filipina, han colaborado en el rodaje más ambicioso de los últimos tiempos.

Cornel Wilde, en «Playa roja», ha realizado un monumento filmico de importancia, al plasmar con sorprendente verismo no sólo los hombres valientes de la guerra, sino, también, las inquietudes, los anhelos de los hombres de ambos bandos que se ven envueltos en ella.



# LA FELIZ COINCIDENCIA

Los programas de TVE suelen anunciarse como buenos sin duda porque así lo estiman sus productores. Si además se recargan las tintas de los esfuerzos realizados y se llega a decidir, como ha ocurrido con «De Orense a Verín: Fiesta medieval en Monterrey», que se emita por las dos cadenas, puede suponerse que a «ellos» les ha gustado mucho, les ha satisfecho plenamente. Se crea así ilusión en los espectadores que se disponen a situarse masivamente, en el día y hora anunciados, ante la pequeña pantalla. Si en el transcurso de la emisión no se apaga un solo receptor y se sigue en silencio y casi devotamente lo que se ve y se oye, será porque se ha producido la feliz coincidencia entre los productores del programa y los llamados a juzgarlo. «Ellos» no se habían equivocado.

Las tomas filmicas pusieron de relieve la belleza de los paisajes de esta provincia, a la que sus hermanas regionales la empujan tierra adentro sin dejarla asomarse al mar, quizá porque saben que la sobra hermosura para atraer visitantes, aunque sin celos, que tampoco los tienen otras provincias españolas, unas porque ya están francamente abiertas para los ojos del mundo y otras porque saben que lo estarán. Todas están seguras de que el Ministerio de Infor-

mación y Turismo las tiene en turno. Su infatigable titular acude diligentemente, a la menor insinuación que se le haga, al más recóndito lugar del suelo hispánico para restaurar un castillo o un palacio, transformándolo en Parador o palacio.

## Por Julio FUERTES

ra levantar uno nuevo en el cogollo de un paisaje singular, de una enreuciada o de un coto de pesca o de caza.

En la provincia de Orense, en la inmediata proximidad de Verín, está el castillo de Monterrey, que si un día fue alojamiento de Pedro el Cruel —o el Justiciero, si ustedes quieren—; pero cuando a él llegan los espectadores ya han oído músicas y palabras preciosas y visto muchas bellezas, y si bien no se han cansado un segundo, sienten deseos de adentrarse en el comedor del castillo y hasta de sentarse a la mesa de la cena medieval. Aunque todos habían cenado o estaban cenando se gozaban, sin embargo. Personalmente, me pareció saborear el «caldillo», el asado aderezado con la receta de un remoto peregrino, la empanada, los exquisitos y variados postres

con cerezas de la tierra, las tartas de almendra, las delicadas «filloas» y la «queimada» preparada con ritual ceremonia por Alvaro Cunqueiro, el entrañable brujo gallego, que sabe cuanto saber se puede de Galicia. Todo con música, romances y bailes con la actuación de Coros y Danzas de Orense y Verín... A uno, sin saber por qué, le quedó en la memoria lo de «la condesita lloraba, —no se puede consolar; —acaban de ser casados y se tienen que apartar. —Cuántos días, cuántos meses...» Quizá sólo por esto, porque me preguntaba: ¿Cuánto tiempo faltará para que veamos otro programa igual a éste? Esperemos que sea poco para que se produzca otra feliz coincidencia. Fue todo obra de un equipo que con guión y textos de Carlos Martínez Barbeito funcionó con ese ardimiento que fragua los grandes programas. Mas como mi espacio se acaba y no me queda lugar para muchas merecidas menciones, me limito a los realizadores, Fernández Santos y Jesús Yagüe, para que transmitan al equipo la bien ganada felicitación. El programa fue ideado para la Segunda Cadena, que no se para en su marcha a más, pero apreciada su bondad y su trascendencia, lo sirvió también la primera. Mejor para todos.

## PENINSULAR

7,00: Apertura.—7,06: Saludo musical (Pagán).—7,31: Invitación al concierto: Minuetto y Trio de la «Sinfonía número 104, Londres», de Mozart; «Polonesa n.º 6», de Chopin; Preludio de «Moros y cristianos», de Serrano.—8,00: Faro de Madrid.—8,03: Almanaque sonoro.—8,06: Noria de canciones (Ter).—8,31: Palabras para una melodía.—8,36: Música del mundo (Peyrou).—9,03: Cartel de España (E. del Campo).—9,15: Cartel de Iberoamérica (Díaz Herro).—9,31: Discoroma (Romero).—10,03: Bolsa musical (Vázquez).—11,03: Destino: ellas.—11,30: La incubadora, primera parte (Banda).—12,01: Angelus y Faro de Madrid.—12,05: Al pie de la letra (Palacios).—12,31: Madrid, paralelo 40 (Ter).—13,03: Tiempo y ritmo (Mantilla).—15,05: Vuelo 605 (A. Alvarez).—15,36: Desfile de orquestas (L. de Guevara).—16,03: Concierto en familia (Carrá): Obertura de «La italiana en Argel», de Rossini, «Adagio y Allegro», para cello y piano OP. 70, de Schumann.—16,31: Escapate de éxitos.—17,01: La música que usted prefiere (D. Herrero).—18,31: Musical expreso.—19,01: Club de baile (Corral).—20,01: La incubadora (2.ª parte).—20,30: Sólo melodías (Corral).—21,01: Faro de Madrid.—21,03: La música y su noticia (Portolés).—21,30: Contraste de ritmos.—22,19: Música en la noche (Torre-Enciso).—22,31: Buzón del disco (Beatriz Rosado).—23,00: Juego de parejas (Molero).—23,31: Pequeño club (Carrá): Opera.—Selección de fragmentos de óperas famosas.—00,01: Música en la medianoche (Palacios).—00,45: Acento de Iberoamérica (Merino).—1,01: Hombres en ruta.—1,55: Intermedio de respeto.—2,00: Cierre.

## CENTRO

7,00: Apertura.—7,05: Primer programa.—9,05: Bazar del disco.—9,30: Es fiesta en España.—10,05: Madrid, provincia.—10,30: Sábado musical.—11,30: Pinto pinto.—12,05: Conjuntos.—13,15: Un programa sencillo.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España.—15,05: Antena deportiva.—15,20: Sobremesa.—16,05: Canciones de siempre.—16,20: Esta es su música.—16,40: Piezas maestras.—17,05: Promoción 68.—19,05: Festival de Hispanoamérica, 1945: Patio andaluz.—20,05: Concierto en las ondas.—21,10: Musical 70.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España.—22,19: Antena deportiva.—22,29: Con alegría.—23,00: Cuarenta redondos.—00,58: Lectura de programas y cierre.

## JUVENTUD

9,00: Apertura y presentación.—9,03: Noticiero musical.—10,00, 14,10 y 17,20: Página literaria, por María Angeles Moreno Hebrero.—10,03: Corral de típicos: La zarzuela.—10,30: Cita en la mañana.—11,05: El mundo de la mujer.—11,30: Pequeño concierto, por Rafael Beltrán.—11,40: Así canta Europa.—12,08: Música de ayer con noticias de hoy, por Javier Basilio.—13,05: Ventanal de juventud, por Pilar Álvarez.—13,30: Musical eléctrico, por Manolo Gómez.—14,13: Cita con grandes orquestas.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—15,00: Panorama deportivo.—15,10: Filmoteca musical.—16,00: Pausa para un concierto.—17,05: Así canta España.—17,24: Club de oyentes (discos dedicados).—18,00: Noticiero musical.—19,05: Música en la tarde.—19,30: El rosario en familia, por el Rvdo. P. don Luis García.—20,05: Baile con nosotros, por favor.—21,00: Show del disco, por Pepe Machado.—21,30: El jazz.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,30: Ding dong, por José Manuel González Cuevas.—23,00: Tertulia musical con Hilario, por Hilario López Millán.—23,56: Evocación, por Pilar Álvarez.—23,58: Lectura de programas.—24,00: Despedida y cierre.

## MADRID

7,00: Buenos días con música.—8,00: Matinal SER.—10,00: Gran Vía.—12,00: Vidas apasionadas.—12,30: Mediodía cadena SER.—13,00: La hora 13 y 14.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—15,00: Actualidad cinematográfica.—15,05: Conjuntos de Europa.—15,15: Sábado deportivo.—15,45: La superdiscoteca.—17,30: Champolín musical.—18,00: Ritmo joven.—19,30: La superdiscoteca.—20,00: Carrera de éxitos.—21,00: La hora de los musicales: El gran musical, Don Disco, Precisamente hoy.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,30: Siguiendo los deportes, por Quilates.—22,37: Última hora musical.—22,45: En esta hora.—24,00: El musiquero, por José María Inigo.—00,30: La superdiscoteca.—1,00: Edición de madrugada.—1,15 a 7,00: Madrugada en Radio Madrid, por Joaquín Prat.

## FRECUENCIA MODULADA

10,00: Lectura de programas y Los 40 principales.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Vuelan las melodías.—15,15: Los 40 principales.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Preludio para la noche.—22,45: Concierto en alta fidelidad: «El sueño de una noche de verano», de Mendelssohn. Orquesta de la Opera Nacional de Viena. Director: Wladimir Golschmann. «Sinfonía número 2», de Schumann. Orquesta de la Suisse Romande. Director: Ernest Ansermet.—23,30: Nocturno.—1,00: Cierre de la emisora.

## LEA USTED

## «El Ruedo»

APARECE LOS MARTES

## SABADO

### MATINAL

8,15 CARTA DE AJUSTE. Música de Italia. Orquesta de Roberto Franconi.  
8,32 BUENOS DIAS. Gimnasia.  
9,00 TELEDIARIO

### SOBREMESA

1,45 CARTA DE AJUSTE: Escenas gaiticas. M. Torrado.  
2,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD. «El teatro», por Enrique Llovet.  
3,00 TELEDIARIO.  
3,30 ESPAÑA AL DIA. Castilla la Vieja y León.  
3,45 EDICION ESPECIAL.  
6,15 EL VIRGINIANO. «La renuncia del oro». Un ex presidiario que cumplió condena por un robo de oro entra a trabajar en el rancho, recomendado por Trampas. Como aquel es el único que conoce el escondite del botín, que no fue recuperado en su momento, se planteará una dramática situación.

Nota: Se prevé la posibilidad de retransmitir en diferido el encuentro de fútbol BRASIL-FIFA.

### JUVENIL

5,45 TENEMOS LA PALABRA. Guión: Juan Mayor de la Torre y Juan Miñor Rivero. Realizador: Gabriel Ibáñez.  
6,15 MUSICA 3. Guión: José María Pérez Lozano. Realizador: Eduardo Stern.  
6,45 EMBRUJADA. La señora Crowley, la indiscreta vecina de Samantha, tiene un disgusto con su esposo y solicita de los Stevens que la acojan en su casa. Sam intentará arreglar el asunto.

### TARDE

7,15 MUSEO I L INGENIO. Guión: Víctor Uve, T. de Alarcón, P. García.  
7,45 HABLE CONTIGO: JESUS URTEAGA. Realización: Manuel Aguado.

8,00 CESTA Y PUNTOS. Guión: Enrique Domínguez Millán. Presentador: Daniel Vindel. Realización: Miguel Angel Román.

### NOCHE

9,00 TELECRONICA.  
9,30 TELEDIARIO.  
10,00 HILO DIRECTO. Presentador: Federico Gallo. Realizador: Eugenio Pena.  
10,15 GALA DEL SABADO. Presentadores: Joaquín Prat y Laura Valenzuela. Realizador: Fernando García de la Vega.  
11,30 EL HOMBRE DEL MALETTIN. «Regreso de la muerte».  
00,30 TELEDIARIO.  
00,40 EL ORO DEL TIEMPO.  
00,49 El programa de mañana y cierre.

### SEGUNDA CADENA

7,30 CARTA DE AJUSTE: Conciertos para dos órganos, del P. Soler.  
8,02 EN BUSCA DE... 1.—«Ensayo sobre puentes». El puente Washington entre New Jersey y Manhattan. La técnica romana de los puentes. El puente colgante de Brooklyn. El gran puente de Verrazano.  
2.—«Un ensayo sobre la mujer». La posición de la mujer en el mundo moderno.  
8,45 ENGELBERT HUMPERDINK. El famoso cantante inglés como figura central y un artista invitado cada semana.  
9,15 CRONICA 2: Zaragoza. Guión: José Omenat San-esteban. Dirección: Juan Blanco.  
9,30 TELEDIARIO.  
10,02 CINE CLUB (CICLO COMIENZOS DEL SONORO). «Crimen sin pasión». Lee Gentry, abogado criminalista, sofisticado, es famoso por sus éxitos en la absolución de delinquentes notorios. Envenenado por sus éxitos decide cambiar de amante, sustituyendo Carmen Brown por Kate.  
11,30 ESTUDIO EN NEGRO. Hoy: Lou Bennet. Dirección: José Carlos Garrido.

## DOMINGO

### MATINAL

9,45 CARTA DE AJUSTE: Banda de la película «West Side Story».  
10,02 LA FIESTA DEL SEÑOR. Santa Misa, desde los estudios de Miramar en Barcelona. Realizador: José Luis Mendizabal.  
11,00 HORIZONTES. «Brasil tierra de contrastes».  
11,30 CONCIERTO. Comentarista: Antonio Fernández Cid. Locutor: Javier Vázquez. Realizador: José María Quero.  
12,30 EN DIRECTO. Retransmisión deportiva que se comunicará oportunamente.

### SOBREMESA

2,02 CLUB MEDIODIA. Realizador: Gustavo Pérez Puig.  
2,45 PERFIL DE LA SEMANA. 3,00 TELEDIARIO.  
3,15 ESPAÑA EN EL MUNDO. 3,30 MUSICAL 69. Dirigido y realizado por Enrique Martí Maqueda. Presentador: Manolo Velasco.

### INFANTIL

4,30 DIBUJOS ANIMADOS.  
4,45 DIA DE FIESTA. Alegres canciones, simpáticos personajes, muñecos vivientes, concursos y sorpresas.  
«Los muñecos de Herta Frankel». Guiónista: Manuel Segura. Intervienen: Gustavo Ro y Juan Viñas.

### TARDE

5,45 FAUNA. Guión, selección cinematográfica y presentación: Félix Rodríguez de la Fuente. Realizador: Enrique Fernández Porras.  
6,15 CINE AMATEUR. Guión y realización: Juan Francisco Puch.  
6,45 EL HEROE. «El juerguista».  
7,15 DEPORTE, NUEVO HUMORISMO.  
7,30 RETRANSMISION DEPORTIVA.

### NOCHE

9,30 TELEDIARIO.  
10,00 SESION DE NOCHE. «El sicario». Acosado por un acreedor que puede arruinarlo, un industrial busca a un antiguo empleado suyo para que termine con aquel. Cometido el crimen, ambos son víctimas de sus propias conciencias. Un film de Damiano Damiani, con guión del propio Damiani, y de Cesare Zavattini, interpretado por Belinda Lee, Silvy Koscyna y Pietro Germi.  
11,45 TELEDIARIO.  
11,55 EL ORO DEL TIEMPO.  
00,04 El programa de mañana y cierre.

### SEGUNDA CADENA

6,15 CARTA DE AJUSTE: Recital de Pablo Casals.  
6,47 ENCUESTO CON LA MUSICA. «El barbero de Sevilla», de Gioachino Rossini. Centenario de la muerte de Rossini. El próximo día 13 se celebra el I centenario de la muerte de Rossini; con este motivo la Segunda Cadena ha querido rendir homenaje al famoso compositor ofreciéndoles una de sus óperas más famosas. «El barbero de Sevilla» estrenado en el Teatro Argentina de Roma el día 20 de febrero de 1816, constituye obra capital en la producción rossiniana, a pesar del fracaso que obtuvo la noche del estreno. Actuó aquella vez el famoso tenor español Manuel García. La versión que hoy ofrecemos, está producida por la Radio Televisión Italiana en sus estudios de Torino, siendo principales «El barbero de Sevilla» es una ópera bufa en dos actos, cuyo libreto es original de Cesare Sterbini.

9,30 TELEDIARIO.  
10,02 EL HOMBRE ESE DESCONOCIDO. Guión y dirección: Carlos Pedregal. Realización: Ernesto Quintana.  
10,30 LA HORA DE DICK POWELL: «Muerte en Inglaterra».



# MUSICA

**ORQUESTA NACIONAL. TEATRO REAL. FRUHBEEK DE BURGOS. GHIGLIA. ORFEON DONOSTIA. RRA. ANGELES GULIN, INES RIVADENEIRA, JULIAN MOLINA, JUAN MANUEL ARIZA, MARIA ORAN, BARUCH GRABOWSKI, ANTONIO BLANCAS, GABRIEL MORENO, VICTOR MONJE, LUCERO TENA**

«Homenaje Tempranica», «Concierto Aranjuez», Rodrigo (guitarra); «Vida breve» (versión concierto), Falla. Hoy, 7,15 tarde, y mañana, 11,30 mañana. Localidades, taquillas (calle Carlos III): Abiertas de diez mañana a dos y de tres a seis y media tarde.

**MARKEVITCH. CORO Y ORQUESTA SINFONICA RADIO TELEVISION ESPANOLA. TEATRO REAL**

Concierto inauguración temporada, sábado, 11 noche. «Ave María» (Victoria). «Lamentación» (Ferreri). «Sinfonía concertante» (Haydn). «Quinta sinfonía» (Beethoven). Solistas. (Director Coro: Blancafort. Director: Igor Markevitch.) (Localidades abonados al Club: De martes a viernes. Localidades público: Día concierto, en taquilla Teatro Real. Precio: De 10 a 75 pesetas.)

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Compañía de comedias cómicas de Antonio Garisa, en «Vamos a por la parejita» (de Alfonso Paso). (Gran éxito cómico. Una carcajada de dos horas.)

**ARLEQUIN.** — (Local climatizada.) (2475131.) (San Bernardo, 7.) 7, 11: Enrique Guitart, Mary Paz Ponzal, en La viuda de Dupont (de Tejedor y Variego). Con Raquel Dayna. Colaboración: Julia Caba Alba. (Dirección: Modesto Higuera.) (Dos últimos días.)

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) 7 y 11: Compañía titular Pastor Serrador, con Marisol Ayuso y la colaboración de Encarna Paso, en: Atrapar a un asesino (de Alfonso Paso). Dos horas de suspense.

**BEATRIZ.** — (2253103.) 7 y 11: No somos ni Romeo ni Julieta (de Alfonso Paso). Con José Satornelli «Sazán», Queta Claver, Ángela María Torres y la colaboración de Ricardo Canales. (Gran éxito cómico.)

**BELLAS ARTES.** — (2324437.) (Director: José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Manolo Gómez Bur, en El inocente (de Joaquín Calvo Sotelo). Con Olga Peiró, José María Caffarelli, Carmen Lozano y Manuel Díaz González. (Dirección escénica: José Osuna.)

**CALDERON.** — 7, 10,45 (Compañía revistas Tony Leblanc.) ¡Que viene el Moreno! Primeras figuras: Eva Greiner, Lynda Ross, Joaquín Romero, Nano Martín, «El Chico» y el famoso «ballet» inglés, procedente de Las Vegas: Doce Stafford Dancers.

**CLUB.** — (Bajos Palacio Música.) 7, 11. Compañía José Rubio, con Ana María Vidal, en ¡la comedia más divertida del año! Enseñar a un sinvergüenza (de Alfonso Paso). (Un auténtico éxito teatral!) (Siete meses agotando localidades.)

**COMEDIA.** — (Compañía titular.) 7 y 11: Sólo el amor y la Luna traen fortuna (de Miguel Mihura). Con José María Mompín, Paula Martel, Margot Cottens, Antonia Más, María Isbert, Pepe Ruiz y la colaboración de Guillermo Marín. (Más de 100 representaciones.)

**LEA USTED «7 Fechas» APARECE LOS MARTES**

**COMICO.** — 7, 11: Compañía de comedias cómicas, con Roberto Font, Mary Begoña, Marisa Porcel, José Montijano, en Las que tienen que alternar (de Alfonso Paso). (Dos horas de picarescas carcajadas.) (Hacia las 300 representaciones.)

**ESLAVA.** — (2665440.) 7 y 11: Compañía Conchita Montes, con Vicente Parra y Fernando Delgado, en El amante complaciente (de Graham Greene; adaptación: José María Pemán). (Dirección: José María Morera.) («Conchita Montes, protagonista de la obra, obtuvo uno de los más considerables triunfos de su carrera artística», Alfredo Marquerie, «Pueblo».)

**ESPAÑOL.** — (2212247.) (Compañía titular.) Hoy, sábado, 7 tarde y 11 noche: Don Juan Tenorio (de Zorrilla). (Dirección: Miguel Narros.) Con Mari Carmen Prendes, José Luis Pelli-cena, Agustín González, Julieta Serrano, Ana Belén, Luchy Soto, Javier Loyola y José Luis Heredia. (Localidades: De 20 a 80 pesetas.) (Tres últimos días.) Mañana, domingo, dos funciones: 4 y 7 tarde.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) 7 y 11: Olvídense usted de todo y riase durante dos horas con: Los tontos más tontos de todos los tontos (lo más divertido de Alfonso Paso). Con Pedro Osinaga, Rafaela Aparicio, Carlos Muñoz, Ricardo Merino y Mary Carmen Yepes. ¡El éxito cómico de Madrid!

**LA CORRALA.** — (Mesón de Paredes. Metro Lavapiés.) Teatro Chino Manolita Chen. Circo y variedades. 5 a 9,30, continua; 10,30, numerada. 50 artistas. 30 bellísimas señoritas. Lujosa presentación.

**LARA.** — (2211631.) (Compañía Alberto Closas.) 7 y 11: Una noche de lluvia (de Joaquín Calvo Sotelo). Con Julia Gutiérrez Caba, Clara Suñer, Ramón Pons, Ana Carvajal, Montserrat Julió, Rosita Palomar y Manuel Collado.

**LATINA.** — (Tel. 2652835.) (Revistas Colsada.) 7, 11: Un marido provisional (de Prada, Giménez y maestro Mestre). Con Vicky Lusson, Quique Camoiras, Mercedes Llofrú, Nueva revista.

**MARAVILLAS.** — (Compañía José Bódalo.) 7, 11: Los huevos del avestruz.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7 y 11: Isabel Garcés en el éxito cómico: No entiendo a mi marido (con Valeriano Andrés, José Sacristán y Conchita Núñez.) Dirección: Pedro Amalio López.

**MARTIN.** — 7 y 11: Trasplante de matrimonios. (Por Marian, Manolito Díaz, Rubén García, Anita Luna. Colaboración: Eugenia Roca.)

**REINA VICTORIA.** — (2213458.) 7, 11. Compañía María Luisa Merlo, Carlos Larrañaga: Siete gritos en el mar (de Alejandro Casona). (¡Hacia las doscientas representaciones!) (¡Tercer mes triunfal!)

**VALLE-INCLAN.** — (Torre Madrid.) (2411389.) 7, 11: María José Goyanes-Emilio Gutiérrez Caba, en Un matrimonio muy, muy, muy feliz (de Alfonso Paso). (Tercer mes de éxito.) Martes, noche: No hay función, por descanso compañía.

**ZARZUELA.** — (2214341.) 7 y 10,45. (Últimas semanas.) El éxito musical de la temporada: Sonrisas y lágrimas. (Localidades: Desde 25 pesetas, con cinco días de antelación.) (Autorizada para todos los públicos.) Domingos: 4,30 y 7,30 exclusivamente.

# CIRCOS

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) (Plaza del Rey, 3.) (Metro Banco España.) Hoy, sábado, tres grandes funciones: 4 tarde, gran gala infantil, con precios reducidos y juguetes «Payá». 6,45 y 10,45 noche, grandioso éxito del colosal programa Estrellas, Fiebras y Sensaciones. ¡20 atracciones famosas! ¡Las panteras del Circo de París! John's, el célebre clown checoslovaco, rey de la pirueta. La princesa del alambre. Chiqui and Cia., famo-

sos payasos suizos. Los saltadores de Praga. El Taxi loco. Los 5 Walleston, super-rápidos malabaristas. The Gezzis, comediantes ingleses. Los trapeartistas mexicanos Trio Reynosos... y muchas otras novedades inéditas en Madrid. Mañana, domingo, tres grandes funciones: 4, 6,45 tarde y 10,45 noche.

**CIRCO RUSO. «RUSUS CIRCUS», DE MOSCU.** — (Instalado en la plaza de Castilla.) (Teléfono 2706666.) ¡El mayor espectáculo de todos los tiempos! Hoy, tres gigantescas funciones: 4,30 y 7 tarde, y 10,45 noche: Circo Internacional y Fieras, y los famosos payasos españoles Emy, Goty y Cañamón. Mañana, domingo: Gran matinal infantil, a las 11,30 de la mañana, con lluvia de regalos y juguetes para todos los niños. 4,30 y 7 tarde, funciones especiales. (Metro, tranvías y autobuses.)

# CINE INFANTIL

**RICHMOND.** — 4,30: Merlín, el encantador (de Walt Disney).

# CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — (Teléfono 2220200.) 7, 10,30: 2001: Una odisea del espacio. (Tolerada.) Domingos y festivos: Matinal, 11 mañana, e infantil, 4 tarde.

**ALCALA-PALACE.** — La dinamita está servida.

**ALVI.** — La dinamita está servida.

**AMAYA.** — Adivina quién viene esta noche.

**APOLO.** — Los cuatro salvajes y Los ángeles del infierno.

**ARGUELLES CINEMA.** — El más «chico». 4,30, 7, 10,45: El más feliz millonario (Tommy Steele). (Tolerada.)

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7, 10,45: Cara a cara (70 milímetros). (Technicolor.) (Gian M. Volonte, Tomás Milliam). (Cuarta semana.)

**AZUL.** — Como un espejo y El proceso.

**BAHIA.** — Sangre en la tierra y Enviado especial K.

**BARCELO.** — 4,15, 7, 10,30: A sangre fría. (La obra más impresionante de Truman Capote.) (70 milímetros.)

**BECCERRA.** — Ráfagas de plomo y Atrapados.

**BEQUER.** — La edad de la tentación y Los subdesarrollados.

**B. ARTES.** — Intriga en el Gran Hotel.

**BENLLIURE.** — 4,15, 7, 10,30: A sangre fría. (La obra más impresionante de Truman Capote.) (70 milímetros.)

**BILBAO.** — Grandes vacaciones.

**BRISTOL.** — Dos cruces en Danger Pass e Intriga en el Gran Hotel.

**BULEVAR.** — La estrella.

**CALIFORNIA.** — Un fresco en apuros y Triple cross.

**CALLAO.** — 7, 11: La novia vestía de negro (Jeanne Moreau, Claude Rich). (Color.) (Últimos días.)

**CANCELLER.** — La dinamita está servida.

**CANDILEJAS.** — No desearás la mujer de tu prójimo y Demasiados secretos para un hombre solo.

**CAPITOL.** — 4,30, 7, 10,45: El suceso (Anthony Quinn).

**CARLOS III.** — Cuidado con las señoras.

**CARLTON.** — ¿Quién teme a Virginia Wolf?

**CARTAGO.** — (2577023.) Continua desde las 6: Una llamada a las doce y No desearás la mujer de tu prójimo.

**CARRETAS.** — 10 mañana: Camino del Rocío, Las flores del diablo. (Mayores.)

**CERVANTES.** — Amador y El último tren a Katanga.

**C. LINEAL.** — Acabo de matar a un hombre y Tuset Street.

**COIMBRA.** — Rinocerontes blancos y Un hombre para la eternidad.

**COLISEVM.** — 7, 10,30: Las Vegas: 500 millones. (Un film de Antonio Isasi.) (Gary Lockwood, Elke Sommer, Lee J. Cobb, Jack Palance). (Technicolor. Techniscope.)

**CONCEPCION.** — El aventurero y Demasiados secretos para un hombre solo.

**CONDE DUQUE.** — El valle de las muscas.

**CONSULADO.** — Cuidado con las señoras.

**COPACABANA.** — Superman contra la Banda Negra y Un hombre para la eternidad.

**CHUECA.** — Grandes amigos y En el valle de los tigres.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Escándalo en la familia, Los héroes de Telemark.

**EL ESPAÑOLETE.** — Un idiota en París.

**EMPERADOR.** — Teléfono rojo y Esposa americana.

**ESPRONCEDA.** — El coleccionista y Tuset Street.

**EUROPA.** — Siete contra todos y Un hombre para la eternidad.

**FALLA.** — (Colegiata, 9.) 5: ¿Quién teme a Virginia Woolf? (Último pase película: 10,20.)

**FANTASIO.** — Brigada homicida.

**FATIMA.** — La edad de la tentación y Enviado especial K.

**FELIPE II.** — Un gendarme en Nueva York y Digan lo que digan.

**FERRARO.** — Brigada homicida.

**FLORIDA.** — Una pistola al amanecer y Escándalo en la familia.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,45: Solos los dos (Marisol-Palomo Linares). (Eastmancolor.) (Tolerada.)

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2431495.) Continua, 5: El arte de vivir, El más valiente entre mil (Charlton Heston). (Color.) (Mayores dieciocho años.)

**GRANADA.** — El Padre Pistolas y Los subdesarrollados.

**GRAN VIA.** — La dinamita está servida.

**GAYARRE.** — Arabella.

**IBIZA.** — Cuatro gángsters de Chicago y El coleccionista.

**IDEAL.** — Un pie en el infierno y El hijo de todas.

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y El más feliz millonario. (Una producción Walt Disney.) (Tolerada.)

**IMPERIO.** — Los cien caballeros y El hombre de la diligencia.

**INFANTE.** — Solos los dos.

**IRIS.** — Dos tios grandes y Gran Prix.

**JORGE JUAN.** — Enviado especial K.

**KURSAL.** — Las murallas del infierno e Intriga en el Gran Hotel.

**LIDO.** — Una luz en el hampa y El hijo de todas.

**LISBOA.** — Acabo de matar a un hombre e Intriga en el Gran Hotel.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,45: Así no se trata a una dama (Rod Steiger, Lee Remick, George Segal). (Color.) (Mayores dieciocho años.)

**LUCHANA.** — La extraña pareja.

**LUX.** — El prisionero de Zenda y Veinte docenas de hijos.

**MADRID.** — Continua, 10 mañana. Fabuloso doble programa de riguroso estreno: Siete dólares al rojo (Anthony Steffen) (El valor, la astucia y la destreza, frente a la ferocidad de unos hombres sin ley ni compasión.) Furia en Marrakech (Steffen Forsyth) (Intriga y acción se unen en este film para ofrecerte un gran espectáculo de emociones.) (Ambas en color, cinemascopio.) (Segunda semana.)

**MADRID.** — Próximo lunes. Continua, 10 mañana... y seguimos con nuestro riguroso doble programa de estreno: Río maldito (...el vengador) y Un tal La Roca (Los bajos fondos franceses, en una película de calidad sensacional.) (Jean Paul Belmondo, Cristina Kauffman).

**MAGALLANES.** — 4: Superman contra la Banda Negra y Un hombre para la eternidad. (Tolerado.)

**MARVI.** — El club de la margarita y Demasiados secretos para un hombre solo.

**METROPOLITANO.** — Sangre en la tierra y Enviado especial K.

**MOLA.** — Duelo a muerte en Río Rojo.

**MONACO.** — (Teléfono 4157499.) 4,30: Un optimista en vacaciones y El hijo de todas.

**MONTECARLO.** — 5: El liquidador y El hijo de todas (Eastmancolor.) (¡Apasionante, como El derecho de nacer!)

**MONTERA.** — Tuset Street.

**MONUMENTAL.** — 4,45 (continúa): El suceso (Anthony Quinn).

**MORASOL.** — El ataque duró siete días y Los subdesarrollados.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: El halcón del desierto, Un hombre para la eternidad. (Toleradas.)

**MURILLO.** — El asalto de los apaches y 20 docenas de hijos.

**NARVAEZ.** — Amador y El último tren a Katanga.

**NIZA.** — Sabú de los Elefantes y El planeta de los simios.

**ODEON.** — Como un trueno e Intriga en el Gran Hotel.

**OPORTO.** — Las murallas del infierno e Intriga en el Gran Hotel.

**ORAA.** — Mujeres en Venecia y Alvarez Kelly.

**PALACIO DEL CINE.** — Hombres violentos y Demasiados secretos para un hombre solo.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,15, 7, 10,30: A sangre fría. (La obra más impresionante de Truman Capote.) (70 milímetros.)

**PALAFIX.** — Rebelión en las aulas,

**PAVON.** — Sangre en la tierra y Enviado especial K.

**PAZ.** — (TODD-AO.) 7, 10,30: El asalto al tren de Glasgow. (¡«Suspense» increíble, con garantía absoluta autenticidad!) (Mayores dieciocho años.)

**PENALVER.** — Los subdesarrollados.

**PEZ.** — El arte de vivir y El más valiente entre mil.

**PLEYEL.** — Playas de la Riviera y El Oeste loco.

**POMPEYA.** — Arabella.

**POSTAS.** — El ataque duró siete días y Los subdesarrollados.

**PRINCESA.** — Cuidado con las señoras.

**PRINCIPE PIO.** — 4: El hijo de todas, F. de Flint. (Dieciocho años.)

**PROGRESO.** — Grandes vacaciones.

**PROYECCIONES - CINERAMA.** — 7, 10,30: Aventura en Rusia. (Technicolor. Triple proyección.) (El acontecimiento del año.) (Apto.) Domingos y festivos: 11 mañana, función especial.

**REAL CINEMA-CINERAMA.** — Camelot. REGIO. — Grandes vacaciones.

**REX.** — (2471237.) Continua, 11 mañana a 6 tarde; numerada, 7 tarde. Continua, 9,30 noche a 1: Duelo a muerte en Río Rojo.

**RIALTO.** — 7, 10,45: Brigada homicida (Richard Widmark, Henry Fonda, Inger Stevens). (Color.) (Mayores dieciocho años.)

**RICHMOND.** — La novia vestía de negro.

**RIO.** — Sabú de los Elefantes y El planeta de los simios.

**RIVIERA.** — El bombero atómico y El mundo sin sol.

**ROMA.** — (2593863.) 4,30: Erik, el Vikingo; Sor Citroën. (Toleradas.)

**ROXY «A».** — Cuidado con las señoras.

**ROXY «B».** — La dinamita está servida.

**SAINZ DE BARANDA.** — El ataque duró siete días y Los subdesarrollados.

**SAN CARLOS.** — 5: Sangre en la Tierra y Enviado especial K.

**SAN DIEGO.** — 40 grados a la sombra y La ley del superviviente.

**SAN REMO.** — La hora 25 y Más peligroso que los hombres.

**SOL.** — 10 mañana: Noche de vino tinto y Sangre en la Tierra.

**TIVOLI.** — Los profesionales.

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continua, 5: El abuelo está loco. (Una superproducción Walt Disney.) (Tolerada.)

**URQUIJO.** — Operación cabaretera y Demasiados secretos para un hombre solo.

**VALLEHERMOSO.** — El coleccionista y Tuset Street.

**VELAZQUEZ.** — Grandes vacaciones.

**VERGARA.** — Intriga en el Gran Hotel.

**VERSALLES.** — Dos cruces en Danger Pass e Intriga en el Gran Hotel.

**VICTORIA.** — Intriga en el Gran Hotel.

**VOZ.** — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continua desde las 5: Enviado especial K (Stephen Boyd, Camilla Sparv).

# SALAS ESPECIALES

**CINE GALILEO.** — (Galileo, 100.) Continua, 5; numerada, 10,45: El cuchillo en el agua. (Director: Román Polanski.)

**CINE-TEATRO GOYA.** — 4,45, 7, 10,45: Yovita. (Director: Januez Morgenstern.) (Versión original subtitulada.)

# CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ALEXANDRA.** — Continua, 11; numeradas, 7, 10,45: Persona (de Ingmar Bergman). (Versión original subtitulada.)

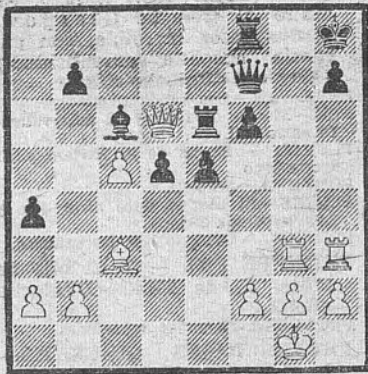
**INFANTAS.** — Continua 11 mañana. Numeradas, 10,45: Le déjeuner sur l'herbe (Comida en la yerba). Eastmancolor. ¡Un himno a la vida, una lección de felicidad! (V. O. francesa, con subtítulos en español.) Un film de Jean Renoir, con Paul Meurisse y Catherine Rouvel. Cortometraje húngaro: Microcosmo. (Mayores dieciocho años.)

**PALACE.** — Continua, 4,30; numeradas, 10,45: Lola. (Un film de Jacques Demy.) Con Anouk Aimée y Marc Michel. (Producida por Carlo Ponti.) (Versión original francesa, con subtítulos en español. Cortometraje de Pedro Portabella: No contéis con los dedos. (Mayores dieciocho años.)

**ROSALES.** — Continua, 4,30 a 9,30. Numeradas, 10,45: Un doble programa extraordinario: Acteon, de Jorge Grau. Con Martín Lasalle y Claudia Gravy. Unchien Andión. La famosa obra de Luis Buñuel. (Mayores dieciocho años.)



## PROBLEMA DE AJEDREZ



JUEGAN BLANCAS Y HACEN TABLAS

En esta curiosa posición que he seleccionado hoy, correspondiente a la partida Grohe - Muhlbach (Mannheim, 1935), las blancas tienen su dama atacada y sin casilla de escape. Pero disponen de una sutil continuación que les permite salvar su comprometida situación. ¿Cómo?

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Dos minutos, para el jugador

de primera categoría; siete, para el de segunda y doce, para el de tercera.

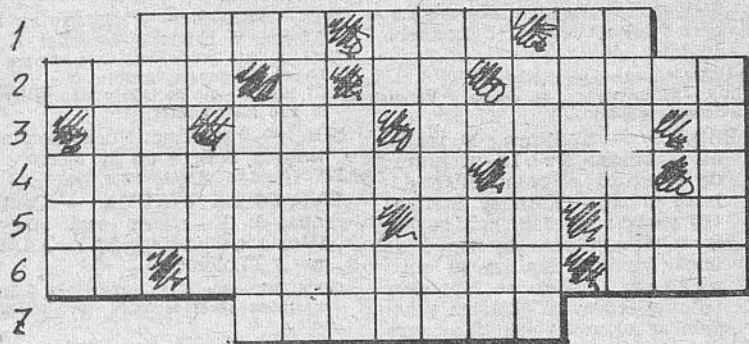
SOLUCION DEL NUMERO 474

1. D6C+! RIT (si 1..., PxD; 2. PTxP mate); 2. P6T!, PxPA; 3. D7C+!, TxD; 4. PxP+, RIC; 5. T8T mate.

TORAN

## TRASTEJO DE LETRAS

A B C D E F G H I J K L M N O



2-A 4-C 5-F 6-O 3-J 5-G 3-F 6-H 3-B 1-D 6-K

Unión entre her manos,

5-D 2-M 6-J 5-M 2-I 6-G 5-C 7-F 4-H 1-I

Estudio de la escritura.

1-H 4-B 4-F 5-O 1-F 4-K 5-I 7-H 2-K 3-L 5-K

Pasta blanda y suave de manteca de vaca.

6-M 5-E 2-O 4-G 1-M 7-G 6-F 2-D

Hacer diligencia para conseguir algo.

4-I 7-I 5-A 3-I 2-F 7-K 1-J

Elogiáis.

6-I

Número romano.

4-O 5-N

Onomatopeya de la voz del toro.

2-N 6-D 3-E 4-M 1-L 3-O

Corpulenta y abultada.

3-M 7-J 6-E 2-L 2-B

Mezclar metales.

4-L 5-J 7-E 3-G 6-B 3-C

Casábale.

4-A 6-N 4-E 3-K

Tegumento que cubre el cuerpo del animal.

2-H 6-A 5-B 4-D

Nombre familiar de mujer.

1-C 2-U 1-E

Despreciable.

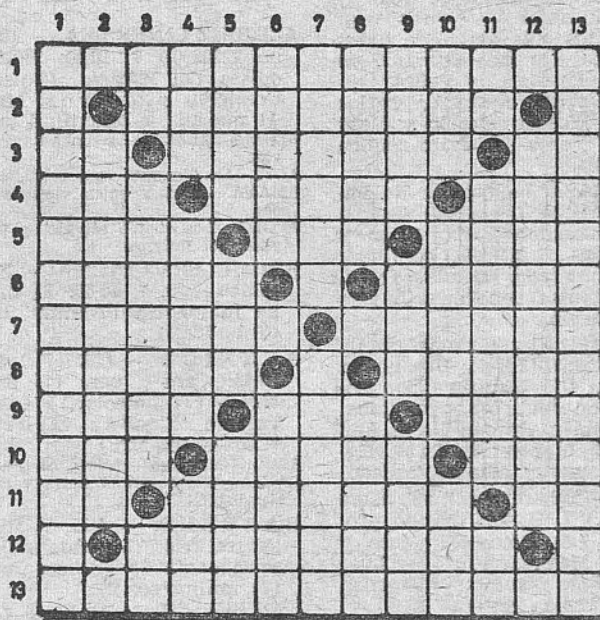
SOLUCION AL TRASTEJO DE LETRAS

«El amor no arranca de la inteligencia, sino de la intuición.»—A. SOLANO.

Por K.B.ZAS



## CRUCIGRAMA



Horizontales

- 1: USURARIAMENTE
- 2: N SUPERIORA N
- 3: IS SATURNO UT
- 4: VOZ TANGO ATE
- 5: ECAN LEA UNIR
- 6: RIMAN S ASELO
- 7: SOBINA ADAMIM
- 8: ILICI S ARIZA
- 9: DOGO REC ACAL
- 10: AGA NORAA ODA
- 11: DO AALENSE OC
- 12: E ENROSCARE I
- 13: SELECCIONARIA

Verticales

- 1: UNIVERSIDADES
- 2: S SOCIOLOGO E
- 3: US ZAMBICA EL
- 4: RUS NAICO ANE
- 5: APAT NNI NARC
- 6: RETAL A ROLOC
- 7: IRUNES SERESI
- 8: AIRGA A CANCO
- 9: MONO ADA ASAN
- 10: ERO USARA ERA
- 11: NA ANEMICO ER
- 12: T UTILIZADO I
- 13: ENTEROMALACIA

HORIZONTALES.—1: Tristemente.—2: Uno. Baturra. Punto cardinal.—3: Nota musical. Entrañas del animal. Al revés, repetido, niñera. 4: Rey de Israel. Combinación química. Lugar de la provincia de Lérida.—5: Estudiantina. Adverbio. Armadura del pecho.—6: Magnetiza. Vocal. Al revés, palanca que pone en movimiento un mecanismo.—7: Antiguo vehículo: Peinador de señoras para andar por casa.—8: Agregado. Símbolo químico. Al revés, sujetáis.—9: Madre. Al revés, cerveza inglesa. Al revés, granero.—10: Perturbada. Percibirá. Al revés, ninfa del Aire y de la Tierra.—11: Negación. Viejo. Al revés, artículo.—12: Vocal. Auxiliase. Punto cardinal.—13: Inquietos.

VERTICALES.—1: Anima gaseosa fácilmente soluble, plural.—2: Punto cardinal. Individuo de cierta secta secreta. Vocal.—3: Nota musical. Maldición. Contracción.—4: Al revés, círculo. Adjunta. Al revés, aire regional.—5: Nivel. Al revés, reza. Al revés, licor alcohólico.—6: Al revés, indicio. Vocal. Al revés, estopa del magüey sin limpiar.—7: Al revés, agrios. Faja de esparto.—8: Ata fuertemente. Mil. Al revés, pajar en el campo.—9: Arbol de Madagascar. Artículo. Al revés, manada de ovejas.—10: Demostrativo. Espacio cerrado y descubierto en los edificios. Constelación.—11: Matrícula de coche española. Intercédulo. Al revés, nombre de letra.—12: Consonante. Verdadero. Punto cardinal.—13: Deterioraseles.

## PERSONAJE OCULTO



Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas, corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben llevarse a la cuadrícula para, debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: conquistador español. (1476-1541.)

1: Abundante en pizarra.

SOLUCION AL PERSONAJE OCULTO

- 1: Pimiento.
- 2: Dele.

ersonaje:

PIMENTEL